FORD **TRANSIT** Manual del conductor



La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2021

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CG3796esESP 202102 20210225135708

Índice

Introducción

Acerca de este manual 11
Glosario de símbolos 11
REACH 13
Recomendación de las piezas de repuesto 13
Avisos especiales 14
Equipo de comunicación móvil 14

Privacidad de datos

Privacidad de datos 16
Datos de servicio 17
Datos evento 17
Datos de ajustes 18
Datos de vehículo conectado - Vehículos con: Módem 18
Datos del dispositivo móvil - Vehículos con: SYNC 3 19
Datos del sistema de llamada de emergencia 20

Medio ambiente

Protección del medio ambiente 21

Guía rápida

Salpicadero - Volante a la izquierda 22
Salpicadero - Volante a la derecha 23

Seguridad infantil

Instalación de dispositivos de retención para niños 25
Colocación del dispositivo de retención para niños 29
Seguros para niños - Vehículos sin: Puerta corredera eléctrica 34
Seguros para niños - Vehículos con: Puerta corredera eléctrica 34

Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad 35
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad 36
Recordatorio del cinturón de seguridad 37

Sistema de seguridad pasivo

Funcionamiento 39
Airbag del conductor 39
Airbag del acompañante 40
Desactivación y activación del airbag del acompañante 40
Airbags laterales 41
Airbags laterales de cortina 42

Sistema automático de notificaciones de colisión

Asistente de emergencia 44

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias 47
Mando a distancia - Vehículos sin: Puerta corredera eléctrica 47
Mando a distancia - Vehículos con: Puerta corredera eléctrica 48
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados 50

MyKey™

Funcionamiento 51
Ajustes de MyKey 51
Creación de un MyKey 52
Programación de una MyKey 52
Borrado de todos los MyKeys 54
Comprobación del estado del sistema MyKey 55
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos 56
MyKey – Resolución de problemas 56

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Índice

Puertas y cierres
Bloqueo y desbloqueo 57

Puerta corredera - Vehículos sin: Puerta corredera eléctrica
Precauciones de la puerta corredera 61
Apertura de la puerta corredera 61
Cierre de la puerta corredera 62

Puerta corredera - Vehículos con: Puerta corredera eléctrica
Precauciones de la puerta corredera 64
Apertura de la puerta corredera 64
Cierre de la puerta corredera 65
Detención del movimiento de la puerta corredera 67
Restablecimiento de la puerta corredera eléctrica 67
Puerta corrediza – Resolución de problemas 67

Seguridad
Alarma antirrobo - Vehículos sin: Bocina de la alarma antirrobo con batería incorporada 69
Alarma antirrobo - Vehículos con: Bocina de la alarma antirrobo con batería incorporada 69

Estribos eléctricos
Uso de estribos eléctricos 72

Volante
Ajuste del volante 75
Bloqueo del volante 75

Limpialunetas y lavalunetas
Limpiaparabrisas 76
Limpiaparabrisas automáticos 76
Lavaparabrisas 78
Limpialunetas y lavalunetas traseros 79

Iluminación
Información general 80
Control de la iluminación 80
Faros automáticos 81
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos 82
Demora de salida de los faros 82
Control de luces de carretera automáticas 82
Faros antiniebla delanteros 84
Luces antiniebla traseras 84
Nivelación de los faros 85
Luces de viraje 86
Intermitentes 86
Luces interiores - Autobús 87
Luces interiores - Furgoneta 88
Luces proyectoras traseras 88

Ventanillas y retrovisores
Elevalunas eléctricos 89
Retrovisores exteriores 90
Retrovisor interior 91
Ventanillas deslizantes 91
Ventanillas derivabrisas traseras 92

Cuadro de instrumentos
Indicadores 93
Testigos y luces de control 95

Pantallas informativas
Información general 99
Ordenador de a bordo 101

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Configuración personalizada 103
Mensajes informativos 104

Arranque remoto - Caja de cambios automática

Qué es el arranque remoto 107
Limitaciones del arranque remoto 107
Activación del arranque remoto 107
Arranque y parada del vehículo de forma remota 107
Ajustes del arranque remoto 108

Climatización

Climatización manual 109
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior 110
Mandos de climatización traseros 111
Parabrisas térmico 111
Luneta térmica 111
Retrovisores exteriores térmicos - Vehículos sin: Luneta térmica 112
Retrovisores exteriores térmicos - Vehículos con: Luneta térmica 112
Calefacción adicional 112

Asientos

Forma correcta de sentarse 117
Reposacabezas 117
Asientos de ajuste manual 118
Asientos de ajuste eléctrico 120
Asientos traseros 122
Asientos calefactados 125

Sistema de alerta de ocupante trasero

Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero 126
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero 126
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero 126
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero 126
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero 127
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero 127
Avisos acústicos del sistema de alerta de ocupante trasero 127

Enchufes auxiliares

Enchufes auxiliares 128
Encendedor 130

Almacenamiento

Sujetabotellas 131
Posavasos 131
Almacenamiento del techo 131
Almacenamiento de la puerta delantera 132
Compartimento de almacenamiento debajo del asiento - Vehículos con: Asiento doble de acompañante 132
Almacenamiento del techo trasero 133
Soporte del dispositivo 134

Emergencias en carretera

Información general 136
Interruptor de encendido 136
Arranque de un motor Diesel - Caja de cambios automática 137
Arranque de un motor Diesel - Caja de cambios manual 138
Desconexión del motor 140

Características únicas de conducción

Funcionamiento del vehículo híbrido - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV) 141

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Auto-Start-Stop - Caja de cambios manual, Excepto: Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

Qué es Auto-Start-Stop 142
Precauciones del Auto-Start-Stop 142
Activación y desactivación del Auto-Start-Stop 142
Apagado del motor 142
Arranque del motor 142
Testigos de Auto-Start-Stop 144
Aviso acústico de Auto-Start-Stop 144
Auto-Start-Stop – Resolución de problemas 144

Auto-Start-Stop - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

Qué es Auto-Start-Stop 146
Precauciones del Auto-Start-Stop 146
Ajustes de Auto-Start-Stop 146
Activación y desactivación del Auto-Start-Stop 146
Apagado del motor 146
Arranque del motor 147
Testigos de Auto-Start-Stop 147
Aviso acústico de Auto-Start-Stop 147
Auto-Start-Stop – Resolución de problemas 148

Auto-Start-Stop - Caja de cambios automática

Qué es Auto-Start-Stop 150
Precauciones del Auto-Start-Stop 150
Activación y desactivación del Auto-Start-Stop 150
Apagado del motor 150
Arranque del motor 150
Testigos de Auto-Start-Stop 152
Auto-Start-Stop – Resolución de problemas 152

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad 154
Calidad del combustible - Aceite vegetal hidrotratado 155
Calidad del combustible - Gasoil 155
Ubicación del embudo del depósito de combustible 156
Bajo nivel de combustible 156
Repostaje 157
Consumo de combustible 160

Control de emisiones del motor

Sistema de reducción catalítica selectiva 162
Filtro de partículas Diesel 167

Caja de cambios

Caja de cambios manual 173
Caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 6 velocidades 173
Caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 10 velocidades 177

Tracción total

Uso de la tracción total 181

Frenos

Información general 182
Corte de combustible 182
Asistente de arranque en pendiente 183

Freno de estacionamiento - Caja de cambios automática, Vehículos con: Freno de estacionamiento mecánico convencional

Accionamiento del freno de estacionamiento 185

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Liberación del freno de estacionamiento 185
Aviso acústico del freno de estacionamiento 185
Freno de estacionamiento – Resolución de problemas 185

Freno de estacionamiento - Caja de cambios automática, Vehículos con: Freno de estacionamiento abatible

Accionamiento del freno de estacionamiento 187
Liberación del freno de estacionamiento 187
Aviso acústico del freno de estacionamiento 187
Freno de estacionamiento – Resolución de problemas 187

Freno de estacionamiento - Caja de cambios manual, Vehículos con: Freno de estacionamiento mecánico convencional

Accionamiento del freno de estacionamiento 189
Liberación del freno de estacionamiento 189
Aviso acústico del freno de estacionamiento 189
Freno de estacionamiento – Resolución de problemas 189

Freno de estacionamiento - Caja de cambios manual, Vehículos con: Freno de estacionamiento abatible

Accionamiento del freno de estacionamiento 191
Liberación del freno de estacionamiento 191
Aviso acústico del freno de estacionamiento 191
Freno de estacionamiento – Resolución de problemas 191

Control de tracción

Funcionamiento 193
Uso del control de tracción 193

Control de estabilidad

Funcionamiento 194
Uso del control de estabilidad 194

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido

Funcionamiento 195
Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero 195
Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero 197
Sistema de detección lateral 199
Asistente aparcamiento activo 201
Cámara trasera 204
Cámara de 180 grados 208

Control de velocidad de crucero

Funcionamiento 210
Uso del control de velocidad de crucero 210
Uso del control de velocidad de crucero adaptativo 211

Ayudas a la conducción

Limitador de la velocidad 222
Limitador de velocidad inteligente 223
Alerta al conductor 224
Sistema de mantenimiento de carril 226
Sistema de información de ángulo muerto 230
Alerta de tránsito en intersecciones 234

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Reconocimiento de señales de tráfico 238
Alerta de camino equivocado 240
Eco 241
Asistente precolisión 243
Cámara de vista delantera 247
Control de conducción 248

Información de riesgo en ruta

Qué es Información de riesgo en ruta 250
Precauciones de información de riesgo en ruta 250
Habilitación de Información de riesgo en ruta 250
Comprobación del estado de Información de riesgo en ruta 250

Transporte de carga

Información general 251
Cubiertas del maletero 251
Bacas y portaequipajes - Autobús 252
Bacas y portaequipajes - Furgoneta 252
Soportes de fijación de carga 253
Portón trasero 255
Acceso a la plataforma 255

Remolcaje

Uso de remolque 258
Control de oscilación del remolque 259
Barra de remolque 259
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios automática 259
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios manual 260

Recomendaciones para la conducción

Precauciones con bajas temperaturas 262
Rodaje 262
Conducción económica 262
Conducción sobre aguas poco profundas 262
Alfombrillas 263

Arranque de emergencia del vehículo

Luces de emergencia 265
Salida de emergencia 265
Corte de combustible 265
Arranque de emergencia del vehículo 266
Puntos de remolcaje 268

Información de colisión y avería

Sistema de alerta tras colisión 270
Frenado tras una colisión 270

Equipamiento de emergencia

Almacenamiento del equipo de primeros auxilios 271
Almacenamiento del triángulo de emergencia 271

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles 272
Tabla de especificaciones de los fusibles 273
Cambio de fusibles 286

Mantenimiento

Información general 288
Apertura y cierre del capó 289

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Bajo el capó - Vista de conjunto - AWD/ Propulsión trasera/Volante a la izquierda 290
Bajo el capó - Vista de conjunto - Tracción delantera/Volante a la izquierda 291
Bajo el capó - Vista de conjunto - AWD/ Propulsión trasera/Volante a la derecha 292
Bajo el capó - Vista de conjunto - Tracción delantera/Volante a la derecha 293
Varilla del nivel del aceite del motor 294
Comprobación del aceite del motor 294
Separador de agua del filtro de combustible - Vaciado 295
Ventilador de refrigeración del motor 296
Comprobación del refrigerante del motor 296
Comprobación del líquido de frenos 297
Comprobación del líquido de embrague 298
Comprobación del líquido de la dirección asistida 298
Cambio de la batería de 12 V 299
Alineación de los faros 301
Comprobación del indicador de servicio del filtro de combustible 303
Comprobación del líquido lavalunetas 303
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas 303
Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero 303
Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas de la luneta 304
Desmontaje de un faro 305
Cambio de bombillas 306

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo 312
Limpieza del interior del vehículo 314
Pequeñas reparaciones de la pintura 316
Encerado del vehículo 316

Ruedas y neumáticos

Información general 317
Sellador de neumáticos y kit de inflador 317
Cuidado de los neumáticos 320
Uso de neumáticos de verano 321
Uso de neumáticos de invierno 321
Uso de cadenas antideslizantes 322
Cambio de la rueda 324
Presión de los neumáticos - Furgón 332
Presión de los neumáticos - Autobús 337
Tuercas de las ruedas 339

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Qué es el sistema de control de la presión de los neumáticos 340
Precauciones del sistema de control de la presión de los neumáticos 340
Limitaciones del sistema de control de la presión de los neumáticos 340
Visualización de las presiones de los neumáticos 341
Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos 341
Sistema de control de la presión de los neumáticos – Resolución de problemas 341

Capacidades y especificaciones

Dimensiones del vehículo - Autobús/ Kombi/Furgoneta 344
Dimensiones del vehículo - Chasis cabina/Chasis cabina doble 345

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Dimensiones de la bola de remolque - Autobús/Kombi/Furgoneta 347
Dimensiones de la bola de remolque - Chasis cabina/Chasis cabina doble 349
Placa de identificación del vehículo 351
Número de identificación del vehículo 352
Capacidades y especificaciones 352
Tabla de especificaciones de las bombillas - Vehículos con: Faros halógenos 356
Tabla de especificaciones de las bombillas - Vehículos con: Faros de descarga de alta intensidad 358
Cifras de consumo de combustible 360
Cifras de consumo de combustible - 2,0l EcoBlue 360

Vehículo conectado

Qué es un vehículo conectado 361
Requisitos del vehículo conectado 361
Limitaciones del vehículo conectado 361
Conexión del vehículo a una red móvil 361
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi 362
Vehículo conectado – Resolución de problemas - Vehículos con: Módem 362
Vehículo conectado – Resolución de problemas - Vehículos con: SYNC 3 363

Puntos de acceso Wi-Fi del vehículo

Creación de un punto de acceso Wi-Fi del vehículo 365
Cambio del nombre o la contraseña del punto de acceso Wi-Fi del vehículo 365

Sistema de audio

Información general 366
Unidad de audio - Vehículos sin: SYNC 366
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 3 368
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5 369
Radio AM/FM - Vehículos sin: SYNC 371
Radio AM/FM - Vehículos con: SYNC 2.5 371
Radio digital - Vehículos sin: SYNC 372
Radio digital - Vehículos con: SYNC 2.5 373
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos sin: SYNC 374
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5 374
Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos sin: SYNC 374
Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos con: SYNC 2.5 374
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos sin: SYNC 374
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos con: SYNC 2.5 375
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos sin: SYNC 375
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos con: SYNC 2.5 376
Puerto USB 376
Aplicaciones - Vehículos con: SYNC 2.5 376
Uso del reconocimiento de voz 379

SYNC™ 3

Información general 380
Uso del reconocimiento de voz 382
Entretenimiento 388

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Teléfono 391
Navegación 393
Aplicaciones 398
Configuración 399
Resolución de problemas de SYNC™ 3 401

Apéndices

Compatibilidad electromagnética 412
Contrato de licencia de usuario final 415
Declaración de conformidad 444

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre su vehículo, mayores serán la seguridad y el placer de conducción.

PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

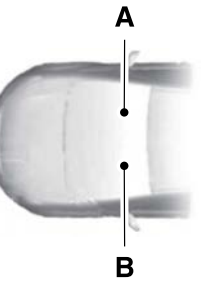
Nota: *En este manual se describen las características y las opciones disponibles de toda la gama de modelos, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que se describan opciones que no estén disponibles en el vehículo que ha adquirido.*

Nota: *Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar características utilizadas en modelos distintos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo.*

Nota: *Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.*

Nota: *Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.*

En este manual se puede calificar la ubicación de un componente en el lado izquierdo o en el lado derecho. El lado se determina mirando hacia delante en el asiento.



A Lado derecho.
B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Hay algunos símbolos que pueden visualizarse en el vehículo.


Alerta de seguridad.


Consulte el manual del propietario.


Sistema de aire acondicionado.



Sistema de frenos antibloqueo.


Evite fumar, las llamas o las chispas.


Batería.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


Ácido de la batería.


Nivel de líquido de frenos.


Sistema de frenado


Fallo de los frenos.


Filtro de aire del habitáculo.


Compruebe el tapón del depósito de combustible.


Bloqueo de seguridad para niños.


Desbloqueo de seguridad para niños.


Anclaje inferior del asiento para niños.


Anclaje del cinturón del asiento de seguridad para niños.


Cntrol de velocidad de crucero.


No abrir cuando está caliente.


Fallo de funcionamiento de la servodirección eléctrica.


Filtro de aire del motor.


Refrigerante del motor.


La temperatura del refrigerante del motor.


Aceite del motor.


Gas explosivo.


Advertencia del ventilador.


Abróchese el cinturón de seguridad.


Airbag delantero.


Luces antiniebla delanteras.


Reajuste de la bomba de combustible.


Compartimento de fusibles.


Luces de emergencia.


Luneta térmica.


Parabrisas térmico.


Apertura interior del maletero.


Gato.


Manténgase fuera del alcance de los niños.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


Control de la iluminación.


Testigo de presión de neumáticos baja.


Mantenga el nivel de líquido correcto.


Alarma de emergencia.


Sistema de aparcamiento por ultrasonido.


Freno de mano.


Líquido de la servodirección


Elevalunas eléctricos.


Bloqueo de elevalunas eléctricos.


Testigo de averías (MIL).


Revisión inmediata del motor.


Airbag lateral.


Proteger los ojos.


Control de estabilidad.


Lavado y secado del parabrisas.

REACH

Estamos comprometidos con la promoción de la fabricación, manipulación y uso responsables de nuestros productos, y apoyamos los objetivos contemplados por ***REACH***, un reglamento de la Unión Europea concerniente al registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos.

Apoyamos específicamente el Reglamento EC 1907/2006, artículo 33 (1), relacionado con sustancias extremadamente preocupantes que aparecen en la lista actual de candidatos para la autorización.

Si estas sustancias existen en un producto, es importante garantizar su uso seguro, por lo que el reglamento está diseñado a posibilitar la toma de todas las medidas de gestión de riesgo adecuadas.

Para obtener más información sobre la directiva ***REACH***, busque ***REACH*** en el sitio web local de Ford.

Nota: *Para encontrar el sitio web de Ford local, visite https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Hemos fabricado su vehículo para satisfacer los niveles de calidad más exigentes con piezas de alta calidad. Le recomendamos que solicite el uso de piezas de Ford y Motorcraft originales cuando su vehículo deba someterse a una reparación o mantenimiento programados. Puede identificar sin problemas las piezas de Ford y Motorcraft originales mirando los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado

Una de las mejores formas de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones usando piezas que cumplan con las especificaciones indicadas en el manual del propietario.

Las piezas originales de Ford y Motorcraft cumplen o superan estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Deseamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes ocurren a veces.

Las piezas de sustitución para colisiones originales de Ford cumplen los más estrictos requisitos de montaje, finalización, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a los golpes. Durante el desarrollo del vehículo, nos aseguramos de que estas piezas ofrezcan el nivel de protección deseado como sistema completo. Una forma de saber seguro que obtiene este nivel de protección es usar piezas de sustitución para colisiones originales de Ford.

Garantía para las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con garantía de Ford.

La garantía de Ford no cubrirá el daño causado a su vehículo como resultado del fallo de piezas que no sean de Ford.

Para obtener más información, remítase a los términos y condiciones de la garantía de Ford.

AVISOS ESPECIALES

Si se transforma o se modifica el vehículo respecto a las especificaciones de producción, consulte el manual de montaje de la carrocería y el equipamiento en www.etis.ford.com/BEMM.

EQUIPO DE COMUNICACIÓN MÓVIL

PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

La utilización de equipos móviles de comunicación está adquiriendo cada vez mayor importancia tanto en la vida personal como en la profesional. No obstante, no debe comprometer su seguridad ni la de los demás al utilizar tales equipos. De hecho, las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal si se utilizan correctamente, en particular, en situaciones de emergencia. Por tanto, la seguridad debe ser de suma importancia al utilizar los equipos móviles de comunicación a fin de no anular estos

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

beneficios. Entre otros equipos móviles de comunicación destacan los teléfonos móviles, los buscas, los dispositivos portátiles de correo electrónico, los dispositivos de mensajes de texto y los radiotransmisores portátiles.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector Data Link. Terceros no autorizados podrían acceder a los datos del vehículo y repercutir en el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. No permita que ninguna instalación de reparación que no cumpla nuestras instrucciones de reparación y revisión conecte su equipo al conector Data Link.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información que figura en este manual era correcta en el momento de publicación, pero, dado que la tecnología cambia rápidamente, le recomendamos que consulte el sitio web de Ford local para obtener la información más reciente.

El vehículo posee unidades de control electrónico con funciones de registro de datos y la capacidad de almacenarlos temporal o permanentemente. Los datos podrían incluir información sobre la condición y el estado del vehículo, los requisitos de mantenimiento, los sucesos y las averías. Los tipos de datos que pueden registrarse se describen en esta sección. Algunos de los datos registrados se almacenan en registros de sucesos o registros de errores.

Nota: *Los registros de errores se restauran tras una revisión o reparación.*

Nota: *Podemos proporcionar información cuando así lo requiera la aplicación de la ley, otras autoridades gubernamentales y terceras partes que actúen con autoridad legal o mediante un proceso judicial. Esta información podría utilizarse en procedimientos judiciales.*

Entre los datos registrados, se incluyen, por ejemplo:

- El estado de funcionamiento de los componentes del sistema, como el nivel de combustible, la presión de los neumáticos y el nivel de carga de la batería.
- El estado del vehículo y los componentes, como la velocidad de las ruedas, la deceleración, la aceleración lateral y el estado del cinturón de seguridad.
- Los sucesos o errores en los sistemas básicos, como los faros y los frenos.
- Las respuestas del sistema a las distintas situaciones de conducción, como la activación del airbag o el control de estabilidad.
- Condiciones medioambientales, como la temperatura.

Si se utilizan junto con otra información, como un informe de accidente, daños en el vehículo o declaraciones de testigos, es posible que estos datos se asocien a una persona en concreto.

Servicios que ofrecemos

Si utiliza nuestros servicios, recopilamos y utilizamos datos, como información de la cuenta, ubicación del vehículo y características de conducción, que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos a través de una conexión protegida y específica. Solo recopilamos y utilizamos datos para permitirle el uso de los servicios a los que se ha suscrito, con su consentimiento o cuando lo permita la ley. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de los servicios a los que se ha suscrito.

Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre nuestra política de privacidad.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Servicios que ofrecen terceros

Le recomendamos que revise la información sobre la privacidad de datos, así como los términos y condiciones de cualquiera de los servicios con los que cuente su vehículo o a los que se suscriba. No nos hacemos responsables de los servicios ofrecidos por terceros.

DATOS DE SERVICIO

Nuestros Talleres Autorizados recopilan datos de revisión mediante el conector de transmisión de datos del vehículo. Utilizan datos de revisión, como registros de errores, para que les sean de ayuda si lleva el vehículo a reparar. Comparten estos datos con su equipo técnico, si es necesario, para facilitar la diagnosis. Además de utilizar la información para la diagnosis y la reparación, utilizamos y compartimos datos de revisión con nuestros proveedores de servicios, como proveedores de piezas, siempre que sea necesario y lo permita la ley, para una mejora constante o junto con otra información que tengamos de usted, como sus datos de contacto, para ofrecerle productos y servicios que le resulten de interés según sus preferencias y siempre que lo permita la ley. Nuestros proveedores de servicios están igualmente obligados por ley a proteger sus datos y a guardarlos según las políticas de almacenamiento de datos.

Nota: *Las instalaciones de reparación de terceros también pueden recopilar datos de revisión mediante el conector de transmisión de datos.*

DATOS EVENTO

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de sucesos. El objetivo principal de un registrador de datos de sucesos es registrar datos en situaciones de colisiones o semicolisiones, como la activación del airbag o cuando se choca con un obstáculo en la carretera. Dichos datos ayudarán a comprender cómo han funcionado los sistemas del vehículo. El registrador de datos de sucesos está diseñado para registrar datos relacionados con los sistemas dinámico y de seguridad del vehículo durante un breve periodo de tiempo, normalmente 30 segundos o menos.

El registrador de datos de sucesos de este vehículo está diseñado para registrar datos del siguiente tipo:

- Cuál era el estado de funcionamiento de los diferentes sistemas de su vehículo.
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante estaban o no abrochados.
- Hasta qué punto (si es posible) pisó el conductor el pedal del acelerador o de freno.
- A qué velocidad estaba circulando el vehículo.
- hacia que lado tenía el conductor girado el volante.

Estos datos pueden ayudar a entender mejor las circunstancias en las que se producen las colisiones o las lesiones.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *El vehículo registra los datos del registrador de datos de sucesos solo si se produce una situación de colisión especial. En situaciones normales de conducción, el registrador de datos de sucesos no registra ningún dato, incluidos los datos o la información personales (por ejemplo, nombre, sexo, edad y lugar de la colisión). Sin embargo, las partes, como los encargados de hacer cumplir las leyes, pueden combinar los datos del registrador de datos de sucesos con los datos de identificación personal que se adquieren habitualmente durante una investigación de colisión.*

Para leer los datos registrados por un registrador de datos de sucesos, es necesario un equipo especial, así como acceso al vehículo o al registrador de datos de sucesos. Además del fabricante del vehículo, otras partes, como los encargados de hacer cumplir las leyes, que cuentan con dicho equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al registrador de datos de sucesos.

DATOS DE AJUSTES

El vehículo contiene unidades de control electrónico con función de almacenamiento de datos según su configuración personalizada. Los datos se almacenan localmente en el vehículo o en dispositivos que conecte al vehículo, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor de música digital. Puede eliminar algunos de estos datos, así como elegir si compartirlos a través de los servicios a los que se suscriba. Véase **Configuración** (página 399).

Datos de confort y comodidad

Entre los datos registrados, se incluyen, por ejemplo:

- La posición del volante y el asiento.
- Los ajustes del sistema de control de climatización.
- Las emisoras de radio presintonizadas.

Datos de audio/vídeo.

Entre los datos registrados, se incluyen, por ejemplo:

- La música, los vídeos o las carátulas de álbumes.
- Los contactos y las entradas de la agenda con sus correspondientes direcciones.
- Los destinos de navegación.

DATOS DE VEHÍCULO CONECTADO - VEHÍCULOS CON: MÓDEM



El módem tiene una SIM. El módem se habilitó cuando se fabricó el vehículo y envía mensajes periódicamente para mantenerse conectado a la red del teléfono móvil, recibir actualizaciones de software automáticas y enviarnos información relacionada con el vehículo como, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifique el vehículo, la SIM y el número de serie electrónico del módem. Los proveedores del servicio de red de teléfonos móviles podrían tener acceso a información adicional, como la identificación de la torre de red de teléfonos móviles. Visite *www.FordConnected.com* o consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre nuestra política de privacidad.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *El módem sigue enviando esta información, a menos que lo deshabilite o hace que deje de compartir datos del vehículo cambiando los ajustes del módem. Véase* ***Vehículo conectado*** *(página 361).*

Nota: *El servicio puede no estar disponible o interrumpirse por varios motivos, como las condiciones ambientales o topográficas y la cobertura del plan de datos.*

Nota: *Para averiguar si su vehículo tiene módem, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DEL DISPOSITIVO MÓVIL - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Si conecta un dispositivo móvil al vehículo, puede mostrar los datos del dispositivo en la pantalla táctil, como música y carátulas de álbumes. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles del dispositivo a través del sistema. Véase **Aplicaciones** (página 398).

La función de las aplicaciones móviles funciona a través de su dispositivo conectado y nos envía datos en Estados Unidos. Los datos se cifran e incluyen, por ejemplo, el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el cuentakilómetros, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Los conservamos solo durante el tiempo necesario para ofrecer el servicio, solucionar el problema, contribuir a una mejora constante y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, según sus preferencias y siempre que lo permita la ley.

Si conecta un teléfono móvil al sistema, el sistema crea un perfil que se vincula a dicho teléfono móvil. El perfil del teléfono móvil permite más funciones móviles y operar de manera eficiente. El perfil contiene, por ejemplo, datos de la agenda del teléfono móvil, mensajes de texto leídos y no leídos y el historial de llamadas, incluido el historial de llamadas cuando su teléfono móvil no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y mantiene un índice de dispositivos multimedia de contenido de medios compatibles. El sistema almacena también un breve registro de diagnóstico de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema.

El perfil del teléfono móvil, el índice de dispositivos multimedia y el registro de diagnóstico permanecerán en el vehículo a no ser que los elimine, y se puede acceder a ellos normalmente en el vehículo solo cuando conecta el teléfono móvil o el dispositivo multimedia. Si no va a utilizar más el sistema o el vehículo, se recomienda utilizar la función de reinicio maestro para eliminar la información almacenada. Véase **Configuración** (página 399).

No se puede acceder a los datos del sistema sin un equipamiento y un acceso especiales al módulo del vehículo.

Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre nuestra política de privacidad.

Nota: *Para averiguar si su vehículo tiene tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

DATOS DEL SISTEMA DE LLAMADA DE EMERGENCIA

Cuando el sistema de llamada de emergencia está activo, esta función puede revelar a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha activado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Determinadas versiones o actualizaciones del sistema de llamada de emergencia pueden ser capaces de revelarles electrónica o verbalmente a los operadores del servicio de emergencia la ubicación del vehículo u otros detalles sobre el vehículo o la colisión para ayudar a los operadores del servicio de emergencia a ofrecer los servicios de emergencia más adecuados posibles. Si no desea revelar esta información, no active el sistema de llamada de emergencia.

Nota: *No puede desactivar los sistemas de llamadas de emergencia requeridos por ley.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

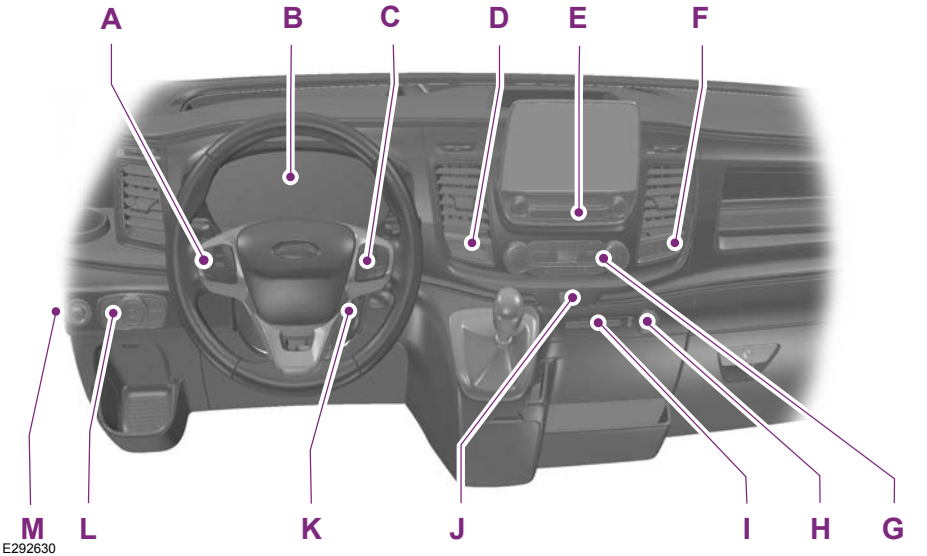
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Debería participar en la protección del medio ambiente. Para alcanzar este objetivo es fundamental el uso correcto del vehículo y la eliminación autorizada de materiales de lubricación, limpieza y residuos.

Para obtener más información sobre nuestras iniciativas y el progreso de sostenibilidad, visite *www.sustainability.ford.com*.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SALPICADERO - VOLANTE A LA IZQUIERDA



A Botones de control de velocidad. Véase **Control de velocidad de crucero** (página 210). Botones del limitador de velocidad. Véase **Limitador de la velocidad** (página 222). Botones de audio.

B Cuadro de instrumentos. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 93).

C Mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 99). Botones de control de voz y de audio. Véase **Sistema de audio** (página 366).

D Interruptor de control de tracción. Véase **Control de tracción** (página 193). Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistemas de aparcamiento por ultrasonido** (página 195). Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistente aparcamiento activo** (página 201).

E Unidad de audio Véase **Sistema de audio** (página 366).

F Interruptor de desactivación de Auto-Start-Stop. Véase **Activación y desactivación del Auto-Start-Stop** (página 142). Botón de puerta corredera. Véase **Apertura de la puerta corredera desde dentro del vehículo** (página 64).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

G Unidad del sistema de control de climatización. Véase **Climatización** (página 109).

H Toma de corriente auxiliar. Puerto USB. Véase **Enchufes auxiliares** (página 128).

I Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Desactivación y activación del airbag del acompañante** (página 40).

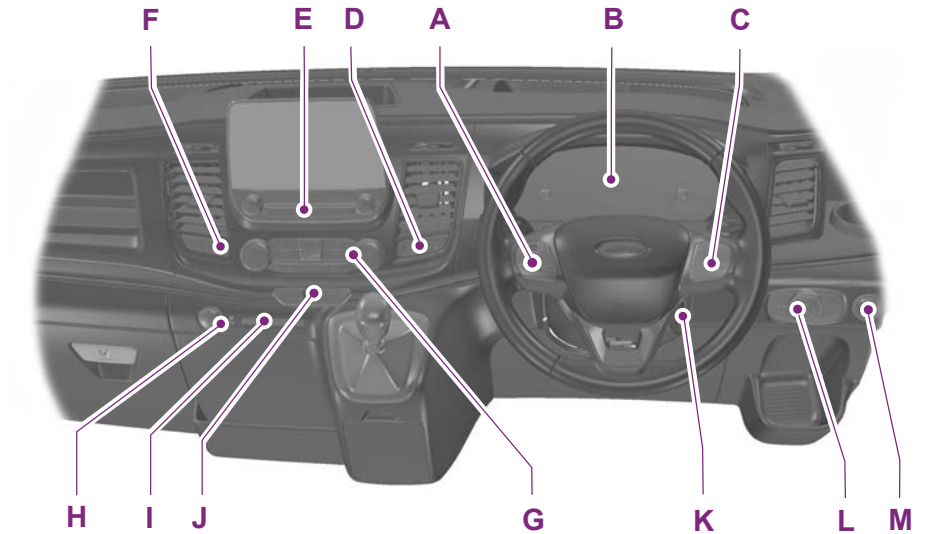
J Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 265).

K Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 136).

L Control de la iluminación. Véase **Iluminación** (página 80).

M Interruptor de retrovisor exterior Véase **Retrovisores exteriores** (página 90).

SALPICADERO - VOLANTE A LA DERECHA



E292631

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

A Botones de control de velocidad. Véase **Control de velocidad de crucero** (página 210). Botones del limitador de velocidad. Véase **Limitador de la velocidad** (página 222). Botones de audio.

B Cuadro de instrumentos. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 93).

C Mandos de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 99). Botones de control de voz y de audio. Véase **Sistema de audio** (página 366).

D Interruptor de control de tracción. Véase **Control de tracción** (página 193). Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistemas de aparcamiento por ultrasonido** (página 195). Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistente aparcamiento activo** (página 201).

E Unidad de audio Véase **Sistema de audio** (página 366).

F Interruptor de desactivación de Auto-Start-Stop. Véase **Activación y desactivación del Auto-Start-Stop** (página 142). Botón de puerta corredera. Véase **Apertura de la puerta corredera desde dentro del vehículo** (página 64).

G Unidad del sistema de control de climatización. Véase **Climatización** (página 109).

H Toma de corriente auxiliar. Puerto USB. Véase **Enchufes auxiliares** (página 128).

I Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Desactivación y activación del airbag del acompañante** (página 40).

J Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 265).

K Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 136).

L Control de la iluminación. Véase **Iluminación** (página 80).

M Interruptor de retrovisor exterior Véase **Retrovisores exteriores** (página 90).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS DE RETENCIÓN PARA NIÑOS





E133140



PELIGRO: ¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

PELIGRO: Debe desactivar el airbag del acompañante si se está utilizando un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero.

PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, active el airbag del acompañante.

PELIGRO: Cuando instale un dispositivo de sujeción para niños, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

PELIGRO: No modifique los sistemas de retención de ningún modo.

PELIGRO: No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

PELIGRO: No deje a los niños ni a las mascotas desatendidos en el vehículo. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que examinen los sistemas de seguridad para niños.

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los dispositivos de retención para niños certificados según ECE-R129 o ECE-R44.03 (o posterior).

Nota: *La normativa de los dispositivos de sujeción puede variar de un país a otro.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Asientos para niños para distintos grupos de peso

Utilice el asiento para niños adecuado de la forma siguiente:

Asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás



Sujete a los niños que pesen menos de 13 kg en un asiento de seguridad para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (Grupo 0+) en el asiento delantero.

Asiento de seguridad para niños



Los niños con un peso de entre 13 kg y 18 kg deben viajar en el asiento delantero, protegidos por un asiento de seguridad para niños (grupo 1).

Asiento elevador

PELIGRO: No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad para las caderas solamente.

PELIGRO: No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido.

PELIGRO: No coloque, ni deje que el niño coloque, la parte del hombro del cinturón de seguridad por debajo del brazo o por detrás de su espalda. De lo contrario, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o la muerte en una colisión.

PELIGRO: No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.

PELIGRO: Al utilizar un dispositivo de retención para niños en el asiento trasero, el dispositivo de retención debe estar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. No debe tocar el reposacabezas. Si es necesario, extraiga el reposacabezas.

PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, debe volver a montar el reposacabezas.

Sujete los niños que pesen más de 15 kg pero midan menos de 150 cm en un asiento o cojín elevador.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Asiento elevador (Grupo 2)



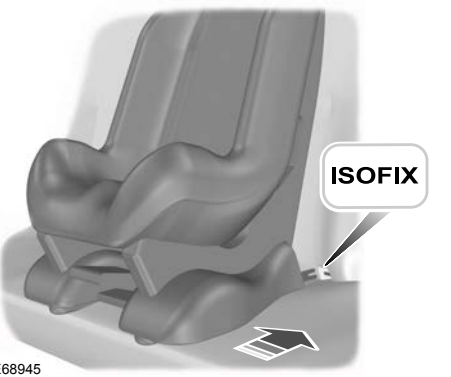
Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar la sección superior de la correa del cinturón de seguridad para adultos en la parte central del hombro del niño y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Cojín elevador (Grupo 3)

PELIGRO: Si utiliza un cojín elevador, asegúrese de ajustar el reposacabezas del vehículo en esa posición de asiento.



Puntos de anclaje del sistema ISOFIX



E68945

PELIGRO: Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

Su vehículo debe tener puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a asientos para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el asiento para niños que se fijan a los puntos de anclaje de los asientos de la segunda fila, donde se unen la banqueta y el respaldo. Los puntos de anclaje de las correas de sujeción van montados en la parte trasera o debajo de los asientos de la segunda fila para asientos para niños con correa de sujeción superior.

Nota: *Cuando vaya a adquirir un asiento ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase* ***Colocación del dispositivo de retención para niños*** *(página 29).*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior

PELIGRO: No fije la correa de sujeción superior a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje superior correcto de la correa.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con sujeción superior.

Tipo 1



E188718

Tipo 2



E188215

Fijación de un asiento para niños con pata de apoyo

PELIGRO: Si utiliza un dispositivo de retención para niños con pata de apoyo, asegúrese de que la pata de apoyo descansa de forma segura en el suelo.

PELIGRO: Asegúrese de que el fabricante del sistema de seguridad para niños indica que su vehículo es compatible con el uso de este tipo de sistema de seguridad para niños.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con pata de apoyo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E162148

COLOCACIÓN DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS

PELIGRO: ¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

PELIGRO: Si utiliza un dispositivo de retención para niños con pata de apoyo, asegúrese de que la pata de apoyo descansa de forma segura en el suelo.

PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, debe volver a montar el reposacabezas.

PELIGRO: Si utiliza un dispositivo de retención para niños y un cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está flojo ni doblado.

PELIGRO: Asegúrese de que el dispositivo de retención para niños está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que también sea necesario subir o bajar el reposacabezas.

Nota: *Al utilizar un sistema de seguridad para niños en un asiento delantero, coloque siempre el asiento del acompañante lo más lejos posible. Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo del asiento en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento.*

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los dispositivos de retención para niños recomendados por Ford.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Asiento del acompañante con airbag activado **ON**	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Asiento del acompañante con airbag desactivado **(OFF)**	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Asientos traseros - segunda fila, posición central - autobús	U	U	U	U	U
Asientos traseros - segunda fila, posición central - autobús[2]	X	X	X	X	X
Asientos traseros - segunda fila, posiciones exteriores y de la tercera fila a la sexta - autobús	L	L	L	L	L
Asientos traseros - segunda fila, posiciones exteriores y de la tercera fila a la sexta - autobús[2]	X	X	X	X	X
Asientos traseros - segunda fila - cabina doble en furgoneta	U	U	U	U	U
Asientos traseros - segunda fila - chasis con cabina doble	L	L	L	L	L
Asientos traseros - segunda fila - Kombi ancho	U	U	U	U	U
Asientos traseros - segunda fila - Kombi estrecho	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
(ventanilla y asiento central)					
Asientos traseros - segunda fila - Kombi estrecho (asiento lateral de la puerta)	X	X	X	X	X
Asientos traseros - tercera fila - Kombi	L	L	L	L	L

[1] Es recomendable sujetar a los niños mediante dispositivos de retención para niños adecuados y homologados en el asiento trasero.

[2] Vehículos con reposacabezas no desmontables.

L Adecuado solamente para los siguientes dispositivos de retención para niños:

- Grupo 0 y 0+ Britax Baby-Safe Plus (E1-04301146).
- Grupo 1 Maxi-Cosi Priori XP (E1-04301153).
- Grupos 2 y 3 Britax Kid (E1-04301148).

U Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para su utilización en este grupo de peso.

UF Adecuado para los dispositivos de retención para niños orientados hacia delante de la categoría universal.

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Dispositivos de sujeción para niños ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso		
		0	0+	1
		0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg
		Dispositivo de retención para bebés		Dispositivo de retención para niños
ISOFIX trasero - segunda fila - autobús[1]	Tipo de tamaño	IU	IU	IU
	Clase de tamaño	E	D, E	A, B, B1, D
ISOFIX trasero - segunda fila - cabina doble en furgoneta	Tipo de tamaño	IU	IU	IU
	Clase de tamaño	E	C, D, E[2]	A, B, B1, C, D
ISOFIX trasero - segunda fila - chasis con cabina doble	Tipo de tamaño	IU	IU	IU
	Clase de tamaño	E	C, D, E[2]	A, B, B1, C, D
ISOFIX trasero - segunda fila - Kombi	Tipo de tamaño	IU	IU	IU
	Clase de tamaño	E	C, D, E[2]	A, B, B1, C, D

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso		
		0	0+	1
		0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg
		Dispositivo de retención para bebés		Dispositivo de retención para niños
ISOFIX trasero - tercera fila - Kombi	Tipo de tamaño	X	X	IU
	Clase de tamaño			A, B, B1

[1] Si su vehículo solo tiene un asiento del acompañante en la primera fila, los asientos de tipo C son aptos. Si su vehículo cuenta con asiento doble del acompañante en la primera fila, solo son aptos los asientos de tipo D.

[2] ISOFIX no disponible si el vehículo tiene asientos cuyos reposacabezas no se pueden retirar.

IU Adecuado para los dispositivos de retención para niños ISOFIX de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

Nota: *Cuando vaya a adquirir un dispositivo de retención para niños ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas.*

La clase de tamaño ISOFIX para los sistemas de sujeción para niños de las categorías universal y semiuniversal se identifica con las letras A hasta E. Estas letras identificativas se muestran en sistemas de sujeción ISOFIX.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SEGUROS PARA NIÑOS - VEHÍCULOS SIN: PUERTA CORREDERA ELÉCTRICA

PELIGRO: No se pueden abrir las puertas traseras desde el interior si ha activado los cierres de seguridad para niños.



E176719

El cierre electrónico de seguridad para niños se ubica en el borde posterior de la puerta trasera. El cierre electrónico de seguridad para niños se debe configurar de forma independiente en cada puerta.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para activar la protección de seguridad para niños y hacia la derecha para desactivarla.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para activar la protección de seguridad para niños y hacia la izquierda para desactivarla.

SEGUROS PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: PUERTA CORREDERA ELÉCTRICA

PELIGRO: No se pueden abrir las puertas traseras desde el interior si ha activado los cierres de seguridad para niños.

El interruptor del cierre de seguridad para niños se encuentra en el salpicadero.



Pulse el interruptor para activar los cierres de seguridad para niños.

Nota: ***ON*** *se ilumina en el interruptor.*

Vuelva a pulsar el interruptor para desactivarlos.

Mensajes informativos de los bloqueos de seguridad para niños

Mensaje	Acción
Seguro para niños averiado Ver manual	Intente activar de nuevo los bloqueos de seguridad para niños. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic, no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.

PELIGRO: Asegúrese de que el cinturón de seguridad se encuentra correctamente guardado y no se queda fuera del vehículo al cerrar la puerta.



E68584



E68585



E68586

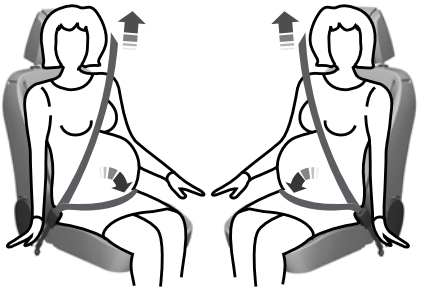
Tire del cinturón de seguridad de manera continua. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón de seguridad. Sujete la lengüeta del cinturón de seguridad y deje que se enrolle suavemente por completo en la posición de plegado.

Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo

PELIGRO: Colóquese correctamente el cinturón de seguridad por su seguridad y la del niño. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

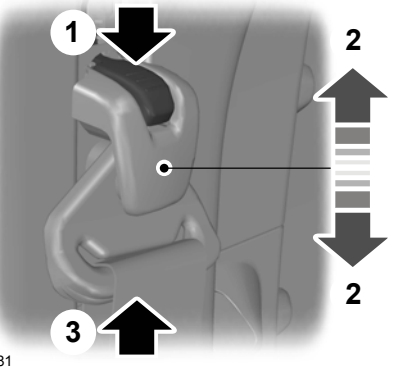


Las mujeres embarazadas deben llevar siempre el cinturón de seguridad. La parte abdominal de la correa de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar a una altura baja, en las caderas, debajo del estómago y ajustarlo tanto como sea posible sin detrimento de la comodidad. La parte del cinturón para el hombro se debe colocar de modo que cruce el centro del hombro y el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Coloque el regulador de altura del cinturón de seguridad de modo que este quede apoyado en el centro del hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, podría verse reducida su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Cinturón de seguridad delantero



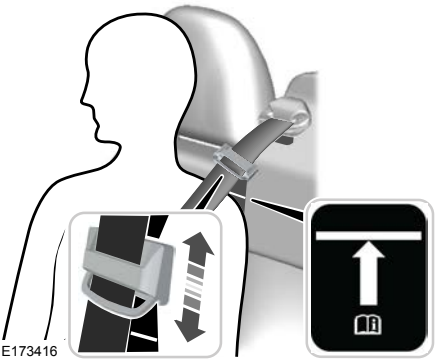
E143981

1. Sujete el sistema guía del cinturón de seguridad a la vez que presiona el botón del regulador.
2. Deslice el regulador hasta la posición deseada y, a continuación, suelte el botón.
3. Tire hacia abajo del sistema guía del cinturón de seguridad para asegurarse de que se encuentra ajustado en su posición.

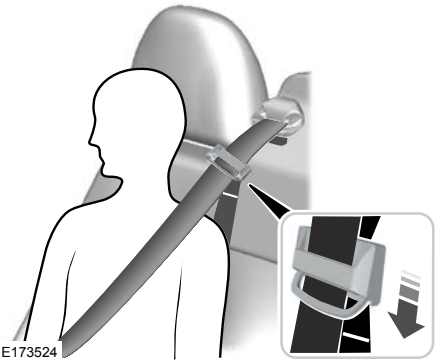
Cinturón de seguridad trasero (si procede)

PELIGRO: El ocupante debe asegurarse de que el regulador está por encima de la línea.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

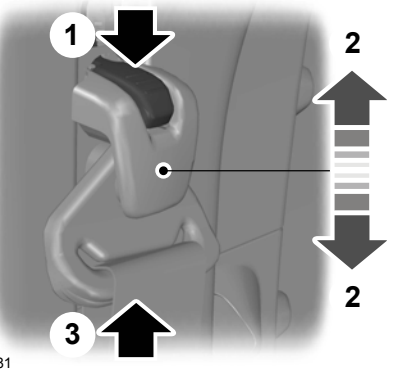


Ajuste el borde inferior del regulador para que quede encima de la línea blanca.



Si, sentado erguido, el hombro le queda por debajo de la línea blanca, puede ajustar el regulador para que quede por debajo de la línea, de modo que el cinturón se apoye en el centro del hombro.

Cinturón de seguridad trasero del autobús M2 con reposacabezas no desmontables.



1. Sujete el sistema guía del cinturón de seguridad a la vez que presiona el botón del regulador.
2. Deslice el regulador hasta la posición deseada y, a continuación, suelte el botón.
3. Tire hacia abajo del sistema guía del cinturón de seguridad para asegurarse de que se encuentra ajustado en su posición.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado

Un testigo de aviso se ilumina si el encendido está conectado y sucede algo de lo siguiente:

- Un asiento delantero está ocupado y no se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Un cinturón de seguridad trasero se ha desabrochado recientemente.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

El testigo de aviso se ilumina hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Aviso acústico que indica que el cinturón de seguridad está desabrochado

Suena un tono de alerta si el testigo de aviso se ilumina y el vehículo supera una velocidad relativamente baja.

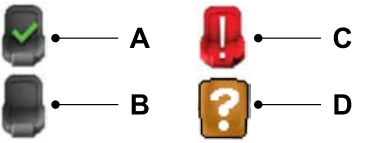
El aviso acústico suena durante cinco minutos o hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Nota: *El aviso acústico se aplica solo a los asientos delanteros.*

Apagado del aviso acústico

Le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Estado del cinturón de seguridad



A Cinturón de seguridad abrochado.

B Cinturón de seguridad desabrochado.

C Cinturón trasero desabrochado recientemente.

D Fallo.

Para ver el estado del cinturón de seguridad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Información	Pulse el botón ***OK***.
Cinturones de seguridad	Pulse el botón ***OK***.

Mensajes de información del estado del cinturón de seguridad

Mensaje	Descripción
Control cinturón trasero averiado Revisar	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

PELIGRO: No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado.

PELIGRO: Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 117).

PELIGRO: Las reparaciones en el volante, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad se deben realizar en un Taller Autorizado.

PELIGRO: Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags.

PELIGRO: No perfore los asientos con objetos puntiagudos. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags.

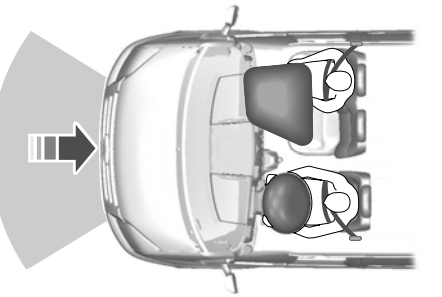
PELIGRO: Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Para el montaje, lleve el vehículo a un taller autorizado.

Nota: *Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.*

Nota: *El airbag del acompañante protege las dos posiciones de un asiento doble.*

Nota: *Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.*

AIRBAG DEL CONDUCTOR

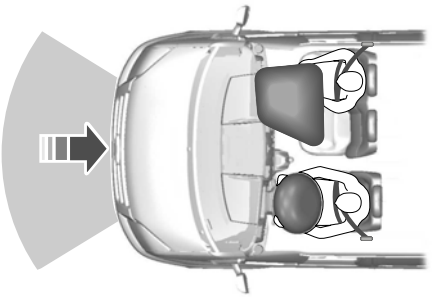


E268726

El airbag está diseñado para desplegarse en colisiones frontales o semifrontales de importancia. El airbag se infla en milésimas de segundo, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante, y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante. El airbag no está diseñado para que se despliegue en caso de pequeños impactos frontales, impactos traseros o impactos laterales o si el vehículo vuelca.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E268726

El airbag está diseñado para desplegarse en colisiones frontales o semifrontales de importancia. El airbag se infla en milésimas de segundo, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante, y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante. El airbag no está diseñado para que se despliegue en caso de pequeños impactos frontales, impactos traseros o impactos laterales o si el vehículo vuelca.

DESACTIVACIÓN Y ACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



Los testigos de activación y desactivación del airbag del acompañante están cerca de la unidad del sistema de control de climatización.

Desactivación del airbag del acompañante

PELIGRO: Debe desactivar el airbag del acompañante si se está utilizando un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Airbag del pasaj.***.
4. Seleccione ***Desactivado***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

5. Mantenga pulsado el botón ***OK*** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
6. Desconecte el encendido y compruebe que se encienda el indicador de airbag del pasajero desactivado.

Nota: *Si no se enciende, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.*

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, active el airbag del acompañante.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Airbag del pasaj.***.
4. Seleccione ***Activado***.
5. Mantenga pulsado el botón ***OK*** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
6. Desconecte el encendido y compruebe que se encienda el indicador de airbag del pasajero activado.

Nota: *Si no se enciende, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.*

AIRBAGS LATERALES

PELIGRO: No coloque objetos ni equipo de montaje sobre o cerca del forro del techo del carril lateral que puedan entrar en contacto al desplegar el airbag de cortina. Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el riesgo de lesiones personales se incremente en caso de una colisión.

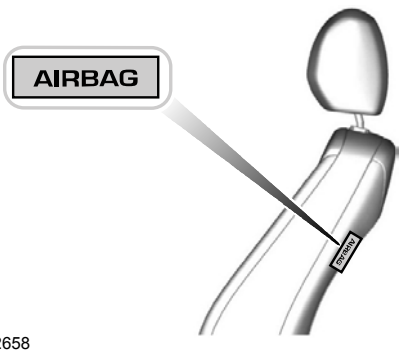
PELIGRO: No apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral podría ocasionarle daños al desplegarse desde el lateral del respaldo.

PELIGRO: Las fundas de asiento accesorias no homologadas por Ford podrían impedir que se activen los airbags y aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión.

PELIGRO: No intente revisar, reparar o modificar el sistema de seguridad pasivo o los componentes asociados. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Si se ha desplegado un componente del sistema de seguridad pasivo, no volverá a funcionar. Lleve a revisión el sistema y los componentes asociados lo más pronto posible. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E72658

Los airbags laterales se encuentran en el lado más exterior del respaldo del asiento delantero. Hay una etiqueta fijada en el lateral de cada respaldo que lo indica.



Los airbags laterales están diseñados para inflarse entre el panel de puerta y el ocupante, para aumentar la protección en determinados casos de accidente.

Los airbags laterales están diseñados para activarse en colisiones laterales considerables. También podrían desplegarse en colisiones frontales considerables. Los airbags laterales no están diseñados para activarse en caso de pequeños impactos laterales o frontales, en impactos traseros o si el vehículo vuelca.

Luz de aviso del airbag

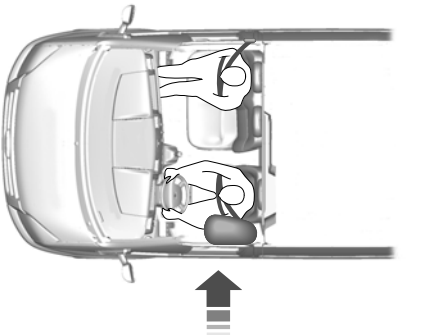


Si no se ilumina al conectar el encendido, sigue parpadeando o permanece iluminada cuando el motor está en marcha, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Aviso acústico del aviso secundario del airbag

Suena cuando la luz de aviso del airbag no funciona.

AIRBAGS LATERALES DE CORTINA



E68905

Los airbags laterales de cortina están situados sobre ambas ventanillas laterales, junto a los asientos del conductor y del acompañante. Existen unos distintivos moldeados situados en el guarnecido del techo, encima de las ventanillas laterales, que indican su ubicación.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Los airbags se despliegan en colisiones laterales considerables. También se despliegan en colisiones frontales en ángulo de importancia. Los airbags laterales de cortina no se despliegan en pequeñas colisiones laterales y frontales, colisiones traseras o vuelcos.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ASISTENTE DE EMERGENCIA

PELIGRO: La asistencia de emergencia debe estar ajustada como activada antes de una posible colisión para que el sistema realice la llamada de emergencia. Esto puede retrasar el tiempo de respuesta y, con ello, aumentar el riesgo de lesiones graves o de muerte.

PELIGRO: Para poder utilizar esta función, su teléfono móvil debe disponer de Bluetooth y ser compatible con el sistema.

PELIGRO: Coloque siempre su teléfono en un lugar seguro dentro del vehículo para que no se convierta en un proyectil o se dañe durante una colisión. De no ser así, pueden causarse lesiones graves a alguien o dañarse el teléfono y provocar que la función de asistencia de emergencia no funcione adecuadamente.

Nota: *No todos los accidentes activan el sistema. Si un accidente activa el sistema, se efectúa una llamada a los servicios de emergencia. No espere a que el sistema efectúe una llamada si puede realizarla usted mismo. Llame inmediatamente a los servicios de emergencia para evitar un retraso en el tiempo de respuesta. Si no oye el sistema en un plazo de cinco segundos después del accidente, este podría no estar operativo.*

Si un accidente provoca un intento de activar un airbag, salvo los airbags de rodilla y los cinturones de seguridad inflables traseros, o bloquear la bomba de combustible, el sistema efectúa una llamada a los servicios de emergencia.

Nota: *Antes de activar esta función, lea el aviso importante sobre la función de asistencia de emergencia y el aviso de privacidad más adelante en esta sección para obtener información importante sobre esta función.*

Nota: *Al activar o desactivar la asistencia de emergencia, la configuración definida se aplicará a todos los teléfonos móviles enlazados. Si desactiva la asistencia de emergencia y conecta un teléfono móvil enlazado previamente al arrancar, se escuchará un mensaje de voz, aparecerá un mensaje o un icono en la pantalla o bien sucederán las dos cosas.*

Nota: *Cada teléfono móvil funciona de manera diferente. Aunque la asistencia de emergencia funciona con la mayoría de teléfonos móviles, es posible que algunos tengan problemas para utilizar esta función.*

Nota: *En caso de emergencia, el sistema, como medio de asistencia a la comunicación, puede ayudarle a ponerse en contacto con departamentos de salvamento específicos de los servicios públicos de emergencia. El sistema no despliega las operaciones de salvamento. El servicio público de emergencia local despliega las operaciones de salvamento específicas que requiera la situación en concreto.*

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funciona correctamente:

- El sistema debe recibir alimentación y funcionar correctamente en el momento en que se produzca la colisión, así como durante la activación y el uso de la función.
- La función debe estar activada antes de una colisión.
- Debe tener un teléfono móvil conectado al sistema.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- En algunos países, puede ser necesario disponer de una tarjeta SIM válida y registrada con crédito para poder realizar y mantener una llamada de emergencia.
- Un teléfono móvil conectado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada saliente en el momento de la colisión.
- Un teléfono móvil conectado debe tener una cobertura de red, una carga de batería y una potencia de señal adecuadas.
- El vehículo debe tener la batería cargada.

Nota: *Esta función solo estará disponible en un país donde la asistencia de emergencia pueda llamar a los servicios de emergencia locales. Consulte el sitio web de Ford local para obtener información adicional.*

En el supuesto de una colisión

Antes de realizar una llamada:

- Si no se cancela la llamada, se reproducirá primero un mensaje introductorio destinado al operador de emergencia. Después de este mensaje, los ocupantes del vehículo y el operador podrán comunicarse mediante el sistema manos libres.
- El sistema proporciona un breve espacio de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, el sistema realizará una llamada a los servicios de emergencia.
- El sistema reproducirá un mensaje para informarle de que intentará realizar una llamada de emergencia. Para cancelar la llamada, seleccione el botón apropiado o pulse el botón de finalización de llamada del volante.

Nota: *No todas las colisiones conllevan el despliegue de un airbag ni activan el bloqueo de la bomba de combustible, pero sí es posible que active la asistencia de emergencia. No obstante, si se activa la asistencia de emergencia, el sistema intentará contactar con los servicios de emergencia. Si un teléfono móvil conectado se daña o pierde la conexión con el sistema, el sistema buscará cualquier teléfono móvil enlazado con anterioridad, intentará conectarse a este y realizará una llamada a los servicios de emergencia.*

Durante una llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de la red móvil, si están disponibles, para determinar el idioma que se utilizará. Alertará al operador de emergencia de la colisión y reproducirá el mensaje introductorio. En este pueden incluirse las coordenadas del GPS del vehículo.
- El idioma que el sistema utiliza para interactuar con los ocupantes del vehículo puede diferir del idioma utilizado para proporcionar la información al operador de emergencia.
- Una vez emitido el mensaje introductorio, se activará la línea de voz para que pueda hablar por medio del sistema manos libres con el operador de emergencia.
- Tras conectar la línea, debe estar preparado para dar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: *Mientras el sistema proporciona esta información al operador de emergencia, reproducirá un mensaje para que sepa que se está enviando información importante. A continuación, le avisará cuando la línea esté abierta para iniciar la comunicación con el sistema manos libres.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Durante una llamada de asistencia de emergencia, se mostrará una pantalla de emergencia prioritaria con las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles.*

Nota: *Es posible que la información de ubicación del GPS no se encuentre disponible en el momento de la colisión, en cuyo caso la asistencia de emergencia seguirá intentando realizar una llamada de emergencia.*

Nota: *Es posible que los servicios de emergencia no reciban las coordenadas del GPS, en cuyo caso podrá comunicarse con un operador de emergencia gracias al sistema manos libres.*

Nota: *El operador de emergencia también puede recibir información de la red móvil, como el número de teléfono móvil, la ubicación del teléfono móvil y el nombre del operador de telefonía móvil, independientemente de la asistencia de emergencia.*

Es posible que la asistencia de emergencia no funcione si:

- El teléfono móvil o el hardware de asistencia de emergencia se han dañado en la colisión.
- La batería del vehículo o el sistema no tienen potencia suficiente.
- El teléfono móvil se ha salido del vehículo durante una colisión.
- No tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito en su teléfono móvil.
- Se encuentra en un país en el que no se puede llamar a los servicios de emergencia locales. Consulte el sitio web de Ford local para obtener información adicional.

Información importante sobre la asistencia de emergencia

En la actualidad, la asistencia de emergencia no llama a los servicios de emergencia de los siguientes países:

- Albania.
- Armenia.
- Azerbaiyán.
- Bielorrusia.
- Bosnia y Herzegovina.
- Georgia.
- Macedonia.
- Moldavia.
- Países Bajos.
- Rusia.
- Ucrania.

Aviso de privacidad de la asistencia de emergencia

Una vez activada la asistencia de emergencia, esta función puede revelar a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha desplegado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Esta función tiene la capacidad de indicar la información de su ubicación al operador de emergencia y otros detalles sobre su vehículo o la colisión para proporcionar los servicios de emergencia más adecuados.

Si no desea revelar esta información, no active esta función.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento.*

El rango de funcionamiento típico del transmisor es de aproximadamente 10 m.

La disminución del rango de funcionamiento puede ser consecuencia de:

- condiciones meteorológicas adversas;
- torres de radio cercanas;
- estructuras en torno al vehículo;
- otros vehículos estacionados junto al suyo.

La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otros transmisores de radio, por ejemplo, radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, teléfonos móviles, cargadores de baterías y sistemas de alarma. Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.*

Nota: *Si se encuentra dentro del radio de alcance, el mando a distancia se accionará si pulsa involuntariamente cualquier botón.*

Nota: *El mando a distancia contiene componentes eléctricos delicados. Si se expone a la humedad o sufre algún golpe, puede sufrir daños permanentes.*

MANDO A DISTANCIA - VEHÍCULOS SIN: PUERTA CORREDERA ELÉCTRICA

El vehículo viene con mando a distancia recargable. La batería del mando a distancia se carga automáticamente cuando la llave está en el encendido y el motor está en marcha. Se recomienda que utilice todos los mandos a distancia para arrancar el vehículo al menos una vez al año para evitar que la batería del mando a distancia se descargue.

Nota: *La batería del mando a distancia no puede sustituirse. No intente desmontar o sustituir la batería, ya que esto puede provocar daños en la carcasa de la llave que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.*

Puede adquirir llaves de sustitución, así como mandos a distancia, en un Taller Autorizado.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Nota: *Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente las puertas del conductor y del acompañante. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.*

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el contacto quitado. Los intermitentes parpadean dos veces para confirmar el cambio. Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

MANDO A DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PUERTA CORREDERA ELÉCTRICA

Utilice el paletón de la llave para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde fuera del vehículo. Los botones de la llave accionan el funcionamiento del mando a distancia.



Cambio de la pila del mando a distancia

PELIGRO: Mantenga las baterías lejos de los niños para evitar su ingestión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte. Si se ingieren, busque inmediatamente atención médica.

PELIGRO: Si el compartimento de las baterías no se cierra correctamente, deje de utilizar el mando a distancia y sustitúyalo lo antes posible. Mientras tanto, mantenga el mando a distancia lejos de los niños. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje de pilas.

El mando a distancia utiliza una pila de botón de litio CR2032 de tres voltios o equivalente.



1. Pulse el botón de apertura.



2. Inserte una herramienta adecuada, como un destornillador, en la posición indicada y empuje suavemente la pestaña.
3. Presione la pestaña para soltar la tapa de la batería.



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

4. Desmonte la cubierta con cuidado.



5. Introduzca un destornillador en la posición mostrada para liberar la batería.

Nota: *No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.*



6. Extraiga la batería.
7. Introduzca la batería nueva con el signo **+** hacia arriba.

Nota: *No limpie la grasa de los terminales de la pila o de la superficie trasera de la tarjeta de circuito.*

8. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

Localización del vehículo



Pulse el botón de bloqueo en la llave dos veces antes de que transcurran tres segundos. Los intermitentes parpadean.

Mensajes informativos del mando a distancia

Mensaje	Medida a tomar
Batería de llave baja Cambiar pronto	Se muestra cuando es necesario cambiar la batería del mando a distancia.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SUSTITUCIÓN DE UNA LLAVE O MANDO A DISTANCIA EXTRAVIADOS

Puede adquirir llaves de sustitución, así como mandos a distancia, en un Taller Autorizado. Los Talleres Autorizados pueden programar los mandos a distancia de su vehículo. Véase **Mando a distancia** (página 47).

Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, póngase en contacto con un taller autorizado.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FUNCIONAMIENTO

El sistema está diseñado para promover unos buenos hábitos de conducción usando llaves que ha programado con algunos ajustes restringidos.

AJUSTES DE MYKEY

Ajustes no configurables

Recordatorio del cinturón de seguridad

El sistema de audio se silencia cuando se activa la señal de aviso del cinturón de seguridad. La señal de aviso del cinturón de seguridad no se puede desactivar con una llave MyKey.

Aviso de nivel de combustible bajo

El testigo de aviso de nivel de combustible bajo se enciende con mayor antelación

Asistencia a la conducción y asistencia de aparcamiento

La asistencia de aparcamiento, el sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado se activan al arrancar el motor y no se pueden desactivar con una llave MyKey.

El asistente precolisión y la alerta para el mantenimiento de carril se activan al arrancar el motor, pero se pueden desactivar con una llave MyKey.

Solo se puede establecer un nuevo destino en el sistema de navegación con los comandos de voz, cuando utiliza una llave MyKey y el vehículo está en movimiento.

Ajustes configurables

Puede configurar los siguientes ajustes después de crear una llave MyKey. Véase **Creación de un MyKey** (página 52).

Límite de velocidad

PELIGRO: No establezca un límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que impida que el conductor mantenga una velocidad segura teniendo en cuenta los límites de velocidad de las señales y las condiciones de la carretera predominantes. El conductor es siempre responsable de conducir de acuerdo con las leyes locales y las condiciones predominantes. De lo contrario, se podrían producir accidentes o lesiones.

Puede establecer un límite de velocidad en su vehículo. Cuando el vehículo alcanza la velocidad establecida, aparecen mensajes de advertencia en la pantalla informativa y suena una señal acústica. No puede anular la velocidad establecida al usar una llave MyKey.

Recordatorio de velocidad

Puede establecer un recordatorio de velocidad en su vehículo. Cuando el vehículo supera la velocidad establecida, aparecen mensajes de advertencia en la pantalla informativa y suena una señal acústica.

Límite de volumen en el sistema de audio

El volumen máximo del sistema de audio se reduce. Si intenta superar el límite de volumen, aparecerá un mensaje en la pantalla informativa. El control de volumen automático se desactiva.

Asistencia de emergencia

Si establece la asistencia de emergencia para que siempre esté activa, no se puede desactivar con una llave MyKey.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

No molestar

Si establece que la función de no molestar esté siempre activa, no se puede desactivar con una llave MyKey.

Nota: *: Si hay un teléfono conectado mediante Apple CarPlay o Android Auto mientras conduce con una MyKey, el conductor puede recibir llamadas de teléfono y mensajes de texto incluso si tiene activada la opción de no molestar.*

Control de tracción

Si establece que el control de tracción esté siempre activo, no se puede desactivar con una llave MyKey.

CREACIÓN DE UN MYKEY

Conecte el encendido utilizando una llave de administrador.

Para crear una llave MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón ***OK***.
Create MyKey	Mantenga pulsado el botón ***OK*** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
	Desconecte el encendido.

Nota: *Le recomendamos que etiquete esta llave.*

Mensajes informativos de MyKey

Mensaje	Descripción
Llave ya es MyKey	Se muestra cuando trata de crear un MyKey con una llave ya designada como MyKey.
Llave restringida en próx. arranque. Rotular llave	Se muestran para confirmar que la llave está restringida tras desconectar el encendido.

PROGRAMACIÓN DE UNA MYKEY

Solo puede programar llaves MyKey con los mismos ajustes.

Conecte el encendido utilizando una llave de administrador.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Para programar una llave MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón ***OK***. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***. Configure los ajustes. Desconecte el encendido.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BORRADO DE TODOS LOS MYKEYS

Cuando borra todas las llaves MyKey, elimina todas las restricciones y todas las llaves MyKey vuelven a su estado original de llave de administrador.

Conecte el encendido utilizando una llave de administrador.

Para borrar todas las llaves MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón ***OK***.
Eliminar MyKeys	Mantenga pulsado el botón ***OK*** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Conecte el encendido.

Para encontrar información sobre la distancia recorrida utilizando una llave MyKey, así como el número de llaves de administrador y MyKey creadas para su vehículo, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón ***OK***.
Estado MyKey	Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

USO DE MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE REMOTOS

El sistema no es compatible con sistemas de arranque remoto no fabricados por Ford.

MYKEY – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Qué es una llave de administrador?

- Una llave de administrador es una llave que no se ha creado como llave MyKey. Véase **Creación de un MyKey** (página 52).

¿Por qué no puedo crear una llave MyKey?

- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- La llave utilizada para conectar el encendido es la única llave de administrador. Siempre debe haber al menos una llave de administrador.

¿Por qué no puedo programar una llave MyKey?

- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 52).

¿Por qué no puedo borrar las llaves MyKey?

- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 52).

¿Por qué no se acumula la distancia de la llave MyKey?

- La llave utilizada para arrancar el motor es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 52).
- Se han borrado los MyKeys.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Cierre centralizado de las puertas

El control de cierre centralizado de las puertas se encuentra en los paneles de la puerta del conductor y del pasajero.


Pulse el botón para desbloquear las puertas delanteras.


Pulse el botón para bloquear todas las puertas.

Indicador de desbloqueo/bloqueo de puertas

Se ilumina un LED en el control de cierre centralizado de las puertas cuando bloquea la puerta. Permanecerá así hasta cinco minutos después de que haya desconectado el encendido.

Mando a distancia

Solo puede utilizar el mando a distancia mientras el vehículo está parado.

Nota: *Si deja el vehículo desatendido varias semanas, el mando a distancia se deshabilitará. Al desbloquear y arrancar el vehículo una vez, se habilita el mando a distancia.*

Desbloqueo de las puertas


Pulse el botón para desbloquear las puertas delanteras. Un parpadeo largo de los intermitentes confirma que el vehículo se ha desbloqueado.

Nota: *Puede desbloquear la puerta del conductor con la llave. Utilice la llave si el mando a distancia no funciona. Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.*

Desbloqueo de las puertas de carga


Pulse el botón del mando una vez para desbloquear las puertas de carga traseras. Vuelva a pulsar el botón antes de dos segundos para desbloquear todas las puertas de carga.

Bloqueo doble de las puertas

PELIGRO: No utilice el bloqueo doble si hay acompañantes o animales en el interior del vehículo. Cuando se cierra el vehículo con bloqueo doble, no es posible desbloquear o abrir las puertas desde dentro.

El bloqueo doble es una función del sistema de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro.

Nota: *Si cierra el vehículo con bloqueo doble estando en el interior, dé el contacto para restablecer el estado de bloqueo sencillo de las puertas.*


Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos. Los intermitentes parpadearán.

Nota: *Puede aplicar el bloqueo doble del vehículo con la llave. Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos. Utilice la llave si el mando a distancia no funciona.*

Reprogramación de la función de desbloqueo

Nota: *Al pulsar el botón de desbloqueo, se desbloquean todas las puertas, solamente las puertas del conductor o únicamente la del conductor y la del pasajero.*

Puede reprogramar la función de desbloqueo para que se desbloqueen todas las puertas.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el contacto quitado. Los intermitentes parpadean dos veces para confirmar el cambio.

Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

También puede cambiar entre los modos de desbloqueo en la pantalla informativa.

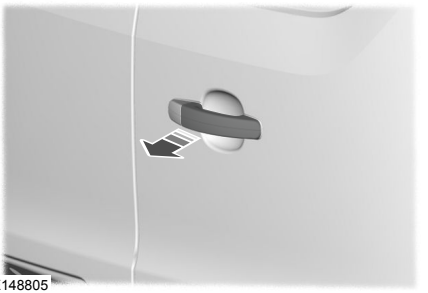
1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Bloqueos***.
4. Seleccione ***Abrir***.
5. Seleccione ***Todas puertas*** o ***Puerta conductor***.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

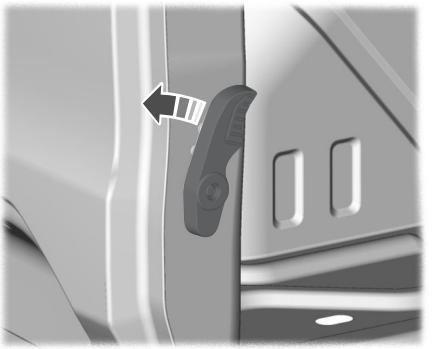
Utilice el control de cierre centralizado de las puertas para bloquear o desbloquear las puertas desde el interior.

Puede ver el estado de bloqueo de las puertas en el control de las cerraduras eléctricas. La luz se enciende al bloquear el vehículo.

Apertura de las puertas traseras dobles

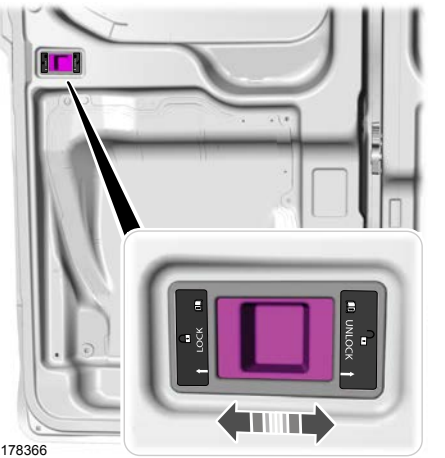


E148805



E148806

Apertura completa de las puertas traseras dobles

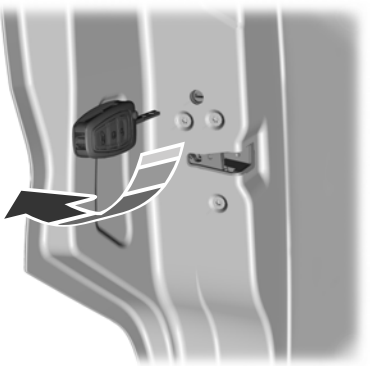


E178366

Deslice la palanca para liberar el pestillo y abrir por completo las puertas traseras dobles.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Bloqueo al cerrar



E171967

Cuando el vehículo no tiene alimentación eléctrica, el bloqueo al cerrar le permite bloquear automáticamente la puerta al cerrarla. Puede bloquear manualmente la puerta del acompañante delantera, las puertas correderas y la puerta de carga trasera con la llave.

Nota: *No olvide las llaves dentro del vehículo.*

Nota: *Es posible que la bocina suene si intenta bloquear las puertas con alguna puerta abierta.*

Cierre automático (si procede)

El bloqueo automático bloquea todas las puertas cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- Todas las puertas estén cerradas.
- El encendido está activado.
- Cambie a cualquier velocidad al poner el vehículo en movimiento.
- Cuando el vehículo supera un límite de velocidad predeterminado.

Esta función se puede activar mediante la pantalla informativa.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Bloqueos***.
4. Active o desactive ***Bloqueo automático***.

Nota: *Si ha activado esta función, utilice el botón interior de desbloqueo de las puertas o quite el contacto y utilice la llave o el mando a distancia para desbloquear la puerta trasera o corredera.*

Bloqueo repetido automático

Si al desbloquear las puertas con el mando a distancia no se abre ninguna puerta antes de que transcurran 45 segundos, se vuelven a bloquear las puertas. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Apertura automática

El bloqueo automático desbloquea todas las puertas cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- Cuando el encendido está activado, todas las puertas están cerradas y la velocidad del vehículo supera un límite predeterminado.
- El vehículo se detiene.
- Abra la puerta del conductor en los 10 minutos siguientes a haber desconectado el encendido o haberlo cambiado a la posición accesoria.

Esta función se puede activar mediante la pantalla informativa.

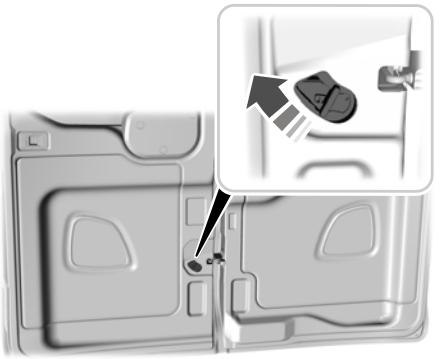
1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Bloqueos***.
4. Active o desactive ***Desbloqueo autom.***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Desbloqueo configurable

El desbloqueo configurable se establece en el momento de la adquisición del vehículo. Esta función permite seleccionar qué puertas se desbloquearán al pulsar una o dos veces el botón de desbloqueo o el botón de desbloqueo de la zona de carga del mando a distancia. No puede volver a activar esta función una vez desactivada. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Salida de emergencia trasera



E171968

Tire hacia arriba de la manecilla interior de puerta para abrirla en caso de emergencia.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA PUERTA CORREDERA

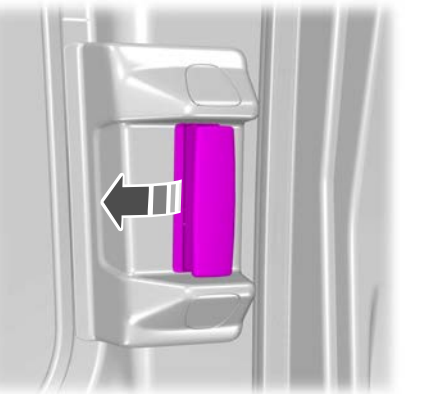
PELIGRO: Cierre completamente la puerta corredera antes de conducir, para evitar que los pasajeros y la carga caigan al exterior. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: No abra ni cierre la puerta corredera con las manos cerca de los raíles o rodillos. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

Nota: *No deje abierta la puerta corredera mientras conduce. Esto podría dañar la puerta corredera y sus componentes.*

APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA

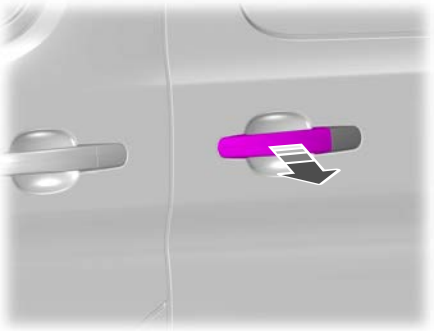
APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO



Tire de la manecilla interior de la puerta para abrir la puerta corredera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

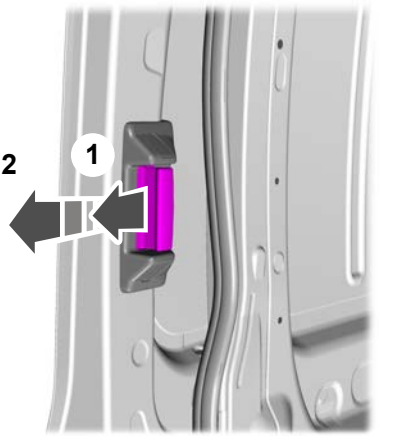
APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



Tire de la manecilla exterior de puerta para abrir la puerta corredera.

CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA

CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO

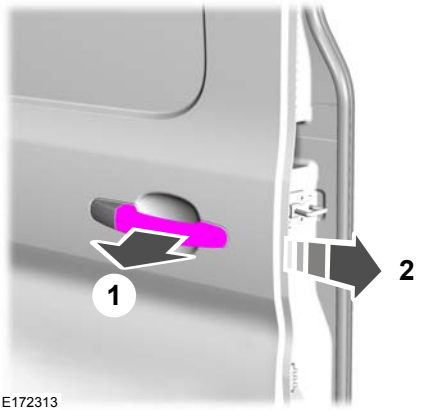


E171966

1. Tire de la manecilla interior de la puerta para desactivar la función de comprobación de puertas.
2. Deslice la puerta para cerrarla.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



1. Tire de la manecilla exterior de la puerta para desactivar la función de comprobación de puertas.
2. Deslice la puerta para cerrarla.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA PUERTA CORREDERA

PELIGRO: Cierre completamente la puerta corredera eléctrica antes de conducir, para evitar que los pasajeros y la carga caigan al exterior. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: No abra ni cierre la puerta corredera eléctrica con las manos cerca de los raíles o rodillos. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: Al cerrar la puerta corredera eléctrica, compruebe que no exista ninguna obstrucción y asegúrese de que no haya personas ni animales cerca del vano de la puerta corredera.

Nota: *No deje abierta la puerta corredera mientras conduce. Esto podría dañar la puerta corredera y sus componentes.*

Nota: *Si se hace funcionar la puerta corredera a menudo durante un breve periodo de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.*

Deje que sea el sistema eléctrico el que abra la puerta corredera. No empuje manualmente la puerta corredera, ni tire de ella, cuando esté en movimiento. Esto podría dañar la puerta corredera y sus componentes.

APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA

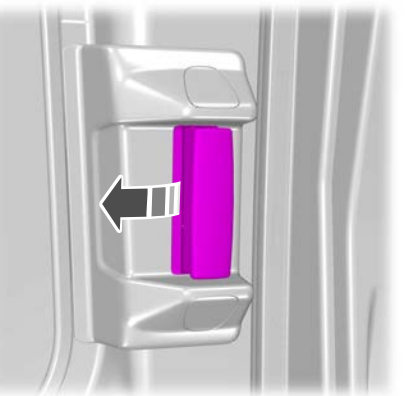
APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO

Apertura de la puerta corredera desde el interior del vehículo con el botón del panel de instrumentos



Pulse el botón del salpicadero para abrir la puerta corredera.

Apertura de la puerta corredera desde el interior del vehículo con la manecilla

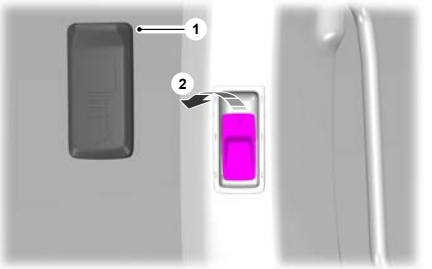


Tire de la manecilla de la puerta y suéltela para abrir la puerta corredera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

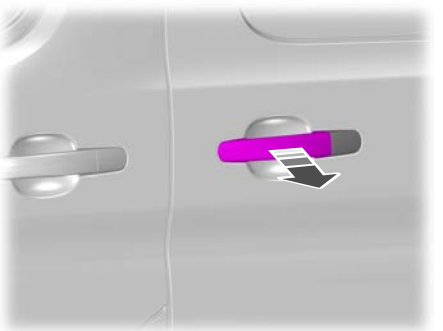
APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO EN CASO DE EMERGENCIA - AUTOBÚS M2

La palanca de parada de emergencia está situada en el pilar C.



1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Tire de la palanca de desbloqueo.
3. Abra manualmente la puerta corredera.

APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



Tire de la manecilla exterior de puerta y suéltela para abrir la puerta corredera.

APERTURA DE LA PUERTA CORREDERA CON EL MANDO A DISTANCIA

Pulse el botón del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.

CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA

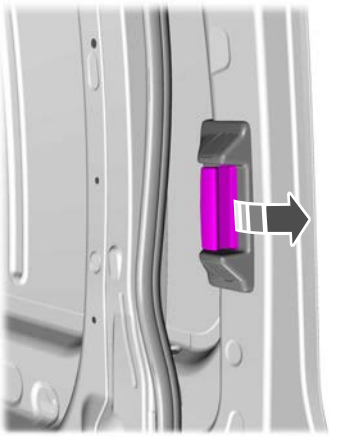
CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO

Cierre de la puerta corredera desde el interior del vehículo con el botón del panel de instrumentos

Para cerrar la puerta corredera, pulse el botón del salpicadero. Sonará un tono cuando empiece a cerrarse la puerta corredera.

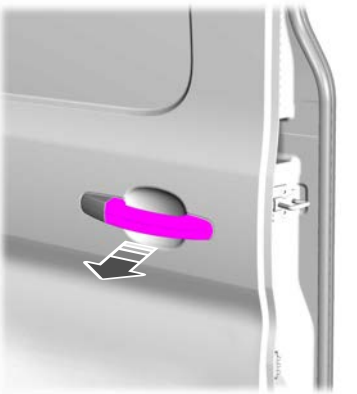
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cierre de la puerta corredera desde el interior del vehículo con la manecilla



Para cerrar la puerta corredera, tire de la manecilla interior y suéltela.

CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



Para cerrar la puerta corredera, tire de la manecilla exterior y suéltela.

CIERRE DE LA PUERTA CORREDERA CON EL MANDO A DISTANCIA

Pulse el botón del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos. Sonará un tono cuando empiece a cerrarse la puerta corredera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

DETENCIÓN DEL MOVIMIENTO DE LA PUERTA CORREDERA

Puede parar el movimiento de la puerta corredera mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulsando el botón de la puerta corredera del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.
- Pulsando el botón de la puerta corredera del salpicadero.
- Tirando de la manecilla exterior o interior de puerta.

RESTABLECIMIENTO DE LA PUERTA CORREDERA ELÉCTRICA

Asegúrese de completar el procedimiento en un tiempo de 10 segundos.

Para restablecer la puerta corredera eléctrica, haga lo siguiente:

1. Cierre manualmente la puerta corredera.

Nota: *Asegúrese de que la puerta corredera esté totalmente cerrada.*

2. Tire de la manecilla interior de la puerta en la dirección de cierre, tres veces durante tres segundos.

PUERTA CORREDIZA – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUERTA CORREDERA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Calibración puerta corredera eléctrica derecha necesaria	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Cierre manualmente la puerta corredera eléctrica. Para abrir la puerta corredera eléctrica, tire de la manecilla de la puerta. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Calibración puerta corredera eléctrica izquierda necesaria	
Motor puerta trasera derecha desconectado Ver manual	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Restablezca la puerta corredera eléctrica. Véase **Restablecimiento de la puerta corredera eléctrica** (página 67). Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Motor puerta trasera izquierda desconectado Ver manual	

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PUERTA CORREDERA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué se detiene la puerta corredera eléctrica?

La puerta corredera eléctrica se detiene al detectar un obstáculo. Sonará un tono y la puerta corredera eléctrica comenzará a moverse en la dirección opuesta. Tras eliminar el obstáculo, podrá seguir haciendo funcionar la puerta corredera eléctrica.

¿Por qué se mueve la puerta corredera eléctrica a velocidad reducida?

La puerta corredera eléctrica ha permanecido abierta más de cinco minutos. Cierre completamente la puerta corredera eléctrica usando el botón del salpicadero o las manecillas de la puerta corredera eléctrica. Abra la puerta corredera eléctrica de la forma habitual.

¿Por qué no puedo cerrar la puerta corredera eléctrica?

Si la puerta corredera eléctrica no se cierra, vuelva a poner en marcha el motor y después ciérrela de la forma habitual. Véase **Cierre de la puerta corredera desde dentro del vehículo** (página 65). Si la puerta corredera eléctrica sigue sin cerrarse, ciérrela manualmente y después ábrala de la forma habitual. Si la puerta corredera eléctrica sigue sin cerrarse, se ha producido un error de funcionamiento del sistema. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

¿Qué puedo hacer si la puerta corredera eléctrica no funciona de la forma habitual?

Si se produce algún error de funcionamiento en la puerta corredera eléctrica, vuelva a poner en marcha el motor.

¿Cómo puedo abrir la puerta corredera si el sistema se queda sin electricidad?

Si la puerta corredera se queda sin electricidad, es posible que tenga que emplear más fuerza cuando intente abrirla. Empuje la parte trasera de la puerta corredera y la manecilla interior de puerta corredera en la dirección de apertura al mismo tiempo y abra de la forma habitual.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS SIN: BOCINA DE LA ALARMA ANTIRROBO CON BATERÍA INCORPORADA

Sistema de alarma

La alarma perimétrica es un elemento disuasorio contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas, el maletero y el capó.

Disparo de la alarma

Una vez puesta, la alarma se activa en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, la zona de carga o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si da el contacto con una llave no válida.

Si se activa la alarma, la bocina sonará durante 30 segundos y las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma. Véase **Puertas y cierres** (página 57).

Desactivación de la alarma

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y active el encendido con una llave correctamente codificada o desbloquee las puertas o la zona de carga con el mando a distancia.

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS CON: BOCINA DE LA ALARMA ANTIRROBO CON BATERÍA INCORPORADA

Sistema de alarma

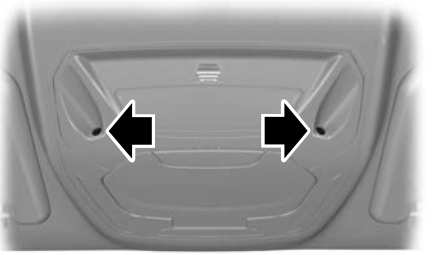
El vehículo puede disponer de uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma de categoría uno con sensores interiores y sirena autoalimentada.
- Alarma perimétrica.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó.

Sensores interiores (si procede)



E131656

Nota: *No se deben cubrir los sensores de detección de movimiento en el interior.*

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena cuando se dispare la alarma. Al bloquear el vehículo, se activa el sistema. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se activa en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si da el contacto con una llave no válida.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.
- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y las luces de emergencia parpadearán durante 5 minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Configuración de la protección

Nota: *No active la alarma con protección completa si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo, ya que la alarma podría saltar.*

Mensaje	Designación
Protecc. total	Los sensores interiores se activan al activar la alarma.
Reducida	Los sensores interiores se desactivan al activar la alarma. Puede configurar la alarma con protección reducida para el ciclo de encendido actual solamente. La próxima vez que dé el contacto, la alarma se restablecerá a protección completa.
Consultar	Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa cada vez que quite el contacto. Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje. Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Selección de protección completa o reducida

Nota: *La selección de la protección reducida no establece la alarma de forma permanente en la protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de encendido actual. Si establece regularmente la alarma con protección reducida, seleccione Consultar.*

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 99).

Activación de la alarma

Bloquee el vehículo para activar la alarma. Véase **Puertas y cierres** (página 57).

Desactivación de la alarma

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas o el portón trasero con el mando a distancia.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

USO DE ESTRIBOS ELÉCTRICOS

PELIGRO: En climas extremos, se puede producir una acumulación excesiva de hielo que impida que se desplieguen los estribos eléctricos. Asegúrese de que se hayan desplegado los estribos eléctricos y que hayan terminado de moverse antes de utilizarlos. Los estribos eléctricos volverán a funcionar con normalidad una vez despejados.

PELIGRO: Desactive los estribos eléctricos antes de utilizar el gato o de colocar cualquier objeto debajo del vehículo. No ponga las manos entre el estribo eléctrico desplegado y el vehículo. Un estribo eléctrico en movimiento puede causar lesiones personales.

Nota: *No utilice los estribos eléctricos, los grupos de bisagras delanteros y traseros, los motores de los estribos o los engranajes de los bajos de los estribos para levantar el vehículo con el gato. Utilice siempre los puntos de apoyo adecuados para el gato.*

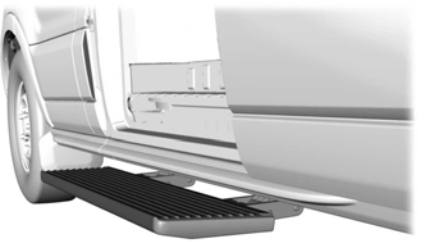
Nota: *En condiciones de baja temperatura, los estribos eléctricos pueden funcionar con mayor lentitud.*

Nota: *En el mecanismo de los estribos eléctricos se pueden quedar atrapados desperdicios como barro, suciedad, nieve, hielo y sal. Esto puede provocar ruidos indeseados. Si esto ocurre, fije manualmente los estribos eléctricos en la posición de despliegue. A continuación, limpie el sistema (sobre todo las varillas de las bisagras delanteras y traseras) con un equipo de lavado de alta presión.*

Nota: *Si arranca con los estribos eléctricos desplegados, es posible que el motor se pare.*

Nota: *En caso de avería, puede retraer los estribos eléctricos manualmente.*

Despliegue automático



E171469

El estribo eléctrico se extiende cuando se abre la puerta.

Almacenamiento automático



E171470

Cuando cierre la puerta, el estribo eléctrico quedará recogido tras un retardo de dos segundos.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Despliegue manual

Para situar los estribos eléctricos en posición desplegada, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Mensaje	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Escalón eléctrico	Pulse el botón ***OK***.
Fuera	Pulse el botón ***OK***.

Activación y desactivación

Para activar o desactivar la función de estribo eléctrico, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Escalón eléctrico	Pulse el botón ***OK***.
Seleccione una de las siguientes opciones:	
Desactivado	Pulse el botón ***OK***. Cuando desactive los estribos eléctricos, estos se recogerán sin importar la posición de la puerta.
Automático	Pulse el botón ***OK***. Cuando active los estribos eléctricos, estos se colocarán en la posición correcta de acuerdo con la posición de la puerta.

Cuando se conecta el encendido, el sistema se activa.

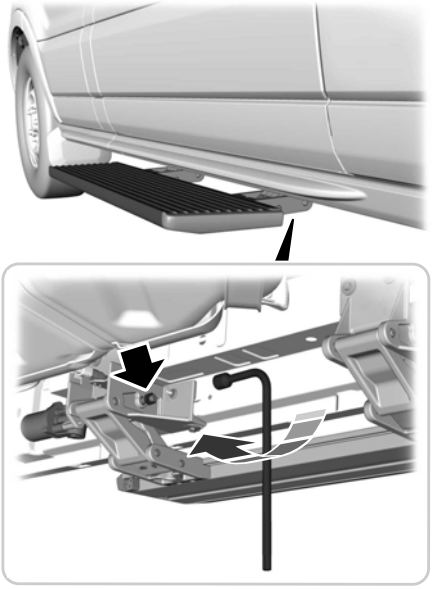
Función de rebote

Los estribos eléctricos cambian de dirección y llegan hasta el final de su movimiento si, en el recorrido, algo lo obstaculiza.

Funcionamiento manual - Excluyendo: Turquía

Si el estribo eléctrico no quedara recogido, puede recogerlo manualmente.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E171471

Inserte la llave de cruceta en el orificio de guía y gire la manecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que el estribo quede recogido.

Funcionamiento manual - Turquía

Si el estribo eléctrico no quedara recogido, puede recogerlo manualmente.

Empuje el estribo eléctrico para que quede recogido.

Restablecimiento del sistema

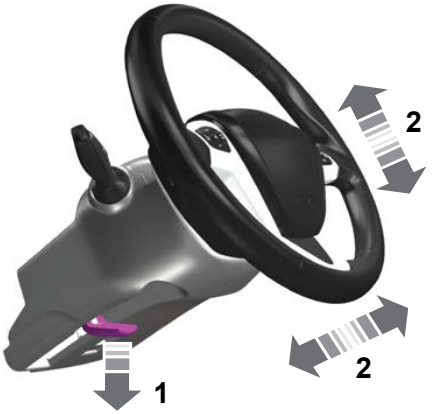
Puede restablecer el sistema abriendo y cerrando la puerta corredera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AJUSTE DEL VOLANTE

PELIGRO: No ajuste el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Asegúrese de que está sentado en la posición deseada. Véase* ***Forma correcta de sentarse*** *(página 117).*



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Regule el volante hasta colocarlo en la posición deseada.



E95179

3. Bloquee la columna de la dirección.

BLOQUEO DEL VOLANTE

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire ligeramente el volante para activar el bloqueo.

Desbloqueo del volante

PELIGRO: Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

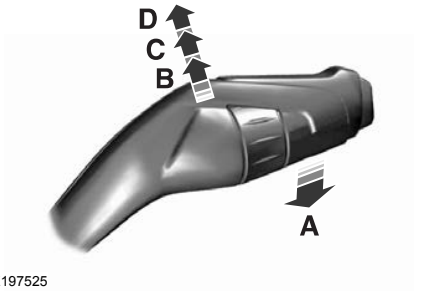
1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Gire la llave a la posición ***I***.

Nota: *Puede que sea necesario girar un poco el volante para facilitar su desbloqueo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMPIAPARABRISAS





E197525

A Barrido único.
B Barrido intermitente.
C Barrido normal.
D Barrido rápido.

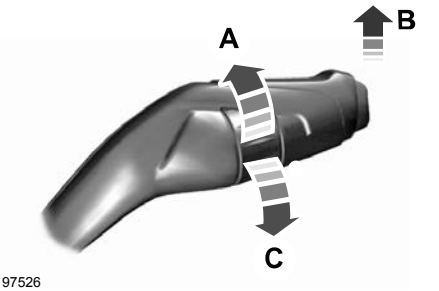
Nota: *Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas antes de acceder a un centro de lavado.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Véase* ***Comprobación de las escobillas de los limpialunetas*** *(página 303). Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas. Véase* ***Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero*** *(página 303).*

Nota: *No active los limpiaparabrisas en un parabrisas seco. Podrían arañar el cristal o dañar las rasquetas del limpiaparabrisas. Utilice siempre lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.*

Barrido intermitente



E197526

A Intervalo de barrido corto.
B Barrido intermitente.
C Intervalo de barrido largo.

Utilice el mando giratorio para ajustar el intervalo del barrido intermitente.

Nota: *Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre barridos intermitentes puede disminuir.*

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS

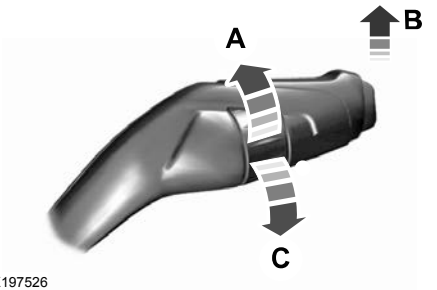
Los limpiaparabrisas automáticos emplean un sensor de lluvia ubicado en la zona de alrededor del espejo interior. Los limpiaparabrisas se ponen en funcionamiento cuando el sensor de lluvia detecta agua en el parabrisas delante de él. El sensor de lluvia sigue controlando la cantidad de agua y ajusta la velocidad de los limpiaparabrisas.

Nota: *Los limpiaparabrisas permanecen en una posición ligeramente elevada durante el funcionamiento y solo vuelven a la posición de parada poco después de que el sensor de lluvia detecte que no hay agua en el parabrisas.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Puede activar o desactivar los limpiaparabrisas automáticos desde la pantalla informativa.

Nota: *Si se desactivan los limpiaparabrisas automáticos desde la pantalla informativa, los limpiaparabrisas funcionan en modo intermitente.*



E197526

A Sensibilidad alta.

B Limpiaparabrisas automáticos activados.

C Sensibilidad baja.

Mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia arriba para activar los limpiaparabrisas automáticos.

Use el mando giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos. Si selecciona baja sensibilidad, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si selecciona alta sensibilidad, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

Nota: *Mantenga limpia la parte exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.*

Si deja los limpiaparabrisas automáticos activados, puede que no funcionen cuando conecte el encendido en condiciones de temperaturas bajo cero. Esto se debe a que el sistema ha desactivado el sensor de lluvia para evitar que se produzcan daños en los limpiaparabrisas. Descongele el parabrisas antes de volver a activar el sensor de lluvia. Para reactivar el sensor de lluvia, mueva el mando giratorio o active y desactive los limpiaparabrisas automáticos.

Nota: *Descongele totalmente el parabrisas antes de activar los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas antes de acceder a un centro de lavado.*

Las condiciones de clima invernal o húmedo podrían ocasionar que se produzcan barridos inesperados que ensucien el parabrisas.

Para mantener limpio el parabrisas debe hacer lo siguiente:

- Reduzca el nivel de sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos para reducir las manchas en el parabrisas.
- Desconecte los limpiaparabrisas automáticos.

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Véase* ***Comprobación de las escobillas de los limpialunetas*** *(página 303). Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas. Véase* ***Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero*** *(página 303).*

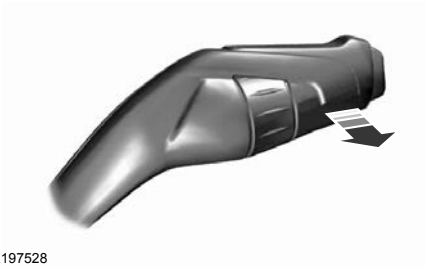
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajustes

Si desea activar o desactivar los limpiaparabrisas automáticos, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Limpiaparabrisas	Pulse el botón ***OK***.
Sensor lluvia	Pulse el botón ***OK***.

LAVAPARABRISAS



E197528

Tire de la palanca hacia usted para accionar los lavaparabrisas. Cuando suelte la palanca, los limpiaparabrisas funcionarán durante un breve periodo de tiempo. El barrido de cortesía se realiza en cuanto los limpiaparabrisas se detienen para retirar cualquier resto de líquido lavacristales.

Puede activar o desactivar el barrido de cortesía desde la pantalla informativa.

Nota: *No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacristales está vacío. Esto podría producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavaparabrisas.*

Ajustes

Si desea activar o desactivar el barrido de cortesía, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Limpiaparabrisas	Pulse el botón ***OK***.
Limpiaparabrisas cortesía	Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

Limpiaparabrisas trasero



E171615

A Barrido intermitente.

B Barrido continuo.

C Limpiaparabrisas trasero desactivado.

El limpiaparabrisas trasero también se activa cuando cambia a la posición de marcha atrás con los limpiaparabrisas activados.

Puede desactivar los limpiaparabrisas de marcha atrás desde la pantalla informativa.

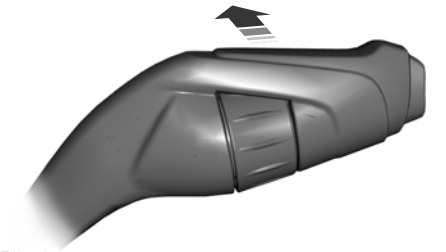
Nota: *Asegúrese de desactivar el limpiaparabrisas trasero antes de introducir el vehículo en un túnel de lavado.*

Ajustes

Si desea activar o desactivar los limpiaparabrisas de marcha atrás, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Limpiaparabrisas	Pulse el botón ***OK***.
Limpiaparabrisas inverso	Pulse el botón ***OK***.

Lavaparabrisas trasero


E167407

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para accionar el lavaparabrisas trasero. Cuando suelte la palanca, el limpiaparabrisas funcionará durante un breve periodo de tiempo.

Nota: *No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacristales está vacío. Esto podría producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavaparabrisas.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las luces exteriores delanteras y traseras

Las luces exteriores delanteras y traseras disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser una consecuencia de este diseño. Cuando el aire húmedo entra en los grupos ópticos a través de los orificios de ventilación, existe la posibilidad de que se produzca condensación cuando haga frío. Cuando se produce una condensación normal, se puede formar una fina capa de vaho en el interior del cristal. El vaho acabará desapareciendo y saliendo a través de los orificios de ventilación durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede alargarse hasta 48 horas cuando se dan condiciones meteorológicas secas.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación admisible:

- La presencia de una fina capa de vaho (sin rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras).
- Una fina capa de vaho cubre menos del 50% del cristal.

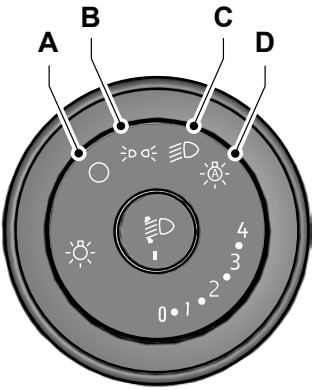
A continuación se muestran ejemplos de una condensación inadmisible:

- Un charco de agua dentro del faro.
- Rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras presentes en el interior del cristal.

Si observa una condensación inadmisible, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Posiciones del mando de la iluminación



A	Luces desconectadas.
B	Luces de estacionamiento, luces del cuadro de instrumentos y luces de la placa de matrícula.
C	Faros
D	Luces automáticas. Véase **Faros automáticos** (página 81).

Activación de las luces de estacionamiento

1. Quite el contacto.
2. Coloque el control de la iluminación en la posición de las luces de estacionamiento.

Nota: *Las luces de estacionamiento pueden apagarse para evitar que la batería del vehículo se descargue.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Conexión y desconexión de los faros de las luces de carretera



E163718

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para encender los faros de las luces de carretera.

Empuje la palanca de nuevo o tire de ella hacia usted para apagarlos.

Nota: *Si conecta las luces automáticas, no podrá encender los faros de las luces de carretera hasta que el sistema haya encendido los faros.*

Parpadeo de los faros de las luces de carretera



E163719

Tire de la palanca hacia usted y suéltela para hacer ráfagas con los faros de las luces de carretera.

Testigo de los faros de la luz de carretera



Se enciende cuando activa los faros de la luz de carretera.

Testigo de luces encendidas



Se enciende cuando activa los faros de luz de cruce o las luces de posición laterales y traseras.

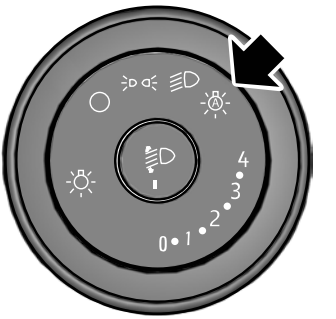
Aviso acústico de luces exteriores encendidas

Suena cuando se abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

FAROS AUTOMÁTICOS

PELIGRO: El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que se requiera una anulación del sistema si no se encienden los faros en condiciones de baja visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.

Las luces automáticas encienden los faros en situaciones de escasa luz o durante el funcionamiento de los limpiaparabrisas.



Nota: *Al encender las luces automáticas, los faros se encienden a los 10 segundos de activar los limpiaparabrisas.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Si enciende las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, los faros se encenderán cuando los limpiaparabrisas funcionen continuamente.*

Nota: *Los faros se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que desactive los limpiaparabrisas.*

Los faros permanecen iluminados durante un tiempo después de desconectar el encendido. Puede ajustar el tiempo que los faros permanecen iluminados mediante los mandos de la pantalla informativa.

Ajuste del periodo de tiempo que los faros permanecen iluminados

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Luces***.
4. Seleccione ***Retardo de faros***.
5. Seleccione un ajuste.
6. Pulse el botón ***OK***.

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Los botones de regulación de intensidad de la iluminación se encuentran en el mando de la iluminación.



Pulse varias veces uno de los botones para ajustar la intensidad.

DEMORA DE SALIDA DE LOS FAROS

Después de desactivar el encendido, puede encender los faros tirando de la palanca del intermitente hacia usted. Se escuchara un aviso acústico breve. Los faros se apagarán automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta función si vuelve a tirar de la palanca del intermitente hacia usted o si desactiva el encendido.

CONTROL DE LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS

PELIGRO: El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que se requiera una anulación del sistema si se encienden o apagan las luces de carretera.

PELIGRO: Puede que tenga que anular el sistema al aproximarse a otros usuarios.

PELIGRO: Puede necesitar anular el sistema en condiciones climáticas adversas.

PELIGRO: No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, bruma o nieve.

PELIGRO: Si las luces de los vehículos que circulan en sentido opuesto están ocultas por obstáculos, por ejemplo, los guardarraíles, es posible que el sistema no cambie las luces de carretera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Inspeccione y sustituya con regularidad las rasquetas del limpiaparabrisas para asegurarse de que el sensor de la cámara dispone de una visión clara. Las rasquetas del limpiaparabrisas deben tener la longitud correcta.

Acerca del control de luces de carretera automáticas

El sistema está diseñado para activar las luces de carretera si se dan estas condiciones:

- Ha activado el sistema en la pantalla informativa.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de luces automáticas.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente bajo y las luces de carretera son necesarias.
- No hay tráfico delante del vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 40 km/h.

El sistema está diseñado para desactivar las luces de carretera si se da alguna de estas condiciones:

- Desactiva el sistema en la pantalla informativa.
- Ha establecido el control de iluminación en cualquier posición excepto la de las luces automáticas.
- Enciende las luces antiniebla traseras.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente intenso y las luces de carretera no son necesarias.
- El sistema detecta que se aproximan los faros de un vehículo o unas luces traseras.
- El sistema detecta lluvia intensa, nieve o niebla.
- El sistema detecta iluminación en las calles.
- La cámara tiene visibilidad reducida.
- La velocidad del vehículo se reduce hasta aproximadamente 30 km/h.

Activación y desactivación del control de luces de carretera automáticas

Si desea activar o desactivar el sistema, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Luces	Pulse el botón ***OK***.
Luces altas autom.	Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Testigo de luces de carretera automáticas



Se enciende con la finalidad de confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

Anulación del control de luces de carretera automáticas

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para alternar entre las luces de cruce y las de carretera.

Mensajes informativos sobre el control de luces de carretera automáticas

Mensaje	Descripción
Cámara delantera Baja visibilidad Limpiar cristal	La cámara tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporal-mente	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la cámara. Espere un poco hasta que la cámara se enfríe. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS

Activación o desactivación de las luces antiniebla delanteras

Encienda las luces antiniebla delanteras solo en caso de visibilidad reducida.

Puede activar las luces antiniebla delanteras si se da alguna de estas condiciones:

- Ha establecido el control de la iluminación en la posición de las luces de estacionamiento.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de los faros.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de las luces automáticas y los faros están activados.

El botón de las luces antiniebla delanteras se encuentra en el control de iluminación.



Pulse el botón para encender o apagar las luces antiniebla delanteras.

Nota: *El brillo de las luces de conducción diurna se puede reducir cuando se activan las luces antiniebla delanteras.*

Testigo de las luces antiniebla delanteras



Se enciende cuando conecta las luces antiniebla delanteras.

LUCES ANTINIEBLA TRASERAS

Activación o desactivación de las luces antiniebla traseras

PELIGRO: Los faros antiniebla traseros no se deben utilizar cuando llueva o nieve y la visibilidad sea superior a 50 m.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Puede activar las luces antiniebla traseras si se da alguna de estas condiciones:

- Ha activado las luces antiniebla delanteras.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de los faros.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de las luces automáticas y los faros están activados.

El botón de las luces antiniebla traseras se encuentra en el control de iluminación.

Pulse el botón para encender o apagar las luces antiniebla traseras.

Testigo de faros antiniebla traseros

Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Para ajustar la altura de los haces de los faros, haga lo siguiente:



E132711

1. Pulse para soltar el mando.
2. Gire el mando conforme a la carga del vehículo para evitar que distraiga a otros usuarios de la carretera cuando los faros estén encendidos.

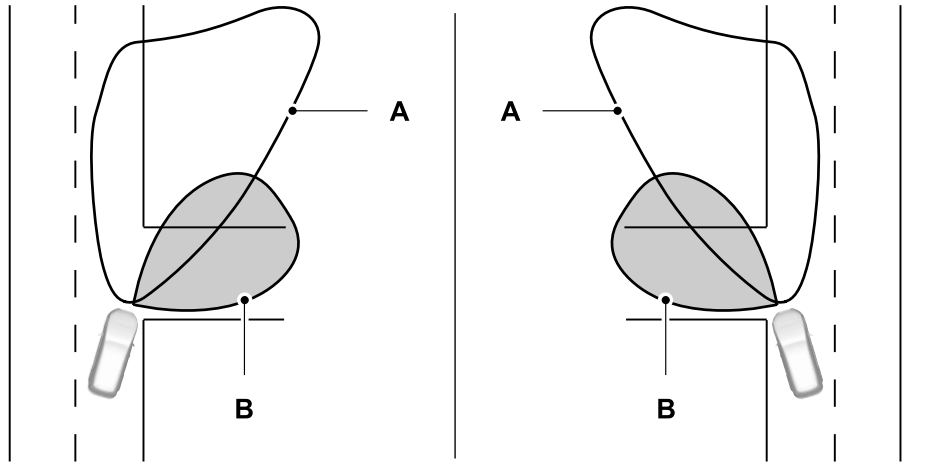
Nota: *Ajuste el control a cero cuando el vehículo no esté cargado.*

Nota: *Ajuste los haces de los faros para que alumbren una superficie de carretera de entre 35–100 m con el vehículo parcial o totalmente cargado.*

3. Pulse para cerrar el mando.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LUCES DE VIRAJE



A Haz de los faros.

B Haz de la luz de viraje.

Las luces de viraje iluminan el interior de una esquina al girar el volante.

INTERMITENTES

Activación y desactivación de los intermitentes



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Empuje la palanca hacia arriba o abajo para activar los intermitentes.

Nota: *Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces.*

Coloque la palanca en la posición media para desactivar los intermitentes.

Testigo de intermitente

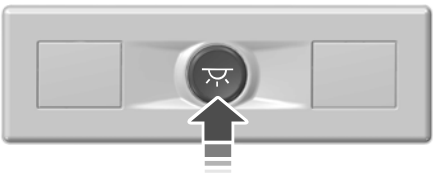


Parpadea cuando activa los indicadores.

Nota: *El ritmo de parpadeo aumenta cuando falla alguna bombilla de los intermitentes.*

LUCES INTERIORES - AUTOBÚS

Encendido y apagado de todas las luces interiores



Pulse el botón de la consola del techo para encender y apagar todas las luces interiores o la iluminación de emergencia.

Nota: *Las luces interiores se apagan pasados 30 minutos, excepto cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 5 km/h o cuando se bloquean las puertas desde el exterior del vehículo.*

Encendido y apagado de las luces de cortesía delanteras.



Pulse a fondo el botón de la consola del techo para encender la luz de cortesía delantera.



Pulse a fondo el botón de la consola del techo para apagar la luz de cortesía delantera.

Función de las luces de cortesía

Al activar la función de las luces de cortesía, estas se encenderán si:

- Se abre una puerta.
- Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- Se desconecta el encendido.

Activación de la función de las luces de cortesía



E293629

Coloque el interruptor en la posición del medio.

Encendido y apagado las luces de lectura de mapas delanteras



E112208

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Función de las luces de lectura

Al activar la función de las luces de lectura, se pueden encender y apagar las luces de lectura traseras.

Activación y desactivación de la función de las luces de lectura

Pulse el botón de la consola del techo.

Nota: *El testigo se enciende en ámbar cuando la función de la luces de lectura está desactivada.*

Encendido y apagado de las luces de lectura traseras

Pulse el botón de la luz de cortesía.

Nota: *Solo puede encender y apagar las luces de lectura traseras cuando la función de luces de lectura está activada.*

LUCES INTERIORES - FURGONETA

Encendido y apagado de las luces de cortesía

Pulse a fondo el botón de la consola del techo para encender las luces de cortesía.

Pulse a fondo el botón de la consola del techo para apagar las luces de cortesía.

Función de las luces de cortesía

Al activar la función de las luces de cortesía, estas se encenderán si:

- Se abre una puerta.
- Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- Se desconecta el encendido.

Activación de la función de las luces de cortesía



E293629

Coloque el interruptor en la posición del medio.

Encendido y apagado las luces de lectura de mapas delanteras



E112208

LUCES PROYECTORAS TRASERAS

Pulse el botón de la puerta trasera para encender y apagar los proyectores de luz traseros.

Nota: *Los proyectores de luz traseros se apagan aproximadamente 30 minutos después de haberlos encendido.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

Apertura y cierre de las ventanillas

PELIGRO: No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con las ventanillas eléctricas. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: Al cerrar las ventanillas eléctricas, compruebe que no existe ninguna obstrucción y asegúrese de que no hay niños ni mascotas cerca de los vanos de las ventanillas.



Pulse el mando para abrir la ventanilla. Tire del mando para cerrar la ventanilla.

Nota: *Los elevalunas eléctricos funcionan con el encendido conectado y durante varios minutos después de desconectar el encendido o hasta que abra una puerta delantera.*

Para reducir el ruido del viento o el ruido de pulsaciones cuando se abre una ventana, abra ligeramente la otra ventana.

Apertura de un solo toque

Pulse totalmente el mando hasta el fondo y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevalunas.

Cierre de un solo toque

Tire del mando hasta arriba y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevalunas.

Restablecimiento del cierre de un solo toque

1. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Tire de nuevo del interruptor durante un segundo más.
4. Suelte el interruptor.
5. Tire de nuevo del interruptor durante un segundo más.

Nota: *Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando utilice la función de un solo toque.*

Función de rebote

La ventanilla se detiene y desciende si detecta algún obstáculo mientras se cierra.

Anulación de la función de rebote

PELIGRO: Si anula la función de rebote, la ventanilla no descenderá si detecta un obstáculo. Para no lesionarse y evitar daños en el vehículo, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

1. Cierre la ventanilla hasta alcanzar el punto de resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta el punto de resistencia. La función de rebote se encuentra ahora desactivada y puede cerrar la ventanilla manualmente.

Nota: *La ventanilla pasará el punto de resistencia, de modo que podrá cerrarla completamente.*

Nota: *Si la ventanilla no se cierra, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.*

Restablecimiento de la función de rebote

PELIGRO: La función de rebote permanece desactivada hasta que se restablezca la memoria. Para no lesionarse y evitar daños en el vehículo, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

1. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Tire de nuevo del interruptor durante un segundo más.
4. Suelte el interruptor.
5. Tire de nuevo del interruptor durante un segundo más.

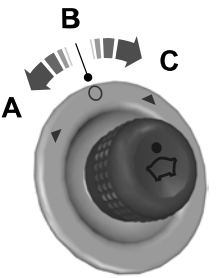
Nota: *Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando utilice la función de un solo toque.*

Nota: *Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote.*

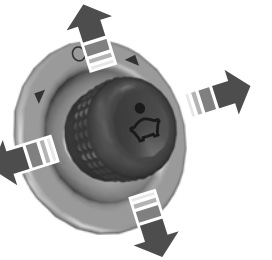
RETROVISORES EXTERIORES

Retrovisores exteriores eléctricos

PELIGRO: No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



A Retrovisor izquierdo
B DESACT
C Retrovisor derecho



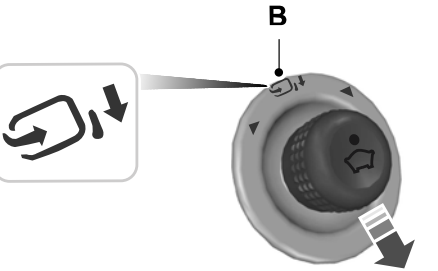
Mueva el controlador en la dirección de las flechas para ajustar el retrovisor.

Retrovisores plegables eléctricos

(si procede)

Plegado y despliegue

Los retrovisores plegables eléctricos funcionan con el contacto dado y durante varios minutos después de quitar el contacto.



Mueva el controlador hacia abajo para plegar o desplegar los retrovisores.

Nota: *Puede plegar los retrovisores solo cuando el controlador del retrovisor se encuentre en la posición B.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Si pliega y despliega repetidamente los retrovisores varias veces en un minuto, la función de plegado eléctrico puede desactivarse para que los motores no se recalienten.*

Nota: *No pliegue ni despliegue manualmente los retrovisores plegables eléctricos.*

Retrovisor suelto

Si ha plegado manualmente los retrovisores de plegado eléctrico, puede que no funcionen correctamente, ni siquiera después de reposicionarlos. Tendrá que restablecerlos si:

- Los retrovisores vibran durante la conducción.
- Parece que los retrovisores estén sueltos.
- Los retrovisores no permanecen en la posición plegada o desplegada.
- Uno de los retrovisores no está en su posición normal para la conducción.

Para restablecer la función de plegado eléctrico, utilice el mando de los retrovisores de plegado eléctrico para plegar y desplegar los retrovisores. Es posible que escuche un ruido alto mientras restablece los retrovisores de plegado eléctrico. Este ruido es normal. Repita este proceso si fuera necesario cada vez que se plieguen los retrovisores manualmente.

Abatir los retrovisores exteriores

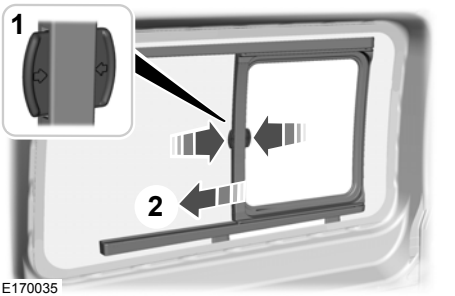
Empuje el retrovisor hacia el cristal de la ventanilla. Asegúrese de acoplar completamente el retrovisor en su soporte cuando lo despliegue.

RETROVISOR INTERIOR

PELIGRO: No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Tire de la pestaña que hay debajo del retrovisor hacia usted para reducir el efecto de deslumbramiento por la parte trasera.

VENTANILLAS DESLIZANTES

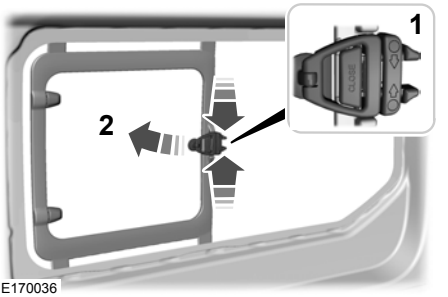


1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo.
2. Deslice la ventanilla.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

VENTANILLAS DERIVABRISAS TRASERAS

Apertura de las ventanillas laterales traseras



1. Pulse el botón de desbloqueo para liberar el pestillo.

Nota: *En función del tipo de bloqueo instalado, deberá pulsar los botones de desbloqueo a la vez o presionar para liberar el pestillo.*

2. Sostenga el pestillo y empuje la ventanilla para abrirla. Asegúrese de que encaje el pestillo.

Nota: *Se escucha un clic cuando el pestillo encaja.*

Cierre de las ventanillas laterales traseras

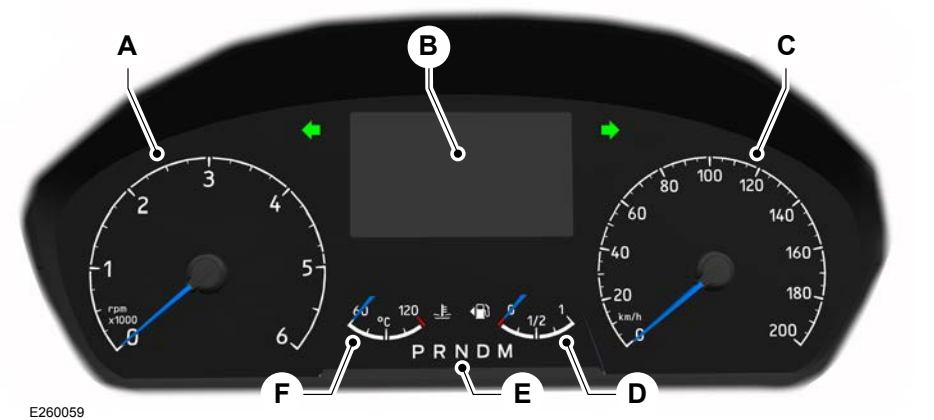
1. Sostenga el pestillo y tire de él para cerrar la ventanilla.
2. Presione el pestillo para que encaje el bloqueo.

Nota: *Se escucha un clic cuando el cierre encaja.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INDICADORES

Cuadro de instrumentos



A Cuentarrevoluciones.
B Pantalla informativa
C Velocímetro.
D Indicador de combustible.
E Indicadores de posición de la caja de cambios automática.
F Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

Cuentarrevoluciones

Muestra la velocidad del motor.

Pantalla informativa

Muestra la siguiente información:

- Cuentakilómetros.
- Ordenador de a bordo
- Información de MyView.
- Información de asistencia para la conducción.
- Información de navegación.
- Información de audio.
- Información del teléfono.
- Ajustes del sistema y del vehículo.
- Temperatura del aire exterior
- Indicadores de marchas.

Cuentakilómetros

Registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

El sistema detecta ajustes del cuentakilómetros no autorizados para evitar el fraude de la lectura de distancia total. Si el sistema detecta un ajuste del cuentakilómetros no autorizado, la lectura de distancia total muestra XXXX. La recuperación del kilometraje original podría provocar daños en el sistema que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede conllevar un gasto considerable.

Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo.

Indicador de combustible

El indicador de combustible indica la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito.

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la tapa del depósito de combustible.



E236403

A La tapa del depósito de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

B La tapa del depósito de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Si se enciende durante la conducción, reposte en cuanto sea posible.

Indicadores de posición de la caja de cambios automática

El cuadro de instrumentos muestra la posición actual. Véase **Caja de cambios automática** (página 173).

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanece en la sección central. Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, apague el motor y deje que se enfríe.

Nota: *El sistema reduce la velocidad del motor si sigue utilizándolo a alta velocidad.*

Nota: *No vuelva a arrancar el motor antes de haber determinado y eliminado la causa del sobrecalentamiento.*

Testigo de la temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende mientras se mueve el vehículo, indica que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

TESTIGOS Y LUCES DE CONTROL



Indicador del control automático adaptativo de velocidad. Se ilumina cuando se activa el sistema. Se enciende en blanco cuando el sistema está en modo de espera. Se enciende en verde cuando se activa la velocidad de crucero adaptativo.



Luz de aviso del airbag. Si no se ilumina al conectar el encendido, sigue parpadeando o permanece iluminada cuando el motor está en marcha, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo del sistema de frenos antibloqueo. Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad en el vehículo sin la función del sistema de frenos antibloqueo. Haga revisar el vehículo lo antes posible.





Indicadores de Auto-Start-Stop. Se enciende en verde cuando se detiene el motor. Si se debe realizar alguna acción, parpadeará en ámbar y aparecerá un mensaje. Se enciende en gris, con un tachado cuando el sistema no está disponible.



Indicador de control automático de luces de carretera activado. Se enciende con la finalidad de confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.



Indicador del sistema de información de ángulo muerto. Cuando el sistema detecta un vehículo, se ilumina el indicador del retrovisor exterior del lado por el que se aproxima el vehículo. Si se activa el intermitente de ese lado del vehículo, el indicador parpadeará.



Testigo del sistema de información de ángulo muerto y alerta de tránsito en intersecciones. Si el sistema no funciona correctamente, se encenderá el testigo del cuadro de instrumentos y aparecerá un mensaje en la pantalla informativa. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo de desgaste de las pastillas de freno. Se enciende cuando el desgaste de las pastillas de freno alcanza un límite predeterminado. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Indicador de alerta de tránsito en intersecciones. Cuando el sistema detecta la aproximación de un vehículo, se emite un sonido, se enciende el indicador del retrovisor exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla informativa para mostrar el lado por el que se acerca el otro vehículo.



Indicador de control automático de velocidad. Se ilumina cuando se activa el sistema.



Intermitente Parpadea cuando activa los intermitentes.



Testigo de puerta abierta. Se enciende al conectar el encendido y permanece encendida cuando alguna puerta o el capó están abiertos.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



Indicador de modo Eco. Se enciende al seleccionar el modo de conducción.



Indicador de modo de conducción eficiente. Indica que debe desacelerar lentamente.



Luz de aviso de la temperatura del refrigerante del motor. Si se enciende mientras se mueve el vehículo, indica que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo de presión del aceite del motor. Se ilumina cuando conecta el encendido. Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Si el nivel de aceite es suficiente, indica una avería del sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.





Testigos del motor Si ambas luces se encienden cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Desconecte el encendido y vuelva a intentar arrancar el motor. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo de cinturón de seguridad desabrochado. Se enciende hasta que se abroche el cinturón de seguridad.



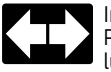
Indicador de luces antiniebla delanteras. Se enciende cuando conecta las luces antiniebla delanteras.



Testigo de mantenimiento del filtro de combustible. Si se enciende con el motor en marcha, indica que hay un exceso de agua en el filtro de combustible. Debe drenar el agua del colector de agua del filtro de combustible siempre que se encienda el testigo o aparezca un mensaje en la pantalla informativa.



Testigo de bujías de calentamiento. Si se enciende, espere a que se apague antes de arrancar.



Indicador de luz de ráfagas. Parpadea cuando enciende las luces de ráfagas.



Indicador de faros de luz de carretera. Se enciende cuando activa los faros de la luz de carretera.



Luz de aviso del encendido. Se ilumina cuando conecta el encendido. Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Indicador de luces encendidas. Se enciende cuando activa los faros de luz de cruce o las luces de posición laterales y traseras.



Indicador de ayuda del mantenimiento de carril. Se enciende en la pantalla informativa al activar el sistema estando seleccionados Modo de ayuda o Modo de alerta y ayuda.



Indicador de alerta de mantenimiento de carril. Se enciende en la pantalla informativa al activar el sistema estando seleccionado Modo de alerta.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



Testigo del sistema de mantenimiento de carril. Podría encenderse al desactivar el sistema. Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo de nivel de combustible bajo. Si se enciende durante la conducción, reposte en cuanto sea posible.



Testigo de averías. Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea, puede que se esté produciendo un fallo de encendido del motor. El aumento de las temperaturas de los gases escape puede dañar el filtro de partículas Diesel u otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.



Indicador de barro o roderas. Se enciende al seleccionar el modo de conducción.



Testigo de freno de estacionamiento. Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado. Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos presenta un fallo. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Luz de aviso del motor y la caja de cambios. Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea durante la conducción, reduzca de inmediato la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.



Testigo del asistente de precolisión. Se ilumina cuando su vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo para advertirle del riesgo de colisión con el vehículo de delante. Puede que se ilumine en rojo si la distancia al vehículo que va por delante es pequeña. Se ilumina en ámbar cuando se desactiva el sistema o este no está disponible.



Testigo de las luces antiniebla traseras. Se enciende cuando conecta las luces antiniebla traseras.



Testigo del sistema de reducción catalítica selectiva El testigo se enciende si el sistema detecta que el nivel de líquido es bajo o si hay una anomalía en el sistema. Si el testigo se enciende, los mensajes de la pantalla informativa le indican si la anomalía está relacionada con el líquido o con una avería en el sistema de reducción catalítica selectiva. Si el testigo se enciende durante la conducción y el nivel del líquido es suficiente, indica una anomalía en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo de cambio. Se enciende para indicarle que, al cambiar a una marcha más larga o más corta, se proporcionará un mejor rendimiento, o bien se reducirá el consumo de combustible o las emisiones.



Indicador de modo deslizante. Se enciende al seleccionar el modo de conducción.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


Indicador de control de estabilidad y control de tracción. Parpadea durante el funcionamiento. Si no se ilumina al conectar el encendido o permanece encendido cuando el motor esté en marcha, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Testigo de desactivación del control de estabilidad y tracción. Se enciende cuando se desactiva el sistema.


testigo del sistema de control de la presión de los neumáticos. Se ilumina cuando la presión en uno o varios neumáticos está por debajo de la debida. Si no se enciende al activar el encendido, o parpadea cuando está funcionando el motor, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.


Indicador de modo de remolque o arrastre. Se enciende al seleccionar el modo de conducción.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

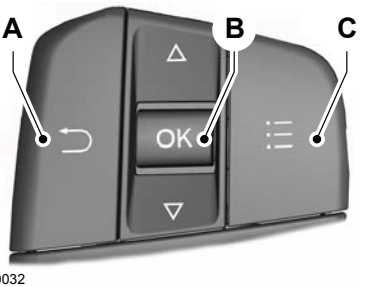
PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. Su uso está limitado a cuando el vehículo no se esté moviendo.*

Controles de la pantalla informativa



E257718



E250032

A	Botón volver.
B	Botón OK.
C	Botón de menú.

Botón volver.

Use el botón volver para regresar o salir.

Botón *OK*

Use el botón ***OK*** para realizar una selección. También puede usarlo para desplazarse por un menú.

Botón Menú

Use el botón Menú en la pantalla principal para mostrar el submenú. También puede usarlo para volver a la pantalla principal.

Menús de la pantalla informativa

Menú principal

Elemento de menú
Ordenador de a bordo 1 o ***Ord. a bordo 2***
MyView
Asist. conduct.
Navegación

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento de menú
Audio
Teléfono
Ajustes

Submenús

Ordenador de a bordo 1 y Ord. a bordo 2

Elemento de menú
Ordenador de a bordo 1
Ord. a bordo 2
Resetear valores individuales
Configurar vista

MyView

Elemento de menú
Velocímetro digital
Consumo
Ord. de a bordo/audio
Guía Eco
Pantalla vacía

Asist. conduct.

Elemento de menú
Control tracción
BLIS
BLIS del remolque
Pre-colisión
Recon. señales tráfico
Sistema mantener carril

Elemento de menú
Driver Alert
Arranque pendiente
Alerta tráfico cruzado
Guía Eco
Control del remolque
Ctrl.vel.crucero
Limitador de velocidad
Asist. aparc. trasero

Navegación

Elemento de menú
Casa
Destinos favoritos
Destinos anteriores

Audio

Elemento de menú
Radio
Dispositivo USB
Dispositivo Bluetooth.

Teléfono

Elemento de menú
Todas las llamadas
Llamadas entrantes
Llamadas perdidas
Llamadas salientes

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajustes

Elemento de menú
Información
Pantalla
Asistencia al conductor
Ajustes vehículo
Mantenimiento vehículo
MyKey

ORDENADOR DE A BORDO

Puede restablecer el ordenador de a bordo y personalizarlo mediante la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 99).

Restablecimiento del ordenador de a bordo

Desplácese hasta el siguiente elemento del menú principal.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ordenador de a bordo 1	Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Ordenador de a bordo 2	Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

O bien, puede restablecer todos los valores individuales del trayecto.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ordenador de a bordo 1	Pulse el botón del menú.
Ordenador de a bordo 2	Pulse el botón del menú.
Resetear valores individuales	Pulse el botón ***OK***.
Reset cuenta km parcial	Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Reset tiempo viaje	Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Reset consumo medio	Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Reset velocidad media	Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Personalización

Desplácese hasta el siguiente elemento del menú principal.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ordenador de a bordo 1	Pulse el botón del menú.
Ordenador de a bordo 2	Pulse el botón del menú.
Configurar vista	Pulse el botón ***OK***.
Cuentakilómetros parcial	Pulse el botón ***OK***.
Tiempo viaje	Pulse el botón ***OK***.
Consumo medio	Pulse el botón ***OK***.
Velocidad media	Pulse el botón ***OK***.
Autonomía	Pulse el botón ***OK***.
Consumo actual	Pulse el botón ***OK***.

Nota: *Puede mostrar un máximo de cuatro valores.*

Cta. km parcial

Registra la distancia total desde la última puesta a cero.

Temporizador de viaje

Registra el tiempo total desde la última puesta a cero.

Consumo med.

Indica el consumo medio de combustible desde la última puesta a cero.

Velocidad media

Indica la velocidad media del vehículo desde la última puesta a cero.

Autonomía

Indica la distancia aproximada que podría recorrer el vehículo con el combustible que queda en el depósito de combustible. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Combustible instantáneo

Indica el consumo de combustible en este momento.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

Idioma

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón ***OK***.
Idioma	Pulse el botón ***OK***. Seleccione el ajuste correspondiente.

Unid. de medida

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón ***OK***.
Unidad de medida	Pulse el botón ***OK***. Seleccione el ajuste correspondiente.

Unidad de temperatura

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón ***OK***.
Unidad de temp.	Pulse el botón ***OK***. Seleccione el ajuste correspondiente.

Unidad de presión de los neumáticos (si procede)

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón ***OK***.
Presión neumát.	Pulse el botón ***OK***. Seleccione el ajuste correspondiente.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Señales acúst.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Sonidos	Pulse el botón ***OK***.
Plaza aparc. Encontrada	Pulse el botón ***OK***.
Información	Pulse el botón ***OK***.

MENSAJES INFORMATIVOS

Auto-Start-Stop – Caja de cambios manual

Mensaje	Estado	Descripción
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Cambie a punto muerto y vuelva a arrancar el motor.

Auto-Start-Stop – Caja de cambios automática

Mensaje	Estado	Descripción
Auto StartStop Cambiar a P Reencender motor	El sistema no funciona.	Cambie a la posición de estacionamiento (P) y vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Vuelva a arrancar el motor.

Auto-Start-Stop – MHEV

Mensaje	Estado	Descripción
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Cambie a punto muerto y vuelva a arrancar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Motor

Mensaje	Descripción
Revisar necesario	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Temperatura motor elevada Pare lentamente	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado elevada. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, apague el motor y deje que se enfríe. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 296).
Cambiar aceite de motor pronto	Se muestra cuando la vida útil del aceite del motor está agotándose. Haga cambiar el aceite tan pronto como sea posible. No pase por alto los testigos ni los mensajes informativos de cambio del aceite del motor. Los daños que se produzcan en los componentes no están cubiertos por la garantía.
Cambio necesario del aceite	Se muestra cuando la vida útil del aceite del motor se ha agotado. El par motor se reduce para recalcar el riesgo de daño del motor. Haga cambiar inmediatamente el aceite del motor.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Descripción
Freno aparcamiento activado	No ha liberado el freno de estacionamiento y el vehículo alcanza los 5 km/h. Si el mensaje sigue apareciendo después de soltar el freno de estacionamiento, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Descripción
Presión de neumáticos baja	Infle los neumáticos a la presión recomendada. Compruebe si los neumáticos presentan algún daño y repárelos si es necesario. Lleve a cabo el procedimiento de restablecimiento del sistema.
Control de presión de neumáticos averiado	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Sensor de presión de neumáticos averiado	Si ha inflado los neumáticos a la presión recomendada y la rueda de repuesto temporal no está en uso, el sistema ha detectado una anomalía que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Puerta corredera

Mensaje	Descripción
Calibración puerta corredera eléctrica derecha necesaria	Se ha producido una anomalía en el sistema. Cierre manualmente la puerta corredera eléctrica. Para abrir la puerta corredera eléctrica, tire de la manecilla de la puerta. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Calibración puerta corredera eléctrica izquierda necesaria	
Motor puerta trasera derecha desconectado Ver manual	Se ha producido una anomalía en el sistema. Restablezca la puerta corredera eléctrica. Véase **Restablecimiento de la puerta corredera eléctrica** (página 67). Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Motor puerta trasera izquierda desconectado Ver manual	

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES EL ARRANQUE REMOTO

El sistema permite arrancar el vehículo de forma remota y así enfriar o calentar el interior a la temperatura predeterminada.

LIMITACIONES DEL ARRANQUE REMOTO

El arranque remoto no funciona si:

- La bocina de la alarma está sonando.
- El capó está abierto.
- La caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P).
- El arranque remoto no está habilitado.
- El encendido está activado.

Nota: *No utilice el arranque remoto si su nivel de combustible es bajo.*

ACTIVACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Arranque remoto***.
4. Active ***Sistema***.

Nota: *Para utilizar el arranque remoto, asegúrese de que el módem está activado. Véase* ***Activación y desactivación del módem*** *(página 361).*

ARRANQUE Y PARADA DEL VEHÍCULO DE FORMA REMOTA

PELIGRO: No arranque el motor en un garaje cerrado o en otras zonas cerradas. Los gases de escape son tóxicos. Abra siempre la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Utilice la aplicación FordPass para arrancar el vehículo.

Nota: *Los intermitentes parpadean por dos veces.*

Nota: *Las luces de estacionamiento se encienden cuando el vehículo está en marcha.*

Nota: *La bocina suena si el sistema no consigue arrancar.*

Nota: *El resto de sistemas del vehículo permanecen desactivados cuando arranca el vehículo de forma remota.*

Nota: *Puede que tenga que esperar un breve periodo de tiempo para poder arrancar el motor de forma remota después de que el vehículo haya dejado de funcionar.*

Nota: *El vehículo permanece asegurado cuando lo arranca de forma remota. Debe haber una llave válida dentro del vehículo para conectar el encendido y conducir el vehículo.*

Nota: *Se permite un máximo de dos arranques remotos. Después de ello, deberá encender y apagar el encendido para poder volver a usar el arranque remoto.*

Utilice la aplicación FordPass para apagar el vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AJUSTES DEL ARRANQUE REMOTO

Ajustes del control de climatización

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Arranque remoto***.
4. Seleccione ***Climatización***.
5. Seleccione ***Automático*** o ***Últimos ajustes***.

Nota: *Si selecciona **Automático**, el sistema intentará calentar o enfriar el interior hasta 22ºC.*

Nota: *Si selecciona **Últimos ajustes**, el sistema recuerda la última configuración utilizada.*

Nota: *La configuración del sistema de control de climatización no puede ajustarse cuando ha arrancado el vehículo de forma remota.*

Nota: *Cuando conecte el encendido, el sistema de control de climatización volverá a la última configuración utilizada.*

Ajustes de asientos térmicos

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Arranque remoto***.
4. Seleccione ***Asientos***.
5. Seleccione ***Automático*** o ***Desactivado***.

Nota: *Si activa la configuración de asiento térmico a **Automático**, este se activará cuando haga frío.*

Nota: *La configuración de los asientos térmicos no puede ajustarse cuando ha arrancado el vehículo de forma remota.*

Ajuste de la duración del Arranque remoto

Puede ajustar una duración temporal del Arranque remoto.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***Arranque remoto***.
4. Seleccione ***Duración***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CLIMATIZACIÓN MANUAL

Conexión y desconexión del sistema de control de climatización



Activación y desactivación del aire recirculado



Nota: *Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo del pasajero.*

Conexión y desconexión del aire acondicionado



Nota: *En determinadas situaciones, el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando después de que desconecte el aire acondicionado.*

Activación y desactivación del deshielo máximo



Gire el control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj pasada la posición máxima para maximizar la función de deshielo.

Nota: *El control de temperatura regresa a la posición máxima.*

Nota: *Al activar el deshielo máximo, se encenderán el parabrisas térmico, la luneta térmica y el aire acondicionado. El motor del ventilador se establece en la velocidad más alta.*

Nota: *Al desactivar el deshielo máximo, el parabrisas térmico y la luneta térmica permanecerán activados.*

Activación y desactivación del enfriamiento máximo



Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj pasada la posición mínima para maximizar el enfriamiento.

Nota: *El control de temperatura regresa a la posición mínima.*

Nota: *Al desactivar el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanecerá activado.*

Ajuste de la velocidad del motor del ventilador



Nota: *Las luces del control se encienden para indicar la velocidad del motor del ventilador.*

Nota: *Al apagar el motor del ventilador, el aire acondicionado se apaga y las ventanillas podrían empañarse.*

Dirección de aire por las boquillas de aire del parabrisas



Dirección de aire por las boquillas de aire del salpicadero

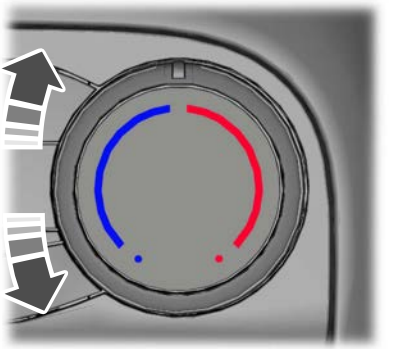


Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajuste de la temperatura



Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj para disfrutar de una temperatura más fría.

Gire el control de temperatura en sentido de las agujas del reloj para disfrutar de una temperatura más cálida.

INDICACIONES SOBRE CÓMO CONTROLAR LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR

Recomendaciones generales

No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que estos podrían obstaculizar la dirección del aire a los asientos traseros.

Retire la nieve, el hielo o las hojas que puedan acumularse en la zona de entrada de aire ubicada en la base del parabrisas.

Nota: *Es posible que sienta una pequeña corriente de aire por las salidas de aire del hueco para los pies independientemente de la distribución de aire ajustada.*

Nota: *Para reducir la formación de humedad en el interior del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con el sistema de aire recirculado permanentemente encendido.*

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisas en condiciones atmosféricas húmedas, dirija el aire a las boquillas de aire del parabrisas.*

Nota: *El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen.*

Nota: *Utilice el aire acondicionado con el aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento de la refrigeración.*

Calefacción rápida del interior

- Seleccione la velocidad máxima del motor del ventilador.
- Seleccione la temperatura máxima.
- Dirija el aire hacia las boquillas de aire del hueco para los pies.

Ajustes recomendados para la calefacción

- Seleccione una velocidad media del motor del ventilador.
- Seleccione la temperatura deseada.
- Dirige el aire hacia las boquillas de aire del parabrisas y del hueco para los pies.

Refrigeración rápida del interior

- Seleccione el enfriamiento máximo.

Nota: *Para reducir el tiempo en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas de aire.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajustes recomendados para la refrigeración

- Seleccione una velocidad media del motor del ventilador.
- Seleccione la temperatura deseada.
- Dirija el aire hacia las boquillas de aire del cuadro de instrumentos.
- Pulse A/C.

Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas

- Seleccione el deshielo máximo.

Desempañado o retirada de capas finas de hielo del parabrisas

- Seleccione el deshielo máximo.

MANDOS DE CLIMATIZACIÓN TRASEROS

Ajuste de la velocidad del motor del ventilador



Dirección de aire por las boquillas de aire del techo



Cuando dirige el aire por las boquillas de aire del techo, el sistema distribuye aire frío.

Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies



Cuando dirige el aire por las boquillas de aire del hueco para los pies, el sistema distribuye aire caliente.

Dirección de aire por las boquillas de aire del techo y las boquillas de aire del hueco para los pies



Cuando dirige el aire por las boquillas de aire del techo y del hueco para los pies, el sistema distribuye aire caliente.

PARABRISAS TÉRMICO



Pulse el botón para desempañar el parabrisas y retirar capas finas de hielo. El parabrisas térmico se desactiva tras un breve periodo de tiempo.

Nota: *Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar el parabrisas térmico.*

Nota: *El sistema no funciona si el nivel de carga de la batería está bajo.*

LUNETA TÉRMICA



Pulse el botón para desempañar la luneta y retirar capas finas de hielo. La luneta térmica se desactivará tras un breve periodo de tiempo.

Nota: *Asegúrese de que el motor está en marcha antes de accionar las lunas térmicas.*

Nota: *No utilice cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el entramado de la luneta térmica y es posible que no quede cubierto por la garantía del vehículo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

RETROVISORES EXTERIORES TÉRMICOS - VEHÍCULOS SIN: LUNETA TÉRMICA



Pulse el botón para eliminar las capas finas de hielo de los retrovisores exteriores. Pulse el botón otra vez para desconectarlas. Se desactivarán tras un breve periodo de tiempo.

Nota: *No retire el hielo de los retrovisores con un raspador ni ajuste el cristal de estos si está congelado. Esto podría causar daños en el cristal y los retrovisores.*

Nota: *No limpie el cuerpo ni el cristal del retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.*

RETROVISORES EXTERIORES TÉRMICOS - VEHÍCULOS CON: LUNETA TÉRMICA

Al activar la luneta térmica, se activarán los retrovisores exteriores térmicos.

Nota: *No retire el hielo de los retrovisores con un raspador ni ajuste el cristal de estos si está congelado.*

Nota: *No limpie el cristal ni la carcasa del retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo. Esto puede provocar daños en el cristal o la carcasa del retrovisor y es posible que no quede cubierto por la garantía del vehículo.*

CALEFACCIÓN ADICIONAL

Principio de funcionamiento

El sistema está diseñado para reducir el tiempo necesario para calentar el motor cuando está en marcha. Se enciende y se apaga en función de la temperatura del aire exterior y la temperatura del refrigerante.

El sistema calienta el motor y el interior del vehículo. Utiliza combustible del depósito del vehículo.

Uso del calefactor auxiliar

PELIGRO: Le recomendamos que acuda a un técnico cualificado para que lo revise y repare el sistema calentador tras una colisión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: No utilice el calefactor de refuerzo accionado por combustible en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables o en espacios cerrados. Esto podría provocar graves lesiones personales o la muerte.

Nota: *El sistema no funciona si el nivel de carga de la batería está bajo.*

Nota: *Para evitar anomalías de funcionamiento del calefactor, asegúrese de que no haya nieve, hielo, barro ni cualquier otro material que obstruya la salida de escape del calefactor, ubicada detrás del neumático delantero izquierdo.*

Nota: *Cuando el sistema esté encendido, saldrán gases de escape de debajo del vehículo. Es una situación normal.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Si el calefactor está apagándose, el exceso de combustible en el calefactor se quema y se produce algo de calor acompañado de ruido y escape.*

Activación y desactivación del calefactor auxiliar

Si desea activar o desactivar el calefactor auxiliar, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Calef. auxiliar	Pulse el botón ***OK***.

Calefactor de refuerzo

Principio de funcionamiento

El sistema se ha diseñado para proporcionar calor cuando el vehículo está estacionado.

El sistema calienta el motor y el interior del vehículo. Utiliza combustible del depósito del vehículo.

Nota: *Para evitar anomalías de funcionamiento del calefactor, asegúrese de que no haya nieve, hielo, barro ni cualquier otro material que obstruya la salida de escape del calefactor, ubicada detrás del neumático delantero izquierdo.*

Uso del calefactor de refuerzo

PELIGRO: Le recomendamos que acuda a un técnico cualificado para que lo revise y repare el sistema calentador tras una colisión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: No utilice el calefactor de refuerzo accionado por combustible en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables o en espacios cerrados. Esto podría provocar graves lesiones personales o la muerte.

El sistema no funciona si el nivel de carga de la batería está bajo.

El sistema solo funciona si el vehículo está aparcado y con el motor apagado.

Cuando hace un uso correcto del sistema:

- Mantiene las ventanillas libres de las capas finas de hielo y ayuda a evitar la condensación.
- Ayuda a que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento normal.

Nota: *Si el calefactor está apagándose, el exceso de combustible en el calefactor se quema y se produce algo de calor acompañado de ruido y escape.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos sobre el calefactor de refuerzo

Mensaje	Medida a tomar
Calefacción aparcamiento no iniciada Combustible bajo	Se muestra si el calefactor de refuerzo no se acciona debido a un nivel de combustible bajo. Reposte en cuanto sea posible.

Activación del calor continuo

Cuando desactive el encendido, el calefactor se iniciará o continuará funcionando, si se dan las condiciones necesarias durante más de 30 minutos.

Nota: *Puede utilizar este modo para mantener el calor en la cabina una vez que apaga el encendido. Cuando el calefactor completa este modo, la casilla de la pantalla informativa se desmarca.*

Si desea activar el calor continuo, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Calefacción aparc.	Pulse el botón ***OK***.
Calentar continua	Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajuste del temporizador

El sistema dispone de tres modos diferentes que puede configurar a través de la pantalla informativa.

Modo con temporizador	Descripción
Una vez	Le permite establecer un ciclo de calefacción para un día determinado. Si se dan las condiciones necesarias, el calefactor se activa hasta 40 minutos antes de la fecha y hora programadas.[1]
Hora 1	Permite programar un ciclo de calefacción para cada día de la semana. La hora se almacena y el sistema calienta el vehículo antes de las horas de salida programadas.
Hora 2	Permite programar un segundo ciclo de calefacción para cada día de la semana. La hora se almacena y el sistema calienta el vehículo antes de las horas de salida programadas.

[1] Debe establecer el día y la hora para este modo antes de marcar la casilla en la pantalla informativa.

Nota: *Debe ajustarse la fecha y la hora correctamente en el reloj del vehículo.*

Si desea establecer un modo con programador, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón ***OK***.
Calefacción aparc.	Pulse el botón ***OK***.
Programación calef.	Pulse el botón ***OK***.
Activar	Pulse el botón ***OK***.
Una vez	Pulse el botón ***OK***.
Activar	Pulse el botón ***OK***.
Hora 1	Pulse el botón ***OK***.
Activar	Pulse el botón ***OK***.
Hora 2	Pulse el botón ***OK***.
Activar	Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Activación y desactivación del calefactor de refuerzo con el mando a distancia

El transmisor del calefactor de refuerzo le permite solicitar a distancia el arranque del calefactor y su funcionamiento durante un máximo de 30 minutos o detener todos los modos del calefactor.

Nota: *Pueden enlazarse hasta tres transmisores con su vehículo.*

Nota: *La luz LED del transmisor remoto no indica el estado actual del calefactor. La luz no es la indicación que asegura que el calefactor haya recibido una señal de iniciarse o detenerse.*

Nota: *Los dispositivos electrónicos que funcionen en la misma frecuencia pueden incidir en el alcance del transmisor.*

Mantenga pulsado el botón **ON** o **HEAT** del transmisor hasta que se encienda una luz LED verde en el transmisor.

Mantenga pulsado el botón **OFF** del transmisor hasta que se encienda una luz LED roja en el transmisor. Esto se aplica solo al modo de calefacción que esté funcionando en ese momento, es decir, que las configuraciones del temporizador o de calor continuo futuras no se desactivarán.

La siguiente tabla muestra las indicaciones del mando a distancia del calefactor de refuerzo.

LED del transmisor	Descripción
Verde	El transmisor ha enviado una señal de radio.
Verde parpadeante	El transmisor ha enviado una señal de radio, pero el calefactor no la ha recibido.
Rojo	El transmisor ha enviado una señal de radio.
Rojo parpadeante	El transmisor ha enviado una señal de radio, pero el calefactor no la ha recibido.

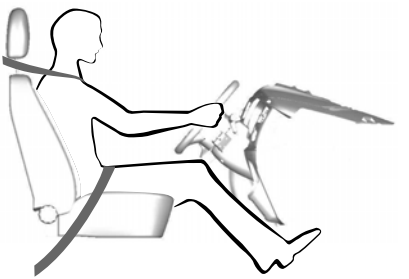
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FORMA CORRECTA DE SENTARSE

PELIGRO: No recline el respaldo del asiento demasiado, ya que el ocupante puede deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, lo cual puede producir lesiones personales en caso de colisión.

PELIGRO: Siéntese siempre en posición vertical contra el respaldo del asiento, con los pies en el suelo.

PELIGRO: No coloque objetos por encima de la parte superior del respaldo del asiento. De lo contrario, podría provocar lesiones personales o la muerte en caso de parada repentina o colisión.



Si el equipo de seguridad se utiliza correctamente, a saber, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags, los ocupantes del vehículo podrán beneficiarse de una protección óptima en caso de que se produzca alguna colisión.

Le recomendamos que siga estas indicaciones:

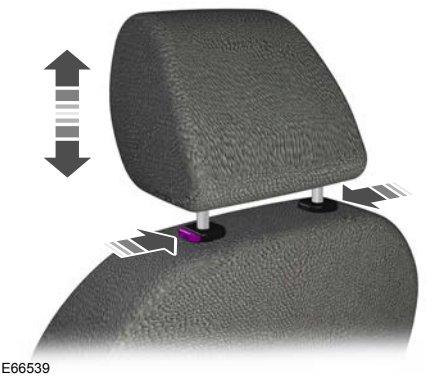
- Siéntese en posición vertical con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento de modo que el torso le quede a más de 30 grados de la posición vertical.
- Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo.
- Mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos una distancia mínima de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente a fin de que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada, cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el pleno control del vehículo.

REPOSACABEZAS

PELIGRO: Ajuste totalmente el reposacabezas antes de montarse en su vehículo o accionarlo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión. No ajuste el reposacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E66539

Ajuste del reposacabezas

PELIGRO: Levante el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero o un dispositivo de retención para niños.

Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

Desmontaje del reposacabezas

Presione los botones de bloqueo y retire el reposacabezas.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

PELIGRO: No ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: Asegúrese de que el asiento del conductor encaja correctamente en su posición empujándolo hacia delante y hacia atrás.

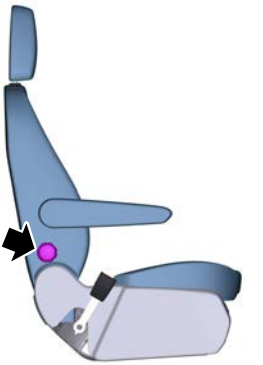
Avance y retroceso de los asientos



E130249

Nota: *El asiento del conductor incluye unos pernos de tope extraíbles en la guía para permitir el acceso a la batería del vehículo. Véase* ***Cambio de la batería de 12 V*** *(página 299).*

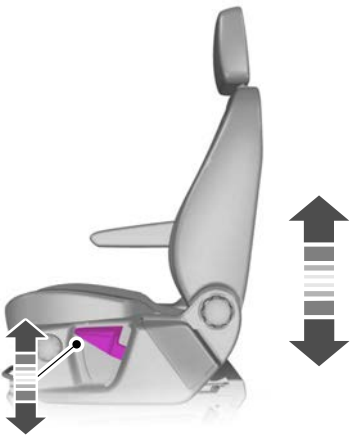
Ajuste del soporte lumbar



E146386

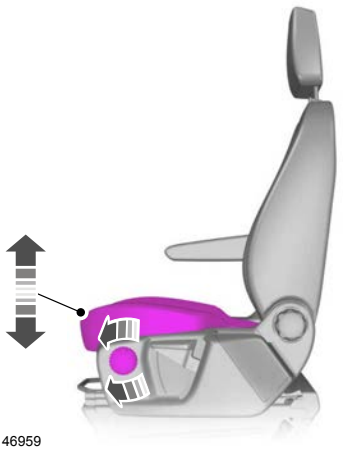
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajuste de la altura del asiento del conductor



E146384

Ajuste de la banqueta del asiento



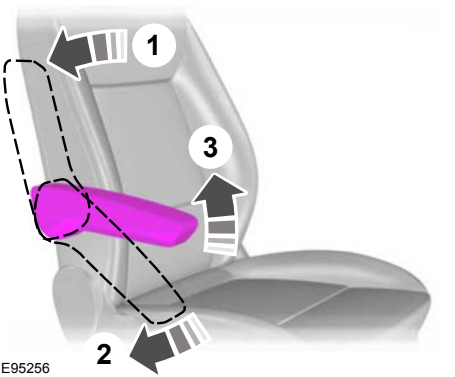
E146959

Ajuste de la reclinación



E146385

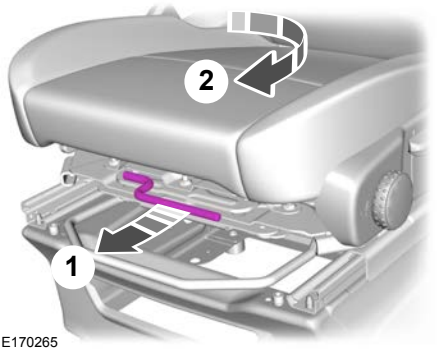
Ajuste del reposabrazos



E95256

Asiento giratorio

PELIGRO: Asegúrese de que el asiento encaja correctamente en su posición y queda colocado de frente cuando el vehículo está en movimiento.



E170265

El asiento puede girar 180 grados hacia dentro. Puede que tenga que ajustar el asiento para tener espacio suficiente para girarlo en un solo movimiento.

Nota: *Se recomienda que el asiento esté desocupado.*

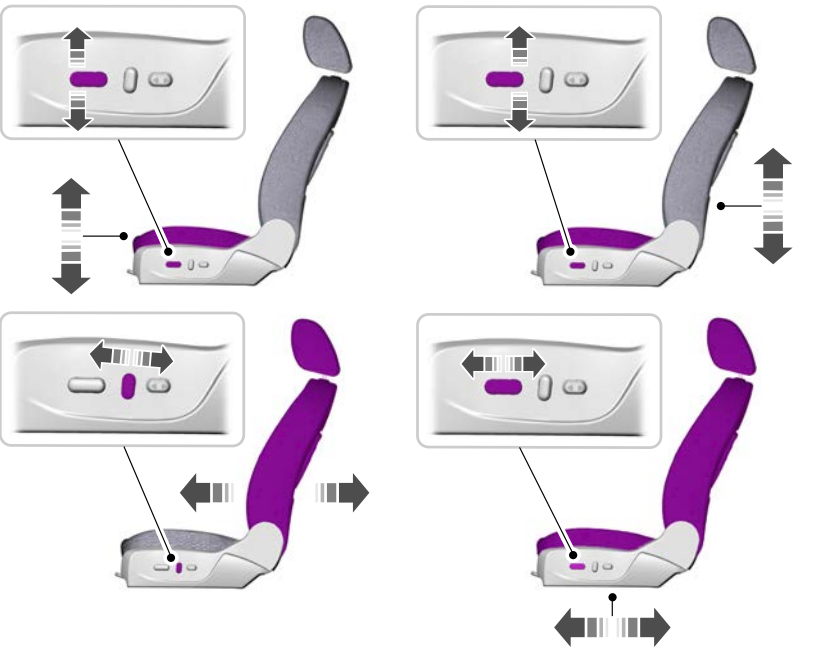
ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

PELIGRO: No ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: No coloque ninguna carga ni objeto detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original.

PELIGRO: El asiento del conductor incluye unos pernos de tope extraíbles en la guía para permitir el acceso a la batería del vehículo. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 299).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E138647

Ajuste lumbar eléctrico



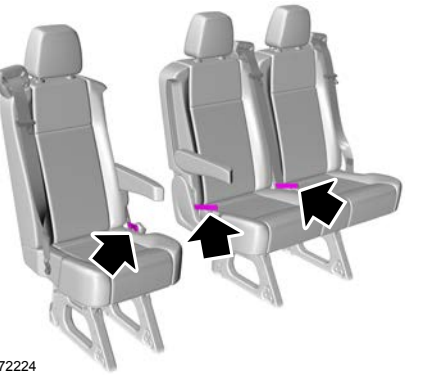
E138648

ASIENTOS TRASEROS

PELIGRO: No utilice los asientos de banco como si fueran una cama mientras está en marcha el vehículo.

Nota: *La disposición de los asientos traseros varía en función de cada vehículo.*

Ajuste de la reclinación



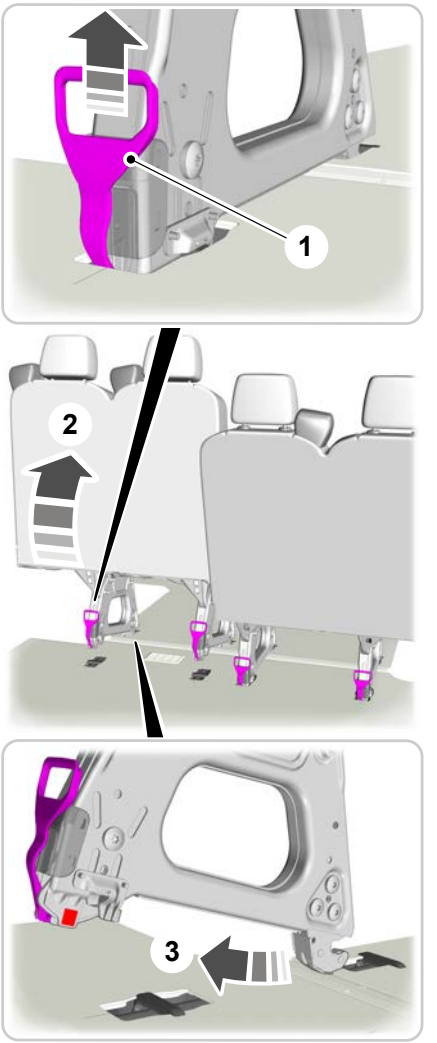
E172224

Con el asiento ocupado, tire de la palanca o de la correa o pulse el botón para reclinar o incorporar el respaldo del asiento.

Desmontaje de los asientos - Bus M2

PELIGRO: Los asientos pueden pesar hasta 60 kg. No intente levantarlos o transportarlos solo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E173870

1. Tire de las manecillas de apertura.
2. Incline el asiento hacia delante para abrir los dispositivos de bloqueo traseros del armazón del asiento.
3. Tire del asiento hacia atrás para abrir los dispositivos de bloqueo delanteros del armazón del asiento.
4. Desmonte el asiento.

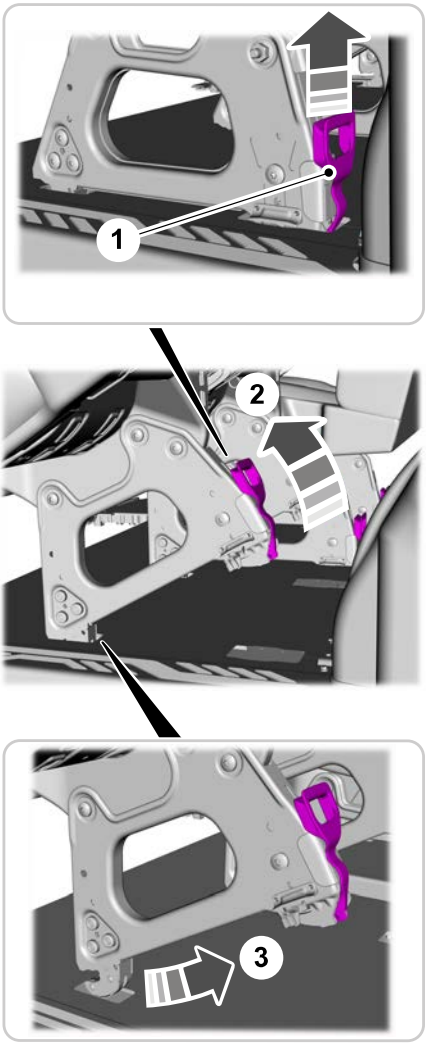
Nota: *Solo puede desmontar los asientos dobles de la última fila si el asiento está equipado con manecillas de apertura.*

Nota: *El respaldo del asiento no se abate hacia delante.*

Desmontaje de los asientos - Cabina doble en furgonetas y furgonetas Kombi

PELIGRO: Los asientos pueden pesar hasta 60 kg. No intente levantarlos o transportarlos solo.

Nota: *Este procedimiento debe llevarse a cabo por dos personas.*



E208919

1. Para desmontar el primer asiento, tire de la correa situada más cerca de la puerta.
2. Alcance la zona entre los asientos y tire de la segunda correa.
3. Incline el asiento hacia delante para abrir los dispositivos de bloqueo del suelo del armazón del asiento.
4. Desmonte el asiento.
5. Para desmontar el segundo asiento, tire de la correa situada entre el lateral de vehículo y el asiento.
6. Tire de la correa mencionada en el desmontaje del primer asiento.
7. Incline el asiento hacia delante para abrir los dispositivos de bloqueo del suelo del armazón del asiento.
8. Desmonte el asiento.

Montaje de los asientos

PELIGRO: Asegúrese de que los dispositivos de bloqueo del suelo no contienen ningún tipo de material extraño antes de montar los asientos.

PELIGRO: Asegúrese de que los dispositivos de bloqueo del asiento estén firmemente apretados al montar el asiento.

1. Alinee los dispositivos de bloqueo delanteros del armazón del asiento.
2. Empuje el asiento hacia delante para acoplar los dispositivos de bloqueo delanteros del armazón del asiento.
3. Alinee los dispositivos de bloqueo traseros del armazón del asiento.

Nota: *Deje caer el asiento por su propio peso las últimas 15–20 cm.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ASIENTOS CALEFACTADOS

PELIGRO: Proceda con precaución cuando utilice el asiento térmico si no siente dolor en la piel debido a una edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de médula espinal, medicación, ingesta de alcohol, agotamiento u a otras condiciones físicas. El asiento térmico podría causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: No coloque nada sobre el asiento que pueda bloquear el calor como, por ejemplo, una funda para el asiento o un cojín. Esto podría provocar que el asiento se sobrecaliente. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: No introduzca objetos puntiagudos en la banqueta del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría dañar el elemento del asiento térmico y provocar que se sobrecaliente. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

No active el asiento térmico si el asiento está húmedo.

El botón del asiento térmico se encuentra en el panel del sistema de control de climatización.



Pulse repetidamente el botón para ajustar la temperatura.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema de alerta de ocupante trasero supervisa el estado del vehículo y le indica que observe a los ocupantes del asiento trasero al desconectar el encendido.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema supervisa cuando se han abierto y cerrado las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Se muestra un mensaje en la pantalla del sistema de información y audio/vídeo y suena un aviso acústico al desconectar el encendido cuando se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- Se ha abierto o cerrado una puerta trasera con el encendido conectado.
- Ha conectado el encendido en un intervalo de 15 minutos después del cierre o la apertura de una puerta trasera.
- Ha conectado el encendido en un intervalo de 15 minutos después de que se haya mostrado o haya sonado la alerta.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

PELIGRO: En días cálidos, la temperatura del interior del vehículo puede aumentar con mucha rapidez. La exposición de personas o mascotas a estas temperaturas elevadas, incluso durante periodos cortos de tiempo, puede provocar la muerte o lesiones graves derivadas de la exposición al calor, incluidas lesiones cerebrales. Los niños pequeños corren un mayor riesgo de que esto ocurra.

PELIGRO: No deje a los niños ni a las mascotas desatendidos en el vehículo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema no detecta la presencia de objetos o pasajeros en el asiento trasero. Supervisa cuando se cierran o se abren las puertas traseras.

Nota: *Se puede recibir una alerta si no hay ningún ocupante en el asiento trasero pero se cumplen las condiciones de la alerta.*

Nota: *Es posible que no se reciba ninguna una alerta cuando haya un ocupante en el asiento trasero si no se cumplen las condiciones de la alerta. Por ejemplo, si un ocupante del asiento trasero no accede al vehículo a través de una puerta trasera.*

Nota: *El aviso acústico no suena si la puerta delantera se abre antes de desconectar el encendido.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

1. Pulse ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Pulse ***Vehículo***.
3. Conecte o desconecte ***Alerta de ocupantes en la parte trasera***.

Nota: *El sistema está activado por defecto.*

Nota: *Al realizar un reinicio maestro, el sistema vuelve a encenderse.*

Recordatorio semestral (si procede)

Al desactivar el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

INDICADORES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO



Mensaje
Compruebe si hay ocupantes en los asientos traseros.

Se muestra al apagar el vehículo después de que se cumplan las condiciones de alerta.

El mensaje se muestra durante un breve periodo de tiempo. Pulse ***Cerrar*** para confirmar y eliminar el mensaje.

Nota: *En función de su versión de SYNC, el gráfico puede ser distinto al que ve aquí.*

AVISOS ACÚSTICOS DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

Suena al apagar el vehículo después de que se cumplan las condiciones de alerta.

La alerta suena durante un breve periodo de tiempo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: No enchufe accesorios eléctricos opcionales en la toma del mechero. El uso indebido del mechero puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede causar un incendio o lesiones graves.

PELIGRO: No utilice una toma de corriente para poner en funcionamiento un mechero. El uso indebido de las tomas de corriente puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede causar un incendio o lesiones graves.

No cuelgue ningún accesorio en el conector de accesorios.

No utilice la toma de corriente sobrepasando la capacidad de corriente continua del vehículo de 12 voltios y 180 vatios, ya que podría fundirse un fusible.

Mantenga las tapas de las tomas de corriente cerradas en todo momento cuando no se estén usando.

Nota: *Las tomas de corriente se apagan pasados 30 minutos desde la desconexión del encendido. Las tomas de corriente podrían apagarse antes si la tensión de la batería fuera baja.*

Arranque el vehículo para un uso de capacidad máxima de la toma de corriente.

Para evitar que la batería se descargue:

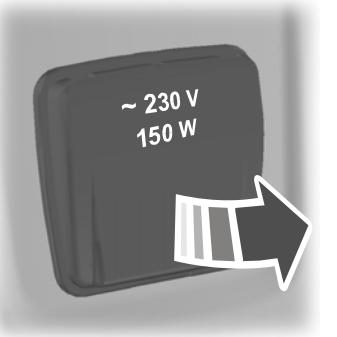
- No utilice la toma de corriente más tiempo del necesario cuando el vehículo no esté en marcha.
- No deje ningún dispositivo conectado por la noche o cuando estacione el vehículo durante largos periodos de tiempo.

Las tomas de corriente pueden estar en las siguientes ubicaciones:

- Dentro del compartimento de almacenamiento del salpicadero;
- En la parte delantera de la consola central.
- Dentro de la zona de carga.

Salida de alimentación de CA de 230 voltios y 150 vatios

PELIGRO: No deje enchufados dispositivos eléctricos en la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. No utilice ningún cable alargador con la toma de corriente alterna de 230 voltios ya que anularía la protección de seguridad. Si lo hiciera, podría causar una sobrecarga en la toma de corriente al enchufar varios dispositivos, ya que estos pueden superar el límite de carga de 150 vatios en cuyo caso podrían provocar un incendio o causar lesiones graves.



E98199

El punto de alimentación está en la consola del freno de estacionamiento.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Si el testigo situado en la toma de corriente está:

- Activado: la toma de corriente proporciona energía.
- Desactivado: la toma de corriente no proporciona energía.
- Parpadeando: la toma de corriente está averiada.

La toma de corriente deja de suministrar alimentación temporalmente si la carga eléctrica excede el límite de 150 vatios cuando la toma está averiada. Desenchufe el dispositivo y desactive el encendido. Abra la puerta del conductor para restablecer la salida de alimentación. Vuelva a activar el encendido y asegúrese de que el testigo permanece iluminado. No vuelva a conectar el dispositivo si excede la salida máxima de la toma.

No utilice la toma de corriente para determinados dispositivos eléctricos, incluidos:

- Televisiones con tubo de rayos catódicos.
- Carga de motores, por ejemplo, aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o frigoríficos accionados mediante compresor.
- Dispositivos de medición que procesen datos muy precisos, por ejemplo, equipos médicos o equipos de medición.
- Otro tipo de aplicaciones que requieran una alimentación eléctrica muy estable, por ejemplo, mantas eléctricas controladas mediante microprocesadores o iluminación con sensor táctil.

Salida de alimentación de CA de 230 voltios y 400 vatios

PELIGRO: No deje enchufados dispositivos eléctricos en la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. No utilice ningún cable alargador con la toma de corriente alterna de 230 voltios ya que anularía la protección de seguridad. Si lo hiciera, podría causar una sobrecarga en la toma de corriente al enchufar varios dispositivos, ya que estos pueden superar el límite de carga de 400 vatios en cuyo caso podrían provocar un incendio o causar lesiones graves.

Nota: *Esta función tiene una salida máxima de 400 vatios cuando el vehículo está en modo de estacionamiento (P).*

Nota: *En modo de estacionamiento (D), la salida máxima es de 300 vatios.*



E299832

El punto de alimentación está en la consola del freno de estacionamiento.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Si el testigo situado en la toma de corriente está:

- Activado: la toma de corriente proporciona energía.
- Desactivado: la toma de corriente no proporciona energía.
- Parpadeando: la toma de corriente está averiada.

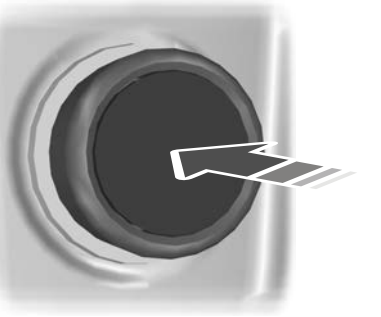
La toma de corriente deja de suministrar alimentación temporalmente si la carga eléctrica excede el límite de 400 vatios cuando la toma está averiada. Desenchufe el dispositivo y desactive el encendido. Abra la puerta del conductor para restablecer la salida de alimentación. Vuelva a activar el encendido y asegúrese de que el testigo permanece iluminado. No vuelva a conectar el dispositivo si excede la salida máxima de la toma.

No utilice la toma de corriente para determinados dispositivos eléctricos, incluidos:

- Televisiones con tubo de rayos catódicos.
- Carga de motores, por ejemplo, aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o frigoríficos accionados mediante compresor.
- Dispositivos de medición que procesen datos muy precisos, por ejemplo, equipos médicos o equipos de medición.
- Otro tipo de aplicaciones que requieran una alimentación eléctrica muy estable, por ejemplo, mantas eléctricas controladas mediante microprocesadores o iluminación con sensor táctil.

ENCENDEDOR

PELIGRO: No enchufe accesorios eléctricos opcionales en la toma del mechero. El uso indebido del mechero puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede causar un incendio o lesiones graves.



E103382

Para utilizarlo, púlselo. Saltará tras un breve periodo de tiempo.

No mantenga pulsado el encendedor.

Nota: *Si la alimentación eléctrica no funciona después de desactivar el encendido, active el encendido.*

Nota: *Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.*

Nota: *Con el contacto dado, puede utilizar el enchufe como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios.*

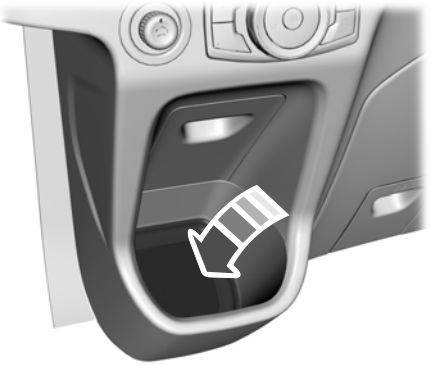
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SUJETABOTELLAS

PRECAUCIONES DEL SUJETABOTELLAS

PELIGRO: No coloque objetos de cristal en el sujetabotellas. Los objetos podrían soltarse en caso de frenazos, acelerones o colisiones. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

LOCALIZACIÓN DE LOS SUJETABOTELLAS



E171160

POSAVASOS

PRECAUCIONES DEL PORTAVASOS

PELIGRO: Utilice solo vasos blandos en los portavasos. Los objetos duros pueden provocar lesiones personales en caso de colisión.

Tenga cuidado al colocar objetos en el portavasos, ya que podrían soltarse en caso de frenar con rapidez, acelerar o colisionar, incluidas las bebidas calientes, que podrían derramarse.

ALMACENAMIENTO DEL TECHO

LOCALIZACIÓN DEL ALMACENAMIENTO DEL TECHO

PELIGRO: No coloque objetos pesados en la consola del techo. De lo contrario, podría provocar lesiones personales o la muerte en caso de parada repentina o colisión.



E169073

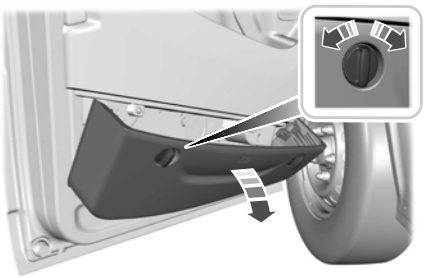
CAPACIDADES DE CARGA DEL ALMACENAMIENTO DEL TECHO

La carga máxima y distribuida de manera uniforme de la bandeja es de 20 kg.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ALMACENAMIENTO DE LA PUERTA DELANTERA

APERTURA DEL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO DE LA PUERTA DELANTERA



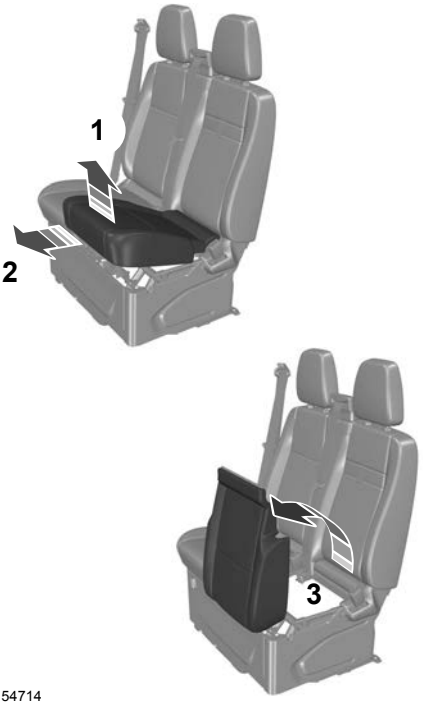
E169150

Gire los clips de sujeción a izquierdas.

COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO DEBAJO DEL ASIENTO - VEHÍCULOS CON: ASIENTO DOBLE DE ACOMPAÑANTE

LOCALIZACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO BAJO EL ASIENTO - VEHÍCULOS SIN: CONTROL DE CLIMATIZACIÓN TRASERO, EXCEPTO: VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO SUAVE (MHEV)

El compartimento guardaobjetos inferior del asiento se encuentra debajo del asiento del pasajero delantero.



E154714

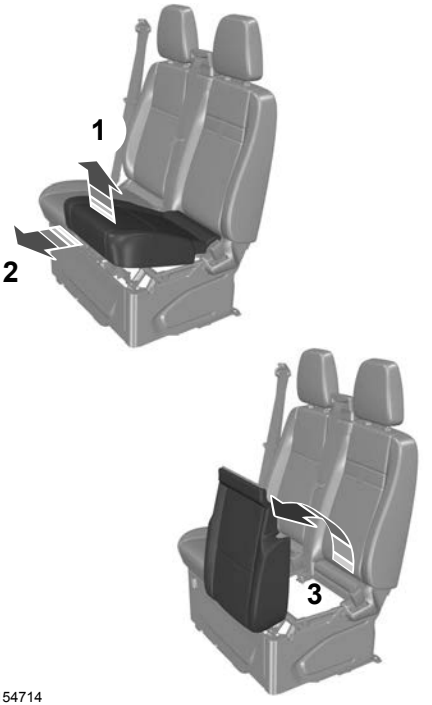
1. Levante la parte delantera de la banqueta del asiento del pasajero.
2. Tire de la banqueta del asiento hacia delante.
3. Incline la banqueta del asiento hacia delante.

Nota: *Tanto el asiento interior como el exterior disponen de un compartimiento de almacenamiento.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LOCALIZACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO BAJO EL ASIENTO - VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO SUAVE (MHEV), VEHÍCULOS CON: CONTROL DE CLIMATIZACIÓN TRASERO

El compartimento guardaobjetos inferior del asiento se encuentra debajo del asiento del pasajero delantero.



E154714

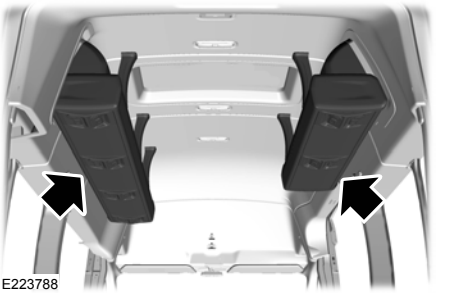
1. Levante la parte delantera de la banqueta del asiento del pasajero.
2. Tire de la banqueta del asiento hacia delante.
3. Incline la banqueta del asiento hacia delante.

Nota: *Únicamente el asiento interior dispone de un compartimiento de almacenamiento.*

ALMACENAMIENTO DEL TECHO TRASERO

LOCALIZACIÓN DEL ALMACENAMIENTO DEL TECHO TRASERO

PELIGRO: No coloque objetos pesados en la bandeja. De lo contrario, podría provocar lesiones personales o la muerte en caso de parada repentina o colisión.



E223788

CAPACIDADES DE CARGA DEL ALMACENAMIENTO DEL TECHO TRASERO

La carga máxima y distribuida de manera uniforme de la bandeja es de 18 kg.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SOPORTE DEL DISPOSITIVO

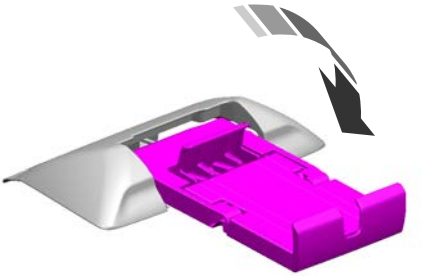
MONTAJE Y DESMONTAJE DE UN DISPOSITIVO

PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en conducir el vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

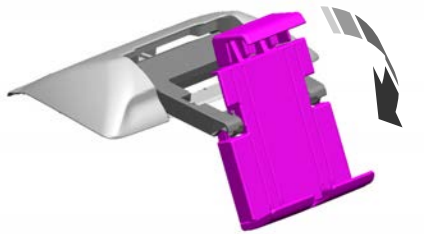


1. Levante por completo el soporte del dispositivo.

Nota: *Asegúrese de tirar del soporte del dispositivo a lo largo de todo el recorrido hacia fuera.*

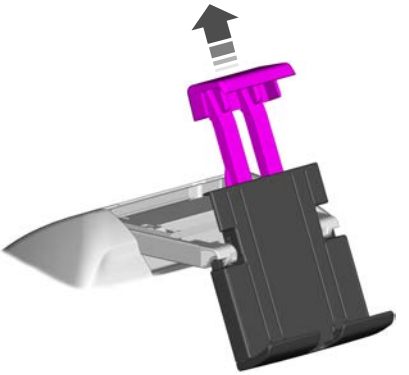


2. Lleve el soporte del dispositivo hasta la posición completamente horizontal.



3. Gire por completo la base.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



4. Levante el brazo.
5. Ponga su dispositivo en la base.
6. Suelte el brazo.
7. Para cerrar el soporte del dispositivo, siga el procedimiento de apertura a la inversa.

Nota: *No deje su dispositivo en el soporte del dispositivo cuando abandone el vehículo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: El ralentí prolongado a velocidades altas del motor puede generar temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, por lo que se correría el riesgo de incendios o de otros daños.

PELIGRO: No aparque, no deje el vehículo a ralentí ni circule sobre hojas secas ni sobre cualquier capa de masa seca. El sistema de emisiones calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, por lo que se podrían provocar incendios.

PELIGRO: No arranque el motor en un garaje cerrado o en otras zonas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Abra siempre la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar algunas características de conducción poco usuales durante 8 km aproximadamente después de que vuelva a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede ignorar todas las características de conducción inusuales durante este período.

El sistema de control del motor cumple todos los requisitos estándar de equipos que causan interferencias establecidos en Canadá y por los que se regula el ámbito del impulso eléctrico o la perturbación de la radiocomunicación.

Cuando arranque el motor, evite pisar el pedal del acelerador antes de arrancarlo o mientras lo hace. Pise el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

Nota: *Asegúrese de que la llave está limpia antes de insertarla en el bombillo de la cerradura.*

0 (desconectado): el contacto está desconectado.

Nota: *Cuando quite el contacto y abandone el vehículo, no deje la llave en el contacto. Esto puede provocar que la batería del vehículo se descargue.*

I (accesorios): permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen cuando el motor no está en marcha.

Nota: *No deje la llave de contacto en la posición **I** o **II** (sin poner en marcha el motor) durante demasiado tiempo para evitar que la batería pierda carga.*

II (conectado): todos los circuitos eléctricos se encuentran operativos. Todas las luces de aviso y control están encendidas.

III (arranque): arranca el motor. Suelte la llave en cuanto el motor arranque.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

PELIGRO: No utilice líquido de arranque, por ejemplo éter, en el sistema de admisión de aire. Este líquido podría causar daños explosivos inmediatos en el motor y posibles lesiones personales.

Antes de poner en marcha el vehículo, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén desconectados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté activado.
- Asegúrese de que la caja de cambios esté en posición de estacionamiento (P).

Puesta en marcha del motor

1. Gire la llave a la posición ***II***.
2. Espere hasta que el testigo de las bujías de calentamiento se apague.
3. Pise a fondo el pedal del freno.

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

4. Gire la llave a la posición ***III***.

Nota: *Si se deja de pisar el pedal del freno durante el arranque, el motor se parará y el encendido quedará activado.*

Nota: *Si la temperatura es inferior a -15ºC, es posible que tenga que arrancar el motor durante un máximo de 10 segundos.*

Nota: *Solo podrá intentar arrancar el motor durante un periodo de tiempo limitado antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Si supera el límite de tiempo de arranque, puede aparecer un mensaje y no podrá volver a intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.*

Fallo de arranque

Si el motor no arranca, siga estos pasos:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Pase a estacionamiento (P).
4. Gire la llave a la posición ***III*** hasta que el motor arranque.

Apagado del motor con el vehículo detenido

1. Pase a estacionamiento (P).
2. Gire la llave a la posición ***0***.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Apagado del motor con el vehículo en marcha

PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

1. Pase a punto muerto (N).
2. Gire la llave a la posición ***0***.
3. Utilice los frenos para detener el vehículo de forma segura.
4. Pase a estacionamiento (P).
5. Ponga el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Información importante sobre ventilación

Si detiene el vehículo y mantiene el motor al ralentí durante periodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas al menos 3 cm.
- Ajuste el sistema de control de climatización a aire exterior.

Testigo de bujía de calentamiento



Si se enciende, espere a que se apague antes de arrancar.

Luces de aviso del motor



Testigo de averías

Examinar el motor

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. El sistema de diagnosis de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea durante la conducción, reduzca de inmediato la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Desconecte el encendido y vuelva a intentar arrancar el motor. Lleve el vehículo para que lo revisen de inmediato.

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL - CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Antes de poner en marcha el vehículo, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén desconectados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté activado.
- Asegúrese de que la caja de cambios esté en punto muerto.

Puesta en marcha del motor

1. Gire la llave a la posición ***II***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

2. Espere hasta que el testigo de las bujías de calentamiento se apague.
3. Pise a fondo el pedal del embrague.

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

4. Gire la llave a la posición ***III***.

Nota: *Si se deja de pisar el pedal del embrague durante el arranque, el motor se parará y el encendido quedará activado.*

Nota: *Si la temperatura es inferior a -15ºC, es posible que tenga que arrancar el motor durante un máximo de 10 segundos.*

Nota: *Solo podrá intentar arrancar el motor durante un periodo de tiempo limitado antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Si supera el límite de tiempo de arranque, puede aparecer un mensaje y no podrá volver a intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.*

Fallo de arranque

Si el motor no arranca, siga estos pasos:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Pase a punto muerto.
4. Gire la llave a la posición ***III*** hasta que el motor arranque.

Apagado del motor con el vehículo detenido

1. Pase a punto muerto.
2. Gire la llave a la posición ***0***.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Apagado del motor con el vehículo en marcha

PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

1. Pase a punto muerto.
2. Gire la llave a la posición ***0***.
3. Utilice los frenos para detener el vehículo de forma segura.
4. Ponga el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Información importante sobre ventilación

Si detiene el vehículo y mantiene el motor al ralentí durante periodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas al menos 3 cm.
- Ajuste el sistema de control de climatización a aire exterior.

Testigo de bujía de calentamiento



Si se enciende, espere a que se apague antes de arrancar.

Luces de aviso del motor



Testigo de averías

Examinar el motor

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. El sistema de diagnosis de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea durante la conducción, reduzca de inmediato la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Desconecte el encendido y vuelva a intentar arrancar el motor. Lleve el vehículo para que lo revisen de inmediato.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

PELIGRO: No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alzanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO HÍBRIDO - VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO SUAVE (MHEV)

Su vehículo dispone de un sistema híbrido suave de 48 voltios. El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2, usando la carga regenerativa y deteniendo el vehículo cuando circule a una velocidad inferior a la de parada del motor que haya establecido. Véase **Ajuste de la velocidad de parada del motor** (página 146).

Nota: *La carga regenerativa da por resultado un grado mayor de frenado motor. El frenado del motor aumenta aún más después de presionar el pedal del freno. Es una situación normal.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 al detener el motor al ralentí, por ejemplo, en los semáforos.

PRECAUCIONES DEL AUTO-START-STOP

PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Antes de abrir el capó o terminar cualquier trabajo de servicio o reparación, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y quite la llave. Si no desconecta el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AUTO-START-STOP

El sistema se activa cuando se conecta el encendido.

Pulse el interruptor para desactivar el sistema.

Nota: ***OFF*** *se ilumina en el interruptor.*

Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo el sistema.

Nota: *El sistema está diseñado para desactivarse si detecta una avería. Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.*

APAGADO DEL MOTOR

1. Detenga el vehículo.
2. Pase a punto muerto.
3. Suelte el pedal del embrague y del acelerador.

Nota: *Para obtener las máximas ventajas del sistema, desplace la caja de cambios a la posición de punto muerto y suelte el pedal del embrague siempre que detenga el vehículo durante más de tres segundos.*

Nota: *La servodirección se desactiva cuando se detiene el motor.*

ARRANQUE DEL MOTOR

Pise el pedal del embrague.

Si el sistema requiere que realice alguna acción, aparecerá un mensaje en la pantalla informativa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensaje	Estado	Medida a tomar
Auto StartStop Pisar un pedal para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme.	Pise el pedal del acelerador, del freno o del embrague para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Seleccionar neutro para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero no puede hacerlo porque la caja de cambios está en posición de marcha.	Cambie a punto muerto para volver a arrancar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

TESTIGOS DE AUTO-START-STOP

PELIGRO: Es posible que el sistema requiera que el motor se vuelva a arrancar automáticamente cuando el testigo Auto-Start-Stop se encienda en color verde o parpadee en ámbar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

Cuando detenga el motor, el testigo Auto-Start-Stop se encenderá en verde. Si se debe realizar alguna acción, parpadeará en ámbar y aparecerá un mensaje.

Si el sistema no está disponible, el testigo Auto-Start-Stop se enciende en gris y se muestra cruzado con un aspa.

Nota: *Puede ver el motivo por el que el sistema no está disponible en la pantalla informativa.*

AVISO ACÚSTICO DE AUTO-START-STOP

Si se abre la puerta del conductor cuando el sistema ha detenido el motor, sonará el aviso acústico del Auto-Start-Stop.

AUTO-START-STOP – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AUTO-START-STOP – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Estado	Medida a tomar
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Cambie a punto muerto y vuelva a arrancar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AUTO-START-STOP – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el motor no se detiene siempre que espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complemente a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema no detiene el motor cuando:

- La puerta del conductor está abierta.
- El vehículo se encuentra en una zona de gran altitud.
- El parabrisas térmico está encendido.
- El motor se está calentando.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- La carga de la batería es baja.
- La temperatura de la batería está fuera del intervalo de funcionamiento óptimo.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Por qué el motor a veces vuelve a arrancar cuando no espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complemente a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema vuelve a arrancar el motor cuando:

- Se activa el parabrisas térmico.
- Se activa el deshielo máximo.
- El vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la asistencia adecuada del sistema de frenos.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Puedo desactivar el sistema de forma permanente?

No. El sistema juega un papel importante en la reducción de consumo de combustible y de las emisiones de CO_2.

¿Los arranques frecuentes del motor provocarán el desgaste de las piezas?

El vehículo está equipado con una batería y un motor de arranque reforzados y diseñados para soportar un mayor número de arranques del motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 deteniendo el motor cuando está al ralentí, por ejemplo en los semáforos o cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a la de parada del vehículo que haya establecido. Véase **Ajuste de la velocidad de parada del motor** (página 146). El sistema está diseñado para detener el motor cuando la caja de cambios está en una velocidad o en punto muerto.

PRECAUCIONES DEL AUTO-START-STOP

PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Antes de abrir el capó o terminar cualquier trabajo de servicio o reparación, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y quite la llave. Si no desconecta el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

AJUSTES DE AUTO-START-STOP

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE PARADA DEL MOTOR

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes vehículo***.
3. Seleccione ***StartStop plus***.
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AUTO-START-STOP

El sistema se activa cuando se conecta el encendido.



Pulse el interruptor para desactivar el sistema.

Nota: ***OFF*** *se ilumina en el interruptor.*

Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo el sistema.

Nota: *El sistema está diseñado para desactivarse si detecta una avería. Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.*

APAGADO DEL MOTOR

Detención del motor con marcha puesta

1. Pise el pedal del freno y reduzca la velocidad del vehículo hasta 12 km/h o menos.

Nota: *Puede establecerse la velocidad a la que el sistema detiene el motor a través de la pantalla informativa.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

2. Pise a fondo el pedal del embrague.

Nota: *La servodirección permanece activada cuando se detiene el motor.*

Detención del motor en punto muerto

1. Pise el pedal del freno y reduzca la velocidad del vehículo hasta 12 km/h o menos.

Nota: *Puede establecerse la velocidad a la que el sistema detiene el motor a través de la pantalla informativa.*

2. Pise el pedal del embrague y cambie a punto muerto.
3. Suelte el pedal de embrague.

Nota: *La servodirección permanece activada cuando se detiene el motor.*

ARRANQUE DEL MOTOR

Volver a arrancar el motor con una marcha puesta

Suelte el pedal del freno.

Volver a arrancar el motor en punto muerto

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Seleccione una velocidad.

TESTIGOS DE AUTO-START-STOP

PELIGRO: Es posible que el sistema requiera que el motor se vuelva a arrancar automáticamente cuando el testigo Auto-Start-Stop se encienda en color verde o parpadee en ámbar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

Cuando detenga el motor, el testigo Auto-Start-Stop se encenderá en verde. Si se debe realizar alguna acción, parpadeará en ámbar y aparecerá un mensaje.

Si el sistema no está disponible, el testigo Auto-Start-Stop se enciende en gris y se muestra cruzado con un aspa.

Nota: *Puede ver el motivo por el que el sistema no está disponible en la pantalla informativa.*

AVISO ACÚSTICO DE AUTO-START-STOP

Si se abre la puerta del conductor cuando el sistema ha detenido el motor, sonará el aviso acústico del Auto-Start-Stop.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AUTO-START-STOP – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AUTO-START-STOP – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Estado	Medida a tomar
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Cambie a punto muerto y vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Seleccionar neutro para arrancar motor	El sistema no puede volver a arrancar el motor.	Pase a punto muerto.
Auto StartStop Pisar embrague para arrancar motor	El sistema no puede volver a arrancar el motor.	Pise a fondo el pedal del embrague.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AUTO-START-STOP – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el motor no se detiene siempre que espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complemente a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema no detiene el motor cuando:

- La puerta del conductor está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El motor se está calentando.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- La carga de la batería es baja.
- La temperatura de la batería está fuera del intervalo de funcionamiento óptimo.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Por qué el motor a veces vuelve a arrancar cuando no espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complemente a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema vuelve a arrancar el motor cuando:

- Se activa ***MAX A/C***.
- Se activa el deshielo máximo.
- El vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la asistencia adecuada del sistema de frenos.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Puedo desactivar el sistema de forma permanente?

No. El sistema juega un papel importante en la reducción de consumo de combustible y de las emisiones de CO_2.

¿Los arranques frecuentes del motor provocarán el desgaste de las piezas?

El vehículo está equipado con una batería y un generador de arranque diseñados para soportar el mayor número de arranques del motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 al detener el motor al ralentí, por ejemplo, en los semáforos.

PRECAUCIONES DEL AUTO-START-STOP

PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, aplique el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P), desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Aplique el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), desconecte el encendido y quite la llave antes de abrir el capó o terminar cualquier trabajo de servicio o reparación. Si no desconecta el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AUTO-START-STOP

El sistema se activa cuando se conecta el encendido.



Pulse el interruptor para desactivar el sistema.

Nota: ***OFF*** *se ilumina en el interruptor.*

Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo el sistema.

Nota: *El sistema está diseñado para desactivarse si detecta una avería. Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.*

APAGADO DEL MOTOR

Detenga el vehículo, mantenga el pie en el pedal del freno y la caja de cambios en posición de conducción (D).

Nota: *El motor se detiene cuando pasa a la posición de estacionamiento (P), con independencia de si pisa o no el pedal del freno.*

Nota: *La servodirección se desactiva cuando se detiene el motor.*

ARRANQUE DEL MOTOR

Suelte el pedal de freno o pise el pedal del acelerador.

Si el sistema requiere que realice alguna acción, aparecerá un mensaje en la pantalla informativa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensaje	Estado	Medida a tomar
Auto StartStop Pisar freno para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme.	Pise el pedal del freno para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Pisar un pedal para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme.	Pise el pedal del freno o del acelerador para volver a arrancar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

TESTIGOS DE AUTO-START-STOP

PELIGRO: Es posible que el sistema requiera que el motor se vuelva a arrancar automáticamente cuando el testigo Auto-Start-Stop se encienda en color verde o parpadee en ámbar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



Cuando detenga el motor, el testigo Auto-Start-Stop se encenderá en verde. Si se debe realizar alguna acción, parpadeará en ámbar y aparecerá un mensaje.



Si el sistema no está disponible, el testigo Auto-Start-Stop se enciende en gris y se muestra cruzado con un aspa.

Nota: *Puede ver el motivo por el que el sistema no está disponible en la pantalla informativa.*

AUTO-START-STOP – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AUTO-START-STOP – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Estado	Medida a tomar
Auto StartStop Cambiar a P Reencender motor	El sistema no funciona.	Cambie a la posición de estacionamiento (P) y vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Vuelva a arrancar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

AUTO-START-STOP – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el motor no se detiene siempre que espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complemente a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema no detiene el motor cuando:

- La puerta del conductor está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El vehículo se encuentra en una zona de gran altitud.
- El parabrisas térmico está encendido.
- La caja de cambios está en posición manual (M).
- Su vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada.
- El motor se está calentando.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- La carga de la batería es baja.
- La temperatura de la batería está fuera del intervalo de funcionamiento óptimo.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Por qué el motor a veces vuelve a arrancar cuando no espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complemente a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema vuelve a arrancar el motor cuando:

- Se activa el parabrisas térmico.
- Se activa el deshielo máximo.
- El vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la asistencia adecuada del sistema de frenos.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Puedo desactivar el sistema de forma permanente?

No. El sistema juega un papel importante en la reducción de consumo de combustible y de las emisiones de CO_2.

¿Los arranques frecuentes del motor provocarán el desgaste de las piezas?

El vehículo está equipado con una batería y un motor de arranque reforzados y diseñados para soportar un mayor número de arranques del motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.

PELIGRO: Es posible que el combustible esté a presión. Si oye un sonido tipo silbido cerca de la boca de llenado de combustible, no vuelva a repostar hasta que el ruido deje de sonar. De lo contrario, el combustible podría rociarse y causar lesiones graves.

PELIGRO: Los combustibles pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si su utilización o manipulación son inadecuadas.

PELIGRO: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

PELIGRO: Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca de la válvula de llenado del depósito de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

Siga estas indicaciones al repostar:

- Apague los cigarrillos y las llamas expuestas antes de repostar su vehículo.
- Apague siempre el motor antes de repostar.
- Los combustibles de automoción pueden ser dañinos o fatales en caso de que se ingieran. El combustible puede ser muy tóxico y, en caso de que se ingiera, puede provocar la muerte o lesiones permanentes. En caso de ingestión, llame a un médico inmediatamente, incluso aunque los síntomas no se manifiesten de inmediato. Es posible que el efecto tóxico del combustible no se perciba durante algunas horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de vapor de combustible puede causar una irritación de los ojos y de las vías respiratorias. En casos extremos, la respiración excesiva o prolongada de vapores de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si el combustible le salpica a los ojos, quítese las lentillas (si las lleva) inmediatamente, enjuáguelas con agua durante 15 minutos y acuda al médico. En caso de que no se busque la atención médica oportuna, se podrían producir lesiones permanentes.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible se salpica sobre la piel, sobre la ropa, o en ambos sitios, quítese rápidamente la ropa manchada y lave la piel profundamente con agua y jabón. La piel también puede irritarse si esta se expone a un contacto repetido o prolongado.
- Preste especial atención si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para tratar el alcoholismo. Respirar vapores de combustible podría producir alguna reacción adversa, lesiones personales graves o enfermedad. Llame a un médico inmediatamente si experimenta alguna reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - ACEITE VEGETAL HIDROTRATADO

PELIGRO: No mezcle los aceites vegetales hidrogenados con gasolina, gasohol ni alcohol. Esto podría provocar una explosión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Utilice aceite vegetal hidrogenado que cumpla la especificación EN 15940, o la equivalente en su país.

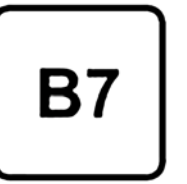
Nota: *No utilice aceite vegetal normal, ya que podrían producirse daños que no estarían cubiertos por la garantía.*

Nota: *No se recomienda el uso de aditivos adicionales para evitar la formación de parafinas en el combustible.*

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

PELIGRO: No mezcle Diesel con gasolina, gasohol o alcohol. Esto podría provocar una explosión.

Utilice diesel que cumpla la especificación EN 590, o la equivalente en su país.



E268503

El vehículo permite el uso de combustibles mezclados con biodiesel en hasta un 7% (B7).

Nota: *Se recomienda que utilice solo combustible de alta calidad. No se recomienda el uso de aditivos de combustible de posventa u otros tratamientos de motor.*

Nota: *No se recomienda el uso de aditivos adicionales para evitar la formación de parafinas en el combustible.*

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de combustibles diesel contienen biodiesel. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga biodiesel si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

UBICACIÓN DEL EMBUDO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

El embudo de llenado de combustible se encuentra en la guantera o en el compartimiento de almacenamiento situado bajo los asientos.

BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía.

En el caso de que el vehículo se quede sin combustible:

- Añada un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.
- Quizá tenga que activar y desactivar el encendido varias veces después de repostar para que el sistema de alimentación de combustible bombee el combustible desde el depósito al motor. Al volver a arrancar, el tiempo de arranque llevará algunos segundos más de lo normal.

Nota: *Si el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada, puede necesitar más combustible.*

Llenado de un contenedor de combustible portátil

PELIGRO: El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede generar electricidad estática. Esto podría provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible sin conexión a tierra.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar la acumulación de carga electrostática, que puede provocar una chispa, cuando rellene un contenedor de combustible sin conexión a tierra:

- Utilice solo contenedores de combustible autorizados para transferir combustible a su vehículo. Coloque siempre el contenedor en el suelo cuando lo rellene.
- No rellene nunca el contenedor de combustible dentro del vehículo (incluida la zona de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor de combustible mientras lo rellena.
- No utilice ningún dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Repostaje con un contenedor de combustible portátil

PELIGRO: No introduzca la boquilla de los contenedores de combustible ni los embudos de posventa en el dispensador de combustible. Esto podría dañar el dispensador de combustible del sistema de alimentación o el sello de este y provocar que el combustible caiga al suelo.

PELIGRO: No intente abrir el sistema de alimentación de combustible sin tapón para curiosear o empujándolo con cuerpos extraños. Esto puede dañar el sistema de alimentación de combustible y su junta, y causarle lesiones tanto a usted como a otras personas.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: No deseche el combustible con la basura doméstica ni en el sistema público de aguas residuales. Utilice los lugares autorizados para desechar el líquido.

Al llenar el depósito de combustible del vehículo con un contenedor de combustible portátil, use el embudo del depósito de combustible que se incluye en su vehículo. Véase **Ubicación del embudo del depósito de combustible** (página 156).

Nota: *No utilice embudos de posventa; estos no funcionan con el sistema de alimentación de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Al repostar el depósito de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la tapa del depósito de combustible.
2. Introduzca totalmente el embudo del depósito de combustible en la boca de llenado de combustible.



3. Llene el vehículo con combustible del contenedor de combustible portátil.
4. Retire el embudo del depósito de combustible.
5. Cierre completamente la tapa del depósito de combustible.
6. Limpie el embudo del depósito de combustible y vuelva a colocarlo donde estaba o deshágase de él según corresponda.

Nota: *Se pueden comprar embudos adicionales en un Taller Autorizado, si decide desechar el embudo.*

REPOSTAJE

PELIGRO: No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.

PELIGRO: No abra la válvula de llenado del depósito de combustible. Esto podría dañar el sistema de alimentación. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir un incendio, lesiones o la muerte.

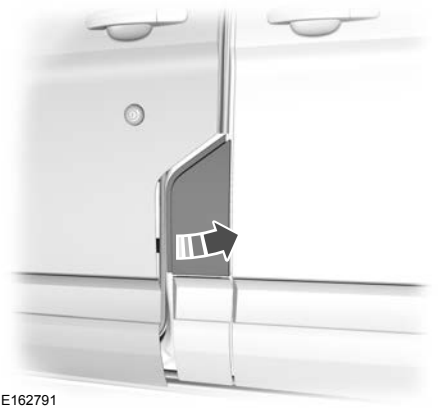
PELIGRO: No retire la boquilla de la bomba de combustible de la posición de inserción completa durante el llenado.

PELIGRO: Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca de la válvula de llenado del depósito de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Espere cinco segundos como mínimo antes de extraer la boquilla de la bomba de combustible para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

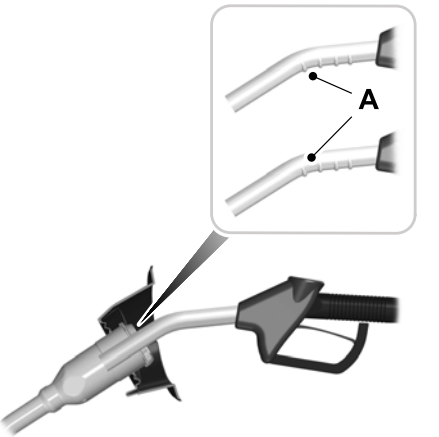
PELIGRO: Deje de repostar cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre automáticamente por primera vez. Si no lo hace, se llenará el espacio de dilatación del depósito de combustible, lo que podría hacer que se derramase el combustible.



E162791

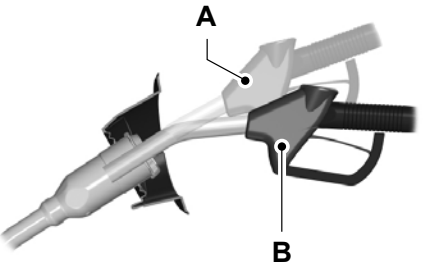
1. Abra la puerta delantera del lado izquierdo.
2. Abra completamente la tapa del depósito de combustible.

Nota: *El vehículo no dispone de un tapón de llenado del depósito de combustible.*



3. Introduzca la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Déjela sobre la tapa de la abertura del tubo de llenado del depósito de combustible.

Nota: *El inhibidor de la boquilla de llenado de combustible solo se abre al introducir la boquilla de la bomba de combustible adecuada.*



E139203

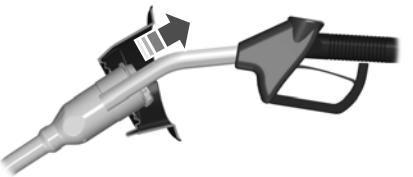
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

4. Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B durante el repostaje. Dejar la boquilla en la posición A podría afectar al flujo del combustible y hacer que la boquilla se bloquee antes de que se llene el depósito de combustible.



E162792

5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro del área mostrada.



6. Levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y retírela con cuidado.
7. Cierre completamente la tapa del depósito de combustible.

Nota: *No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Utilizar el combustible incorrecto puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía. Lleve el vehículo para que lo revisen de inmediato.*

Advertencias del sistema (si procede)

Si el inhibidor de la boquilla de llenado de combustible no se cierra completamente, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla informativa.

1. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor.
2. Pase a las posiciones de estacionamiento (P) o punto muerto (N).
3. Ponga el freno de estacionamiento.
4. Abra la puerta delantera del lado izquierdo.
5. Abra completamente la tapa del depósito de combustible.
6. Compruebe la boca de llenado de combustible y la zona que la rodea por si hubiera suciedad o algún objeto que pudiera estar obstaculizando el movimiento.
7. Introduzca totalmente una boquilla de la bomba de combustible o el embudo del depósito de combustible suministrado con el vehículo en la boca de llenado de combustible. Véase **Ubicación del embudo del depósito de combustible** (página 156). De esta forma, se desplazará cualquier suciedad que puede impedir que la boca de llenado de combustible se cierre completamente.
8. Retire la boquilla de la bomba de combustible o el embudo del depósito de combustible de la boca de llenado de combustible.
9. Cierre completamente la tapa del depósito de combustible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Si esta acción soluciona el problema, puede que el mensaje no se restablezca inmediatamente. Si el mensaje no desaparece y el testigo de aviso de revisión se ilumina, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.*

Testigo de nivel de combustible bajo



Si se enciende durante la conducción, reposte en cuanto sea posible.

Aviso acústico de nivel de combustible bajo

Suena un tono de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla informativa cuando la autonomía alcanza 80 km. Suena un tono de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla informativa de nuevo al alcanzar los siguientes parámetros de autonomía:

- 40 km
- 20 km
- 0 km

Nota: *El recordatorio de nivel bajo de combustible aparece en distintas posiciones del indicador de combustible según las condiciones de consumo de combustible. Esta variación es normal.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Las cifras de CO2 y consumo de combustible proceden de pruebas realizadas en laboratorios de acuerdo con la normativa (EC) 715/2007 o CR (EC) 692/2008 y sus posteriores modificaciones.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo.

El consumo real de combustible es consecuencia de muchos factores, por ejemplo, el estilo de conducción, la conducción a velocidades elevadas o con muchos arranques y paradas, el uso del aire acondicionado, los accesorios adicionales, la carga y el remolque.

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada constituye la cantidad máxima de combustible que se puede añadir al depósito cuando el indicador de combustible indica que está vacío. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 352).

Además, el depósito de combustible contiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es la cantidad sin especificar de combustible que queda en el depósito cuando el indicador de combustible indica que está vacío.

Nota: *La cantidad de combustible de la reserva de vacío puede variar y no se debe depender de ella para aumentar la autonomía.*

Consumo

El vehículo calcula las cifras de ahorro de combustible mediante la función de consumo medio de combustible del ordenador de a bordo. Véase **Ordenador de a bordo** (página 101).

Las primeras 1.500 km de conducción son el periodo de adaptación del motor. Se obtiene una medida más precisa después de 3.000 km.

Impacto en el consumo de combustible

- Presiones de inflado de los neumáticos incorrectas. Véase **Presión de los neumáticos** (página 332).
- Carga completa del vehículo.
- Transporte de peso innecesario.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- Adición de determinados accesorios al vehículo, como deflectores de insectos, barras antivuelco o barras de luz, estribos o portaesquís.
- Uso de combustible mezclado con alcohol. Véase **Calidad del combustible** (página 155).
- El ahorro de combustible puede ser menor cuando las temperaturas son más bajas.
- El ahorro de combustible puede ser menor al recorrer distancias cortas.
- El ahorro de combustible puede ser mayor al conducir por terrenos planos que al conducir por terrenos desnivelados.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SISTEMA DE REDUCCIÓN CATALÍTICA SELECTIVA

El vehículo cuenta con un sistema de reducción catalítica selectiva. Esto reduce los niveles de emisiones de escape mediante la inyección de AdBlue® en el sistema de escape. El motor no arranca si manipula o desactiva el sistema de reducción catalítica selectiva.

Para que el sistema funcione correctamente, debe mantener el nivel de líquido.

Nota: *Cuando apague el motor, la bomba del sistema de reducción catalítica selectiva funcionará durante un breve periodo de tiempo. Es una situación normal.*

Directrices sobre AdBlue®

- Utilice únicamente AdBlue® con la certificación ISO-22241.
- No lo vierta en el depósito de combustible del vehículo. Esto puede provocar daños en el motor que no estarían cubiertos por la garantía.
- No llene el depósito de AdBlue® por encima del límite establecido.
- No lo diluya en agua ni en ningún otro líquido.
- No reutilice el recipiente vacío del líquido.
- No lo guarde expuesto directamente a la luz solar.
- Guárdelo en un lugar donde la temperatura se mantenga entre -5ºC y 20ºC.
- No guarde los recipientes del líquido en el vehículo.
- El líquido no es inflamable ni tóxico, es transparente y se disuelve en agua.
- Retire inmediatamente cualquier residuo de las superficies pintadas cuando reposte con AdBlue®.

Llenado del depósito de AdBlue®



E204215

El tubo de llenado del depósito de AdBlue® se encuentra junto al tubo de llenado del depósito de combustible y tiene un tapón azul. Llene el depósito con una bomba de líquido en una estación de servicio de AdBlue® o con un recipiente de AdBlue®.

Llenado en climas fríos

AdBlue® puede congelarse cuando la temperatura es inferior a -11ºC. Su vehículo está equipado con un sistema de precalentado que permite el funcionamiento del líquido a temperaturas inferiores a -11ºC. Si llena en exceso el depósito de AdBlue® y el líquido se congela, pueden producirse daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

Nota: *Puede que no resulte posible rellenar por completo el depósito de AdBlue® cuando la temperatura esté por debajo de -11ºC.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Si el depósito de AdBlue® está congelado, podría no mostrarse correctamente el nivel del líquido. El nivel de AdBlue® se actualiza cuando el depósito se descongela por completo.*

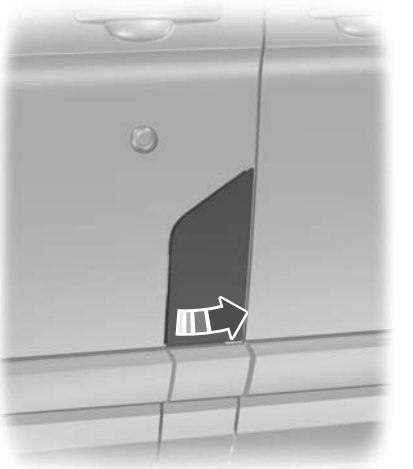
Llenado del depósito de AdBlue® con una bomba de gasolinera

PELIGRO: Evite que el líquido de escape Diesel (AdBlue) entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. En caso de que el líquido entre en contacto con los ojos, aclárelos con abundante agua y busque atención médica. Limpie la piel afectada con agua y jabón. Si se ingiere, beba mucha agua y busque inmediatamente atención médica.

PELIGRO: Rellene el depósito de líquido de escape Diesel (AdBlue) en un lugar bien ventilado. Al quitar el tapón del depósito o la tapa del recipiente, pueden escaparse vapores de amoníaco. El vapor de amoníaco irrita los ojos, la piel y las membranas mucosas. Inhalar vapor de amoníaco puede producir quemaduras en los ojos, la garganta o la nariz y, como resultado, ojos llorosos y tos intensa.

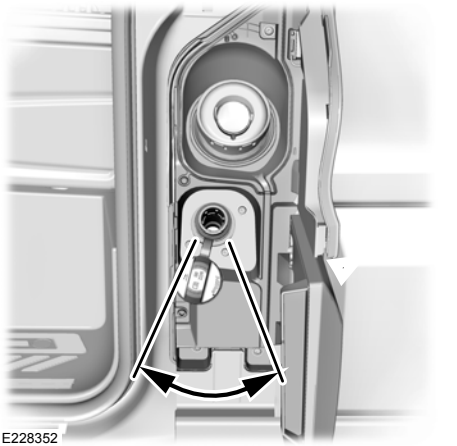
Rellenar el depósito de AdBlue® con una bomba de gasolinera es parecido a llenar el depósito de combustible del vehículo.

1. Abra completamente la tapa del depósito de combustible.



E144358

2. Quite el tapón de llenado del depósito de AdBlue®.
3. Introduzca totalmente la boquilla de la bomba de AdBlue®.



E228352

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

4. Accione la boquilla de la bomba de AdBlue® dentro del área mostrada.

Nota: *La boquilla de la bomba se cierra cuando el depósito está lleno.*

5. Levante ligeramente la boquilla de la bomba de AdBlue® y retírela con cuidado.
6. Sustituya el tapón de llenado del depósito de AdBlue®. Gírelo hacia la derecha hasta notar una resistencia considerable y oír un chasquido.

No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito de AdBlue® con el líquido incorrecto. El uso del líquido incorrecto puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Llenado del depósito de AdBlue® con un recipiente

PELIGRO: Evite que el líquido de escape Diesel (AdBlue) entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. En caso de que el líquido entre en contacto con los ojos, aclárelos con abundante agua y busque atención médica. Limpie la piel afectada con agua y jabón. Si se ingiere, beba mucha agua y busque inmediatamente atención médica.

PELIGRO: Rellene el depósito de líquido de escape Diesel (AdBlue) en un lugar bien ventilado. Al quitar el tapón del depósito o la tapa del recipiente, pueden escaparse vapores de amoníaco. El vapor de amoníaco irrita los ojos, la piel y las membranas mucosas. Inhalar vapor de amoníaco puede producir quemaduras en los ojos, la garganta o la nariz y, como resultado, ojos llorosos y tos intensa.

Utilice recipientes que tengan un sello en la boca.

Siga siempre las instrucciones del fabricante.

1. Retire el tapón del recipiente de líquido.
2. Coloque la boca en el recipiente y apriete hasta que note una fuerte resistencia.
3. Quite el tapón de llenado del depósito de AdBlue®.
4. Inserte la boca en el tubo de llenado del depósito de AdBlue® hasta que el sello de la boca quede completamente asentado.
5. Vierta el líquido en el depósito.

Nota: *Cuando el depósito esté lleno, el líquido dejará de fluir.*

6. Vuelva a poner el recipiente en vertical ligeramente por debajo del tubo de llenado del depósito de AdBlue®.
7. Deje que los restos de líquido que pudieran quedar en la boca del recipiente vuelvan el interior.
8. Retire la boca del tubo de llenado del depósito de AdBlue®.
9. Retire la boca del recipiente de AdBlue® y sustituya el tapón.
10. Sustituya el tapón de llenado del depósito de AdBlue®. Gírelo hacia la derecha hasta notar una resistencia considerable y oír un chasquido.

No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito de AdBlue® con el líquido incorrecto. El uso del líquido incorrecto puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Comprobación del nivel de AdBlue®

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Mantenimiento vehículo***.
3. Seleccione ***Indicador DEF***.

Comprobación del estado del nivel de AdBlue®

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Mantenimiento vehículo***.
3. Seleccione ***Nivel de DEF***.

Consumo de AdBlue®

El consumo de AdBlue® está relacionado directamente con el consumo de combustible y es consecuencia de muchos factores, por ejemplo, el estilo de conducción, la conducción a velocidades elevadas o con muchos arranques y paradas, el uso del aire acondicionado, los accesorios adicionales, la carga y el remolque. El consumo de AdBlue® puede variar entre el 1 % y el 5 % del consumo de combustible.

El consumo de AdBlue® se especifica para cada variante de vehículos y no para cada vehículo.

Testigo del sistema de reducción catalítica selectiva



El testigo se enciende si el sistema detecta que el nivel de líquido es bajo o si hay una anomalía en el sistema.

Si el testigo se enciende, los mensajes de la pantalla informativa le indican si la anomalía está relacionada con el líquido o con una avería en el sistema de reducción catalítica selectiva. Si el testigo se enciende durante la conducción y el nivel del líquido es suficiente, indica una anomalía en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos del sistema de reducción catalítica selectiva

Nivel de AdBlue®

Mensaje	Medida a tomar
AdBlue® bajo Autonomía : XXXX km Rellenar pronto AdBlue® bajo Autonomía : XXXX mls Rellenar pronto	Indica aproximadamente la distancia restante antes de que el depósito de AdBlue® se vacíe. Rellene el depósito de AdBlue® lo antes posible.
AdBlue® bajo Sin arranque motor en XXXX km AdBlue® bajo Sin arranque motor en XXXX mls	Indica aproximadamente la distancia restante antes de que el depósito de AdBlue® se vacíe. El motor no volverá a arrancar si desconecta el encendido. Rellene el depósito de AdBlue® lo antes posible.
Nivel AdBlue® vacío. Rellenar para arrancar motor	El depósito de AdBlue® está vacío. El motor no volverá a arrancar si desconecta el encendido. Rellene el depósito de AdBlue®. La cantidad mínima de AdBlue® con la que debe rellenar el depósito para volver a arrancar el motor está disponible en la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 99).

Nota: *Al rellenar el depósito de AdBlue® tras quedarse vacío, es posible que tenga que esperar un breve periodo de tiempo antes de que se registre el nuevo nivel de AdBlue®.*

Avería de AdBlue®

Mensaje	Medida a tomar
Sistema AdBlue® averiado Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Sistema AdBlue® Sin arranque motor en XXXX km Sistema AdBlue® Sin arranque motor en XXXX mls	Indica aproximadamente la distancia antes de que un fallo detectado en el sistema impida que el motor arranque. El motor no volverá a arrancar si desconecta el encendido. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Sistema AdBlue® Revisar para arrancar motor	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

PELIGRO: No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.

PELIGRO: La temperatura de funcionamiento normal del sistema de escape es muy elevada. Nunca trabaje cerca de alguna pieza del sistema de escape, ni intente repararla, hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar cerca del catalizador por oxidación de Diesel o el filtro de partículas Diesel. El catalizador por oxidación de Diesel y el filtro de partículas Diesel se calientan a temperaturas muy altas tras solo un breve periodo de tiempo de funcionamiento del motor y se mantienen calientes después de apagar el motor.

PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

El vehículo está equipado con varios componentes de control de emisiones y un filtro de partículas Diesel que le permite cumplir con la normativa de emisiones de escape correspondiente. Filtra las partículas Diesel perjudiciales, por ejemplo hollín de los gases de escape.

Para evitar dañar el filtro de partículas Diesel:

- No arranque el motor durante más de 10 segundos cada vez.
- No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo.
- No desconecte el encendido mientras el vehículo está en movimiento.
- No ignore las luces de aviso ni los mensajes informativos relacionados con la limpieza y la regeneración del sistema de escape.

Nota: *Esto podría provocar daños que no cubre la garantía del vehículo.*

Sistema de diagnosis de a bordo

El vehículo está equipado con un sistema de diagnosis de a bordo que controla el sistema de control de emisiones. Si alguna de las siguientes luces de aviso se ilumina, esto indica que el sistema de diagnosis de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones.


Luz de aviso de la temperatura del refrigerante del motor.


Luz de aviso del encendido.


Testigo de averías.


Luz de aviso del motor y la caja de cambios.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


Luz de aviso de agua en combustible.

Si sigue conduciendo el vehículo con la luz de aviso iluminada, el motor podría detenerse sin previo aviso. Esto podría provocar daños que no cubre la garantía del vehículo. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Regeneración automática del filtro de partículas Diesel

PELIGRO: No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.

PELIGRO: La temperatura de funcionamiento normal del sistema de escape es muy elevada. Nunca trabaje cerca de alguna pieza del sistema de escape, ni intente repararla, hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar cerca del catalizador por oxidación de Diesel o el filtro de partículas Diesel. El catalizador por oxidación de Diesel y el filtro de partículas Diesel se calientan a temperaturas muy altas tras solo un breve periodo de tiempo de funcionamiento del motor y se mantienen calientes después de apagar el motor.

El filtro de partículas Diesel del vehículo requiere una regeneración periódica para mantener su funcionamiento correcto. El sistema de control de emisiones realiza automáticamente este procedimiento. Cuando el hollín se acumula en el sistema, empieza a restringir el filtro. El hollín que se acumula dentro del filtro se limpia de dos formas diferentes, regeneración pasiva y regeneración activa. Ambos métodos se producen automáticamente y no es necesario que el conductor realice ninguna acción. Durante la regeneración automática, el sistema limpia el filtro de partículas Diesel mediante la oxidación del hollín. La limpieza se produce durante condiciones de funcionamiento normal del motor a distintos niveles en función de las condiciones de conducción.

Si el filtro de partículas Diesel está saturado o próximo a estarlo, aparecerá un mensaje en la pantalla informativa. Conduzca el vehículo de manera que permita la limpieza eficaz del filtro de partículas Diesel.

Si no se realiza la regeneración cuando sea necesario, podría saturarse el filtro de partículas Diesel. Si el filtro de partículas Diesel se llena por encima del límite de regeneración, el sistema desactiva la posibilidad de realizar la regeneración. Esto podría provocar daños que no cubre la garantía del vehículo.

Cuando el uso del vehículo cumple alguna de las condiciones siguientes:

- Conducción de distancias cortas.
- Ralentí prolongado del motor.
- Encendido y apagado frecuentes del motor.
- Aceleración y deceleración con mucha frecuencia.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Le recomendamos que facilite el proceso de regeneración:

- evitando un ralentí prolongado del motor.
- Conduzca el vehículo de una manera que permita una limpieza efectiva. Conduzca el vehículo a una velocidad constante de 50 km/h o superior durante aproximadamente 20 minutos.



Si la luz de aviso se ilumina, el filtro de partículas Diesel podría estar sobrecargado. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

La regeneración automática eleva la temperatura de escape para eliminar las partículas de hollín. Durante la limpieza, las partículas de hollín se convierten en gases inofensivos. Una vez limpio, el filtro de partículas Diesel estará listo para seguir reteniendo partículas nocivas Diesel.

Si conduce el vehículo de una manera que permita una limpieza efectiva, puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa que indica que la regeneración automática está en progreso.

Si no conduce el vehículo de una manera que permita una limpieza efectiva, puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa que le indica que conduzca de una manera que permita la regeneración automática.

El proceso de regeneración automática es más eficaz al conducir el vehículo a una velocidad constante de 50 km/h o superior durante aproximadamente 20 minutos. La frecuencia y la duración del proceso de regeneración varían según la forma de conducir el vehículo, la temperatura del aire exterior y la altitud. La frecuencia varía entre 160 km y 500 km y cada proceso de regeneración dura entre 10 y 20 minutos.

Nota: *Durante el proceso de regeneración, puede que escuche cambios en el sonido del escape o del motor.*

Nota: *Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración. Es una situación normal.*

Regeneración manual del filtro de partículas Diesel (si procede)

PELIGRO: No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.

PELIGRO: La temperatura de funcionamiento normal del sistema de escape es muy elevada. Nunca trabaje cerca de alguna pieza del sistema de escape, ni intente repararla, hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar cerca del catalizador por oxidación de Diesel o el filtro de partículas Diesel. El catalizador por oxidación de Diesel y el filtro de partículas Diesel se calientan a temperaturas muy altas tras solo un breve periodo de tiempo de funcionamiento del motor y se mantienen calientes después de apagar el motor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Si el filtro de partículas Diesel está saturado o próximo a estarlo, aparecerá un mensaje de información en la pantalla informativa advirtiendo de la necesidad de iniciar la regeneración manual del filtro de partículas Diesel.

Antes de iniciar la regeneración manual, haga lo siguiente:

- Estacione el vehículo fuera de cualquier estructura cerrada.
- Asegúrese de que la caja de cambios está en posición de Estacionamiento (P) o punto muerto (N).
- Asegúrese de que el freno de mano esté conectado.
- Estacione el vehículo a un mínimo de 3 m de cualquier obstrucción o material que pueda combustionar o derretirse fácilmente, por ejemplo, papel, hojas, combustibles, plásticos u otro material orgánico seco.
- Asegúrese de que hay un mínimo de 12 L de combustible en el depósito de combustible.
- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante del motor.

Regeneración manual

Cuando el uso del vehículo tiene un funcionamiento de ralentí del motor considerable, una conducción frecuente a velocidad inferior a 40 km/h, o una conducción de distancias cortas en las que el motor no se calienta completamente, la regeneración manual le permite iniciar manualmente la limpieza del filtro de partículas Diesel con el motor al ralentí.

Utilice la función de regeneración manual cuando:

- no pueda conducir el vehículo de una manera que permita una limpieza automática efectiva. El proceso de regeneración automática es más eficaz al conducir el vehículo a una velocidad constante de 50 km/h o superior durante aproximadamente 20 minutos. .
- Elija iniciar manualmente el proceso de regeneración con el motor al ralentí.

Nota: *Durante el proceso de regeneración, puede que escuche cambios en el sonido del escape o del motor.*

Nota: *Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración. Es una situación normal.*

Inicio de la regeneración manual

Solo puede iniciar la regeneración manual con el motor funcionando a una temperatura de funcionamiento normal mediante la pantalla informativa.

Nota: *Durante el uso de la regeneración manual, puede que observe una ligera cantidad de humo blanco. Es una situación normal.*

Nota: *Si pisa algún pedal durante el proceso de regeneración manual, es posible que el motor se apague. Para proteger el sistema de escape, es posible que no pueda volver a arrancar el motor durante 10 minutos.*

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Mantenimiento vehículo***.
3. Seleccione ***Filtro de escape***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

4. Mantenga pulsado el botón ***OK*** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.



Si el testigo se ilumina, es posible que no pueda iniciar la regeneración manual.

Cuando inicia la regeneración manual, la velocidad del motor aumenta a aproximadamente 2000 – 2500 rpm y aumenta la velocidad del ventilador de refrigeración. Durante el proceso de regeneración, puede que note un cambio en el ruido del motor debido al aumento de velocidad del motor y del ventilador de refrigeración.

En función de la cantidad de hollín que haya acumulado el filtro de partículas Diesel, el proceso de la regeneración varía según la temperatura del aire exterior y la altitud. La regeneración manual puede durar hasta 40 minutos.

Cuando la regeneración manual se ha completado, la velocidad del motor y del ventilador de refrigeración vuelve al ralentí normal. El sistema de escape se mantiene muy caliente durante varios minutos incluso después de haberse completado la regeneración. No vuelva a colocar el vehículo sobre hojas secas, hierba seca u otros materiales que puedan quemarse hasta que el sistema de escape haya tenido tiempo suficiente para enfriarse.

Interrupción o cancelación de la regeneración manual

Puede interrumpir o cancelar la regeneración manual apagando el motor. Puede interrumpir o cancelar la regeneración manual pisando cualquier pedal.

Nota: *Para proteger el sistema de escape, es posible que no pueda volver a arrancar el motor durante 10 minutos.*

En función de la cantidad de tiempo que haya permitido funcionar la regeneración manual, es posible que no haya habido suficiente tiempo para eliminar el hollín. El sistema de escape se mantiene muy caliente durante varios minutos después de haberse completado la regeneración.

Si apaga el motor durante la regeneración manual, notará una vibración del turbocompresor. Esta es una consecuencia de apagar el motor Diesel durante la sobrealimentación del turbocompresor y se considera normal.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes de información del filtro de partículas Diesel

Mensaje	Acción
Filtro de escape en el límite. Conducir para limpiar ahora	• Conduzca con una amplia variedad de condiciones, incluido en condiciones de autopista durante 20 minutos o hasta que desaparezca el mensaje. • Evite un ralentí prolongado del motor. • Seleccione una marcha adecuada para que el motor mantenga una velocidad situada entre 1500 y 4000 RPM.
Filtro de escape superó el límite Revisar pronto	• Conduzca a una velocidad moderada. • Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas. • Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

No deje la mano apoyada en la palanca de cambios ni utilice la palanca de cambios para colgar o apoyar objetos. Esto puede provocar daños en la caja de cambios que no estarían cubiertos por la garantía.

No deje el pie apoyado en el pedal del embrague ni utilice el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una cuesta. Esto puede provocar daños en el embrague que no estarían cubiertos por la garantía.

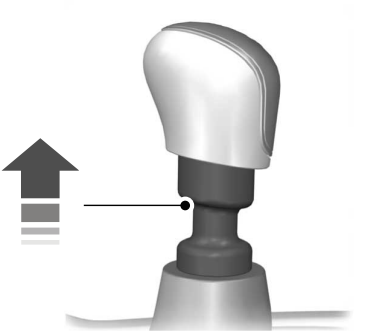
Si no se pisa el pedal del embrague a fondo, resultará más difícil cambiar de marcha y se puede acelerar el desgaste prematuro de los componentes de la caja de cambios o incluso dañarla.

Si alguna marcha no está completamente acoplada, pise a fondo el pedal del embrague y cambie a la posición de punto muerto. Suelte un momento el pedal del embrague, vuelva a pisar a fondo el pedal del embrague y cambie de marcha.

Cambio a marcha atrás

No cambie a la marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar daños en la caja de cambios que no estarían cubiertos por la garantía.

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Pise a fondo el pedal del embrague y cambie a punto muerto.



3. Tire hacia arriba del anillo y cambie a marcha atrás.

Testigo de cambio



Se enciende para indicarle que, al cambiar a una marcha más larga o más corta, se proporcionará un mejor rendimiento, o bien se reducirá el consumo de combustible o las emisiones.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES

PELIGRO: No pise el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo. Si se pisan ambos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos, se limitará el rendimiento del motor, lo que podría conllevar una dificultad para mantener la velocidad con tráfico y ocasionar heridas graves.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Cuando el vehículo esté parado, pise a fondo el pedal del freno al cambiar de marcha. Si no se sigue esta instrucción, es posible que se produzcan lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.

PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P), desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Posiciones de la palanca selectora

El cuadro de instrumentos muestra la posición actual.

Estacionamiento (P)

En la posición de estacionamiento (P), no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la caja de cambios en esta posición.

Cambie a la posición de estacionamiento (P) cuando el vehículo esté parado.

Marcha atrás (R)

Cambie a la posición de marcha atrás (R) cuando el vehículo esté parado y el motor funcione a ralentí.

Punto muerto (N)

PELIGRO: En posición de punto muerto (N), el vehículo puede rodar normalmente. Cuando vaya a abandonar el vehículo, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento.

En la posición de punto muerto (N), no se transmite potencia a las ruedas motrices, pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la caja de cambios en esta posición.

Conducción (D)

La posición de conducción (D) es la normal para conducir.

Manual (M)

En el modo manual (M), puede subir o bajar de marcha con los botones de la palanca selectora.

SelectShift™

Acerca de SelectShift™

Utilice esta función para subir o bajar las marchas con los botones de la palanca selectora.

Uso de SelectShift™

Cambie al modo manual (M) para activar esta función.

- Oprima el botón + para realizar un cambio ascendente.
- Pulse el botón - para realizar un cambio descendente.

Cambie a otra marcha para desactivar la función.

Sistema de bloqueo de la palanca de cambios

Acerca del bloqueo de la palanca selectora

El bloqueo de la palanca selectora evita que cambie de estacionamiento (P) a otra posición cuando ha activado el encendido, pero no ha pulsado el pedal del freno.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cambio de estacionamiento (P)

PELIGRO: No conduzca el vehículo sin comprobar que funcionan las luces de freno.

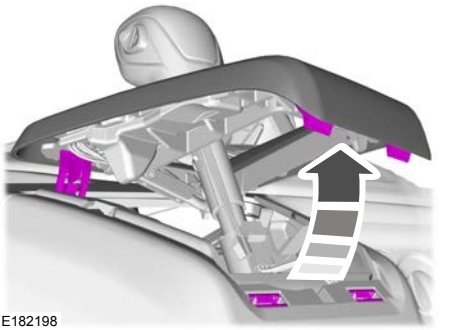
PELIGRO: Si el freno de estacionamiento está totalmente desbloqueado, pero el testigo del freno permanece encendido, cabe la posibilidad de que los frenos no funcionen correctamente. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Use la palanca de bloqueo de la palanca selectora para mover la palanca selectora de estacionamiento (P) si no puede arrancar el motor.

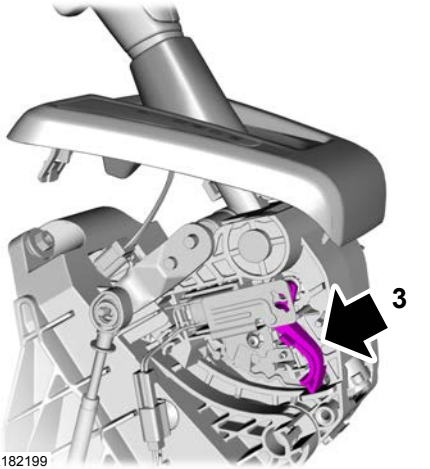
En el caso de que se produzca una avería eléctrica, es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno no funcionen. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 273).

Si la batería del vehículo está descargada, arranque el vehículo con los cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 266).

PELIGRO: Al realizar este procedimiento, debe desengranar la posición de estacionamiento (P) de la caja de cambios, lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar este movimiento no deseado del vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope antes de realizar este procedimiento. Utilice calzos de rueda si resulta necesario.


E182198

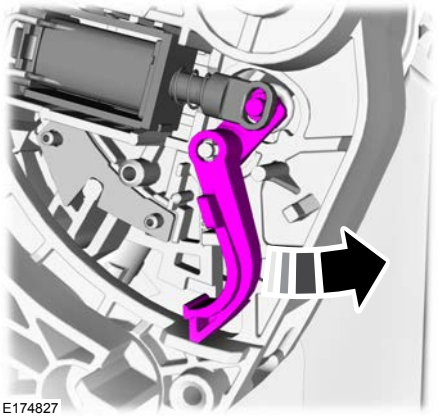
1. Desmonte el panel con un destornillador de punta plana.



E182199

2. Localice la palanca de bloqueo de la palanca selectora.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


E174827

3. Empuje la palanca de bloqueo de la palanca selectora hacia la parte trasera del vehículo y manténgala ahí.
4. Desplace la palanca selectora de la posición de estacionamiento (P) a la de punto muerto (N).
5. Monte el guarnecido.
6. Pise el pedal del freno, ponga el motor en marcha y suelte el freno de estacionamiento.

Aviso acústico que indica que la caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P).

Mensajes informativos sobre la caja de cambios automática

Mensaje	Descripción
Transmisión averiada Revisar pronto Transmisión Revisar	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Transmisión sobrecalentada Parar lentamente Transmisión sobrecalentada Parar lentamente Transmisión muy caliente Pisar el freno	La transmisión se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, deje el motor en marcha y deje que la caja de cambios se enfríe. Espere hasta que desaparezca el mensaje.
Transmisión función limitada Ver manual	La caja de cambios tiene el funcionamiento limitado. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Calentando transmisión Por favor, espere	Se muestra a temperaturas exteriores bajas si la caja de cambios tarda unos segundos en engranar la marcha. Pise por completo el pedal de freno hasta que desaparezca el mensaje.
La transmisión no está en estacionamiento	Se muestra para recordarle que cambie a la posición de estacionamiento (P).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 10 VELOCIDADES

PELIGRO: No pise el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo. Si se pisan ambos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos, se limitará el rendimiento del motor, lo que podría conllevar una dificultad para mantener la velocidad en entornos con tráfico y ocasionar heridas graves.

PELIGRO: Cuando el vehículo esté parado, pise a fondo el pedal del freno al cambiar de marcha. Si no se sigue esta instrucción, es posible que se produzcan lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.

PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P), desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Posiciones de la palanca selectora

El cuadro de instrumentos muestra la posición actual.

Estacionamiento (P)

En la posición de estacionamiento (P), no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la caja de cambios en esta posición.

Cambie a la posición de estacionamiento (P) cuando el vehículo esté parado.

Marcha atrás (R)

Cambie a la posición de marcha atrás (R) cuando el vehículo esté parado y el motor funcione a ralentí.

Punto muerto (N)

PELIGRO: En posición de punto muerto (N), el vehículo puede rodar normalmente. Cuando vaya a abandonar el vehículo, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento.

En la posición de punto muerto (N), no se transmite potencia a las ruedas motrices, pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la caja de cambios en esta posición.

Conducción (D)

La posición de conducción (D) es la normal para conducir.

Manual (M)

En el modo manual (M), puede subir o bajar de marcha con los botones de la palanca selectora.

SelectShift™

Utilice esta función para subir o bajar las marchas con los botones de la palanca selectora.

Cambie al modo manual (M) para activar esta función.

- Oprima el botón **+** para realizar un cambio ascendente.
- Pulse el botón **-** para realizar un cambio descendente.

Cambie a otra marcha para desactivar la función.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Selección de gama progresiva

Utilice esta función para bloquear marchas usando los botones de la palanca selectora. Esto puede proporcionarle una experiencia de conducción mejorada, por ejemplo, en carreteras deslizantes o pendientes pronunciadas.

Con la caja de cambios en posición de conducción (D), pulse el botón **-** para activar la función.

Nota: *El cuadro de instrumentos muestra las marchas disponibles y las seleccionadas.*

Pulse de nuevo el botón **–** para bloquear marchas, comenzando por la más alta. Por ejemplo, pulse el botón **–** dos veces para bloquear las marchas 9.ª y 10.ª.

Nota: *El cuadro de instrumentos solo muestra las marchas disponibles y la caja de cambios se va moviendo automáticamente entre las marchas disponibles.*

Pulse el botón **+** para desbloquear las marchas, a fin de que la caja de cambios pueda pasar a velocidades más altas.

Nota: *La caja de cambios se mueve automáticamente dentro del intervalo de marchas que seleccione.*

Sistema de bloqueo de la palanca de cambios

PELIGRO: No conduzca el vehículo sin comprobar que funcionan las luces de freno.

PELIGRO: Al realizar este procedimiento, debe desengranar la posición de estacionamiento (P) de la caja de cambios, lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar este movimiento no deseado del vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope antes de realizar este procedimiento. Utilice calzos de rueda si resulta necesario.

PELIGRO: Si el freno de estacionamiento está totalmente liberado pero el testigo del freno permanece encendido, cabe la posibilidad de que los frenos no funcionen correctamente. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

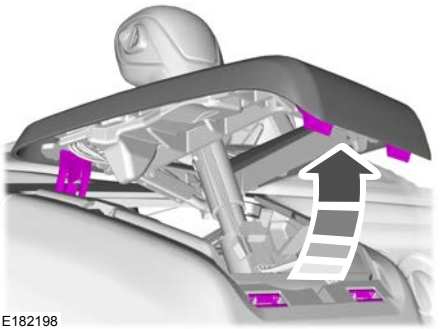
El bloqueo de la palanca selectora evita que cambie de estacionamiento (P) a otra posición cuando ha activado el encendido, pero no ha pulsado el pedal del freno.

Use la palanca de bloqueo de la palanca selectora para mover la palanca selectora de estacionamiento (P) si no puede arrancar el motor.

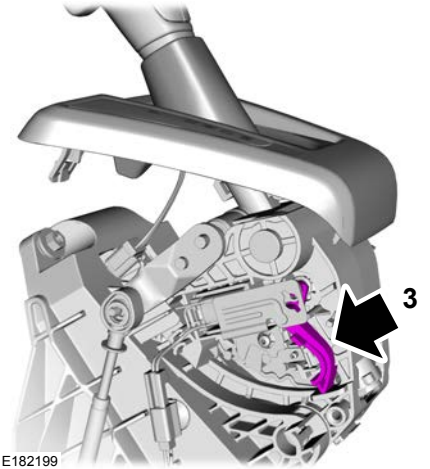
En el caso de que se produzca una avería eléctrica, es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno no funcionen. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 273).

Si la batería del vehículo está descargada, arranque el vehículo con los cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 266).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

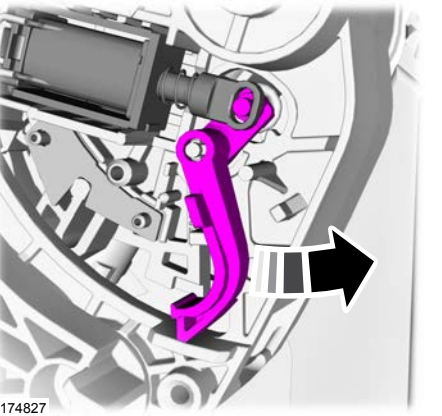

E182198

1. Desmonte el panel con un destornillador de punta plana.



E182199

2. Localice la palanca de bloqueo de la palanca selectora.


E174827

3. Empuje la palanca de bloqueo de la palanca selectora hacia la parte trasera del vehículo y manténgala ahí.
4. Desplace la palanca selectora de la posición de estacionamiento (P) a la de punto muerto (N).
5. Monte el guarnecido.
6. Pise el pedal del freno, ponga el motor en marcha y suelte el freno de estacionamiento.

Aviso acústico que indica que la caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos sobre la caja de cambios automática

Mensaje	Designación
Transmisión Revisar	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.
La transmisión no está en estacionamiento	Se muestra para recordarle que cambie a la posición de estacionamiento (P).
Pisar freno para desbloquear palanca de cambio	Pise el pedal del freno para desbloquear la caja de cambios.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

USO DE LA TRACCIÓN TOTAL

Modo automático de tracción total

Este modo es adecuado para la mayoría de las situaciones.

Nota: *Este es el modo por defecto cada vez que se conecta el encendido.*

Modo de bloqueo de vehículos con tracción a las cuatro ruedas

Utilice este modo únicamente en determinadas situaciones, como con arena profunda o nieve.

Activación y desactivación del modo de bloqueo de tracción total

El botón se encuentra en el salpicadero.



Pulse varias veces el botón para desplazarse por los modos de conducción disponibles. Suelte el botón para confirmar el modo de conducción seleccionado.

Barro/roderas



Seleccione este modo para activar el modo de bloqueo de tracción total.

Nota: *Se encenderá la luz de aviso de control de estabilidad. El sistema de frenos antibloqueo y el control de tracción continuarán funcionando con normalidad.*

Normal



Seleccione este modo para desactivar el modo de bloqueo de tracción total y volver al modo automático de tracción total.

Mensajes informativos sobre la tracción total

Mensaje	Descripción
AWD averiado Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *Si el freno genera un ruido con carácter ocasional, se trata de algo normal. Si se escucha un ruido continuo de rechinamiento, de metal contra metal, puede que los forros de freno estén desgastados. Si el vehículo presenta un temblor continuo en el volante al frenar, realice la revisión del vehículo en el Taller Autorizado.*

Nota: *El polvo de freno puede acumularse en las ruedas, incluso en condiciones normales de conducción. Es inevitable que se acumule algo de polvo conforme se van desgastando los frenos. Véase* ***Limpieza de las ruedas*** *(página 312).*

Nota: *Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen si se frena con fuerza. A continuación, es posible que también comiencen a parpadear las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.*

Con los frenos mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado. Pise varias veces con suavidad el pedal del freno cuando salga de un centro de lavado o pase por un charco de agua para secar los frenos.

Freno sobre el acelerador

En el caso de que el pedal del acelerador se enganche o quede atrapado, debe accionarse el pedal del freno con pisadas cortas y decididas, lo cual ralentizará el vehículo y reducirá la potencia del motor. Si experimenta esta incidencia, accione los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Coloque la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P) (en vehículos con caja de cambios automática) o en una marcha corta (en vehículos con caja de cambios manual) y pise el freno de estacionamiento. Compruebe el pedal del acelerador y la zona que lo rodea por si hubiera suciedad o algún objeto que pudiera estar obstaculizando el movimiento. En caso de no encontrar nada y persistir la anomalía, remolque su vehículo hasta el Taller Autorizado más cercano para que lo revisen.

Asistencia en frenadas

La asistencia en frenadas detecta si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporciona la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema antibloqueo de frenos

Este sistema le ayuda a mantener el control de la dirección y la estabilidad del vehículo durante paradas de emergencia, evitando el bloqueo de los frenos.

CORTE DE COMBUSTIBLE

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- El vehículo experimenta aquaplaning.
- Toma las curvas demasiado rápido.
- La superficie de la carretera es deficiente.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal del freno puede transmitir impulsos y aumentar el recorrido. Mantenga el pedal de freno presionado. También es posible que oiga un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ASISTENTE DE ARRANQUE EN PENDIENTE

PELIGRO: El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento.

PELIGRO: Deberá permanecer en el vehículo cuando haya encendido el sistema. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si se detecta una avería o si revoluciona el motor demasiado, el sistema puede desactivarse.

El sistema facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo se encuentra en una pendiente sin utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo no se moverá durante unos segundos después de soltar el pedal de freno. De esta forma, tendrá más tiempo para mover el pie del pedal de freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando el motor tiene un par suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente.

Uso de la asistencia de arranque en pendientes

1. Detenga por completo el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Seleccione una velocidad.

Nota: *El sistema se activa si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente.*

3. Inicie la marcha de la forma habitual.

Nota: *Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos segundos. Este tiempo de retención aumenta si se encuentra en proceso de iniciar la marcha.*

Activación o desactivación de la asistencia de arranque en pendientes

Vehículos con caja de cambios manual

Para activar o desactivar la asistencia de arranque en pendiente, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Arranque pendiente	Pulse el botón ***OK***.

El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.

Nota: *No hay ningún testigo que indique si el sistema está encendido o apagado.*

Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se enciende cuando activa el encendido y ya no puede apagarse.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos de la asistencia de arranque en pendiente

Mensaje	Acción
Asistente de arranque en pendiente no disponible	Se muestra cuando el sistema no está disponible. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ACCIONAMIENTO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

PELIGRO: Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de cambiar a la posición de estacionamiento (P). Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento, hasta el tope.

Nota: *No apriete el botón de liberación mientras tira de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba.*

Nota: *Si aparca el vehículo en una pendiente y orientado hacia arriba, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.*

Nota: *Si aparca su vehículo en una pendiente orientado hacia abajo, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y gire el volante hacia el bordillo.*

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire ligeramente del freno de estacionamiento hacia arriba.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje de la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo.

AVISO ACÚSTICO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Suena cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo.

Si el tono de advertencia continúa tras quitar el freno de estacionamiento, indica una avería. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – TESTIGOS

PELIGRO: Si conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, podría provocar daños en el sistema de frenos.

Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos presenta un fallo. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Designación
Freno aparcamiento activado	No ha liberado el freno de estacionamiento y el vehículo alcanza los 5 km/h. Si el mensaje sigue apareciendo después de soltar el freno de estacionamiento, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ACCIONAMIENTO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

PELIGRO: Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de cambiar a la posición de estacionamiento (P). Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento, hasta el tope.

Nota: *No apriete el botón de liberación mientras tira de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba.*

Nota: *Si el freno de estacionamiento está accionado la palanca recupera completamente la posición hacia abajo y la luz de aviso se enciende.*

Nota: *Si aparca el vehículo en una pendiente y orientado hacia arriba, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.*

Nota: *Si aparca su vehículo en una pendiente orientado hacia abajo, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y gire el volante hacia el bordillo.*

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento hasta el tope.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje de la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo.

AVISO ACÚSTICO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Suena cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo.

Si el tono de advertencia continúa tras quitar el freno de estacionamiento, indica una avería. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – TESTIGOS

PELIGRO: Si conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, podría provocar daños en el sistema de frenos.



Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos presenta un fallo. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Designación
Freno aparcamiento activado	No ha liberado el freno de estacionamiento y el vehículo alcanza los 5 km/h. Si el mensaje sigue apareciendo después de soltar el freno de estacionamiento, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ACCIONAMIENTO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

PELIGRO: Aplique siempre el freno de estacionamiento por completo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento, hasta el tope.

Nota: *No apriete el botón de liberación mientras tira de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba.*

Nota: *Si aparca el vehículo cuesta arriba, seleccione la primera marcha y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.*

Nota: *Si aparca el vehículo cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.*

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire ligeramente del freno de estacionamiento hacia arriba.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje de la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo.

AVISO ACÚSTICO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Suena cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo.

Si el tono de advertencia continúa tras quitar el freno de estacionamiento, indica una avería. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – TESTIGOS

PELIGRO: Si conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, podría provocar daños en el sistema de frenos.

Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos presenta un fallo. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Designación
Freno aparcamiento activado	No ha liberado el freno de estacionamiento y el vehículo alcanza los 5 km/h. Si el mensaje sigue apareciendo después de soltar el freno de estacionamiento, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ACCIONAMIENTO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

PELIGRO: Aplique siempre el freno de estacionamiento por completo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento, hasta el tope.

Nota: *No apriete el botón de liberación mientras tira de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba.*

Nota: *Si el freno de estacionamiento está accionado la palanca recupera completamente la posición hacia abajo y la luz de aviso se enciende.*

Nota: *Si aparca el vehículo cuesta arriba, seleccione la primera marcha y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.*

Nota: *Si aparca el vehículo cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.*

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento hasta el tope.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje de la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo.

AVISO ACÚSTICO DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Suena cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo.

Si el tono de advertencia continúa tras quitar el freno de estacionamiento, indica una avería. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – TESTIGOS

PELIGRO: Si conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, podría provocar daños en el sistema de frenos.

Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos presenta un fallo. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FRENO DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Designación
Freno aparcamiento activado	No ha liberado el freno de estacionamiento y el vehículo alcanza los 5 km/h. Si el mensaje sigue apareciendo después de soltar el freno de estacionamiento, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que patine la rueda de transmisión y que se pierda tracción.

Si el vehículo empieza a derrapar, el sistema acciona los frenos en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies deslizantes o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

PELIGRO: Si el sistema detecta un fallo, la luz de control de tracción y estabilidad se enciende de forma fija. Asegúrese de que no haya desactivado manualmente el sistema de control de tracción usando los controles de la pantalla informativa o el interruptor. Si la luz de control de tracción y estabilidad sigue encendida de forma fija, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema de inmediato. El uso del vehículo con el sistema de control de tracción desactivado podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, de que este vuelque y de sufrir lesiones personales o la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

Si el vehículo se queda atrapado en barro o nieve, resulta útil desactivar el control de tracción ya que permite que las ruedas giren.

Nota: *Cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece completamente activado.*

Activación o desactivación del sistema

Al activar o desactivar el sistema de control de tracción, aparece un mensaje en la pantalla informativa que muestra el estado del sistema.



Pulse el botón de control de tracción del salpicadero para activar o desactivar el sistema.

Testigos y mensajes del sistema



La luz de control de tracción y estabilidad:

- Se enciende temporalmente cuando se arranca el motor.
- Parpadea cuando una condición de la conducción activa cualquiera de los sistemas.
- Se enciende si se produce un problema en uno de los sistemas.



El testigo de control de tracción y estabilidad apagado se enciende temporalmente al arrancar el motor y se mantiene encendido al desactivar el sistema de control de tracción.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

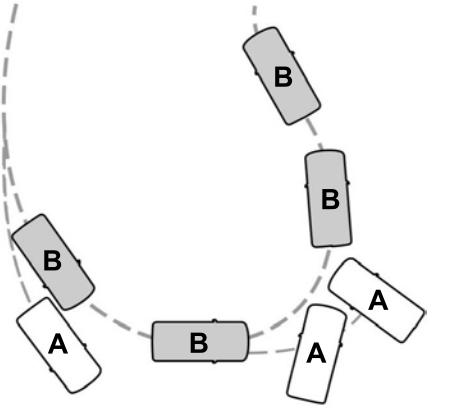
FUNCIONAMIENTO

Control electrónico de estabilidad

PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

El sistema proporciona estabilidad cuando el vehículo derrapa y se sale del recorrido previsto. El sistema ejecuta esta acción mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinas al acelerar. Esto ayuda a iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.



A Sin ESC.
B Con ESC.

Luz de aviso de control de estabilidad



Parpadea cuando los intermitentes están conectados.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Nota: *El sistema se activa automáticamente cada vez que se da el contacto.*

Puede activar y desactivar el sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 193).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones cuando tenga aplicada la marcha atrás (R) y cuando utilice el sistema de detección.

PELIGRO: Los sistemas de control del tráfico, las inclemencias del tiempo, los frenos neumáticos, los motores externos y ventiladores también pueden afectar al correcto funcionamiento del sistema de alerta. Esto podría provocar incluso una reducción del rendimiento o la activación de falsas alertas.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

Nota: *Algunos accesorios como las bolas de remolque grandes o los soportes de bicicletas o tablas de surf pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.*

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si se bloquean los sensores, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.*

Nota: *El sistema de detección no puede apagarse si hay un MyKey presente. Véase* ***Funcionamiento*** *(página 51).*

Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer esta sección y así poder conocer el sistema y sus limitaciones.

El sistema de alerta avisa al conductor cuando hay obstáculos dentro del ámbito del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.



Puede activar o desactivar el sistema pulsando el botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Si el vehículo no está equipado con botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido, el sistema puede apagarse desde del menú de la pantalla informativa o desde el mensaje emergente que aparece una vez que pase la caja de cambios marcha atrás (R). Véase **Información general** (página 99).

Si se produce una anomalía en el sistema, aparece un mensaje de aviso en la pantalla informativa y se le impedirá activar el sistema.

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y cuando utilice el sistema de detección.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: El sistema de aparcamiento por ultrasonido solo puede ayudar a detectar objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, maniobre con precaución cuando utilice el sistema de aparcamiento por ultrasonido.

Si el sistema no funciona correctamente, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No se deben cubrir los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.*

Nota: *Algunos accesorios complementarios, por ejemplo las bolas de remolque grandes o los soportes de bicicletas o tablas de surf, pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.*

Los sensores están activos siempre que la caja de cambios esté en la posición de marcha atrás (R) y la velocidad del vehículo sea inferior a 8 km/h. Cuando el sistema de aparcamiento por ultrasonido emite un tono, puede que el sistema de audio reduzca el volumen establecido.

Se emite un sonido cuando un objeto se acerca al vehículo. Conforme el vehículo se acerca al objeto, aumenta el nivel del tono. El tono de advertencia suena de manera continua si el objeto se encuentra a 30 cm o menos del centro del parachoques trasero.

Nota: *La cobertura en las esquinas exteriores del parachoques es menor.*



El área de cobertura del sensor es de hasta 180 cm desde el parachoques trasero.

El sistema detecta objetos grandes cuando cambia la palanca de cambios a la posición de marcha atrás (R) y se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad.
- El vehículo está parado y un objeto se desplaza hacia la parte de atrás del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se desplaza hacia atrás a baja velocidad y un objeto se desplaza hacia el vehículo (por ejemplo, otro vehículo) a baja velocidad.

Si el vehículo permanece parado durante dos segundos, el aviso acústico se apaga. Si el vehículo se mueve hacia atrás, el tono vuelve a sonar.

Nota: *Si el objeto detectado está a 30 cm o menos del parachoques trasero, el aviso acústico no se apagará.*

Indicador de distancia del objeto

(si procede)

Al cambiar a la posición de marcha atrás (R), el sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- Conforme disminuye la distancia al objeto, se encienden los bloques del indicador y se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques del indicador de distancia se mostrarán en gris.

Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero

Mensaje	Descripción
Asistente de aparcamiento averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento trasero	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Asist. aparcamiento tras. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Un sensor está bloqueado o se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Limpie el parachoques o retire cualquier obstrucción. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

PELIGRO: El sistema de aparcamiento por ultrasonido solo puede ayudar a detectar objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, maniobre con precaución cuando utilice el sistema de aparcamiento por ultrasonido.

Los sensores se encuentran en el parachoques delantero.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No se deben cubrir los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Los sensores están activos siempre que la caja de cambios esté en cualquier posición que no sea la de estacionamiento (P). Cuando el sistema de aparcamiento por ultrasonido emite un tono, puede que el sistema de audio reduzca el volumen establecido.

Se emite un sonido cuando un objeto se acerca al vehículo. Conforme el vehículo se acerca al objeto, aumenta el nivel del tono. El tono de advertencia suena de manera continua si el objeto se encuentra a 30 cm o menos del parachoques delantero.

El sistema se desactiva cuando la velocidad del vehículo alcanza los 8 km/h.



El área de cobertura del sensor es de hasta 70 cm desde el centro del parachoques.

Si la caja de cambios está en la posición de marcha atrás (R), el sistema detecta objetos cuando el vehículo está en movimiento a baja velocidad o cuando un objeto se desplaza hacia el vehículo, por ejemplo, otro vehículo a baja velocidad. Dos segundos después de detener el vehículo, el aviso acústico se apaga.

Si la caja de cambios está en cualquier marcha hacia delante, el sistema emite avisos acústicos si el vehículo se mueve y hay un objeto en la zona de detección. Dos segundos después de detener el vehículo, el aviso acústico se apaga mientras que la indicación visual de distancia lo hace a los cuatro segundos.



Pulse el botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido para desactivar el sistema.

Si el sistema no funciona correctamente, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Indicador de distancia del objeto

(si procede)

El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, se encienden los bloques del indicador y se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques del indicador de distancia se mostrarán en gris.

Al cambiar a marcha atrás (R), el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando el vehículo está en movimiento y el objeto detectado se mueve hacia el vehículo. Dos segundos después de detener el vehículo, los avisos acústicos se paran. La indicación visual permanece activa si la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Al cambiar a cualquier marcha hacia delante, el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando el vehículo se mueve a una velocidad aproximada de 8 km/h o inferior y el sistema detecta un objeto en la zona de detección. Dos segundos después de detener el vehículo, se apagan los avisos acústicos, mientras que la indicación visual lo hace a los cuatro segundos.

Nota: *Si el objeto detectado está a 30 cm o menos del vehículo, la indicación visual permanece activa.*

Al cambiar a la posición de punto muerto (N), el sistema solo ofrece la indicación visual si el vehículo se desplaza a una velocidad aproximada de 8 km/h o inferior, por ejemplo, si el vehículo circula en una pendiente y el sistema detecta un objeto que se mueve hacia el vehículo. Cuatro segundos después de detener el vehículo, la indicación visual se desactiva.

Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero

Mensaje	Descripción
Asistente de aparcamiento averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Verificar asistente aparcamiento delantero	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Asis. aparcamiento del. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Un sensor está bloqueado o se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Limpie el parachoques o retire cualquier obstrucción. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

SISTEMA DE DETECCIÓN LATERAL

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y cuando utilice el sistema de detección.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: El sistema de aparcamiento por ultrasonido solo puede ayudar a detectar objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, maniobre con precaución cuando utilice el sistema de aparcamiento por ultrasonido.

El sistema utiliza los sensores exteriores traseros del sistema de aparcamiento por ultrasonido para detectar los objetos que están cerca de los laterales del vehículo. El sistema los muestra en un mapa virtual en la pantalla informativa cuando su vehículo los pasa de largo.

Los sensores se encuentran en los parachoques delantero y trasero.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No se deben cubrir los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.*

El sistema puede no funcionar si:

- Conecta, desconecta o vuelve a conectar el encendido unos segundos.
- El vehículo permanece parado durante más de dos minutos.
- Se activa el sistema de frenos antibloqueo.
- Se activa el sistema de control de tracción.

Nota: *Si desconecta el control de tracción, se desconectará también el sistema de detección lateral.*

Nota: *Algunos accesorios, por ejemplo las bolas de remolque grandes o los soportes de bicicletas o tablas de surf, pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.*

Para reinicializar el sistema, es posible que tenga que conducir el vehículo aproximadamente 3 m.



El área de cobertura del sensor es de hasta 60 cm desde el lateral del vehículo.

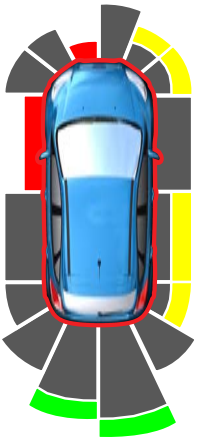
Cuando el sistema detecta un objeto en el área de cobertura y la trayectoria de conducción del vehículo, suena un aviso acústico. Conforme el vehículo se acerca al objeto, aumenta el nivel del aviso.

Nota: *El sistema no detecta un objeto que se desplaza hacia el lateral del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que se mueve a baja velocidad, si no pasa por un sensor delantero o trasero.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Indicador de distancia del objeto

(si procede)



El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, se encienden los bloques del indicador y se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques del indicador de distancia se mostrarán en gris.

Al cambiar a marcha atrás (R), el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando se detectan objetos a menos de 60 cm y situados en la trayectoria de conducción del vehículo. Dos segundos después de detener el vehículo, los avisos acústicos se apagan.

Al cambiar a cualquier marcha hacia adelante, el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando el vehículo se mueve a una velocidad aproximada de 8 km/h o inferior y el sistema detecta un objeto en la zona de detección. Dos segundos después de detener el vehículo, se apagan los avisos acústicos, mientras que la indicación visual desaparece a los cuatro segundos.

Al cambiar a punto muerto (N), el sistema solo ofrece una indicación visual si el vehículo se desplaza a una velocidad de aproximadamente 8 km/h o inferior. Por ejemplo, el vehículo circula en una pendiente y el sistema detecta un objeto que se mueve hacia el vehículo. Cuatro segundos después de detener el vehículo, la indicación visual desaparece.

Si el sistema no está disponible, no aparecen los bloques del indicador de distancia lateral.

ASISTENTE APARCAMIENTO ACTIVO

El sistema ayuda a estacionar y sacar el vehículo de plazas de aparcamiento. Los sensores se utilizan para detectar plazas de aparcamiento. A continuación, el sistema dirige el vehículo según sea necesario para estacionar o sacar el vehículo de una plaza de aparcamiento. El acelerador, los frenos y el cambio de marchas están bajo su control.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Uso de la asistencia activa de estacionamiento

PELIGRO: Deberá permanecer en el vehículo cuando haya encendido el sistema. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Es posible que los sensores no detecten objetos con lluvia intensa u otras condiciones que causen interferencias.

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



El botón de asistencia activa de estacionamiento se encuentra junto a la palanca de cambios.

Estacionamiento en una plaza de aparcamiento

1. Pulse el botón de asistencia activa de estacionamiento.

Nota: *El sistema busca plazas de aparcamiento en paralelo en el lado del acompañante. Vuelva a pulsar el botón de asistencia activa de estacionamiento para que el sistema busque plazas en perpendicular.*

2. Use la palanca del intermitente para buscar una plaza de aparcamiento en el lado del conductor o del acompañante del vehículo.
3. Conduzca el vehículo a una distancia de aproximadamente 1 m y en paralelo a otros vehículos estacionados cuando busque una plaza de aparcamiento.

Nota: *Si la asistencia activa de estacionamiento detecta una plaza de aparcamiento apropiada, se emite un tono y aparece un mensaje en la pantalla informativa.*

4. Detenga por completo el vehículo.
5. Suelte el volante y cambie a marcha atrás (R).
6. Conduzca hacia atrás y el vehículo realizará por sí solo las maniobras necesarias para estacionar el vehículo.
7. Siga las instrucciones de la pantalla informativa.

Nota: *Cuando finalice el estacionamiento, se emitirá un sonido y aparecerá un mensaje informativo.*

Salida de una plaza de aparcamiento

El sistema solo ayuda a salir de plazas de aparcamiento en paralelo.

1. Pulse el botón de asistencia activa de estacionamiento.
2. Utilice la palanca del intermitente para seleccionar en qué dirección desea salir.
3. Suelte el volante y cambie a marcha atrás (R).
4. Siga las instrucciones de la pantalla informativa.

Nota: *Una vez que el sistema dirige el vehículo a una posición en la que puede salir de la plaza de aparcamiento con un movimiento hacia delante, aparece un mensaje que indica que tome el control pleno del vehículo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Anulación de la asistencia activa de estacionamiento

Para cancelar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, pulse el botón de asistencia activa de estacionamiento o gire el volante.

Nota: *También se cancelará cuando el vehículo supere 9 km/h.*

Intervención del sistema de frenos

Cuando la asistencia activa de estacionamiento controla la dirección, es posible que accione los frenos en determinadas condiciones para detener o reducir la velocidad del vehículo.

Nota: *Esto podría hacer que se cancelara la asistencia de estacionamiento.*

Resolución de problemas de la asistencia activa de estacionamiento

Síntoma	Causas posibles
El sistema no busca una plaza de aparcamiento.	Puede que se haya desactivado el control de tracción.
	La caja de cambios está en la posición de marcha atrás (R). El vehículo debe estar moviéndose hacia delante para poder detectar una plaza de aparcamiento.
El sistema no ofrece una plaza de aparcamiento.	Puede que los sensores estén bloqueados. Por ejemplo, con nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están bloqueados, esto puede afectar al funcionamiento del sistema.
	Los sensores del parachoques delantero o trasero podrían dañarse.
	La plaza de aparcamiento no es lo suficientemente espaciosa para que quepa el vehículo.
	No hay espacio suficiente para la maniobra de aparcamiento al otro lado de la plaza de aparcamiento.
	La plaza de aparcamiento está a más de 1,5 m o a menos de 0,5 m de distancia.
	La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h para aparcar en paralelo o a 30 km/h para aparcar en perpendicular.
	Ha desconectado o sustituido la batería recientemente. Después de volver a conectar la batería, se debe conducir el vehículo en una carretera recta durante un breve periodo de tiempo.
El sistema no coloca correctamente el vehículo en una plaza de aparcamiento.	El bordillo irregular de la plaza de aparcamiento impide al sistema alinear correctamente el vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Causas posibles
	Los vehículos u objetos que bordean la plaza pueden no estar correctamente estacionados.
	El vehículo se ha detenido al sobrepasar demasiado la plaza de aparcamiento.
	Puede que los neumáticos no estén bien instalados o no lleven el mantenimiento correcto. Por ejemplo, no están correctamente inflados, su tamaño no es el adecuado o son de tamaños diferentes.
	Una reparación o modificación cambia las capacidades de detección.
	El vehículo aparcado tiene un nivel de accesorios muy alto. Por ejemplo, un esparcidor de sal, una pala de nieve o una plataforma de camioneta móvil
	La longitud de la plaza de aparcamiento o la posición de los objetos aparcados cambian después de que el vehículo pase la plaza de aparcamiento.
	Utiliza un neumático de repuesto o un neumático significativamente más gastado que los demás.
	La temperatura alrededor del vehículo cambia con rapidez. Por ejemplo, cuando sale de un garaje con calefacción a un exterior con temperaturas frías, o después de salir de un túnel de lavado.

CÁMARA TRASERA

PELIGRO: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo de ayuda adicional para la marcha atrás, si bien sigue siendo necesario que el conductor lo utilice junto con los retrovisores interiores y exteriores para una cobertura máxima.

PELIGRO: Puede que los objetos que están cerca de la esquina del parachoques o bajo el parachoques no se visualicen en la pantalla porque la cobertura del sistema de cámara se vea limitada.

PELIGRO: Dé marcha atrás despacio. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Proceda con precaución cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara puede estar fuera de su posición y la imagen de vídeo puede ser incorrecta. Cuando la puerta de carga trasera está entreabierta, todas las líneas de guía desaparecen. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: Proceda con precaución cuando active o desactive las funciones de la cámara cuando la caja de cambios no esté en la posición de estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo está parado.

PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y la cámara retrovisora en uso.

La cámara retrovisora proporciona una imagen de la zona de detrás del vehículo. Durante la operación, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan el recorrido del vehículo y su proximidad a los objetos que se encuentran detrás.



E296493

La cámara está integrada en la luz de parada central montada en la parte superior.

Utilización de la cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando selecciona la marcha atrás (R) en la caja de cambios.

Nota: *El sistema de sensores de marcha atrás pierde eficacia a velocidades superiores a 5 km/h y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.*

Nota: *Si la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R) y la puerta de carga trasera está abierta, no se mostrará ninguna función de la cámara retrovisora.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

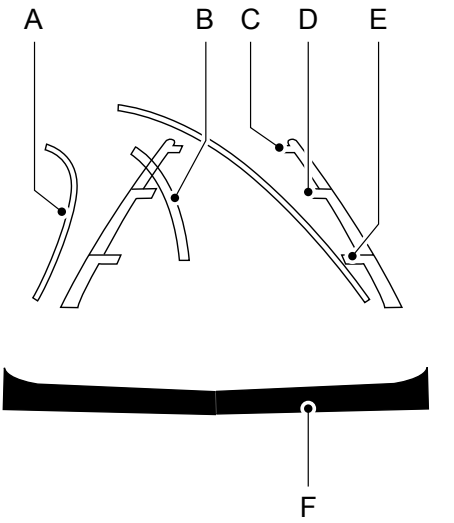
Nota: *Si lleva un remolque, la cámara solo ve lo que esté remolcando. Puede que esto reduzca la cobertura que suele proporcionar en condiciones de funcionamiento normal y que, por ello, algunos objetos no se vean. En algunos vehículos, las líneas de guía pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.*

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- De noche o por zonas oscuras si las luces de marcha atrás no funcionan.
- Si la cámara está obstruida. Limpie la lente de la cámara con un paño suave sin pelusas y limpiador no abrasivo.
- La cámara está desalineada debido a daños en la parte trasera del vehículo.

Líneas de guía de la cámara retrovisora

PELIGRO: Puede que no se vean los obstáculos situados por encima de la posición de la cámara. Si es necesario, examine la zona de detrás del vehículo.



E142436

A Líneas de guía activas.
B Línea central.
C Líneas de guía fijas: zona verde.
D Líneas de guía fijas: zona amarilla.
E Líneas de guía fijas: zona roja.
F Parachoques trasero

Si la batería del vehículo está desconectada, las directrices no serán totalmente funcionales tras volver a conectar la batería. Las directrices serán completamente válidas tras conducir el vehículo lo más recto posible durante cinco minutos, a una velocidad mínima de 50 km/h (31 mph).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

El sistema emplea tres tipos de líneas de guía para mostrarle lo que hay detrás del vehículo:

A. Líneas de guía activas: muestran el recorrido previsto del vehículo al dar marcha atrás.
B. Línea central: le ayuda a alinear el centro del vehículo con un remolque.
C. Líneas de guía fijas: muestran el recorrido real del vehículo al dar marcha atrás en línea recta. Esto resulta útil cuando retrocede para aparcar en una plaza de aparcamiento o cuando alinea el vehículo con otro objeto.

Las líneas de guía activas solo aparecen con las líneas de guía fijas. Para utilizar las líneas de guía activas, gire el volante para orientar las líneas de guía hacia el recorrido previsto. Si cambia la posición del volante mientras da marcha atrás (R), el vehículo podría desviarse del recorrido previsto original.

Las líneas de guía activas y fijas se atenúan o intensifican en función de la posición del volante. Las líneas de guía activas no se muestran cuando el volante está colocado en línea recta. Los objetos de la zona roja son los más cercanos al vehículo y los de la zona verde, los más alejados.

Nota: *Las líneas de guía solo se ven cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).*

Ajustes del sistema

También puede ajustar la configuración de la cámara a través del menú de ajustes del vehículo. Véase **Configuración** (página 399).

Zoom manual

PELIGRO: Cuando el zoom manual está activado, puede no mostrarse la zona de detrás del vehículo. Preste atención a lo que le rodea cuando utilice la función de zoom manual.

El zoom manual solo está disponible cuando cambia la posición de la caja de cambios a marcha atrás (R).

Los ajustes seleccionables para esta función son Acercar con el zoom (+) y Alejar con el zoom (-). Pulse el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. El ajuste por defecto del zoom es desactivado. El parachoques trasero permanece en la imagen como punto de referencia.

Nota: *Cuando activa el zoom manual, solo se muestra la línea central.*

Retardo de la cámara retrovisora

Puede activar o desactivar esta función mediante el menú de ajustes del vehículo. Véase **Configuración** (página 399). El sistema está desactivado por defecto.

Si cambia la posición de la caja de cambios de marcha atrás (R) a cualquier otra velocidad que no sea estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanecerá en la pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo se incremente lo suficiente.
- Cambie a la posición de estacionamiento (P).
- Aplique el freno de estacionamiento en vehículos con cajas de cambios manuales.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ayudas para aparcar mejoradas o piloto automático de aparcamiento (si procede)

Puede activar o desactivar esta función mediante el menú de ajustes del vehículo. Véase **Configuración** (página 399).

El sistema emplea testigos verdes, amarillos y rojos que aparecen en la parte superior de la imagen cuando el sistema de detección marcha atrás detecta un objeto.

CÁMARA DE 180 GRADOS

PELIGRO: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo de ayuda adicional para la marcha atrás, si bien sigue siendo necesario que el conductor lo utilice junto con los retrovisores interiores y exteriores para una cobertura máxima.

PELIGRO: Puede que los objetos que están cerca de la esquina del parachoques o bajo el parachoques no se visualicen en la pantalla porque la cobertura del sistema de cámara se vea limitada.

PELIGRO: Proceda con precaución cuando active o desactive las funciones de la cámara cuando la caja de cambios no esté en la posición de estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo está parado.

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Tenga cuidado al usar la vista 180 cuando alguna de las puertas esté abierta. Si una puerta está abierta, la cámara quedará fuera de posición y la imagen de vídeo podría ser incorrecta.*

Cámara de visión delantera

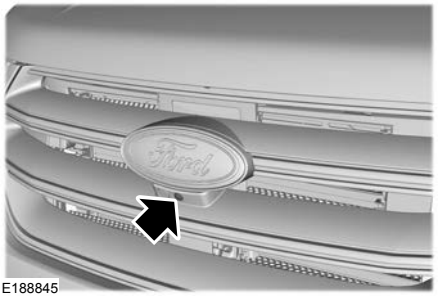
PELIGRO: Sigue siendo necesario que el conductor, además de utilizar el sistema de la cámara de visión delantera, mire fuera del vehículo.

Nota: *El sistema apaga la imagen de vídeo delantera cuando el vehículo se mueve a baja velocidad, excepto en marcha atrás (R).*

Nota: *El área mostrada en la pantalla puede variar en función de la orientación del vehículo o el estado de la carretera.*

Nota: *Puede que el sistema de cámara no funcione correctamente si hay barro, agua o suciedad obstruyendo la visión de la cámara. Puede limpiar la lente con un paño suave sin pelusas y limpiador no abrasivo, o bien con el lavaparabrisas delantero. Véase **Limpialunetas y lavalunetas** (página 76).*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


E188845

La cámara de visión delantera se encuentra en la rejilla. Ofrece una imagen de vídeo de la zona que se encuentra delante del vehículo. Facilita asistencia al conductor al circular hacia adelante a bajas velocidades.

Utilización del sistema de cámara de 180 grados

El sistema de cámara de 180 grados consta de cámaras delantera y trasera. El sistema:

- Permite ver lo que hay justo delante o detrás del vehículo.
- Proporciona una vista de tráfico cruzado delante y detrás del vehículo.
- Proporciona visibilidad durante las maniobras de estacionamiento.


El botón del sistema de cámaras está situado cerca de la pantalla y activa la cámara de visión delantera cuando el vehículo no esté en marcha atrás (R).

La cámara de visión delantera se desactivará si la velocidad del vehículo supera 10 km/h (6 mph).

Vuelva a conectar el sistema pulsando el botón del sistema de cámaras una vez que se encuentre por debajo del umbral de velocidad.

Vistas de la cámara

Pulse el botón del sistema de cámaras para activar las vistas de cámaras y los botones de vistas de cámaras.

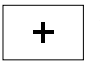
En modo de estacionamiento (P), punto muerto (N) y conducción (D), solo se visualizan las imágenes delanteras al pulsar el botón.

Al estar en marcha atrás (R), solo se visualizan las imágenes traseras.


Pulse el botón de vista de cámaras para alternar entre las diferentes vistas de cámara.


Vista normal: ofrece una imagen de lo que se encuentra directamente delante del vehículo o detrás de él.


Vista ampliada: ofrece una vista ampliada de lo que se encuentra delante o detrás del vehículo.


Amplía la imagen.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de velocidad si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

PELIGRO: No utilice el control automático de velocidad en carreteras con muchas curvas, con tráfico intenso o en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

PELIGRO: Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos.

Los controles de velocidad están en el volante.

Activación del control de velocidad



Apriete el botón.

Desactivación del control de velocidad



Pulse el botón cuando el sistema esté en modo espera. El sistema también se apaga al desactivar el encendido.

Nota: *Cuando se apaga el sistema, la velocidad establecida se borra.*

Ajuste de la velocidad de crucero

Conduzca hasta alcanzar la velocidad requerida.



Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

Nota: *La velocidad ajustada aparece en la pantalla informativa.*

Cambio de la velocidad ajustada



Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de aumentar la velocidad establecida.



Pulse el botón para cambiar hacia abajo a fin de reducir la velocidad establecida.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

Nota: *Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad ajustada. Cuando suelte el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad ajustada anteriormente.*

Anulación de la velocidad ajustada



Pulse el botón o pise el pedal del freno para anular la velocidad ajustada.

Nota: *Se ha guardado la velocidad ajustada.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *El sistema se desactiva si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de 16 km/h respecto a la velocidad establecida al subir una pendiente.*

Reactivación de la velocidad ajustada



Pulse para reanudar la velocidad ajustada.

Testigo del control automático de velocidad



El indicador aparece al activar el sistema.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Preste gran atención a diferentes situaciones que pueden darse en el trayecto, como el acceso o salida de una autopista, las carreteras con cruces o rotondas, las carreteras sin carriles visibles o las carreteras con muchas curvas, resbaladizas, sin pavimentar o con pendientes pronunciadas.

PELIGRO: El sistema podría no detectar vehículos parados o en lento movimiento, a unos 10 km/h.

PELIGRO: No utilice este sistema para tirar de un remolque que tenga controles de frenos de remolque electrónicos de posventa. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: El sistema no sirve para advertir de posibles colisiones o evitarlas.

PELIGRO: El sistema no detecta peatones ni objetos en la carretera.

PELIGRO: El sistema no detecta vehículos que circulan en sentido opuesto por el mismo carril.

PELIGRO: No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, bruma o nieve.

PELIGRO: No utilice neumáticos de tamaño distinto al recomendado porque puede afectar al funcionamiento normal del sistema. Si hace caso omiso a esta recomendación, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lo que a su vez podría producir lesiones graves.

El sistema ajusta la velocidad del vehículo para mantener la distancia establecida entre su vehículo y el vehículo que lo precede en el mismo carril. Se pueden seleccionar hasta cuatro ajustes de separación.

El funcionamiento del sistema emplea un radar que proyecta un haz directamente delante del vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E248321

Los controles de velocidad adaptativos están en el volante.

Activación del control de velocidad adaptativo

Pulse para ajustar el sistema al modo de espera.



E260516

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida.

Ajuste de velocidad adaptativo

Conduzca hasta alcanzar la velocidad requerida.

SET+ Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de establecer la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida.



E249552

Si el sistema detecta un vehículo delante de usted, aparecerá un gráfico de vehículo en la pantalla informativa.

Nota: *Cuando el control de velocidad adaptativo está activo, la velocidad ajustada que se muestra en la pantalla informativa puede variar levemente de la que muestra el velocímetro.*

Seguimiento de un vehículo

PELIGRO: Cuando vaya siguiendo un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre decelerará lo suficientemente rápido como para evitar una colisión, a menos que intervenga el conductor. Utilice los frenos siempre que sea necesario. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: El sistema solo advierte de los vehículos detectados por el sensor del radar. En algunos casos, puede que no haya ningún tipo de advertencia o que esta se produzca con retraso. Utilice los frenos siempre que sea necesario. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cuando un vehículo se mete en el mismo carril por delante de usted o un vehículo más lento va delante de usted por el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener la distancia de separación predeterminada. Aparece un gráfico de vehículo en la pantalla informativa.

Nota: *El control automático adaptativo de velocidad puede proporcionar una leve aceleración temporal cuando utilice el intermitente lateral y vaya detrás de un vehículo como ayuda para adelantarlo.*

Su vehículo mantiene una separación constante del vehículo que va delante hasta que:

- El vehículo que va delante de usted acelera hasta superar la velocidad ajustada.
- El vehículo que va delante de usted se cambia del carril donde usted se encuentra.
- Usted ajusta una nueva distancia.

El sistema aplica los frenos para reducir la velocidad del vehículo y mantener la distancia de seguridad con el vehículo que va delante. La eficacia de frenado que puede aplicar el sistema es limitada. Puede anular al sistema aplicando los frenos.

Si el sistema determina que la máxima eficacia de frenado no es suficiente, sonará un aviso acústico mientras el sistema sigue frenando. Tome medidas inmediatamente.

Nota: *Los frenos pueden emitir un sonido si los aplica el sistema.*

Ajuste de la distancia de separación



Puede aumentar o disminuir la distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante de usted pulsando el mando de separación.

Nota: *Es su responsabilidad elegir una separación adecuada a las condiciones de conducción.*


E249552

La pantalla informativa muestra la separación seleccionada como ilustran las barras de la imagen. Se pueden seleccionar hasta cuatro ajustes de separación.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajustes de distancia entre vehículos del control automático adaptativo de velocidad

Velocidad establecida km/h	Pantalla de gráfico - Barras indicadas entre vehículos	Separación de tiempo - Segundos	Separación de distancia m	Comportamiento dinámico
100	1	1	28	Deportivo.
100	2	1,4	39	Normal.
100	3	1,8	50	Normal.
100	4	2,2	61	Confort.

Cada vez que se activa el encendido, el sistema selecciona la última separación elegida.

Anulación del sistema

PELIGRO: Si anula el sistema pisando el pedal del acelerador, este dejará de aplicar los frenos automáticamente para mantener la separación respecto al vehículo que circule por delante.

Use el pedal del acelerador para superar intencionadamente la velocidad establecida.

Al anular el sistema, el gráfico de vehículo desaparece de la pantalla informativa.

Cambio de la velocidad ajustada

SET+ Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de aumentar la velocidad establecida.

SET- Pulse el botón para cambiar hacia abajo a fin de reducir la velocidad establecida.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

El sistema puede accionar los frenos para reducir la velocidad del vehículo a la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra de forma permanente en la pantalla informativa mientras el sistema esté activo.

Anulación de la velocidad ajustada

CAN Pulse el botón o pise el pedal del freno.

La última velocidad ajustada se mostrará tachada y aparecerá la última distancia de seguridad, sin borrarse.

Nota: *Se cancelará la velocidad establecida si pisa el pedal del freno durante un periodo prolongado de tiempo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Reactivación de la velocidad ajustada

RES Apriete el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad y a la separación definidas previamente. La velocidad establecida se muestra de forma permanente en la pantalla informativa cuando el sistema está activo.

Nota: *Utilice la opción de reanudar si conoce la velocidad ajustada y pretende restablecerla.*

Cancelación automática

El sistema no funciona si la velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h. Se emite un sonido y se libera el frenado adaptativo si la velocidad del vehículo se reduce hasta 20 km/h.

También puede producirse una desactivación automática cuando:

- Las ruedas pierden tracción.
- La velocidad del motor es demasiado baja.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Nota: *Si la velocidad del motor disminuye demasiado, la pantalla informativa le recomienda cambiar a una velocidad inferior.*

Uso en condiciones de pendientes pronunciadas

Seleccione una velocidad inferior cuando el sistema esté activo y conduzca por pendientes descendentes en superficies con inclinación pronunciada, por ejemplo, en zonas montañosas. En estas circunstancias, el sistema necesita aplicar un freno motor adicional para reducir la carga del sistema de frenos y evitar que se sobrecaliente.

Nota: *Si se accionan los frenos durante un periodo prolongado de tiempo, se emite un sonido y el sistema se desactiva. Esto permite enfriarse a los frenos. El sistema funciona cuando los frenos se enfrían.*

Desactivación del control de velocidad adaptativo

 Apriete el botón.

Nota: *Cuando se apaga el sistema, la velocidad establecida se borra.*

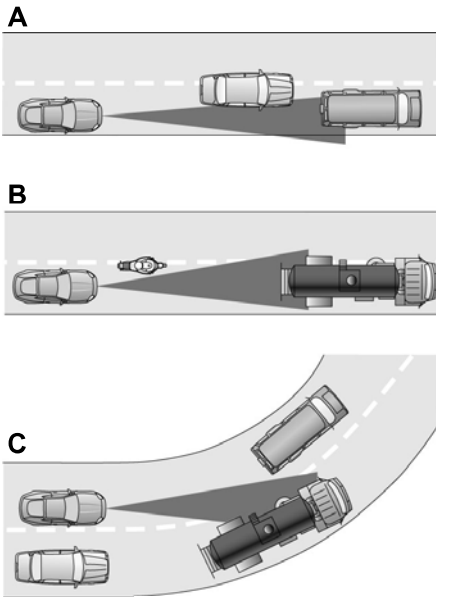
Anomalías de detección

PELIGRO: En ocasiones excepcionales, pueden producirse problemas de detección debido a la infraestructura de la carretera, por ejemplo, si hay puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

PELIGRO: Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.

El radar tiene un campo de visión limitado. No detecta todos los vehículos en todas las situaciones y podría detectarlos más tarde de lo esperado. El gráfico de vehículo precedente no se muestra cuando el sistema no detecta vehículos delante de usted.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



Se pueden producir problemas de detección:

A Si circula por un carril distinto al del vehículo que le precede.

B Con vehículos cercanos al borde de su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que se desplacen por completo a su carril.

C Pueden producirse anomalías en la detección de los vehículos de delante al entrar o salir de una curva o en una carretera con curvas.

En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. Debe permanecer alerta e intervenir, si fuera necesario.

Si algo golpea contra la parte delantera del vehículo o se producen daños, la zona de sensibilidad del radar puede cambiar. Esto podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

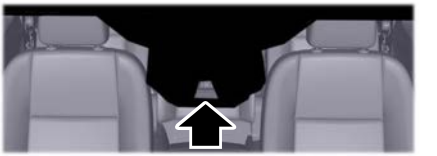
Sistema no disponible

El sistema puede no activarse si hay:

- Un sensor bloqueado.
- Temperatura elevada de los frenos.
- Un error del sistema o de un sistema relacionado.

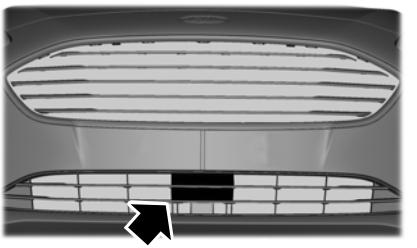
Sensores del sistema de control automático adaptativo de velocidad

PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas limpio de obstrucciones.



La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E244279

El radar está detrás de la rejilla del radiador, debajo de la placa de matrícula.

Si algo obstruye las señales de radar procedentes del sensor, se muestra un mensaje. Cuando algo obstruye el sensor, el sistema no detecta los vehículos precedentes y no funciona.

Nota: *El sensor no se ve, está detrás del panel del parachoques.*

Nota: *Evite que en la parte delantera del vehículo se acumulen suciedad, distintivos metálicos u objetos. Los protectores delanteros, las luces posventa, la pintura adicional y los revestimientos plásticos del vehículo también pueden degradar el rendimiento de los sensores.*

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie la rejilla del radiador de delante del radar o retire lo que la esté obstruyendo.
La superficie del radar está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El radar puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa o nieve interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Las tormentas de agua, nieve o hielo sobre la superficie de la carretera interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Está en un desierto o en un área remota donde no haya más vehículos ni objetos de carretera.	Espere un momento o cambie al control automático normal de velocidad.

Dada la naturaleza de la tecnología radar, puede recibir un mensaje de sensor bloqueado cuando en realidad el sensor no lo esté. Esto puede ocurrir, por ejemplo, cuando circule por caminos rurales o entornos desérticos. Las advertencias de bloqueo falsas se borran solas o después de desactivar y volver a activar el encendido.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cambio a control automático de velocidad normal

PELIGRO: El control automático de velocidad normal no frena cuando su vehículo se aproxima a otros que circulan a menor velocidad. Tenga siempre presente el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar del control automático adaptativo de velocidad al control automático de velocidad mediante la pantalla informativa.

Para cambiar entre el control automático adaptativo de velocidad y el control automático normal de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón ***OK***.
Modo	Pulse el botón ***OK***. Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón ***OK***.



Si selecciona el control automático normal de velocidad, el testigo del control automático de velocidad sustituye al del control automático adaptativo de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado adaptativo no se activa. El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.

Testigo del control automático adaptativo de velocidad



El indicador aparece al activar el sistema.

El indicador aparece en la pantalla informativa cuando el sistema se encuentra en modo de espera y cuando se activa el sistema de control automático adaptativo de velocidad.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad

Mensaje	Acción
Control velocidad crucero adaptativo no disponible Sensor bloqueado Ver manual	El radar tiene visibilidad reducida.
Control de velocidad de crucero adaptativo no disponible	El sistema no está disponible.
Control de velocidad de crucero adaptativo averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Velocidad crucero activa Frenada automática desactivada	Ha activado el control automático normal de velocidad. Se desconecta el frenado adaptativo.

Control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad (si procede)

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema combina el reconocimiento de señales de velocidad con el control automático adaptativo de velocidad. El sistema le permite ajustar la velocidad del vehículo al límite de velocidad que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. Por ejemplo, si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad de 80 km/h, la velocidad del vehículo se ajusta a 80 km/h.

Nota: *El sistema no establece la velocidad del vehículo al límite de velocidad que se muestra con una señal de tráfico suplementaria en la pantalla informativa.*

Nota: *Puede anular la velocidad establecida en cualquier momento.*

Nota: *El ajuste de separación del control automático adaptativo de velocidad funciona con normalidad.*

Cambio entre modos de control automático de velocidad

También puede cambiar entre los modos de control automático de velocidad a través de la pantalla informativa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Para cambiar entre modos de control automático de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón ***OK***.
Modo	Pulse el botón ***OK***. Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón ***OK***.

Modo inteligente



E265663

Si selecciona este modo, aparece un paréntesis alrededor de la velocidad establecida y la señal de límite de velocidad detectada en la pantalla informativa. El sistema está diseñado para ajustar la velocidad del vehículo al límite de velocidad detectado por el sistema de reconocimiento de señales de velocidad antes de que el vehículo pase la señal de límite de velocidad.

En determinadas condiciones, el sistema puede no ajustar la velocidad del vehículo hasta que el vehículo pase la señal de límite de velocidad.

Nota: *La velocidad establecida se ajusta cuando el sistema detecta un límite de velocidad máximo distinto.*

Si el sistema no detecta un límite de velocidad, la velocidad del vehículo se mantiene en la velocidad establecida actual.

Cancelación automática

Si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad inferior a la velocidad mínima establecida en el control automático adaptativo de velocidad, se emite un sonido y el sistema vuelve al modo de espera.

Ajuste de la configuración de tolerancia de la velocidad establecida

Puede establecer una tolerancia de velocidad permanente que sea superior o inferior al límite de velocidad detectado por medio del menú de tolerancia en la pantalla informativa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Para ajustar la configuración de tolerancia de la velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón ***OK***.
Tolerancia	Pulse el botón ***OK***. Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste de velocidad necesario. Pulse el botón ***OK***.

Modo adaptativo

Si selecciona este modo, el control automático adaptativo de velocidad funciona con la introducción de una velocidad establecida manualmente. El sistema no ajusta la velocidad del vehículo al límite de velocidad que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad.

Modo normal

Si selecciona este modo, funcionará el control automático normal de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado adaptativo no se activa.

Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad

Mensaje	Acción
Control de velocidad de crucero adaptativo Reconocimiento señales velocidad no disponible	La información del límite de velocidad basada en el sistema de navegación no está disponible. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMITADOR DE LA VELOCIDAD

Principio de funcionamiento

PELIGRO: Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos.

PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Este sistema le permitirá establecer un límite de velocidad máxima del vehículo. El límite de velocidad establece la velocidad máxima efectiva del vehículo. Puede superar la velocidad fijada ocasionalmente, por ejemplo, para adelantar.

Uso del limitador de velocidad

Los controles están en el volante.

Activación y desactivación del sistema

LIM Pulse para ajustar el sistema al modo de espera. Vuelva a pulsar para desactivar el sistema.

Ajuste del limitador de velocidad

SET+ SET- Pulse el botón para cambiar hacia arriba o abajo con el sistema en modo de espera a fin de ajustar el limitador a la velocidad actual del vehículo. La velocidad establecida se guarda y se muestra en la pantalla informativa.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

Anulación de la velocidad ajustada

CAN Pulse para cancelar el limitador de velocidad ajustada. El sistema vuelve al modo de espera.

Reactivación de la velocidad ajustada

RES Pulse para reanudar el limitador de velocidad ajustada.

Superación intencionada del límite de velocidad

Pise firmemente el pedal del acelerador para superar temporalmente la velocidad ajustada. El sistema reanuda el funcionamiento cuando la velocidad del vehículo cae por debajo del límite de establecido o al pulsar el botón **RES**.

Advertencias del sistema

Si supera el límite de velocidad de forma intencionada, aparecerá una advertencia en la pantalla informativa.

Si supera por accidente el límite de velocidad establecido (por ejemplo, al circular en pendiente descendente), en la pantalla informativa se mostrará una advertencia y sonará una señal acústica.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMITADOR DE VELOCIDAD INTELIGENTE

Principio de funcionamiento

PELIGRO: Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos.

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema le permite limitar la velocidad del vehículo al límite máximo detectado por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico. Por ejemplo, si el sistema de reconocimiento de señales de tráfico detecta un límite de velocidad de 80 km/h, la velocidad del vehículo se limita a 80 km/h. Puede superar la velocidad fijada ocasionalmente, por ejemplo, para adelantar.

Nota: *El sistema no detecta los límites de velocidad indicados con una señal de tráfico suplementaria.*

Uso del limitador de velocidad inteligente

Los controles están en el volante.

Activación y desactivación del sistema

LIM Pulse para ajustar el sistema al modo de espera. El sistema le pedirá que establezca una velocidad o mostrará el límite de velocidad detectado como la velocidad establecida. Vuelva a pulsar para desactivar el sistema.

Nota: *El sistema no limita la velocidad del vehículo en modo de espera.*

Ajuste del limitador de velocidad

SET+ SET- Pulse el botón para cambiar hacia arriba o abajo con el sistema en modo de espera a fin de ajustar el limitador a la velocidad actual del vehículo. La velocidad establecida se guarda y se muestra en la pantalla informativa.

Nota: *El limitador de velocidad establecida se ajusta cuando el sistema detecta un límite de velocidad máximo distinto.*

Nota: *Si el sistema no puede detectar un límite de velocidad máximo, entonces vuelve al modo de espera.*

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

Anulación de la velocidad ajustada

CAN Pulse para cancelar el limitador de velocidad ajustada. El sistema vuelve al modo de espera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Reactivación de la velocidad ajustada

RES Pulse para reanudar el limitador de velocidad ajustada. El sistema establece el limitador de velocidad de acuerdo con el límite de velocidad máximo detectado cuando reanuda su funcionamiento.

Superación intencionada del límite de velocidad

Pise firmemente el pedal del acelerador para superar temporalmente la velocidad ajustada. El sistema reanuda el funcionamiento cuando la velocidad del vehículo cae por debajo del límite de establecido o al pulsar el botón **RES**.

Advertencias del sistema

Se mostrará una advertencia en la pantalla informativa si se da alguna de las siguientes situaciones:

- La velocidad del vehículo supera la velocidad establecida actual.
- El sistema detecta un límite de velocidad máximo inferior a la velocidad del vehículo actual.
- Supera la velocidad establecida intencionadamente.
- Supera por accidente el límite de velocidad establecido, por ejemplo, al circular en pendiente descendente. También se emitirá un tono.

Nota: *Se emitirá un tono si sigue superando la velocidad establecida.*

Nota: *Si el sistema de reconocimiento de señales de tráfico detecta un límite de velocidad fuera del intervalo de velocidad de funcionamiento, se emitirá un tono y el sistema regresará al modo de espera.*

Ajuste de la tolerancia del límite de velocidad

Puede establecer una tolerancia de velocidad permanente, además del límite de velocidad detectado, por medio del menú de tolerancia en la pantalla informativa.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Limitador de velocidad***.
3. Seleccione ***Inteligente***.
4. Seleccione ***Tolerancia***.
5. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***.

Cambio del limitador de velocidad inteligente al limitador de velocidad

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Limitador de velocidad***.
3. Desactive ***Inteligente***.

ALERTA AL CONDUCTOR

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas limpio de obstrucciones.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Si se siente cansado, haga descansos frecuentes. No espere a que el sistema lo avise.

PELIGRO: Ciertos estilos de conducción pueden provocar que el sistema emita un aviso incluso si no se siente cansado.

PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.

PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.

PELIGRO: Si se producen daños en el área que rodea el sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

PELIGRO: Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

El sistema está diseñado para alertarle si determina que tiene somnolencia o que hay un deterioro en su conducción.

El sistema calculará el nivel de alerta de acuerdo con su comportamiento al volante en relación con las marcas de carril y otros factores cuando la velocidad del vehículo sea superior a aproximadamente 65 km/h.

Advertencias del sistema de alerta de conducción

El sistema de aviso se compone de dos fases:

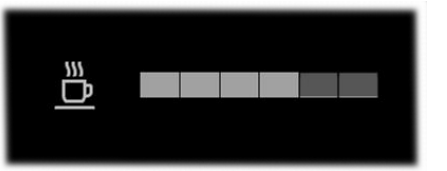
1. Un aviso temporal que se emite para indicarle que se tome un descanso. Este mensaje se muestra solamente durante un breve lapso de tiempo.
2. Si no descansa y el sistema detecta que la conducción empeora, emitirá otro aviso. Este permanecerá en la pantalla informativa hasta que lo cancele.

Nota: *El sistema no emite ningún aviso si la velocidad del vehículo se reduce por debajo de 65 km/h aproximadamente.*

Pantalla del sistema de alerta de conducción

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Información***.
3. Seleccione ***Driver Alert***.

El nivel de alerta calculado se muestra en seis pasos en forma de barra coloreada. La barra se desplazará de derecha a izquierda a medida que el nivel de alerta calculado disminuya.



E249476

El nivel de alerta calculado es correcto.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E249477

El nivel de alerta calculado es bajo. Debe detener el vehículo y tomarse un descanso en cuanto sea seguro hacerlo.

El nivel de alerta calculado se muestra en gris si se da lo siguiente:

- El sensor de la cámara no puede localizar las marcas de carril.
- La velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 65 km/h.

Activación y desactivación de la alerta de conducción

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Active o desactive ***Driver Alert***.

Nota: *El sistema permanecerá activado o desactivado en función de cómo se ajustara la última vez.*

Restablecimiento de la alerta de conducción

Puede restablecer el sistema:

- Al desconectar y conectar el encendido mientras el vehículo está parado.
- Al abrir y cerrar la puerta del conductor mientras el vehículo está parado.

Mensajes del sistema de alerta de conducción

Mensaje	Acción
Advertencia conductor cansado Mejor descanse	Se muestra cuando le recomendados que se tome un descanso debido a niveles de alerta bajos.
Advertencia conductor cansado Descanse	Se muestra cuando se debe tomar un descanso debido a niveles de alerta bajos.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

PELIGRO: El sensor puede interpretar incorrectamente las marcas de carril y confundirlas con otras estructuras u objetos. Como consecuencia, se podría generar un aviso falso u omitirlas.

PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Los cambios radicales en la iluminación exterior pueden limitar el rendimiento del sensor.

PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.

PELIGRO: Si se producen daños en el área que rodea el sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

PELIGRO: Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

El sistema está diseñado para alertarle al proporcionar asistencia temporal a la dirección o al hacer vibrar el volante cuando detecta un cambio de carril involuntario. El sistema detecta las marcas de carril y realiza el correspondiente seguimiento mediante la cámara montada detrás del retrovisor interior. El sistema solo funciona cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 60 km/h. Puede ver el estado del sistema en la pantalla informativa.

Nota: *El sistema funciona cuando la cámara puede detectar al menos una marca de carril o el borde de la calzada.*

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- El sistema no detecta ninguna marca de carril ni ningún borde de calzada.
- Se activa el intermitente.
- Se dirige el vehículo de forma manual, se acelera o se frena bruscamente.
- La velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h.
- Se activa el sistema antibloqueo de frenos, de control de estabilidad o de control de tracción.
- En carriles estrechos.

Es posible que el sistema no corrija el posicionamiento en el carril en alguna de las siguientes circunstancias:

- Fuertes vientos.
- Superficies irregulares.
- Cargas pesadas o irregulares.
- Presión de inflado incorrecta

Activación o desactivación del sistema de mantenimiento de carril



E132099

Pulse el botón de la palanca del intermitente.

Nota: *Al apagar el sistema, puede que permanezca iluminado un indicador de aviso en la pantalla informativa.*

Nota: *El sistema puede activarse al arrancar el vehículo.*

Ajustes del sistema de mantenimiento de carril

El sistema cuenta con diferentes ajustes que puede ver o configurar a través de la pantalla informativa.

Nota: *El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo. Si el sistema detecta una llave MyKey, el modo se ajusta en alerta.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Modo Alerta

Hace vibrar el volante cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario.

Ajuste de la intensidad de vibración del volante

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Sistema mantener carril***.
3. Seleccione ***Intensidad***.
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***.

Nota: *Este ajuste no afecta al modo de ayuda.*

Nota: *El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.*

Ajuste de la sensibilidad del sistema de mantenimiento de carril

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Sistema mantener carril***.
3. Seleccione ***Sensibilidad***.
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***.

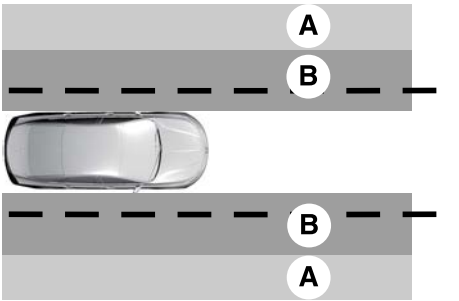
Modo Ayuda

Proporciona asistencia temporal a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario.

Nota: *Cuando está activado el modo de ayuda y el sistema no detecta ninguna actividad de dirección durante un breve periodo de tiempo, por ejemplo sujetar suavemente el volante, el sistema le avisa de que ponga las manos en el volante.*

Modo Alerta y Ayuda

Proporciona asistencia temporal a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario. Si el vehículo sigue desplazándose fuera del carril, el volante vibrará.



A Modo Alerta.
B Modo Ayuda.

Nota: *El diagrama ilustra la cobertura general. No proporciona los parámetros de zona exactos.*

Activación y desactivación del modo del sistema de mantenimiento de carril

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Sistema mantener carril***.
3. Seleccione ***Modo***.
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Pantalla del sistema de mantenimiento de carril



Cuando el sistema está activado, aparece un gráfico con las marcas de los carriles en la pantalla informativa.

Luces de aviso y testigos del sistema de mantenimiento de carril

Indicadores de alerta de mantenimiento de carril



Se enciende en la pantalla informativa al activar el sistema estando seleccionados Modo de ayuda o Modo de alerta y ayuda.



Se enciende en la pantalla informativa al activar el sistema estando seleccionado Modo de alerta.

Testigo de la ayuda para el mantenimiento de carril



Podría encenderse al desactivar el sistema. Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Pantalla informativa blanca y negra

Intermitente	Estado del sistema
Gris.	No disponible.
Blanco.	Disponible.
Blanca e invertida.	Asistencia temporal a la dirección.
Blanca y parpadeante.	Asistencia temporal a la dirección y vibración del volante.

Pantalla informativa en color

Intermitente	Estado del sistema
Gris.	No disponible.
Verde.	Disponible.
Ámbar.	Asistencia temporal a la dirección.
Rojo.	Asistencia temporal a la dirección y vibración del volante.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

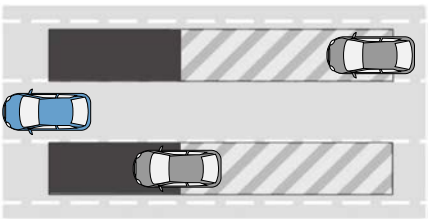
Mensajes del sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Medida a tomar
Sistema de mantenimiento en carril averiado Revisar	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DE ÁNGULO MUERTO

PELIGRO: No utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de cambiar de carril. No utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a conducir con precaución.

PELIGRO: En condiciones climáticas muy adversas, como nieve, hielo, fuertes lluvias o niebla, puede que el sistema no funcione correctamente. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.



El sistema se ha diseñado para detectar vehículos que se encuentren en la zona de puntos ciegos. La zona de detección se encuentra a ambos lados del vehículo, partiendo de los retrovisores hasta aproximadamente 4 m más allá del parachoques trasero. La zona de detección se extiende a aproximadamente 18 m más allá del parachoques trasero cuando al velocidad del vehículo supera los 48 km/h para avisarle de vehículos que se aproximen a más velocidad.

Nota: *El sistema no evita el contacto con otros vehículos. No se ha diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales u otras infraestructuras.*

Uso del sistema de información de puntos ciegos

Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se activa cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a la posición de avance (D).
- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en posición de estacionamiento (P) o marcha atrás (R).*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Vehículos con caja de cambios manual

El sistema se activa cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- Arranca el vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en posición de marcha atrás (R).*

Sensores del sistema de información de puntos ciegos



Los sensores se encuentran detrás del parachoques trasero en ambos lados de su vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas del parachoques, componentes de reparación u otros objetos.*

Nota: *Si se bloquean los sensores, el rendimiento del sistema podría verse afectado.*

Puede que aparezca un mensaje en la pantalla informativa si los sensores quedan bloqueados. los indicadores permanecen iluminados en el retrovisor exterior, pero el sistema no le avisará.

Activación o desactivación del sistema de información de ángulo muerto

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Asistencia al conductor***.
3. Seleccione ***BLIS***.
4. Conecte ***BLIS*** o desconecte.

Al desactivar el sistema, se enciende un testigo en el salpicadero y los indicadores de alertas parpadean dos veces.

Cuando arranque el vehículo, el sistema recordará la última configuración.

Nota: *Puede que el sistema no funcione correctamente al conducir con un remolque. El sistema se desactiva al enganchar un remolque, si su vehículo lleva un módulo de remolque y una barra de remolque aprobados. Para los vehículos con módulo de remolque o barra de remolque de postventa, desactive el sistema al enganchar un remolque.*

Para apagar el sistema de forma permanente, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Indicador del sistema de información de puntos ciegos

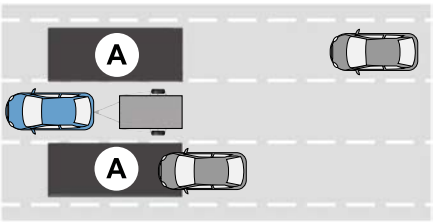


Cuando el sistema detecta un vehículo, se ilumina un indicador de alertas en el retrovisor exterior del lado del vehículo por el que se acerca el otro. Si acciona el intermitente correspondiente a dicho lado, el indicador de alertas parpadea.

Nota: *Puede que el sistema no le alerte si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Sistema de información de ángulo muerto con remolque



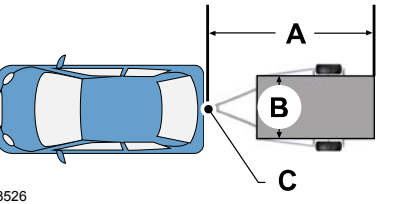
E293525

El sistema de información de ángulo muerto con remolque está diseñado para detectar vehículos que puedan haber entrado en la zona del ángulo muerto. La zona de detección se encuentra a ambos lados del vehículo y el remolque, desde los retrovisores exteriores hasta aproximadamente el final del remolque. Cuando se engancha un remolque y se ha configurado un remolque, el sistema de información de ángulo muerto con remolque se activa al conducir hacia adelante a más de 10 km/h.

Puede definir la longitud del remolque, seleccionar un remolque o desactivar el sistema de información de ángulo muerto con remolque.

Nota: *El sistema recuerda la última configuración de remolque cuando arranca el vehículo.*

Configuración de la longitud del remolque



E293526

A Longitud del remolque.
B Anchura del remolque.
C Enganche del remolque.

El sistema funciona solo si la anchura delantera del remolque es inferior a 2,4 m y la longitud total desde el enganche del remolque hasta la parte trasera del remolque es inferior a 10 m.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Asistencia al conductor***.
3. Seleccione ***BLIS***.
4. Seleccione ***Longitudes de remolques***.
5. Seleccione ***Remolque A***, ***Remolque B*** o ***Remolque C***.
6. Seleccione la longitud del remolque usando el valor disponible más cercano.

Nota: *Es necesario introducir las medidas correctas para que el sistema funcione según lo esperado.*

7. Pulse el botón ***OK***.

Nota: *Si coloca portadores de cargas, como bastidores portabicicletas o portacargas con iluminación eléctrica, introduzca una longitud de 1 m. La alerta de tráfico cruzado se mantiene activada.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Selección de remolque

Si se selecciona un remolque en la pantalla informativa antes de engancharlo, el sistema cargará dicha configuración y aparecerá un mensaje de información en la pantalla informativa al enganchar el remolque.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Asistencia al conductor***.
3. Seleccione ***BLIS***.
4. Seleccione ***Remolque***.
5. Seleccione ***Remolque A***, ***Remolque B*** o ***Remolque C***.
6. Pulse el botón ***OK***.

Desactivación del sistema de información de ángulo muerto con remolque

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Asistencia al conductor***.
3. Seleccione ***BLIS***.
4. Seleccione ***Remolque***.
5. Seleccione ***Ninguno***.
6. Pulse el botón ***OK***.

Cuando encienda o apague el sistema, se encenderá un testigo y los indicadores de alertas parpadearán dos veces.

Nota: *El sistema se desactiva y aparece un mensaje cuando está enganchado un remolque pero no está configurado ni seleccionado.*

Limitaciones del sistema de información de ángulo muerto

Algunos remolques pueden provocar ligeros cambios en el rendimiento del sistema:

- Los remolques de caja ancha, especialmente los que son más anchos que el vehículo remolcador, pueden provocar que se produzcan falsas alertas al circular cerca de alguna infraestructura o de coches estacionados en las inmediaciones. También pueden producirse falsas alarmas al hacer un giro de 90 grados o conducir por una glorieta.
- Los remolques anchos con longitud total superior a 6 m pueden provocar alertas con retraso cuando algún vehículo realice un adelantamiento a gran velocidad.
- Los remolques de caja con anchura superior a 2,4 m pueden provocar alertas con antelación al adelantar a un vehículo.
- Los remolques de caja articulada o apuntada con una anchura superior a 2,4 m pueden provocar alertas con retraso cuando un vehículo que circula a la misma velocidad que el suyo cambia de carril.

Testigo del sistema de información de ángulo muerto



Se enciende en el salpicadero al desactivar el sistema.

Si se enciende cuando el sistema está activado, eso indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos del sistema de información de puntos ciegos

Mensaje	Designación
BLIS remolque Añadir remolque Salir Pulsar OK p/ seleccionar	Aparece si el nuevo remolque está enganchado pero no seleccionado. Seleccione un remolque
BLIS no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Se muestra si los sensores del sistema de información de puntos ciegos están bloqueados.
BLIS y alerta de tráfico cruzado desactivados Remolque enganchado	Se muestra si engancha un remolque al vehículo.
Sistema BLIS averiado	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

ALERTA DE TRÁNSITO EN INTERSECCIONES

PELIGRO: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de salir de una plaza de aparcamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no le exime de conducir de forma responsable.

PELIGRO: En condiciones climáticas muy adversas, como nieve, hielo, fuertes lluvias o niebla, puede que el sistema no funcione correctamente. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

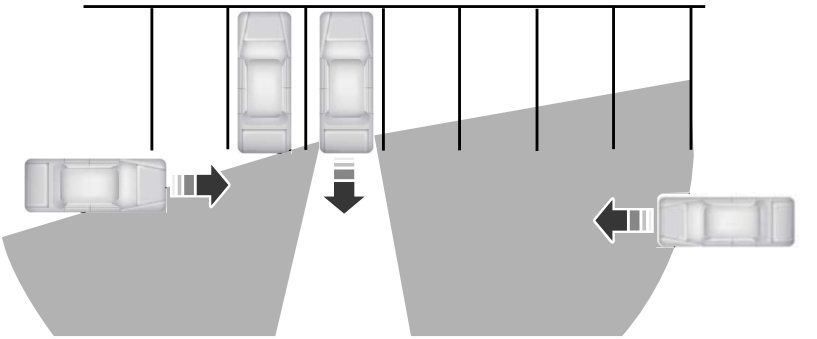
El sistema está diseñado para alertarlo sobre los vehículos que se acercan por los laterales traseros del vehículo cuando cambie a marcha atrás (R).

Uso de la alerta de tráfico cruzado

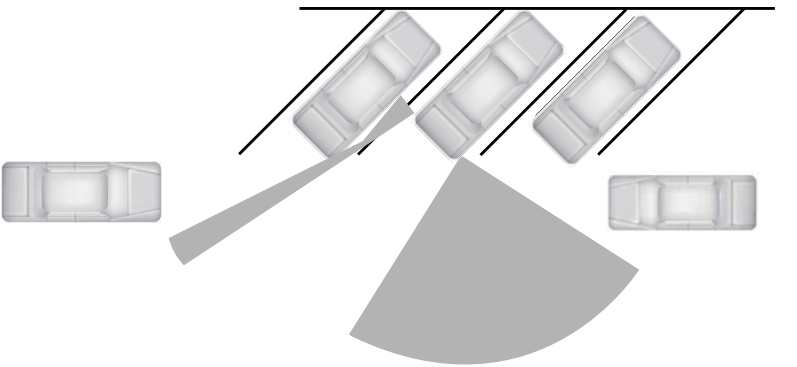
El sistema está diseñado para detectar los vehículos que se acercan a una velocidad de entre 6 km/h y 60 km/h. La cobertura disminuye si los sensores están obstruidos de forma parcial, en su mayor parte o completamente. Dar marcha atrás lentamente aumenta el área de cobertura y la eficacia.

El sistema se enciende al encender el motor y poner la palanca en la posición de marcha atrás (R). El sistema se apaga al quitar la marcha atrás (R).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



El sensor del lado izquierdo está solo parcialmente obstruido y la zona de cobertura del lado derecho es total.



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

La zona de cobertura también disminuye cuando se aparca en ángulos cerrados. El sensor del lado izquierdo está prácticamente obstruido y la zona de cobertura en ese lado es muy reducida.

Sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado



Los sensores se encuentran detrás del parachoques trasero en ambos lados de su vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas del parachoques, componentes de reparación u otros objetos.*

Nota: *Si se bloquean los sensores, el rendimiento del sistema podría verse afectado.*

Puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa si los sensores quedan bloqueados y cambia a marcha atrás (R).

Limitaciones del sistema de alerta de tráfico cruzado

Es posible que el sistema no funcione correctamente si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- Los sensores están bloqueados.
- Hay vehículos aparcados de forma adyacente u objetos que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se acercan a velocidades inferiores a 6 km/h o superiores a 60 km/h.
- La velocidad del vehículo es superior a 12 km/h.
- Da marcha atrás para salir de un espacio de aparcamiento situado en curva.

Comportamiento de la alerta de tráfico cruzado cuando el remolque está enganchado

Nota: *Puede que el sistema no funcione correctamente al conducir con un remolque. En vehículos con módulo de remolque homologado y barra de remolque, el sistema se desactiva al enganchar un remolque. En los vehículos con un módulo de remolque o barra de remolque de posventa, es recomendable apagar el sistema para enganchar un remolque.*

La alerta de tráfico cruzado sigue activa al enganchar un remolque en vehículos equipados con sistema de información de ángulo muerto con remolque en las siguientes condiciones:

- Aplique un remolque.
- El remolque es un bastidor de bicicletas o de carga con una longitud máxima de 1 m.
- Configure la longitud del remolque a 1 m en la pantalla informativa.

Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 230).

Activación y desactivación del sistema

Para activar o desactivar la alerta de tráfico cruzado, utilice la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 99).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *El sistema se activa cada vez que se conecta el encendido. Para apagar el sistema de forma permanente, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

Testigo de alerta de tráfico cruzado



Cuando el sistema detecta la aproximación de un vehículo, se emite un sonido, se enciende un testigo en el retrovisor exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla informativa para mostrar el lado por el que se acerca el otro vehículo.

Nota: *Si no se muestran las flechas, aparece un mensaje en la pantalla informativa.*

Si el sistema no funciona correctamente, se enciende un testigo en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla informativa. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Nota: *En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarle incluso si no hay nada en la zona de detección, por ejemplo, debido a un vehículo que pase lejos del suyo.*

Mensajes informativos de la alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Medida a tomar
Alerta tráfico cruzado	Se muestra en lugar de las flechas indicativas cuando el sistema detecta un vehículo. Compruebe el tráfico cercano.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Se muestra si los sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Limpie los sensores. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Tráfico cruzado averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Alerta tráfico cruzado desactivada Remolque enganchado	Se muestra si engancha un remolque al vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁFICO

Principio de funcionamiento

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas libre de obstrucciones.

El sistema está diseñado para detectar señales de tráfico para informarle del límite de velocidad actual y las normas para adelantamientos. Las señales de tráfico detectadas aparecen en la pantalla informativa. El sensor está detrás del retrovisor interior.

Nota: *No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.*

Nota: *Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada en la publicación de la unidad de almacenamiento de datos.*

El sistema detecta las señales de tráfico que sean reconocibles, como:

- Señales de límite de velocidad
- Señales de prohibido adelantar
- Señales de fin de límite de velocidad
- Señales de fin de prohibido adelantar

Nota: *Puede que el sistema no detecte todas las señales de tráfico y lea señales de forma incorrecta.*

Nota: *Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden provocar que el sensor no funcione correctamente.*

Nota: *Si el vehículo está provisto de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente.*

Nota: *Utilice siempre piezas originales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.*

El sistema se enciende cuando activa el encendido y ya no puede apagarse.

Uso del reconocimiento de señales de tráfico

Ajuste del aviso de velocidad del sistema

Puede ajustar el aviso de velocidad del sistema para que le alerte si la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad que reconoce el sistema según una determinada tolerancia de velocidad.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Para activar o desactivar el aviso de velocidad del sistema o para ajustar la configuración del aviso de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Recon. señales tráfico	Pulse el botón ***OK***.
Activ. advertencia veloci.	Pulse el botón ***OK***.
Advertencia velocidad	Pulse el botón del menú.
Tolerancia	Pulse el botón ***OK***. Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste de velocidad necesario. Pulse el botón ***OK***.
Sonido exceso velocidad	Pulse el botón ***OK***.

Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de tráfico



El sistema puede mostrar dos señales de tráfico en paralelo.

Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa.

El sistema muestra las señales de tráfico que sean reconocibles en cuatro fases como se muestra a continuación:

1. Todas las señales de tráfico nuevas se mostrarán con mayor intensidad que las demás en la pantalla.
2. Transcurrido un tiempo predeterminado, se mostrarán de la forma normal.
3. Una vez recorrida una distancia predeterminada, se mostrarán atenuadas.
4. Cuando se haya recorrido otra distancia predeterminada, se eliminarán.

Si el sistema detecta una señal de tráfico complementaria, mostrará debajo la señal correspondiente. Por ejemplo, al pasar un límite de velocidad reducida cuando la calzada esté mojada.

Nota: *Si el vehículo dispone de un sistema de navegación, los datos de las señales de tráfico almacenados pueden influir en el valor del límite de velocidad indicado.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes del sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Mensaje	Medida a tomar
Señal tráfico Rendimiento reducido Ver manual	Los datos de las señales de tráfico que proporciona el sistema de navegación no están disponibles debido a una señal débil o inexistente. Espere un poco hasta que la señal mejore. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

ALERTA DE CAMINO EQUIVOCADO

PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

PELIGRO: En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas limpio de obstrucciones.

El sistema está diseñado para advertirle si detecta que no está conduciendo en el sentido correcto en una salida de la autopista. El sistema utiliza un sensor detrás del retrovisor interior para detectar las señales de entrada prohibida y utiliza información del sistema de navegación.

Nota: *No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.*

Nota: *Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada en la publicación de la unidad de almacenamiento de datos.*

Nota: *El sistema está diseñado para detectar las señales de tráfico que cumplen el Convenio de Viena.*

Nota: *Puede que el sistema no detecte todas las señales de tráfico y lea señales de forma incorrecta.*

Nota: *Si el vehículo está provisto de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente.*

Nota: *Utilice siempre piezas originales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.*

Nota: *El sistema no funciona en algunos países. Le recomendamos que compruebe la disponibilidad del sistema antes de usarlo.*

Si el sistema detecta que no está conduciendo en el sentido correcto en una salida de la autopista, se emite un sonido y aparece un mensaje en la pantalla informativa. Se silencia el volumen del sistema de audio y se detienen las indicaciones del sistema de navegación.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, el rocío y los cambios radicales de iluminación pueden impedir que el sensor funcione correctamente.*

Nota: *Es posible que el sistema no funcione correctamente en áreas en construcción o infraestructuras nuevas.*

Nota: *En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarle incluso si está conduciendo en el sentido correcto en una salida de la autopista.*

Activación o desactivación de la alerta de camino equivocado

Para activar o desactivar la alerta de camino equivocado, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Alerta sentido incorr.	Pulse el botón ***OK***.

Nota: *El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.*

Mensajes informativos de la alerta de camino equivocado

Mensaje	Acción
Comprobar dirección de conducción	El sistema ha detectado que no está conduciendo en el sentido correcto en una salida de la autopista. Pulse el botón ***OK***.

ECO

Modo Eco

Cómo funciona el modo Eco

El sistema está diseñado para controlar determinadas características de conducción con el fin de ayudarlo a conducir con más eficiencia. Véase **Conducción económica** (página 262).

Nota: *Los niveles de eficiencia no dan como resultado una cifra de consumo de combustible definida. Véase **Consumo de combustible** (página 160).*

Nota: *El sistema solo indica el nivel de eficiencia durante el viaje actual. El sistema se restablece cada vez que se activa el encendido.*

Nivel de eficiencia instantáneo

El anillo de la pantalla aumenta según aumenta el nivel de eficiencia instantáneo y se enciende cuando alcanza la eficiencia máxima. El nivel se actualiza continuamente para indicar el nivel de eficiencia durante el viaje actual.

Vista del nivel de eficiencia instantáneo

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***MyView***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

2. Seleccione ***Guía Eco***.

Resumen de viaje

El resumen del viaje calculado se muestra en forma de cuatro barras de color. Las barras se desplazan de izquierda a derecha según aumentan los niveles de eficiencia calculados. Las barras indican el nivel de eficiencia medio por aceleración, deceleración, velocidad y cambio de marchas durante la distancia total que haya recorrido el vehículo durante el viaje actual.

Nota: *Los vehículos con transmisión automática no tienen una barra correspondiente al cambio de marchas.*

Vista del resumen de viaje

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***MyView***.
2. Seleccione ***Guía Eco***.

Modo de conducción eficiente

Qué es el modo de conducción eficiente

El modo de conducción eficiente es un asistente predictivo que ofrece información del tráfico cercano en tiempo real, para ayudarle a conducir con mayor eficiencia soltando el pedal del acelerador.

Activación y desactivación del modo de conducción eficiente

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Guía Eco***.
3. Conecte ***Avisos Eco*** y desconecte.

Visualización del modo de conducción eficiente

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.

El anillo de la pantalla puede ofrecer información sobre límites de velocidad, entradas de autopistas, pendientes, curvas, pasos de peatones, etc.

Indicador del modo de conducción eficiente



Indica que debe desacelerar lentamente.

Resumen de viaje

El resumen de viaje calculado se muestra en forma de cinco barras de color. Las barras se desplazan de izquierda a derecha según aumentan los niveles de eficiencia calculados. Las barras indican el nivel de eficiencia promedio de aceleración, deceleración, velocidad y cambio de marchas, así como la puntuación durante la distancia total recorrida por el vehículo para el último viaje y el actual.

Nota: *Los vehículos con transmisión automática no tienen una barra correspondiente al cambio de marchas.*

Vista del resumen de viaje

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***MyView***.
2. Seleccione ***Guía Eco***.
3. Pare el motor.
4. Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ASISTENTE PRECOLISIÓN

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: El sistema no funciona durante aceleraciones o giros bruscos. En caso de no tener cuidado, podrían producirse colisiones o lesiones físicas.

PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione, o que no funcione a pleno rendimiento, en condiciones meteorológicas adversas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente en el sistema. Mantenga la cámara delantera y el radar sin nieve ni hielo. No tomar medidas de seguridad podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Su vehículo tiene un parabrisas no autorizado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente. No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

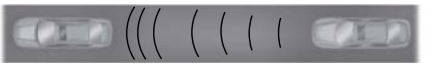
PELIGRO: El rendimiento del sistema se puede ver reducido en situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara esté limitada. Entre estas situaciones se incluyen, entre otras, la luz directa o poco intensa, vehículos por la noche sin luces traseras, tipos de vehículo poco convencionales, personas en zonas con poca visibilidad, personas corriendo, personas parcialmente en la sombra o personas que el sistema no puede distinguir de un grupo. No tomar medidas de seguridad podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: El sistema del asistente de precolisión con asistencia a la frenada no puede ayudar a evitar todas las colisiones. En todo momento, su criterio debe prevalecer sobre el sistema. El sistema no evita la necesidad de mantener la distancia y la velocidad correctas.

El sistema del asistente de precolisión se activa cuando el vehículo alcanza una velocidad superior a aproximadamente 10 km/h. La detección de peatones se activa a velocidades de hasta 80 km/h.

Nota: *El sistema no está diseñado para detectar animales.*

Nota: *El sistema no está diseñado para detectar vehículos o ciclistas que circulan en sentido contrario.*



Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo parado, a un vehículo o ciclista que circula en la misma dirección o a una persona en su trayectoria de conducción, el sistema se ha diseñado para ofrecer tres niveles de funcionalidad.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nivel de funcionalidad	Descripción
Alerta	Si está activado, parpadeará un testigo y sonará un aviso.
Asistencia al frenado	El sistema está diseñado para ayudar a reducir la velocidad del impacto preparando los frenos para una frenada rápida. El sistema no acciona automáticamente los frenos. Si pisa el pedal del freno, el sistema acciona el frenado adicional hasta alcanzar la fuerza de frenado máxima, incluso si pisa ligeramente el pedal del freno.
Frenada activa - vehículos sin control automático adaptativo de velocidad	El sistema está diseñado para accionar los frenos si detecta que hay una colisión inminente. Esto puede ayudar a mitigar el impacto o evitar la colisión. El sistema se activa a velocidades de hasta 130 km/h.
Frenada activa - vehículos con control automático adaptativo de velocidad	El sistema está diseñado para accionar los frenos si detecta que hay una colisión inminente. Esto puede ayudar a mitigar el impacto o evitar la colisión.

Activación y desactivación de la frenada activa

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Pre-colisión***.
3. Active o desactive ***Frenado activo***.

Alerta de distancia (si procede)

Un testigo se ilumina si la distancia al vehículo que va por delante es pequeña.

Nota: *El testigo no se ilumina si se activa el control automático de velocidad o el control automático adaptativo de velocidad.*

Ajuste de la sensibilidad de la alerta de distancia

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Pre-colisión***.
3. Seleccione ***Sensibilidad alerta***.
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón ***OK***.

Indicación de distancia (si procede)

Una indicación gráfica muestra la separación temporal respecto a otros vehículos que circulan por delante de usted en la misma dirección.

Nota: *El gráfico no aparece si activa el control automático de velocidad o el control automático adaptativo de velocidad.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

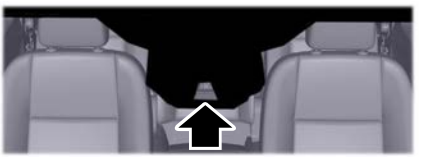
Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color del indicador de distancia	Separación de distancia	Separación de tiempo
100 km/h	Normal	Gris.	Más de 25 m.	Más de 0,9 segundos.
		Amarillo.	17–25 m.	0,6-0,9 segundos.
		Rojo.	Menos de 17 m.	Menos de 0,6 segundos.

Activación y desactivación de la indicación de distancia

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Asist. conduct.***.
2. Seleccione ***Pre-colisión***.
3. Active o desactive ***Indicación de distancia***.

Sensores del sistema del asistente de precolisión

Vehículos sin control automático adaptativo de velocidad



La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.*

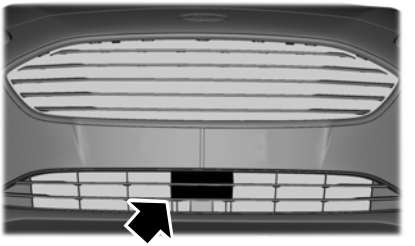
Si se bloquean los sensores, la precisión del sistema podría verse afectada. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa.

Vehículos con control automático adaptativo de velocidad



La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E244279

El sensor de radar está detrás de la rejilla del radiador, debajo de la placa de matrícula.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos puntiagudos.*

Nota: *Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.*

Si se bloquean los sensores, la precisión del sistema podría verse afectada. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa.

Testigo del asistente de precolisión



Se ilumina cuando su vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo para advertirle del riesgo de colisión con el vehículo de delante.

Puede que se ilumine en rojo si la distancia al vehículo que va por delante es pequeña.

Se ilumina en ámbar cuando se desactiva el sistema o este no está disponible.

Mensajes informativos del asistente de precolisión

Mensaje	Acción
Asistente precolisión no disponible	Se ha producido una anomalía en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Asistente precolisión no disponible Sensor bloqueado	Los sensores están sucios. Limpie los sensores. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

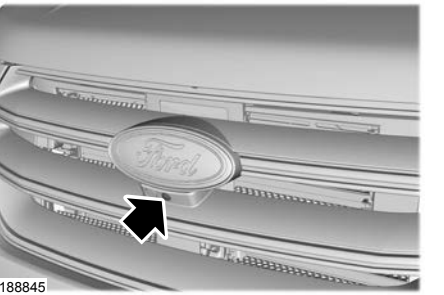
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas de la aparición de un mensaje de sensor bloqueado y las acciones pertinentes.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie la rejilla del radiador de delante del radar o retire lo que la esté obstruyendo.
La superficie del radar está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El sistema puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa, rocío, nieve o niebla interfieren en las señales del radar.	El sistema se ha desactivado temporalmente. El sistema debería reactivarse tras un breve periodo de tiempo en cuanto las condiciones climatológicas mejoren.
El radar está desalineado.	Haga revisar el vehículo lo antes posible.
El parabrisas delante de la cámara está sucio u obstruido.	Limpie la parte exterior del parabrisas de la parte delantera de la cámara.
El parabrisas de la parte delantera de la cámara está limpio, pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. La cámara puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruida.
Calor excesivo en torno a la cámara.	Espere un momento. El mensaje debería desaparecer cuando disminuya la temperatura en torno a la cámara.

CÁMARA DE VISTA DELANTERA

PELIGRO: Sigue siendo necesario que el conductor, además de utilizar el sistema de la cámara de visión delantera, mire fuera del vehículo.



La cámara de visión delantera se encuentra en la rejilla.

Uso de la cámara de visión delantera

La cámara de visión delantera proporciona una imagen de vídeo de la zona que se encuentra delante del vehículo.

Para utilizar el sistema de cámara de visión delantera, coloque la caja de cambios en cualquier marcha excepto marcha atrás (R). Aparecerá una imagen de lo que hay delante del vehículo si pulsa el botón de activación de la cámara y la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

Nota: *El área mostrada en la pantalla puede variar en función de la orientación del vehículo o el estado de la carretera.*

Nota: *La cámara de visión delantera se desactivará si la velocidad del vehículo supera 10 km/h. Deberá volver a encender el sistema mediante el botón de activación una vez que se encuentre por debajo del umbral de velocidad.*

Nota: *Puede que el sistema de cámara no funcione correctamente si hay barro, agua o suciedad obstruyendo la visión de la cámara. Puede limpiar la lente con un paño suave sin pelusas y limpiador no abrasivo, o bien con el lavaparabrisas delantero. Véase* ***Limpialunetas y lavalunetas*** *(página 76).*



El botón de la cámara se encuentra en la unidad de audio.

Vistas de la cámara

Pulse el botón de la cámara para cambiar entre diferentes vistas.

- Vista normal delantera: ofrece una imagen de lo que se encuentra directamente delante del vehículo.
- Vista dividida delantera: ofrece una vista ampliada de lo que se encuentra delante del vehículo. Pulse el botón de la cámara para acceder a esta vista desde la pantalla de la vista normal delantera.

CONTROL DE CONDUCCIÓN

Modos de conducción seleccionables

El vehículo dispone de varios modos de conducción que puede seleccionar para diferentes condiciones de conducción. En función del modo de conducción que seleccione, el sistema configura varios ajustes del vehículo, como la dirección, el cambio de marchas, el manejo y la respuesta del motor y la caja de cambios.

Selección de un modo de conducción

El botón se encuentra en el salpicadero.



Pulse varias veces el botón para desplazarse por los modos de conducción disponibles. Suelte el botón para confirmar el modo de conducción seleccionado.

Normal



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción equilibrada.

Nota: *Este es el modo por defecto cada vez que se conecta el encendido.*

Eco



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción económica.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Deslizante



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción en carreteras deslizantes.

Remolcado/Arrastre



Ajustes del vehículo adecuados para remolcado o arrastre.

Barro/roderas



Ajustes del vehículo adecuados para conducción por barro y baches.

Mensajes informativos de modos de conducción seleccionables

Mensaje	Medida a tomar
Modo de conducción no disponible	El sistema no está disponible. Si continúa como no disponible la siguiente vez que se conecta el encendido, quiere decir que el sistema ha detectado un fallo que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES INFORMACIÓN DE RIESGO EN RUTA

El sistema está diseñado para proporcionar información casi en tiempo real sobre la carretera en la que se encuentra.

PRECAUCIONES DE INFORMACIÓN DE RIESGO EN RUTA

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

HABILITACIÓN DE INFORMACIÓN DE RIESGO EN RUTA

Nota: *Asegúrese de que el módem esté activado. Véase* ***Activación y desactivación del módem*** *(página 361).*

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Ajustes de conectividad***.
4. Active ***Conectividad del vehículo***.
5. Active ***Ubicación***.
6. Active ***Datos vehículo y ctrl remoto***.
7. Active ***Estado del tráfico***.
8. Active ***Info. de riesgo en ruta***.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE INFORMACIÓN DE RIESGO EN RUTA

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Información***.
3. Seleccione ***Información de riesgo en ruta***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.

PELIGRO: Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.

PELIGRO: Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.

PELIGRO: No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo.

PELIGRO: No supere el peso máximo autorizado. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

PELIGRO: No coloque objetos sólidos, como materiales de madera o chapa, fuera del espacio de carga.

Nota: *El centro de la carga debe quedar dentro de la batalla del vehículo.*

Nota: *Evite distribuir la carga lateralmente.*

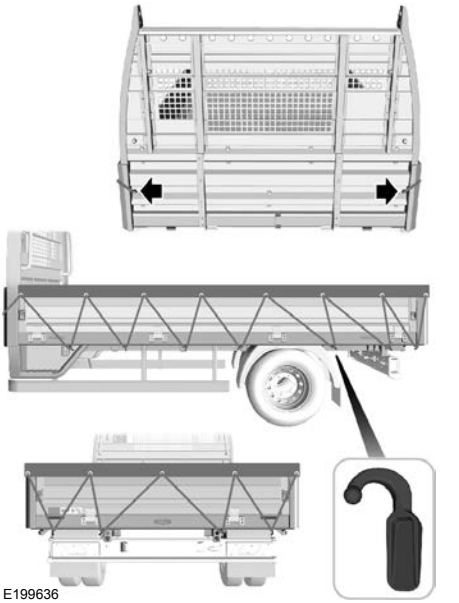
Nota: *Una distribución desigual de la carga puede hacer que las características de control y frenado no sean aceptables.*

CUBIERTAS DEL MALETERO

PELIGRO: No desplace el vehículo con personas o animales en el espacio de carga.

PELIGRO: La carga máxima permitida por gancho de fijación de carga es de 200 kg. No debe superar dicha carga.

Nota: *Debe asegurar las cargas transportadas en el espacio de carga.*


E199636

Cuando transporte cargas de arena, grava o tierra, por ejemplo, utilice una cubierta para evitar que caiga algo de su vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BACAS Y PORTAEQUIPAJES - AUTOBÚS

PELIGRO: Al cargar la baca, se recomienda que distribuya la carga uniformemente y mantenga un centro de gravedad bajo. Es posible que los vehículos cargados con centros de gravedad más altos se conduzcan de forma distinta a los vehículos sin carga. Al conducir un vehículo con carga pesada, debe tomar medidas de precaución adicionales, como reducir la velocidad y aumentar la distancia de frenado.

PELIGRO: No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero del vehículo.

PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

Carga máxima sobre el techo

Versión	kg
Techo medio.	150
Techo alto.	100

Asegúrese de que la carga está bien sujeta. Compruebe que las correas están bien apretadas antes de iniciar la marcha y cada vez que se reposte combustible.

Se recomienda utilizar las barras transversales accesorias originales de Ford diseñadas específicamente para su vehículo.

No coloque nunca cargas directamente sobre el techo solar.

BACAS Y PORTAEQUIPAJES - FURGONETA

PELIGRO: Al cargar la baca, se recomienda que distribuya la carga uniformemente y mantenga un centro de gravedad bajo. Es posible que los vehículos cargados con centros de gravedad más altos se conduzcan de forma distinta a los vehículos sin carga. Al conducir un vehículo con carga pesada, debe tomar medidas de precaución adicionales, como reducir la velocidad y aumentar la distancia de frenado.

PELIGRO: No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero del vehículo.

PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Todas excepto Kombi 310M M1 con asiento doble de pasajeros, asientos de segunda fila y asientos de tercera fila.

Versión	Carga máxima sobre el techo kg
Techo medio.	150
Techo alto.	100

Kombi 310M M1 con asiento doble de pasajeros, asientos de segunda fila y asientos de tercera fila.

Versión	Carga máxima sobre el techo kg
Techo medio.	100
Techo alto.	50

Asegúrese de que la carga está bien sujeta. Compruebe que las correas están bien apretadas antes de iniciar la marcha y cada vez que se reposte combustible.

Se recomienda utilizar las barras transversales accesorias originales de Ford diseñadas específicamente para su vehículo.

No coloque nunca cargas directamente sobre el techo solar.

SOPORTES DE FIJACIÓN DE CARGA

Puntos de sujeción

PELIGRO: Utilice los puntos de sujeción solo para sujetar las cargas dentro del espacio de carga. El uso de los puntos de fijación para cualquier otro propósito puede provocar heridas graves o daños en el vehículo. No use los puntos de fijación para el remolcado.

PELIGRO: En un vehículo cargado se modifica el centro de gravedad y la aerodinámica del vehículo. Preste atención al conducir en curvas, con viento lateral o a gran velocidad.

PELIGRO: No supere el peso máximo autorizado. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

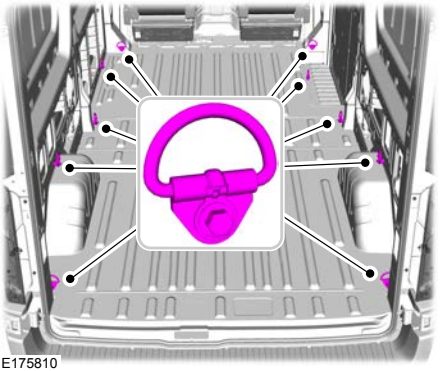
PELIGRO: Cada punto de fijación posee una carga nominal máxima. Véase la tabla a continuación. Sobrepasarla puede provocar heridas graves y daños en el vehículo.

PELIGRO: Inspeccione siempre los puntos de fijación antes de su uso.

PELIGRO: Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Furgón



E175810

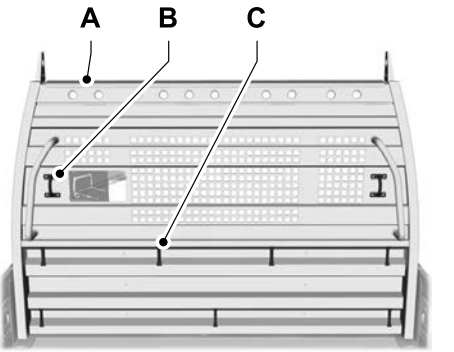
Versión	Valor de carga máxima
Todas las furgonetas	5.000 N

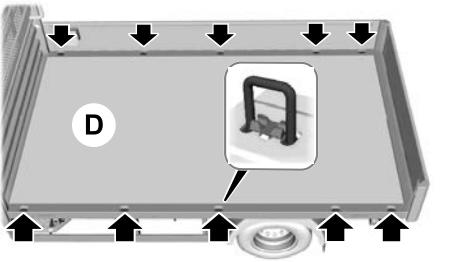
Plataforma de carga

Nota: *El número de puntos de fijación puede variar dependiendo de la versión del modelo.*

No use los puntos de fijación bajo las condiciones siguientes:

- Si muestran signos de desgaste o daños.
- Las barras que soportan los puntos de fijación muestran signos de desgaste, daños o deformación.





E199710

Básico 3,5 toneladas

Accesorios de sujeción de carga	Carga máxima kg (lb)
A	450 kg
B	500 kg
C	450 kg
D	400 kg

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Premium 3,5 y 4,7 toneladas

Accesorios de sujeción de carga	Carga máxima kg (lb)
A	450 kg
B	1.000 kg
C	450 kg
D	800 kg

PORTÓN TRASERO

PELIGRO: No exceda la carga del portón trasero máxima permitida de 150 kg.

PELIGRO: No conduzca el vehículo con el portón trasero bajado.

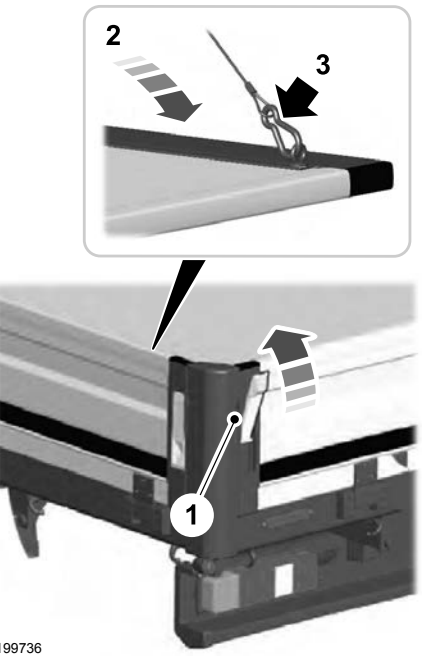
PELIGRO: Asegúrese de que mantiene una sujeción firme del portón trasero para prevenir de que se caiga.

Nota: *Baje el portón trasero para acceder más fácilmente a la carga.*

Nota: *Cuando cierre el portón trasero, retire toda la suciedad que haya quedado entre el portón trasero y el espacio de carga.*

Nota: *Cuando baje el portón trasero, utilice el triángulo de emergencia.*

Bajada del portón trasero



E199736

1. Empuje la parte superior del portón trasero y suba el pestillo.
2. Baje el portón trasero ligeramente.
3. Desenganche ambos cables de sujeción del portón trasero.
4. Baje el portón trasero.

ACCESO A LA PLATAFORMA

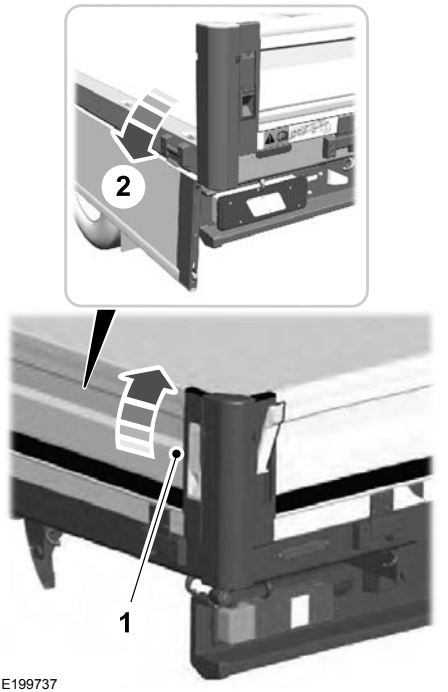
PELIGRO: Sujete con fuerza el panel lateral para evitar que se caiga.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Se recomienza utilizar la placa de banda de rodadura cuando existe posibilidad de derrame de la carga.*

Nota: *Baje el panel lateral para acceder más fácilmente a la carga.*

Apertura del panel lateral

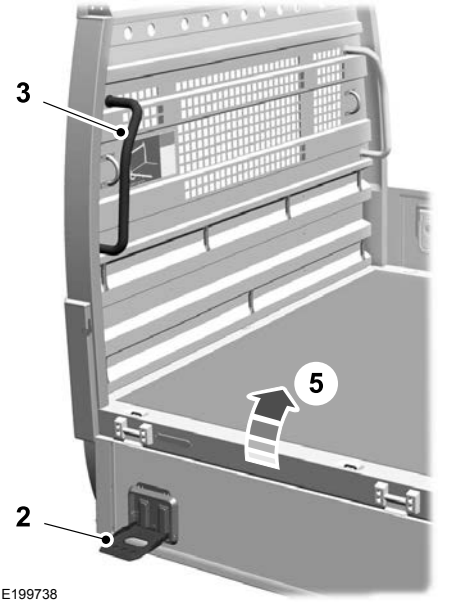


E199737

1. Empuje la parte superior del panel lateral y suba el pestillo.
2. Tire del panel lateral para abrirlo.

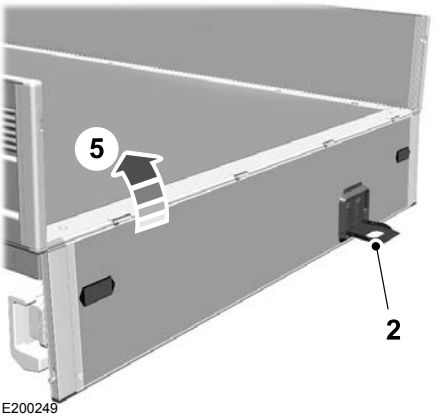
Acceso a la plataforma de carga (si procede)

Uso de la placa de rodadura plegable



E199738

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

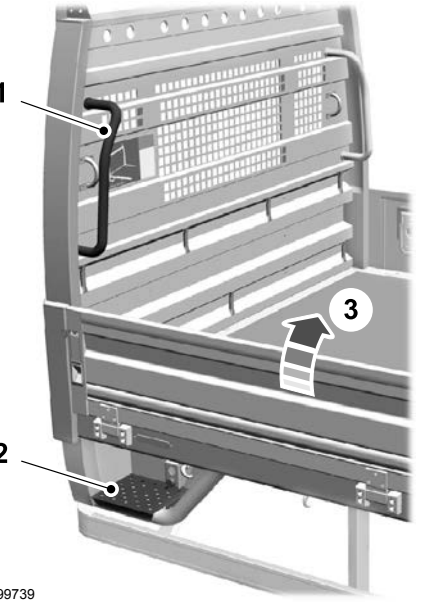


E200249

1. Baje el panel lateral o el portón trasero.
2. Baje la placa de rodadura.
3. Agarre la manecilla de apoyo.
4. Apoye un pie en placa de rodadura.
5. Suba a la plataforma de carga.

Baje de la plataforma de carga en orden inverso.

Uso de la placa de rodadura para los pies



E199739

1. Agarre la manecilla de apoyo.
2. Apoye un pie en placa de rodadura.
3. Suba a la plataforma de carga.

Baje de la plataforma de carga en orden inverso.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

USO DE REMOLQUE

PELIGRO: No conduzca a más de 100 km/h. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No supere el peso máximo autorizado especificado en la placa de identificación del vehículo. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

PELIGRO: No supere el peso máximo permitido sobre la punta del remolque (el peso vertical sobre la bola de remolcaje) definido en el cuadro de especificaciones. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 344).

PELIGRO: El sistema antibloqueo de frenos no controla el freno de inercia del remolque. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

Si conduce con remolque:

- Respete la normativa específica de su país para la conducción con remolque.
- No supere las 100 km/h incluso aunque la normativa de su país permita superar esa velocidad en determinadas circunstancias.
- La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo sin carga, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 344).
- El peso sobre la punta del remolque (el peso vertical sobre la bola de remolcaje) es esencial para la estabilidad en la conducción del vehículo y el remolque.
- El peso vertical sobre la bola de remolcaje debe ser al menos del 4% del peso del remolque y no superar el peso máximo permitido. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 344).
- Reduzca inmediatamente la velocidad si el remolque se balancea lo más mínimo. Véase **Control de oscilación del remolque** (página 259).
- Utilice una marcha corta al descender por una pendiente pronunciada.

Nota: *El peso máximo permitido sobre la punta del remolque especificado en la placa de identificación del remolque es el valor de comprobación del fabricante del remolque. El peso máximo permitido sobre la punta del remolque del vehículo puede ser inferior.*

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

Conducir con remolque cambia las características de manejo del vehículo e incrementa las distancias de frenado. Adapte la velocidad y su comportamiento al volante a la carga del remolque.

El peso bruto máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo se aplica a pendientes de hasta un 12% y a altitudes de hasta 1.000 m cuando se conduce con remolque. En zonas montañosas, el

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

rendimiento del motor se reduce debido la menor densidad del aire a medida que aumenta la altitud. En zonas de altitud elevada, por encima de los 1.000 m, debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 1.000 m de altitud adicionales.

Nota: *No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.*

Alumbrado del remolque

El sistema eléctrico de su vehículo es apto para llevar remolques con luces LED.

CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE

Nota: *Esta función no evita el balanceo del remolque, pero lo reduce una vez que comienza.*

Nota: *Esta función no puede detener el balanceo de todos los remolques.*

Nota: *En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado elevada, el sistema puede activarse varias veces y reducirá gradualmente la velocidad del vehículo.*

Esta función acciona los frenos del vehículo en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a balancearse, el testigo de control de tracción parpadeará y se mostrará un mensaje en la pantalla de información. Reduzca la velocidad del vehículo; apártese a un lado de la carretera de forma segura y compruebe que la carga está distribuida correctamente. Véase **Transporte de carga** (página 251).

BARRA DE REMOLQUE

PELIGRO: No supere el peso máximo autorizado especificado en la placa de identificación del vehículo.

Asegúrese de colocar el protector de la plataforma, si está equipado. Así se evitan los daños que pueda ocasionar la bola de remolque cuando la plataforma esté bajada. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

REMOLCADO DEL VEHÍCULO SOBRE CUATRO RUEDAS - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. Si no se sigue esta advertencia el riesgo de lesiones graves o la muerte puede verse gravemente incrementado.

PELIGRO: Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición al remolcarlo.

PELIGRO: Asegúrese de que la palanca selectora está colocada en la posición **N** Si no se sigue esta advertencia podrían producirse daños en la caja de cambios que, a su vez, podrían provocar colisiones o lesiones.

PELIGRO: La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y tenga presente el aumento de las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

PELIGRO: No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 0ºC.

Remolcado de emergencia

Si su vehículo se ha averiado y no tiene acceso a equipo de elevación de vehículos, a remolque de arrastre ni a vehículo de transporte con plataforma, puede remolcarse con todas las ruedas sobre el suelo.

Puede hacerlo en las siguientes circunstancias:

- Si su vehículo está de frente de manera que pueda ser remolcado hacia delante.
- La palanca selectora debe estar en la posición **N**. Si la palanca de mando de la caja de cambios no puede moverse a la posición **N**, puede que sea necesario anularla. Véase **Caja de cambios automática** (página 173).
- La velocidad máxima es 50 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Solamente debe utilizar el gancho de recuperación provisto en su vehículo. Véase **Puntos de remolcaje** (página 268).

Las cuerdas de remolque o las barras rígidas de remolque deben colocarse en el mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolcado trasero derecho con el punto de remolcado delantero derecho.

Utilice una cuerda de remolque o una barra rígida de remolque con la fuerza adecuada para el peso del vehículo de remolque y el vehículo que se va a remolcar.

Nota: *Utilizar una barra rígida de remolque es la manera más segura de remolcar un vehículo.*

El peso del vehículo que se va a remolcar no debe exceder el peso del vehículo de remolque.

REMOLCADO DEL VEHÍCULO SOBRE CUATRO RUEDAS - CAJA DE CAMBIOS MANUAL

PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. Si no se sigue esta advertencia el riesgo de lesiones graves o la muerte puede verse gravemente incrementado.

PELIGRO: La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y tenga presente el aumento de las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

PELIGRO: Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición al remolcarlo.

PELIGRO: Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Al remolcar el vehículo, debe seleccionar punto muerto. Si no se sigue esta advertencia podrían producirse daños en la caja de cambios que, a su vez, podrían provocar colisiones o lesiones.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Solamente debe utilizar la argolla de remolque provista con su vehículo. Véase **Puntos de remolcaje** (página 268).

Las cuerdas de remolque o las barras rígidas de remolque deben colocarse en el mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolcado trasero derecho con el punto de remolcado delantero derecho.

Utilice una cuerda de remolque o una barra rígida de remolque con la fuerza adecuada para el peso del vehículo de remolque y el vehículo que se va a remolcar.

El peso del vehículo que se va a remolcar no debe exceder el peso del vehículo de remolque.

No conduzca a más de 50 km/h.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas inferiores a aproximadamente -25ºC.

RODAJE

Neumáticos

Es necesario efectuar un periodo de rodaje de aproximadamente 480 km. Durante este tiempo, es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.

Frenos y embrague

Evite el uso excesivo de los frenos y del embrague siempre que sea posible durante los primeros 160 km en ciudad y durante los primeros 1.600 km en autopista.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

Las siguientes indicaciones le ayudarán a reducir el consumo de combustible:

- Conduzca cuidadosamente, acelere con suavidad y anticípese a la carretera para evitar frenar bruscamente.
- Compruebe regularmente la presión de los neumáticos y asegúrese de que están inflados a la presión correcta.
- Siga el programa de mantenimiento recomendado y lleve a cabo las comprobaciones recomendadas.
- Planifique su viaje y compruebe el tráfico antes de partir. Es más eficiente combinar sus recados en un solo viaje siempre que sea posible.
- Evite dejar el motor al ralentí durante periodos largos o cuando hace frío. Arranque el motor solo cuando esté preparado para partir.
- No lleve peso innecesario en el vehículo, malgastará combustible si lleva peso extra.
- No añada accesorios innecesarios al exterior del vehículo, como estribos eléctricos. Si utiliza guías para la baca, recuerde plegarlas o desmontarlas cuando no se utilicen.
- No cambie a punto muerto mientras frena o al reducir la velocidad del vehículo.
- Cierre todas las ventanillas cuando conduzca a alta velocidad.
- Desconecte todos los sistemas eléctricos cuando no se utilicen, por ejemplo el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar todos los accesorios de las tomas de corriente auxiliares cuando no se utilicen.

CONDUCCIÓN SOBRE AGUAS POCO PROFUNDAS

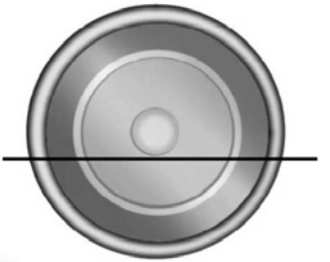
PELIGRO: No intente cruzar una masa de agua profunda o fluyente. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Conducir a través de aguas estancadas podría dañar el vehículo.*

Nota: *El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.*

Antes de pasar con el vehículo a través de aguas estancadas, compruebe la profundidad. No conduzca nunca sobre superficies de agua con una altura superior a la parte inferior de los cubos de rueda.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



Al conducir por charcos, circule muy lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del frenado o de la tracción puede estar limitado. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pise suavemente el pedal del freno para secar los frenos y comprobar que funcionan correctamente.
- Gire el volante para comprobar que la servodirección funciona correctamente.

Compruebe el funcionamiento de lo siguiente:

- Bocina
- Luces exteriores

ALFOMBRILLAS

PELIGRO: Utilice una alfombra diseñada para ajustarse al hueco para los pies del vehículo que no obstruya la zona del pedal. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones graves.

PELIGRO: Fije la alfombra a ambos soportes de sujeción de manera que no se pueda deslizar fuera de su posición ni obstruyan los pedales. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento encima de las alfombras originales. Esto podría provocar que la alfombra interfiera en el funcionamiento de los pedales. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese siempre de que no caigan objetos en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo esté en movimiento. Los objetos que estén sueltos pueden quedarse atrapados debajo de los pedales y provocar la pérdida de control del vehículo.



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Para colocar alfombras con ojales, sitúe el ojal de la alfombra sobre el soporte de sujeción y presione hacia abajo para bloquearlo. Repita el proceso para todos los ojales de la alfombra.

Para retirar las alfombras, invierta el procedimiento de colocación.

Nota: *Compruebe regularmente las alfombras para asegurarse de que siguen bien ajustadas.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LUCES DE EMERGENCIA



El interruptor de la luz de ráfagas se encuentra en el cuadro de instrumentos.

Utilice las luces de ráfagas si el vehículo supone un peligro de seguridad para otros usuarios de la carretera.

Activación y desactivación de las luces de ráfagas



Pulse el botón para activar las luces de ráfagas.

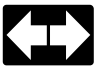
Pulse el botón de nuevo para desactivar las luces de ráfagas.

Nota: *Todos los intermitentes parpadean.*

Nota: *Un uso prolongado de las luces de ráfagas podría descargar la batería del vehículo.*

Nota: *En función de las leyes correspondientes del país en el que se fabricó el vehículo, es posible que se enciendan las luces de ráfagas si pisa el freno a fondo.*

Luz de aviso de luces de emergencia



Parpadea cuando activa las luces de ráfagas.

SALIDA DE EMERGENCIA

PELIGRO: Cerciórese de que ni la baca ni la carga situada en ella obstruyan la salida de emergencia. Pida a su Concesionario información sobre las bacas apropiadas para su vehículo.

Rompa el cristal con el martillo en caso de emergencia.

CORTE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO: Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que examine el sistema de alimentación. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir un incendio, lesiones o la muerte.

En caso de una colisión de moderada a grave, el vehículo está equipado con una función de bloqueo de la bomba de combustible que detendrá el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos provocan un bloqueo.

Si el motor se apaga tras una colisión, puede volver a arrancarlo. Para ello, lleve a cabo los siguientes pasos.

Interruptor de encendido

1. Quite el contacto.
2. Lleve el contacto a la posición **III**.
3. Quite el contacto.
4. Vuelva a dar el contacto para reactivar la bomba de combustible.

Nota: *Se llevan a cabo de forma automática varias comprobaciones del sistema antes de que el vehículo vuelva a arrancar. Si el vehículo no consigue arrancar de nuevo tras el tercer intento, quiere decir que el sistema ha detectado una anomalía que debe revisarse. Le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.*

Arranque sin llave (si procede)

1. Sin pisar el pedal del freno, pulse y suelte el botón una vez.
2. Pise el pedal del freno y, a continuación, pise y suelte el botón una vez.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

3. Sin pisar el pedal del freno, pulse y suelte el botón una vez.
4. Pise el pedal del freno y, a continuación, pulse el botón hasta que el motor arranque.

Nota: *Se llevan a cabo de forma automática varias comprobaciones del sistema antes de que el vehículo vuelva a arrancar. Si el vehículo no consigue arrancar de nuevo tras el tercer intento, quiere decir que el sistema ha detectado una anomalía que debe revisarse. Le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.*

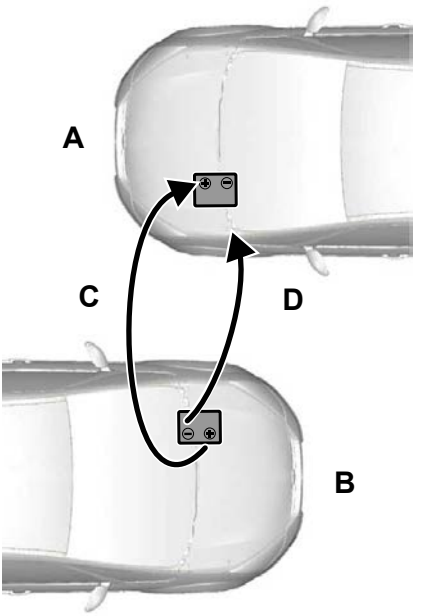
ARRANQUE DE EMERGENCIA DEL VEHÍCULO

PELIGRO: Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.

PELIGRO: Utilice cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

Nota: *No desconecte la batería del vehículo averiado, ya que podrían producirse daños en el sistema eléctrico del vehículo.*

Conexión de los cables de puenteo



A Vehículo con la batería descargada.

B Vehículo con la batería de refuerzo.

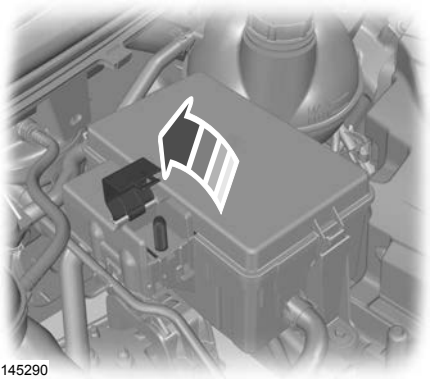
C Cable de puenteo positivo.

D Cable de puenteo negativo.

Tracción a las ruedas delanteras

1. Quite el contacto y desconecte todos los dispositivos eléctricos.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


E145290

2. Suba la tapa del borne positivo de la batería. Para consultar su ubicación, consulte la correspondiente vista general de debajo del capó. Véase **Mantenimiento** (página 288).

PELIGRO: Cerciórese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

3. Conecte uno de los extremos del cable de puenteo positivo al terminal positivo de la batería descargada y el otro extremo al terminal positivo de la batería de refuerzo.

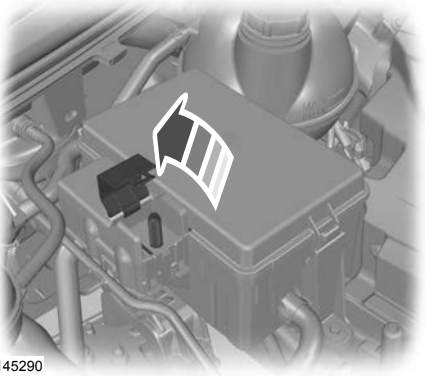


PELIGRO: No conecte el cable de puenteo negativo a ninguna otra parte del vehículo. Utilice la conexión a masa.

4. Conecte uno de los extremos del cable de puenteo negativo al terminal negativo de la batería de refuerzo o a una conexión a masa adecuada y el otro extremo a la conexión a masa de su vehículo.

Tracción trasera

1. Quite el contacto y desconecte todos los dispositivos eléctricos.

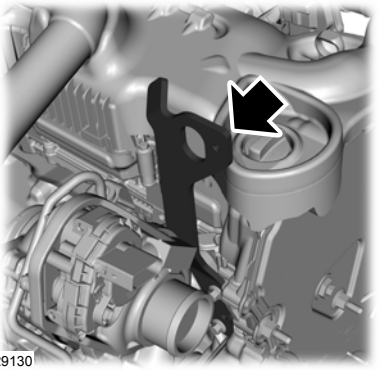

E145290

2. Suba la tapa del borne positivo de la batería. Para consultar su ubicación, consulte la correspondiente vista general de debajo del capó. Véase **Mantenimiento** (página 288).

PELIGRO: Cerciórese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

3. Conecte uno de los extremos del cable de puenteo positivo al terminal positivo de la batería descargada y el otro extremo al terminal positivo de la batería de refuerzo.


E229130

PELIGRO: No conecte el cable de puenteo negativo a ninguna otra parte del vehículo. Utilice la conexión a masa.

4. Conecte uno de los extremos del cable de puenteo negativo al terminal negativo de la batería de refuerzo o a una conexión a masa adecuada y el otro extremo a la conexión a masa de su vehículo.

Puesta en marcha del motor

1. Arranque el motor del vehículo con la batería de refuerzo y mantenga la velocidad del motor entre 2000 y 3000 rpm.
2. Arranque el motor del vehículo con la batería descargada.
3. Cuando arranque el motor, deje los motores en marcha durante tres minutos antes de desconectar los cables de puenteo.

Retire los cables de puenteo en el orden inverso al de conexión.

Nota: *No encienda los faros antes de desconectar los cables de puenteo. El pico de tensión podría provocar la avería de las bombillas.*

PUNTOS DE REMOLCAJE

Punto de remolcaje delantero

PELIGRO: Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo.

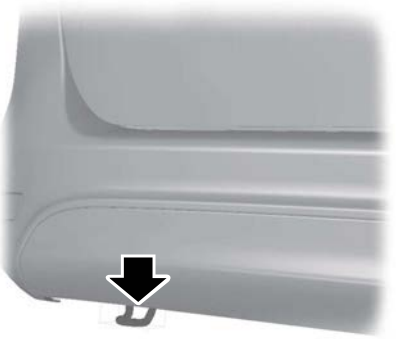

E146426

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Instale el enganche de remolque.

Nota: *Tiene una rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para instalarlo.*

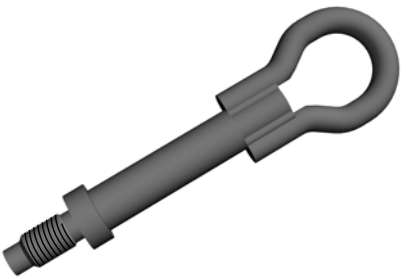
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Punto de remolcaje trasero



E142319

Ubicación de la argolla para remolque



La argolla de remolque puede encontrarse:

- Enganchado al suelo bajo el asiento del acompañante.
- Enganchado a la parte posterior de la base del asiento, bajo el asiento del acompañante.
- Enganchado al asiento del acompañante de la segunda fila.
- Dentro del compartimento de almacenamiento de la puerta del conductor.
- Dentro del kit de herramientas del compartimento de almacenamiento del estribo delantero.

Nota: *Debe llevar siembre la argolla de remolque en el vehículo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SISTEMA DE ALERTA TRAS COLISIÓN

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema ayuda a atraer la atención hacia su vehículo en caso de colisión grave.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema está diseñado para encender los intermitentes de averías y hacer sonar la bocina de forma intermitente si se produce una colisión grave en la que se despliega un airbag o se activan los pretensores de los cinturones de seguridad.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

En función de las leyes correspondientes del país en el que se fabricó el vehículo, es posible que la bocina no suene en caso de colisión grave.

DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

Pulse el interruptor de los intermitentes de averías o el botón de desbloqueo del mando a distancia para desactivar el sistema.

Nota: *La alerta se apaga cuando la batería del vehículo se descarga.*

FRENADO TRAS UNA COLISIÓN

CÓMO FUNCIONA EL FRENADO TRAS UNA COLISIÓN

En caso de colisión de moderada a grave, el sistema de frenos reduce la velocidad del vehículo para evitar o reducir el impacto de una posible colisión secundaria.

LIMITACIONES DEL FRENADO TRAS UNA COLISIÓN

El frenado tras una colisión no se activa si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- El sistema de frenos antibloqueo se daña durante la colisión.
- El control de estabilidad electrónico está desactivado.
- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

ANULACIÓN DEL FRENADO TRAS UNA COLISIÓN

Puede anular el sistema de frenado tras una colisión pisando el pedal del freno o del acelerador.

INDICADORES DE FRENADO TRAS UNA COLISIÓN



Parpadea mientras se está produciendo un suceso de frenado tras una colisión.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ALMACENAMIENTO DEL EQUIPO DE PRIMEROS AUXILIOS

Puede guardar un kit de primeros auxilios en el compartimento portaobjetos de la puerta delantera del lado del acompañante.

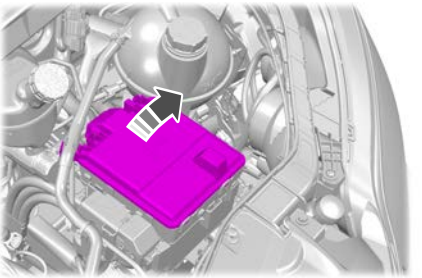
ALMACENAMIENTO DEL TRIÁNGULO DE EMERGENCIA

Puede guardar un triángulo de emergencia en el compartimento portaobjetos de la puerta delantera del lado del conductor.

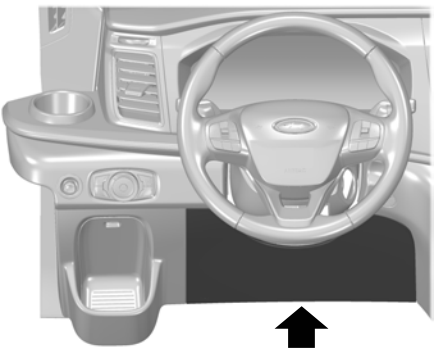
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimiento motor



Caja de fusibles del compartimiento del conductor



La caja de fusibles se encuentra detrás del guarnecido desmontable.

Módulo de control de la carrocería



Caja de fusibles del habitáculo del pasajero



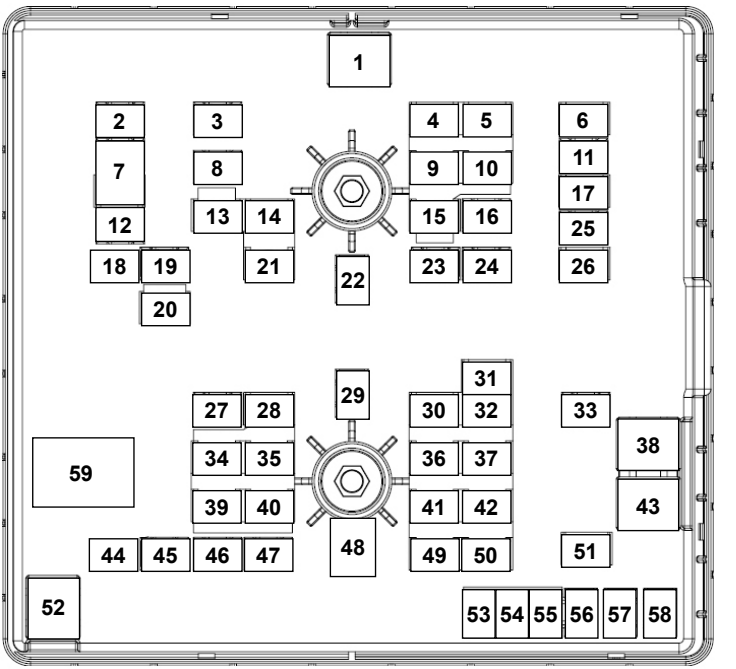
Caja de fusibles primaria

La caja de fusibles se encuentra debajo del asiento del conductor.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimento motor



Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	50 A	Limpiaparabrisas.
2	20 A	Tracción total.
3	40 A	Elemento del parabrisas térmico derecho.
4	15 A	Bomba del lavaparabrisas de la ventanilla.
5	-	No se usa.
6	-	No se usa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
7	40 A	Motor del ventilador delantero
8	40 A	Elemento del parabrisas térmico izquierdo.
9	15 A	Sin uso (repuesto).
10	5 A	Módulo de control de energía de la batería - MHEV.
11	40 A	Toma de corriente auxiliar. Puerto USB.
12	20 A	Bocina.
13	10 A	Sistema de reducción catalítica selectiva.
14	10 A	Módulo de control de energía de la batería - Módulo de control del motor.
15	-	No se usa.
16	-	No se usa.
17	10 A	Faros de xenón derechos.
18	40 A	Dispositivo de deshielo de la ventanilla.
19	20 A	Sin uso (repuesto).
20	10 A	Retrovisores plegables eléctricos.
21	15 A	Alimentación del vehículo 4.
22	40 A	Motor del ventilador trasero.
23	20 A	Bomba de combustible.
24	40 A	Sin uso (repuesto).
25	40 A	Tomas de corriente auxiliares.
26	10 A	Faros de xenón izquierdos.
27	40 A	Sistema de reducción catalítica selectiva.
28	20 A	Alimentación del vehículo 1.
29	40 A	Calefactor del filtro de combustible.
30	7,5 A	La bomba de refrigerante
31	5 A	Sistema antibloqueo de frenos.

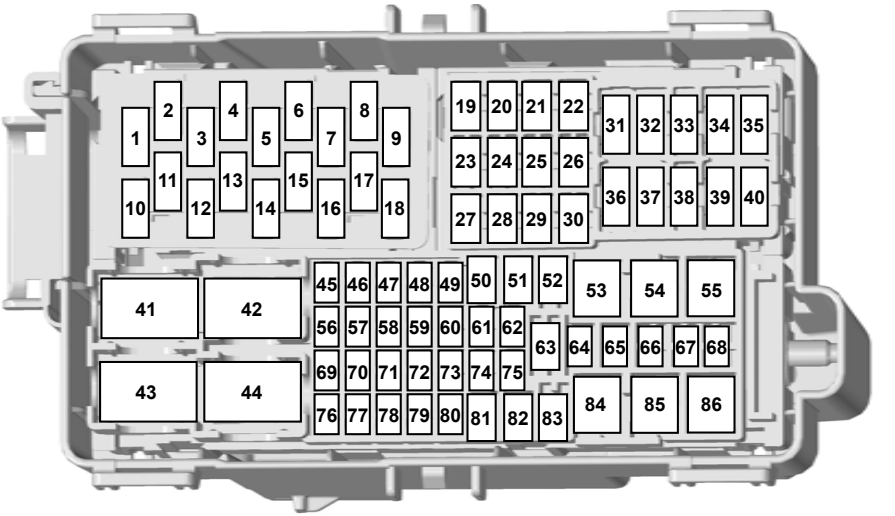
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
32	15 A	Módulo de control de la caja de cambios.
33	30 A	Motor de arranque.
34	15 A	Sistema de reducción catalítica selectiva.
35	15 A	Alimentación del vehículo 2.
36	5 A	Alternador de arranque con correa integrada - MHEV.
37	5 A	Bujías de calentamiento. Módulo de control del motor.
38	60 A	Módulo de control de la bujía de calentamiento.
39	15 A	Sistema de reducción catalítica selectiva.
40	10 A	Alimentación del vehículo 3.
41	10 A	Bujía de calentamiento controladora.
42	15 A	Unidad de control de la caja de cambios.
43	60 A	Bomba del sistema antibloqueo de frenos.
44	25 A	Ventilador de refrigeración.
45	30 A	Toma de remolque.
46	-	No se usa.
47	-	No se usa.
48	50 A	Ventilador de refrigeración.
49	15 A	Sensor de óxido de nitrógeno.
50	5 A	Calefactor de ventilación de cárter cerrado.
51	10 A	Embrague del aire acondicionado.
52	50 A	Ventilador de refrigeración.
53	5 A	Tensor activo - MHEV.
54	20 A	Sin uso (repuesto).
55	25 A	Bomba de aceite de la caja de cambios.
56	25 A	Calefactor auxiliar accionado por combustible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
57	25 A	Sistema de frenos antibloqueo con control electrónico de estabilidad.
58	30 A	Toma de remolque.
59	-	Relé del ventilador de refrigeración.

Caja de fusibles del compartimiento del conductor



Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	5 A	Puerto USB.
2	-	No se usa.
3	5 A	Puerto USB.
4	-	No se usa.
5	-	No se usa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
6	-	No se usa.
7	-	No se usa.
8	-	No se usa.
9	10 A	Retrovisores exteriores térmicos.
10	-	No se usa.
11	-	No se usa.
12	-	No se usa.
13	-	No se usa.
14	-	No se usa.
15	-	No se usa.
16	5 A	Sensor de lluvia.
17	-	No se usa.
18	20 A	Motor del limpiaparabrisas trasero.
19	-	No se usa.
20	-	No se usa.
21	20 A	Luneta térmica.
22	20 A	Luneta térmica.
23	20 A	Toma de corriente auxiliar.
24	20 A	Toma de corriente auxiliar.
25	-	No se usa.
26	25 A	Motor del limpiaparabrisas.
27	-	No se usa.
28	-	No se usa.
29	-	No se usa.
30	30 A	Estribos eléctricos.
31	-	No se usa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
32	-	No se usa.
33	-	No se usa.
34	-	No se usa.
35	5 A	Módulo de remolque.
36	-	No se usa.
37	-	No se usa.
38	-	No se usa.
39	-	No se usa.
40	-	No se usa.
41	-	No se usa.
42	40 A	Relé del motor de arranque.
43	-	Relé de elemento accesorio.
44	40 A	Relé del motor de arranque.
45	10 A	Módulo de interfaz de elemento accesorio.
46	15 A	Módulo de remolque.
47	5 A	Calefactor accionado por combustible.
48	-	No se usa.
49	10 A	Interruptor del pedal de freno.
50	-	No se usa.
51	-	No se usa.
52	30 A	Asiento con ajuste eléctrico del conductor.
53	60 A	Batería.
54	60 A	Inversor de corriente.
55	50 A	Módulo de control de la carrocería.
56	-	No se usa.
57	-	No se usa.

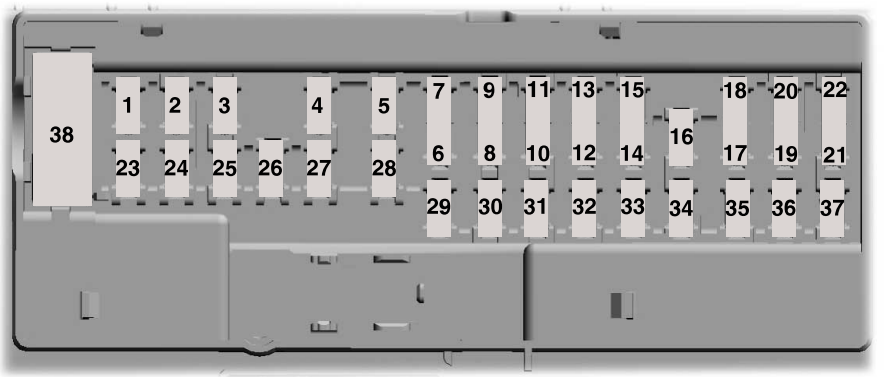
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
58	10 A	Interfaz de conector de cuerpo de caravana. Interfaz de elemento accesorio. Caja de conexiones secundaria.
59	10 A	Control de la climatización en la parte trasera. Cámara de visión delantera. Cámara retrovisora. Módulo de control automático adaptativo de velocidad. Sistema de información de ángulo muerto.
60	10 A	Módulo de control de dosificación del reductor.
61	7,5 A	Tacógrafo.
62	15 A	Módulo de sistema de relés de corte mejorado.
63	20 A	Toma de corriente auxiliar.
64	-	No se usa.
65	-	No se usa.
66	10 A	Sistema de relés de corte mejorado. Caravana. Relé de protección de sobrecarga.
67	-	No se usa.
68	-	No se usa.
69	5 A	Módulo del volante.
70	-	No se usa.
71	10 A	Asientos térmicos.
72	10 A	Asientos térmicos.
73	20 A	Módulo de iluminación delantera adaptativa. Alineación de los faros.
74	-	No se usa.
75	20 A	Caja de fusibles del compartimiento motor.
76	10 A	Interruptor de control de puerta corredera eléctrica.
77	5 A	Interruptor de los faros.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
78	10 A	Interruptor de pestillo de puerta corredera eléctrica.
79	-	No se usa.
80	5 A	Relé del motor de arranque.
81	40 A	Módulo de remolque.
82	30 A	Puerta corredera eléctrica.
83	-	No se usa.
84	50 A	Módulo de control de la carrocería.
85	30 A	Puerta corredera eléctrica.
86	50 A	Módulo de control de la carrocería.

Módulo de control de la carrocería



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

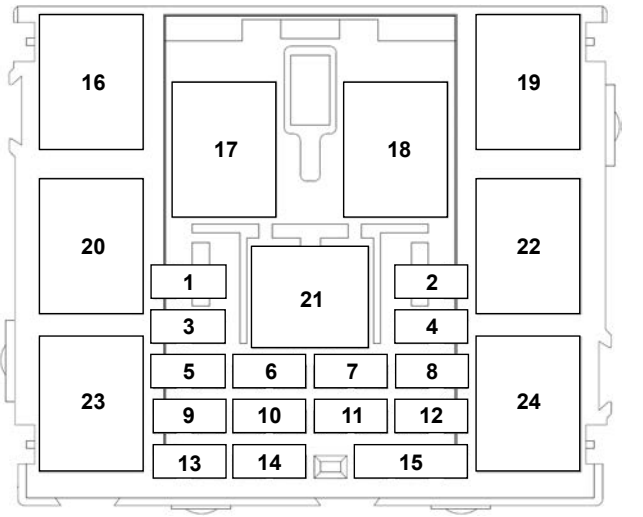
Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	-	No se usa.
2	10 A	Inversor de corriente.
3	7,5 A	Interruptor de elevalunas eléctrico. Retrovisores exteriores eléctricos.
4	20 A	No se usa.
5	-	No se usa.
6	10 A	No se usa.
7	10 A	No se usa.
8	5 A	Bocina de la alarma antirrobo.
9	5 A	Sensor de intrusión. Aire acondicionado trasero.
10	-	No se usa.
11	-	No se usa.
12	7,5 A	Control de climatización.
13	7,5 A	Conector Data Link. Columna de la dirección Cuadro de instrumentos.
14	15 A	Módulo de control de energía de la batería - MHEV.
15	15 A	Módulo SYNC 3.
16	-	No se usa.
17	7,5 A	Tacógrafo.
18	7,5 A	No se usa.
19	5 A	Sirena autoalimentada.
20	5 A	Interruptor de encendido.
21	5 A	Control de calefactor de coeficiente positivo de temperatura.
22	5 A	Módulo de control de alerta de peatones.
23	30 A	No se usa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
24	30 A	No se usa.
25	20 A	No se usa.
26	30 A	No se usa.
27	30 A	No se usa.
28	30 A	No se usa.
29	15 A	No se usa.
30	5 A	No se usa.
31	10 A	Conector Data Link. Receptor remoto de llave.
32	20 A	RADIO. Módulo telemático.
33	-	No se usa.
34	30 A	Tacógrafo. Centro de mensajes. Calefactor de coeficiente positivo de temperatura. Inversor de corriente continua/corriente alterna. Cámara del sistema de mantenimiento de carril. Sistema de aparcamiento por ultrasonido. Columna de la dirección
35	5 A	No se usa.
36	15 A	Sistema de aparcamiento por ultrasonido. Cámara del sistema de mantenimiento de carril. Módulo de control de la columna de la dirección.
37	20 A	No se usa.
38	30 A	Elevalunas eléctricos.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Caja de fusibles del habitáculo del pasajero



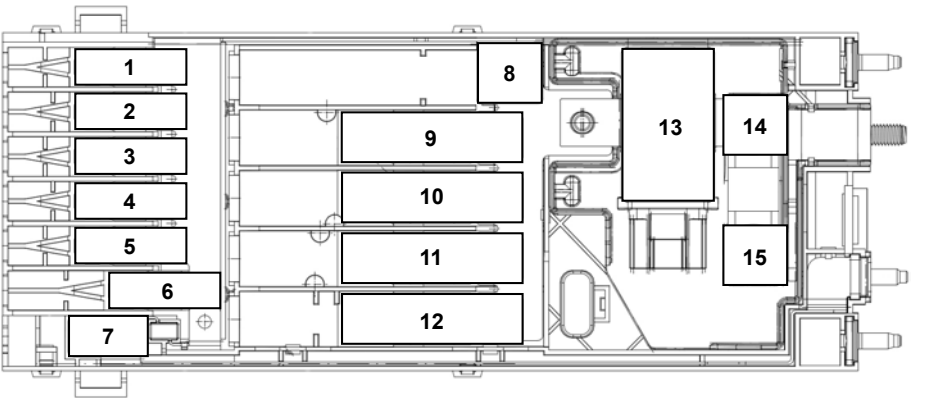
Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	40 A	Interruptor auxiliar 1.
2	40 A	Interruptor auxiliar 2.
3	20 A	Interruptor de luces de emergencia.
4	20 A	Encendido.
5	10 A	Intermitentes.
6	5 A	LED de interruptor auxiliar 2.
7	-	No se usa.
8	10 A	Alumbrado interior.
9	15 A	Conector de radio de dos vías.
10	5 A	Encendido.
11	10 A	Encendido.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
12	20 A	Pantalla táctil.
13	5 A	Relé de modo de alimentación.
14	5 A	Encendido.
15	5 A	Alimentación
16	-	Relé de baliza.
17	-	Relé de interruptor auxiliar 1.
18	-	Relé de interruptor auxiliar 2.
19	-	Relé de encendido
20	-	Relé de intermitente izquierdo.
21	-	Relé de modo de alimentación.
22	-	Relé de luces exteriores.
23	-	Relé de intermitente derecho.
24	-	No se usa.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Caja de fusibles primaria.



Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	125 A	Módulo de control de la carrocería.
2	80 A	Servodirección electrónica.
3	150 A	Calefacción adicional.
4	-	No se usa.
5	-	No se usa.
6	150 A	Caja de fusibles del habitáculo del pasajero.
7	60 A	Caravana.
8	-	Batería.
9	470 A	Motor de arranque. Alternador.
10	300 A	Caja de fusibles del compartimiento motor.

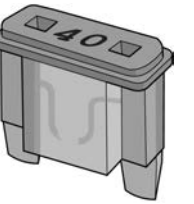
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
11	250 A	Conversor de corriente continua/corriente continua - MHEV.
12	150 A	Caja de fusibles del compartimiento del conductor.
13	-	Relé de protección de sobrecarga.
14	180 A	Toma de corriente auxiliar 1.
15	60 A	Toma de corriente auxiliar 2.

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

PELIGRO: Sustituya siempre un fusible por otro con la misma especificación de amperaje. El uso de un fusible con un amperaje superior puede producir daños graves en el filamento y provocar un incendio.

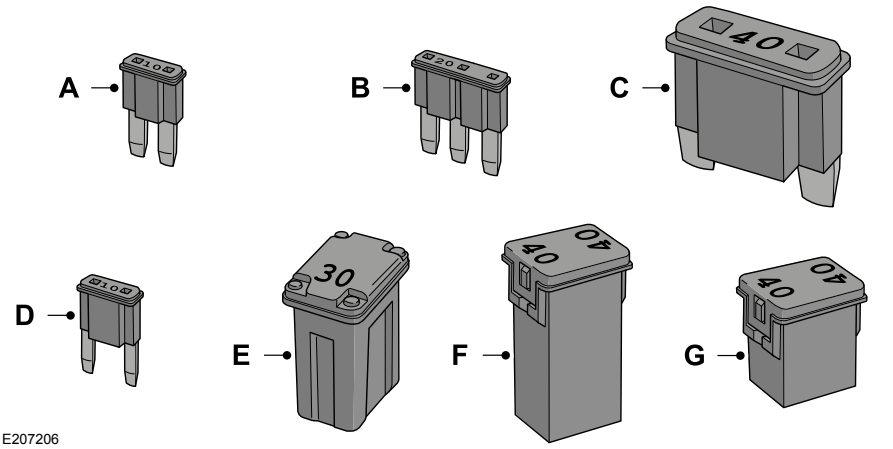


E217331

Si no funcionan los componentes eléctricos del vehículo, puede que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se identifican por la rotura del filamento en el interior del fusible. Compruebe que los fusibles son adecuados antes de sustituir cualquier componente eléctrico.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Tipos de fusibles



Llamada	Tipo de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Tipo M
F	Tipo J
G	Tipo J perfil bajo

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: No trabaje con el motor caliente.

PELIGRO: Desconecte el encendido y accione el freno de estacionamiento.

PELIGRO: No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

PELIGRO: Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor.

En determinadas condiciones, el ventilador de refrigeración del motor puede continuar funcionando varios minutos después de que haya apagado el vehículo. Véase **Ventilador de refrigeración del motor** (página 296).

Asegúrese de ajustar bien los tapones de llenado tras realizar comprobaciones de mantenimiento.

Le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones.

Comprobación diaria

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Comprobación al repostar

- Nivel de líquido lavacristales. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 303).
- Presión de los neumáticos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 332).
- Estado de los neumáticos. Véase **Ruedas y neumáticos** (página 317).

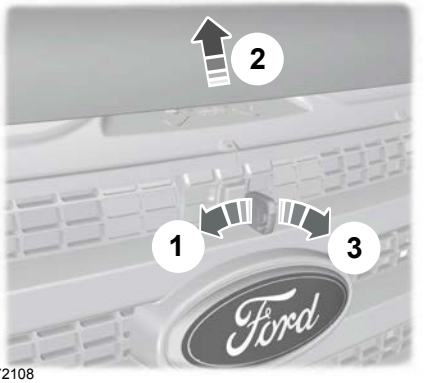
Comprobación mensual

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 294).
- Nivel de refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 296).
- Nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 297).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Tuercas de las ruedas** (página 339).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó

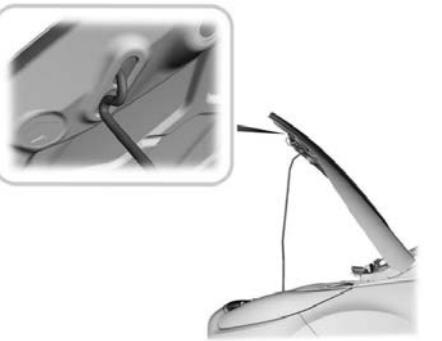


E72108

1. Introduzca la llave del vehículo en la cerradura del capó y gírela hacia la izquierda.

Nota: *Asegúrese de que la llave está limpia antes de insertarla en el bombillo de la cerradura.*

2. Levante suavemente el capó.
3. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para abrir el capó.



E87786

4. Apoye el capó en la varilla de sujeción.

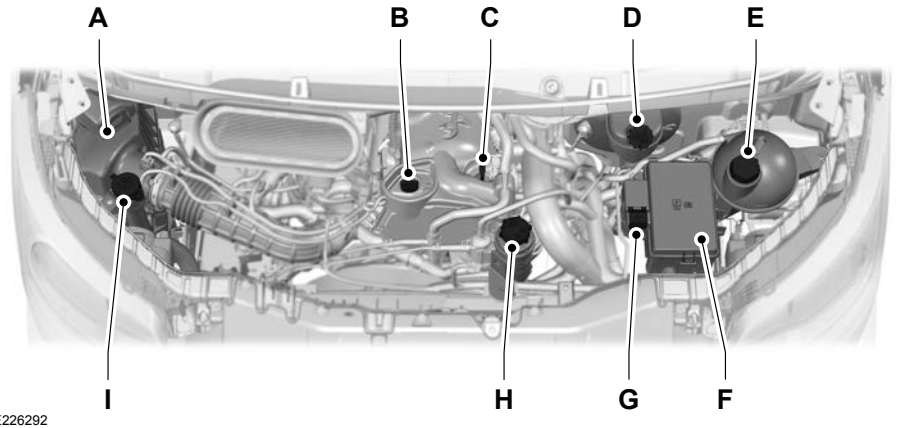
Cierre del capó

1. Extraiga la varilla de sujeción del capó del pestillo y asegúrela correctamente después de su uso.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso las últimas 20–30 cm.

Nota: *Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - AWD/PROPULSIÓN TRASERA/VOLANTE A LA IZQUIERDA



A Filtro de aire.

B Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 294).

C Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 294).

D Depósito del líquido de frenos.

E Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 296).

F Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 272).

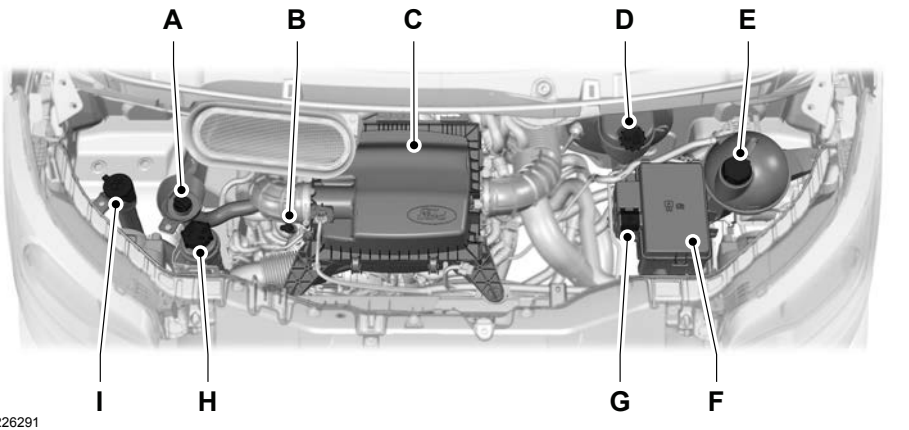
G Conexión de la batería. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 266).

H Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 298).

I Depósito de líquido del sistema del lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 303).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - TRACCIÓN DELANTERA/ VOLANTE A LA IZQUIERDA



E226291

A Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 294).

B Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 294).

C Filtro de aire.

D Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 297).

E Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 296).

F Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 272).

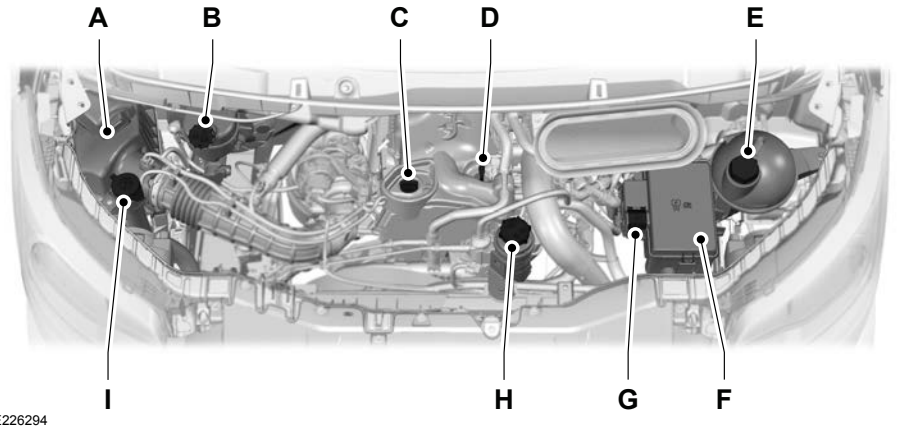
G Conexión de la batería. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 266).

H Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 298).

I Depósito de líquido del sistema del lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 303).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - AWD/PROPULSIÓN TRASERA/VOLANTE A LA DERECHA



E226294

A Filtro de aire.

B Depósito del líquido de frenos.

C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 294).

D Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 294).

E Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 296).

F Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 272).

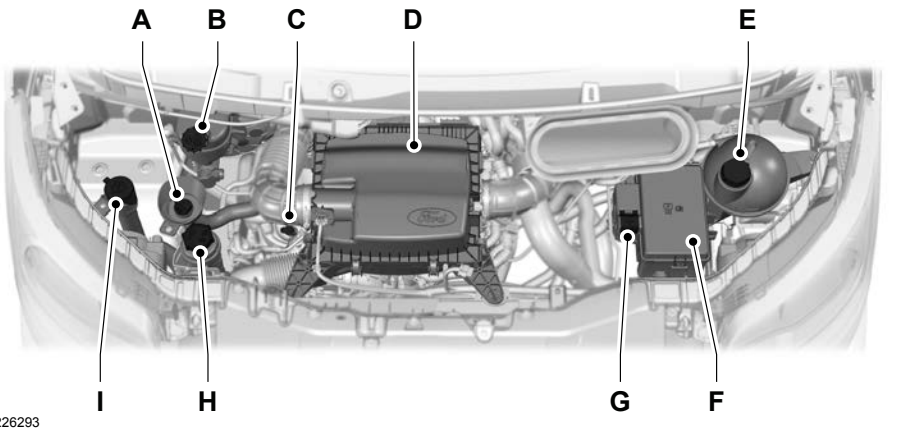
G Conexión de la batería. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 266).

H Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 298).

I Depósito de líquido del sistema del lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 303).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - TRACCIÓN DELANTERA/ VOLANTE A LA DERECHA



E226293

A Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 294).

B Depósito del líquido de frenos.

C Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 294).

D Filtro de aire.

E Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 296).

F Caja de fusibles del vano motor Véase **Fusibles** (página 272).

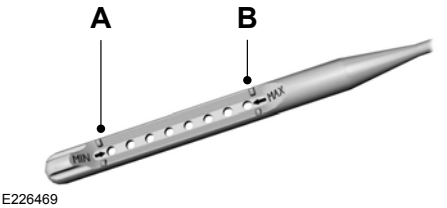
G Conexión de la batería. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 266).

H Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 298).

I Depósito de líquido del sistema del lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 303).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR



E226469

A Mínimo.

B Máximo.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

1. Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.
2. Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor después de calentarlo y espere 10 minutos para que el aceite caiga en el cárter de aceite.
3. Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusas.
4. Vuelva a colocar la varilla y asegúrese de que esté totalmente asentada.
5. Vuelva a retirar la varilla y compruebe el nivel de aceite.

Nota: *Si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas de mínimo y máximo, el nivel de aceite es aceptable. No añada aceite.*

6. Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de mínimo, reponga aceite inmediatamente.
7. Vuelva a colocar la varilla. Asegúrese de que está completamente asentada.

Nota: *Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unas 5.000 km.*

Adición de aceite del motor

PELIGRO: No añada aceite del motor cuando el motor esté caliente. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

No utilice otros aditivos complementarios para el aceite del motor porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que puede que no cubra la garantía del vehículo.

1. Limpie toda la zona que rodea el tapón de llenado de aceite del motor antes de quitarlo.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor.
3. Debe añadir únicamente aceite de motor que cumpla con nuestras especificaciones. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 344).
4. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta notar una resistencia considerable.

Nota: *No añada aceite por encima de la marca de máximo. Si el nivel de aceite está por encima de la marca de máximo, pueden producirse daños en el motor.*

Nota: *Seque inmediatamente cualquier salpicadura de aceite con un paño absorbente.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Testigo de presión del aceite del motor

PELIGRO: Si se enciende mientras conduce, no continúe el trayecto aunque el nivel de aceite sea correcto. Lleve a revisar el vehículo.



Se ilumina cuando conecta el encendido.

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Si el nivel de aceite es suficiente, indica una avería del sistema. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

SEPARADOR DE AGUA DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE - VACIADO

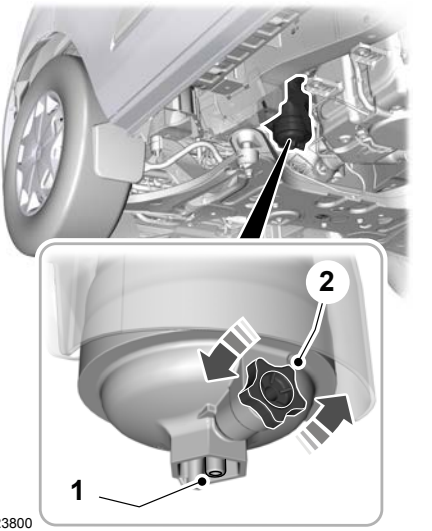
PELIGRO: No deseche el combustible con la basura doméstica ni en el sistema público de aguas residuales. Utilice los lugares autorizados para desechar el líquido.



Debe drenar el agua del colector de agua del filtro de combustible siempre que se encienda el testigo o aparezca un mensaje en la pantalla informativa.

Esto se produce cuando se acumula aproximadamente 200 ml de agua en el colector de agua del filtro de combustible. Si omite el testigo, el agua puede pasar al sistema y pueden producirse daños no cubiertos por la garantía del vehículo.

Drenaje del colector de agua del filtro de combustible



E223800

1. Conecte un tubo apropiado al tapón de vaciado y dirija el extremo del tubo a un recipiente adecuado.
2. Gire el tapón de vaciado en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga. No utilice ninguna herramienta para aflojar el tapón de vaciado. Drene el colector de agua del filtro de combustible en un recipiente adecuado. No reutilice el combustible drenado del colector de agua del filtro de combustible.
3. Apriete el tapón de vaciado, gírelo en sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga y note una resistencia considerable. No utilice ninguna herramienta para apretar el tapón de vaciado.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

4. Conecte el encendido durante 30 segundos y, a continuación, desconéctelo. Repita esta operación seis veces seguidas para purgar cualquier aire atrapado en el sistema de alimentación.

VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

PELIGRO: Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor.

En determinadas condiciones, el ventilador de refrigeración del motor puede continuar funcionando varios minutos después de que haya apagado el vehículo. Esto puede ocurrir cuando la temperatura ambiente es baja e independiente de la temperatura del refrigerante del motor, por ejemplo, en viajes cortos o con temperatura del refrigerante baja. Véase **Filtro de partículas Diesel** (página 167).

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

PELIGRO: No deseche el refrigerante con la basura doméstica ni mediante el sistema público de aguas residuales. Utilice los lugares autorizados para desechar el líquido.

PELIGRO: No introduzca refrigerante en el depósito del líquido del lavaparabrisas. El refrigerante podría dificultar la visión a través del parabrisas si se pulveriza sobre él.



Asegúrese de que el nivel del refrigerante se encuentra entre las marcas ***MIN*** y ***MAX*** del depósito de refrigerante a temperatura ambiente. Si el nivel del refrigerante está en la marca de mínimo o por debajo de ella, añada inmediatamente refrigerante.

La concentración de refrigerante debe mantenerse entre el 48 % y el 50 %, lo que equivale a un punto de congelación de entre -34ºC y -37ºC.

Nota: *El refrigerante se dilata cuando está caliente. Es posible que el nivel supere la marca* ***MAX****.*

Nota: *No utilice gránulos de obstrucción de fugas, sellador del sistema de refrigeración ni aditivos no especificados, ya que se podrían dañar los sistemas de refrigeración y calefacción del motor.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Adición de refrigerante

PELIGRO: No retire nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando el motor esté en marcha o cuando el sistema de refrigeración esté caliente. Espere 10 minutos a que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un trapo grueso para evitar quemarse y retire poco a poco el tapón. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

PELIGRO: No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

PELIGRO: El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si salpica sobre un escape caliente.

Desaconsejamos el uso de refrigerante de motor reciclado, ya que Ford aún no ha homologado ningún proceso de reciclaje.

No mezcle refrigerantes de diferentes colores o tipos en el vehículo.

Nota: *Añada una mezcla de anticongelante y agua del 50/50 o refrigerante de motor prediluido hasta la especificación correcta.*

Nota: *Utilice líquidos que cumplan las especificaciones o requisitos indicados. El uso de otros líquidos puede producir daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Véase* ***Capacidades y especificaciones*** *(página 344).*

Para rellenar el refrigerante del motor, haga lo siguiente:

1. Retire el tapón del depósito de refrigerante.
2. Añada refrigerante hasta la marca ***MAX***, no la sobrepase.
3. Vuelva a colocar el tapón del depósito de refrigerante. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta notar una resistencia considerable.

En caso de emergencia, se puede añadir agua sin refrigerante de motor hasta poder llegar a un taller.

Nota: *El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar daños, por ejemplo, por corrosión, sobrecalentamiento o congelación.*

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

PELIGRO: No utilice líquido de frenos distinto del recomendado ya que esto reducirá la eficacia de frenado. El uso de líquido de frenos incorrecto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

PELIGRO: Utilice solo líquido de frenos procedente de un recipiente sellado. La suciedad o el contacto con agua, derivados del petróleo u otros materiales pueden provocar fallos o daños en el sistema de frenos. Si no se sigue esta advertencia, podría producirse la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Un nivel de líquido entre las líneas ***MAX*** y ***MIN*** se encuentra dentro del intervalo de funcionamiento normal y no es necesario añadir líquido. Un nivel de líquido fuera del intervalo de funcionamiento normal podría poner en peligro el rendimiento del sistema. Haga revisar su vehículo inmediatamente.



Para evitar la contaminación del líquido, el tapón del depósito debe permanecer en su lugar y bien apretado, a menos que esté añadiendo líquido.

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 344).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE EMBRAGUE

Los sistemas de los frenos y del embrague comparten el depósito de líquido. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 297).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

PELIGRO: No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



Si el nivel de líquido de la servodirección se encuentra por debajo de la marca ***MAX***, añada líquido de servodirección hasta la especificación correcta.

Adición de líquido de servodirección

1. Retire el tapón de llenado del depósito de líquido de la servodirección. Véase **Bajo el capó - Vista de conjunto** (página 291).
2. Añada líquido de la servodirección hasta la marca ***MAX***; no la sobrepase.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

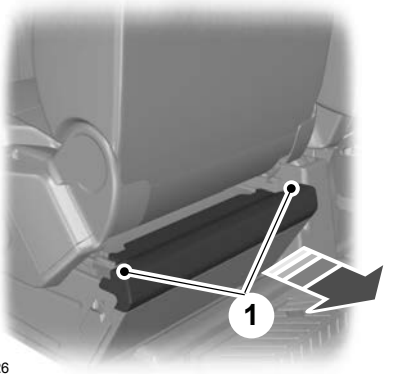
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado del depósito de líquido de la servodirección. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta notar una resistencia considerable.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

La batería se encuentra debajo del asiento del conductor.

Nota: *Si su vehículo está equipado con asientos con ajuste eléctrico y la batería esta descargada, arranque el vehículo para mover el asiento. Véase* ***Arranque de emergencia del vehículo*** *(página 266).*

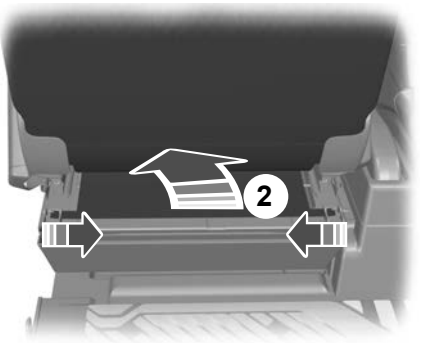
Desmontaje de la batería



E152526

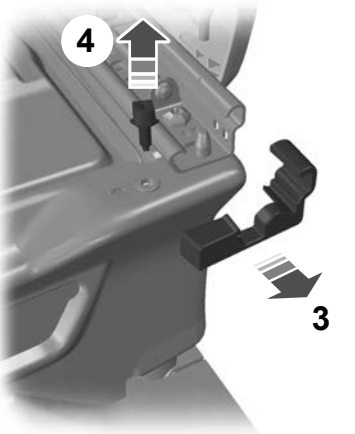
1. Levante por completo el asiento del conductor y muévalo completamente hacia delante. Tire de las lengüetas hacia arriba y retire la cubierta.

Nota: *Es posible que su vehículo no esté equipado con esta cubierta.*



E152529

2. Desenganche la cubierta y guárdela debajo del asiento.



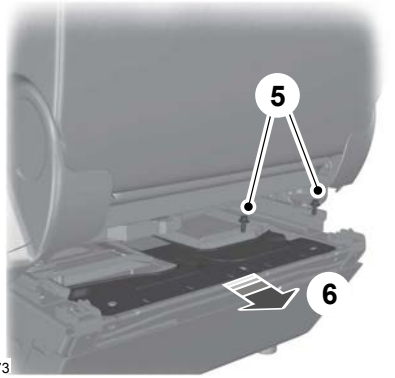
E146781

3. Extraiga los tapones finales la guía del asiento.

Nota: *Es posible que su vehículo no esté equipado con estos tapones finales.*

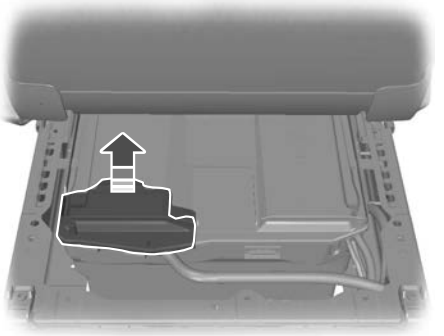
4. Retire los tornillos de tope del ajuste del asiento de la parte delantera.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E146773

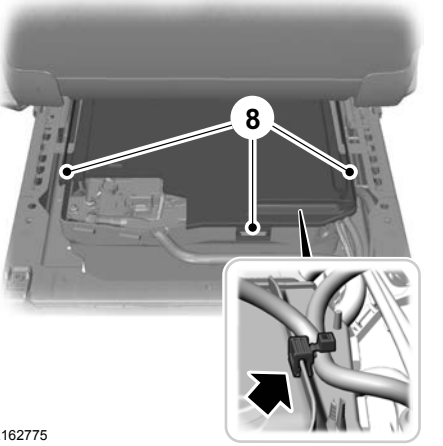
5. Retire el terminal y los tornillos de la tapa de la batería.
6. Retire el terminal y la tapa de la batería.



E162774

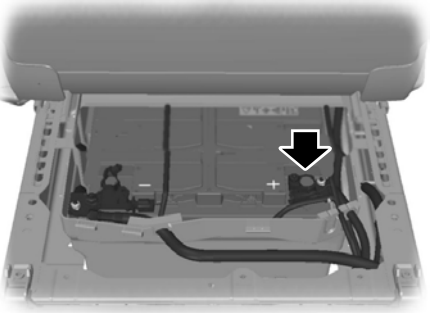
7. Retire la tapa del borne de la batería y retire el borne negativo (**-**).

Nota: *Las baterías simples podrían estar montadas al revés en la bandeja de la batería. El borne negativo se dirige a la parte trasera de su vehículo.*



E162775

8. Suelte los clips de fijación y retire la cubierta.
9. Desmonte los clips de sujeción del cable de la cubierta.



E162776

10. Retire el borne positivo (**+**) y extraiga la batería.

Nota: *Las baterías pesan mucho.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

11. Mueva la segunda batería hacia la parte trasera del vehículo y retire el borne negativo (-).
12. Retire el borne positivo (+) y extraiga la batería.

Sustitución de la pila

PELIGRO: Asegúrese de que los tornillos de la guía del asiento estén firmemente apretados antes de colocar las cubiertas.

Debe sustituir la batería por otra de exactamente las mismas especificaciones.

Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

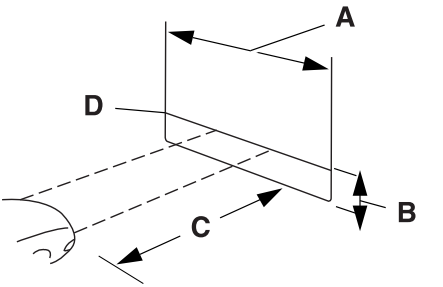
Nota: *Asegúrese de montar correctamente las tapas de los bornes, la tapa y los clips del cable de la batería.*

ALINEACIÓN DE LOS FAROS

Ajuste del objetivo vertical

Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que un Taller Autorizado examine el objetivo del haz de los faros.

Faro dirigido al objetivo

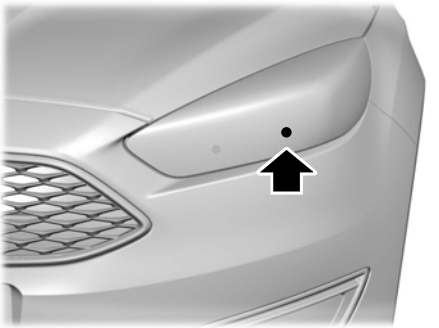


A	8 pies (2,4 m)
B	Del suelo al centro de la bombilla de la luz de cruce del faro
C	25 pies (7,6 m)
D	Línea de referencia horizontal

Procedimiento de ajuste del objetivo vertical

1. Estacione el vehículo sobre el suelo, a aproximadamente 7,6 m de una pared o pantalla.
2. Mida la distancia desde el suelo al centro de la bombilla de la luz de cruce del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m de largo en la pared o la pantalla vertical a esta altura.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E199411

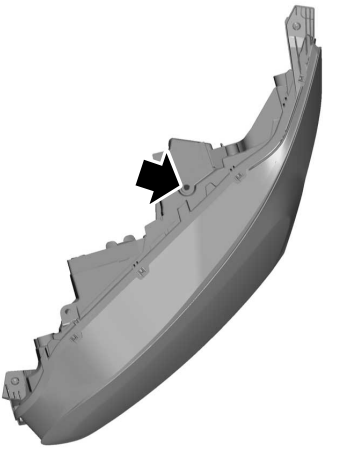
Nota: *Puede haber una marca de identificación en el cristal para ayudarle a localizar el centro de la bombilla.*

Nota: *Para ver un patrón de luz más claro durante el ajuste de un faro, puede que desee bloquear la luz del otro faro.*

3. Encienda los faros de la luz de cruce y abra el capó.



4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad situada en la parte superior del patrón de luz. Si el borde superior de la zona plana de luz de alta intensidad no se encuentra en la línea de referencia horizontal, ajuste el objetivo del haz del faro.



E164485

5. Localice el regulador vertical de cada faro. Utilice una herramienta adecuada, como un perno de cabeza hueca hexagonal, para girar el regulador en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar el objetivo vertical del faro. El borde horizontal de la luz más clara debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el capó y apague las luces.

Ajuste del objetivo horizontal

El objetivo horizontal del haz del faro de su vehículo no se puede ajustar.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

COMPROBACIÓN DEL INDICADOR DE SERVICIO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Si el testigo se enciende con el motor en marcha, indica que hay un exceso de agua en el filtro de combustible.

Esto se produce cuando se acumula aproximadamente 200 ml de agua en el colector de agua del filtro de combustible. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Como otra opción, puede drenar el colector de agua del filtro de combustible. Véase **Separador de agua del filtro de combustible - Vaciado** (página 295).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Para añadirlo, utilice una mezcla de líquido lavalunetas y agua para intentar que no se congele a bajas temperaturas y mejorar la eficacia de limpieza. Para obtener información sobre la dilución del líquido, remítase a las instrucciones del producto. Recomendamos que se utilice únicamente líquido lavalunetas de alta calidad.

Nota: *El depósito alimenta los sistemas lavaparabrisas y lavalunetas.*

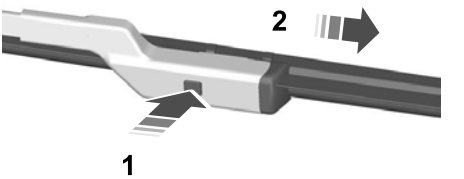
COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



Deslice la punta de sus dedos sobre el filo de la escobilla para comprobar si está rugosa.

Limpie las escobillas con líquido lavacristales o agua con ayuda de una esponja suave o un trapo.

CAMBIO DE LAS RASQUETAS DEL LIMPIAPARABRISAS DELANTERO



1. Levante el brazo del limpialunetas. Pulse el botón de bloqueo de las rasquetas del limpiaparabrisas.

Nota: *No sujete la rasqueta del limpiaparabrisas cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.*

2. Retire la escobilla.

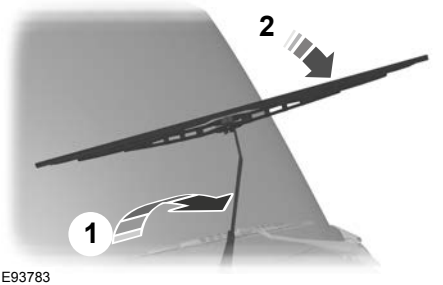
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpialunetas no dé contra el cristal al ajustarse cuando la escobilla no esté fijada.*

3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: *Compruebe que la escobilla encaja correctamente.*

CAMBIO DE LAS RASQUETAS DEL LIMPIAPARABRISAS DE LA LUNETA

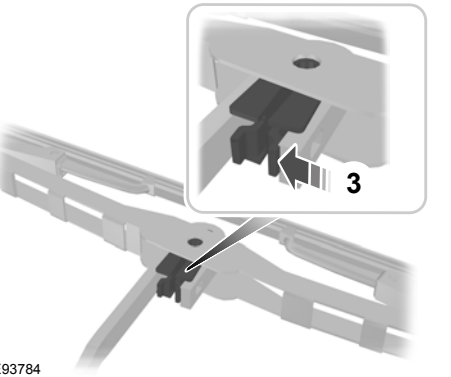


E93783

1. Levante el brazo del limpialunetas.

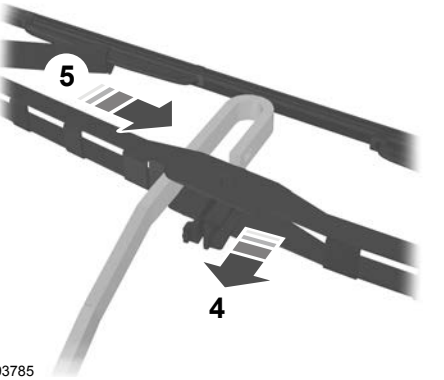
Nota: *No sujete la rasqueta del limpiaparabrisas cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.*

2. Gire ligeramente la escobilla.



E93784

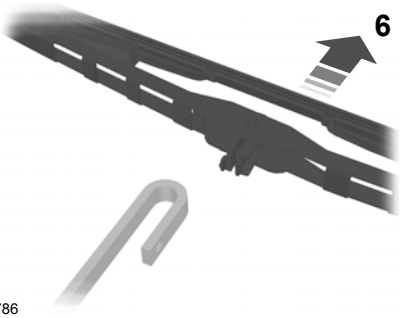
3. Pulse el clip de bloqueo de la rasqueta del limpiaparabrisas.



E93785

4. Suelte la escobilla del brazo.
5. Mueva la rasqueta del limpiaparabrisas hacia el lado.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E93786

6. Retire la escobilla.

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpialunetas no dé contra el cristal al ajustarse cuando la escobilla no esté fijada.*

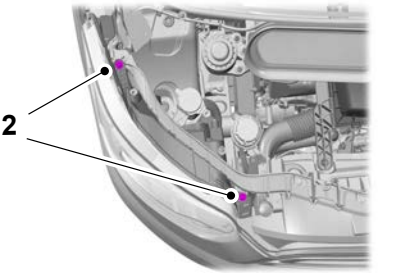
7. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: *Compruebe que la escobilla encaja correctamente.*

DESMONTAJE DE UN FARO

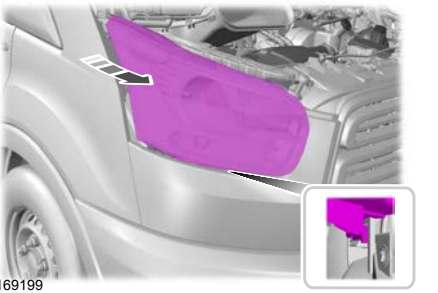
PELIGRO: Encienda todas las luces y quite el contacto. Si no se sigue esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves.

1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 289).



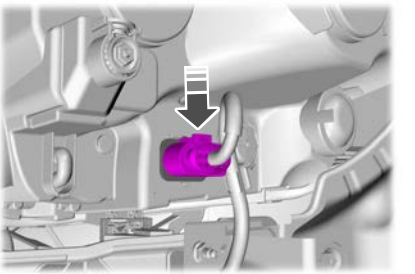
E169198

2. Retire los tornillos.



E169199

3. Tire del faro hacia la parte delantera del vehículo para desacoplarlo de los puntos de fijación y, a continuación, levante el faro.



E169200

4. Desconecte los conectores eléctricos.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Al montar el faro, asegúrese de que enchufa correctamente el conector eléctrico.*

Nota: *Al montar el faro, asegúrese de que lo acopla correctamente en sus puntos de fijación.*

CAMBIO DE BOMBILLAS

PELIGRO: Encienda todas las luces y quite el contacto. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales.

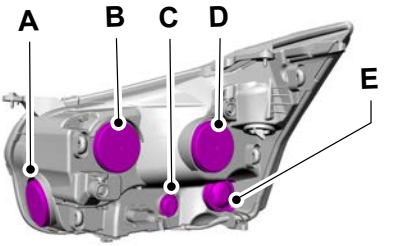
PELIGRO: Las bombillas se calientan con el uso. Deje que se enfríen antes de extraerlas.

Utilice bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 356).

En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Móntelas en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Póngase en contacto con un taller autorizado.*

Faro

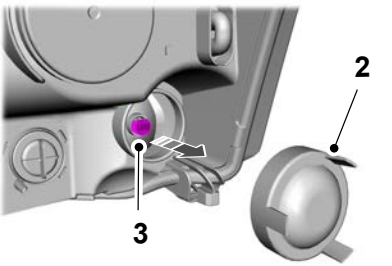


E169204

A	Luz de viraje
B	Luz de conducción diurna y luz de carretera de los faros
C	Intermitente
D	Luz de cruce de los faros
E	Luz de posición

Nota: *Puede que tenga que retirar la tapa para acceder a la bombilla.*

Luz de posición



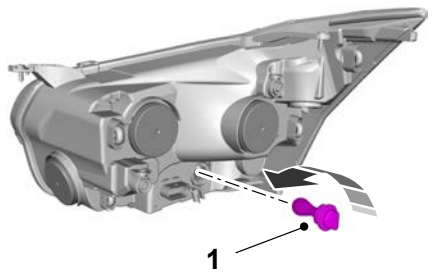
E170405

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 305).
2. Extraiga la tapa.
3. Retire el portalámparas tirando de éste hacia fuera. Retire la bombilla.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Testigo de intermitente

Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 305).

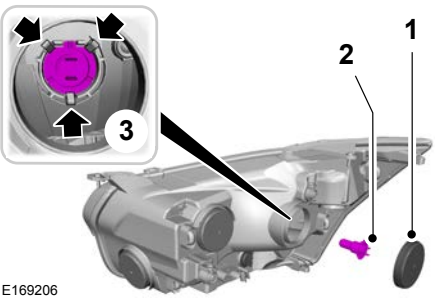


E169205

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.

Luz de cruce de los faros

Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 305).



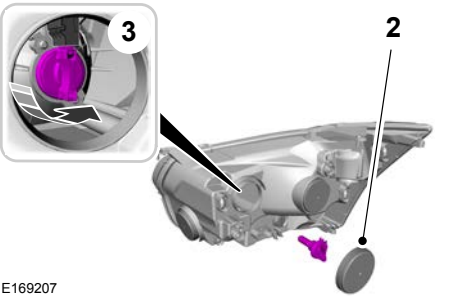
E169206

1. Extraiga la tapa.
2. Desenchufe el conector.
3. Tire de la bombilla hasta pasar los clips de fijación.

Nota: *No toque el cristal de la bombilla.*

Luz de carretera de los faros

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 305).



E169207

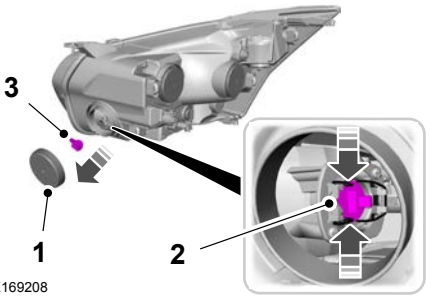
2. Extraiga la tapa.
3. Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela.

Nota: *No toque el cristal de la bombilla.*

Nota: *No es posible separar la bombilla del portalámparas.*

Luz de viraje

Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 305).



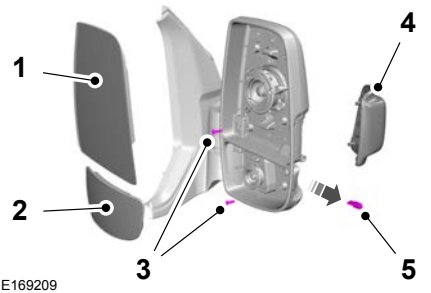
E169208

1. Extraiga la tapa.
2. Desenchufe el conector y suelte el clip.
3. Retire la bombilla.

Nota: *No toque el cristal de la bombilla.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

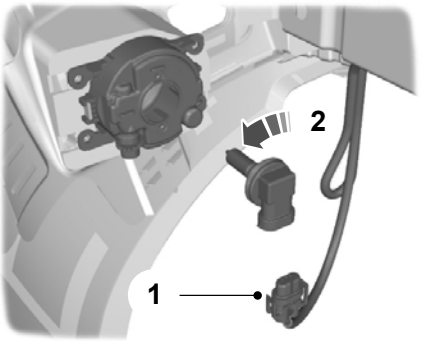
Intermitente lateral



E169209

1. Retire el cristal del retrovisor grande. Levante completamente el cristal del retrovisor y tire de él hacia usted desde abajo.
2. Retire el cristal del retrovisor pequeño. Baje completamente el cristal del retrovisor y tire de él hacia usted desde arriba.
3. Retire los tornillos.
4. Retire los cristales.
5. Retire la bombilla.

Luces antiniebla delanteras

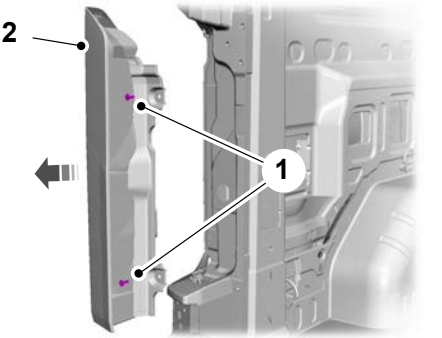


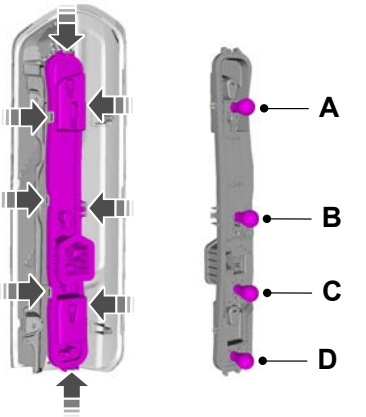
E71062

1. Desenchufe el conector.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

Nota: *No es posible separar la bombilla del portalámparas.*

Luces traseras





E169210

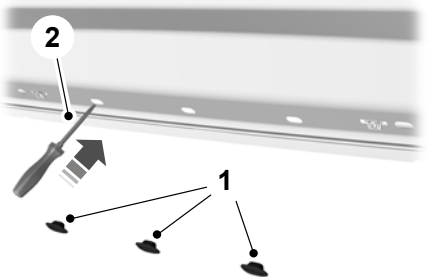
A Luz trasera y de freno
B Intermitente

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

C Luz de marcha atrás
D Luz antiniebla

1. Retire los tornillos.
2. Desmonte la luz y desenganche el portalámparas.
3. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.

Tercera luz de freno

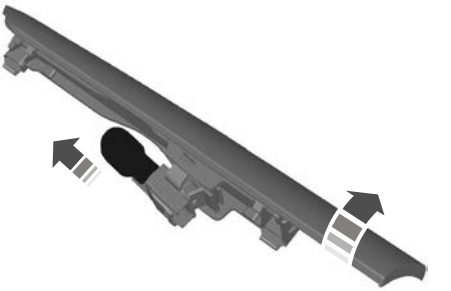


E162641

1. Desmonte los pasamuros de goma.

Nota: *Desmonte primero el guarnecido, si procede.*

2. Con la ayuda de un destornillador, haga palanca con cuidado en los clips para desmontar la luz.

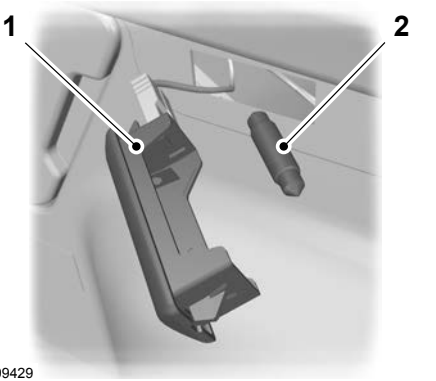


E146638

3. Desmonte el faro con cuidado.
4. Retire la bombilla.

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Póngase en contacto con un taller autorizado.*

Luz de matrícula



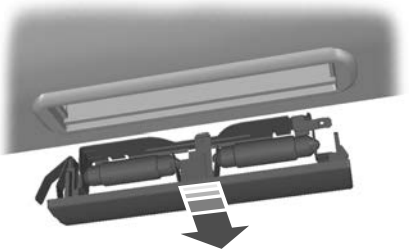
E99429

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Retire la bombilla.

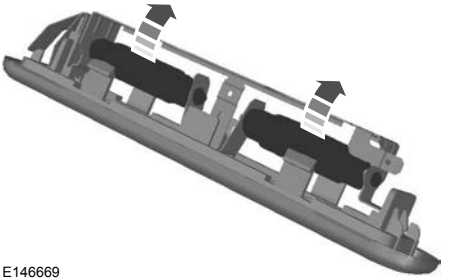
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Luz interior

Luces de entrada



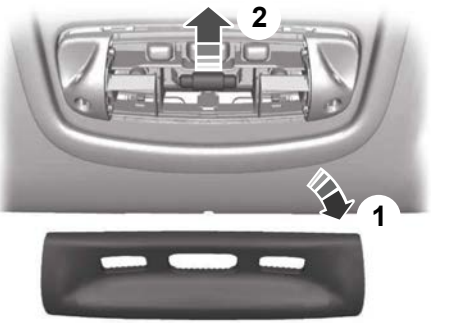
E154369



E146669

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Retire las bombillas.

Vehículos con sensores interiores

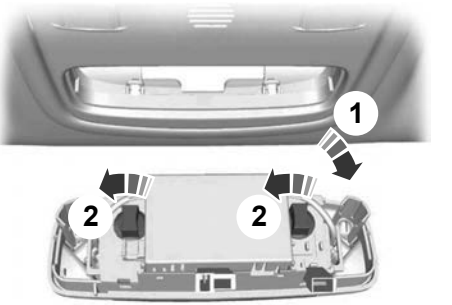


E154370

1. Desmonte el cristal con cuidado.
2. Retire la bombilla.

Luces de lectura

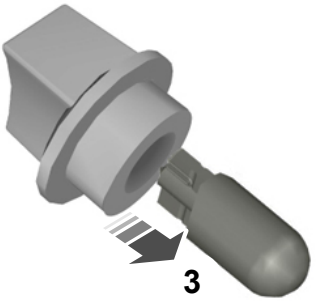
Vehículos con sensores interiores



E72786

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

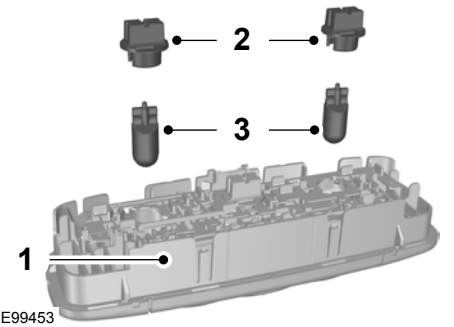
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E73939

3. Retire la bombilla.

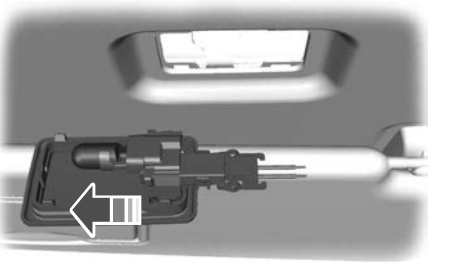
Vehículos sin sensores interiores



E99453

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

Luz del espejo del parasol



E72785

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Retire la bombilla.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

PRECAUCIONES PARA LA LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Elimine inmediatamente derrames de combustible, residuos de AdBlue, excrementos de pájaros, restos de insectos o alquitrán de la carretera. Estos pueden causar daños en la pintura del vehículo o deteriorarla con el tiempo.

Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo las antenas, antes de entrar en un túnel de lavado.

LIMPIEZA DE FAROS Y LUCES TRASERAS

Se recomienda que utilice solamente agua fría o templada con jabón para coches para limpiar los faros delanteros y traseros.

No arañe los faros.

No limpie los faros si están secos.

LIMPIEZA DE VENTANILLAS Y RASQUETAS DEL LIMPIACRISTALES

Para limpiar el parabrisas y las rasquetas:

- Limpie el parabrisas con un limpiador de cristales no abrasivo.

Nota: *Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que caiga limpiacristales en el cuadro de instrumentos o en los paneles de las puertas. Limpie las posibles salpicaduras de limpiador de cristales sobre estas superficies inmediatamente.*

- Limpie las escobillas con líquido lavalunetas o agua con ayuda de una esponja suave o un trapo.

Nota: *No utilice cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía.*

LIMPIEZA DE CROMADO, ALUMINIO O ACERO INOXIDABLE

Se recomienda utilizar únicamente jabón para coches, un paño suave y agua en los parachoques y otras piezas de cromo, aluminio o acero inoxidable.

Nota: *Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.*

Nota: *Aclare bien la zona después de limpiarla.*

Nota: *No utilice nunca materiales abrasivos, como estropajos de metal ni de plástico, porque podrían rayar estas superficies.*

Nota: *No utilice limpiadores de cromo o de metales ni abrillantadores en las llantas ni en los tapacubos.*

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Utilice únicamente un producto de limpieza recomendado para las llantas y los neumáticos para limpiar las ruedas una vez por semana. Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

1. Utilice una esponja para retirar la suciedad y el polvo de freno acumulados.
2. Aclare bien después de limpiar.

Nota: *No aplique ningún producto químico de limpieza a los bordes de las llantas y los tapacubos si están calientes.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Si tiene pensado dejar aparcado su vehículo durante un periodo prolongado de tiempo después de limpiar las ruedas con un limpiador de llantas, circule con su vehículo durante varios minutos antes de estacionarlo. Esto reducirá el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de freno.

No limpie las llantas estando calientes.

Nota: *Algunos túneles de lavado automático pueden dañar los bordes de las llantas y los tapacubos.*

Nota: *El uso de limpiadores no recomendados, productos fuertes de limpieza, limpiadores de llantas cromadas o materiales abrasivos puede provocar daños en los bordes de las llantas y en los tapacubos.*

LIMPIEZA DEL COMPARTIMENTO MOTOR

Utilice una aspiradora para eliminar los residuos del área de la pantalla debajo del parabrisas.

Nota: *Si no está familiarizado con las piezas alrededor del motor, no lave el compartimiento motor. Evite lavar con frecuencia el motor.*

Al lavar el compartimento motor:

- Nunca lave ni enjuague el motor mientras esté caliente o en funcionamiento.
- Nunca lave ni enjuague la bobina de encendido, el cable de bujía ni el alojamiento de bujía.
- Cubra la batería, la caja de distribución de potencia y el conjunto del filtro de aire para evitar daños provocados por el agua.

Nota: *Si el vehículo dispone de una cubierta del motor, retírela antes de aplicar jabón y desengrasante.*

- Pulverice un jabón y un desengrasante de motor aprobados sobre todas las piezas que requieran una limpieza y enjuáguelas con agua.

LIMPIEZA DE DECORACIONES O GRÁFICOS

Se recomienda lavar el vehículo a mano. Sin embargo, puede utilizarse el lavado a presión siempre y cuando se respeten las condiciones siguientes:

- Utilice un pulverizador con un patrón de ángulo amplio de pulverización de 40º.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y un ángulo de 90º de la superficie del vehículo.
- No utilice una presión de agua superior a 14.000 kPa.
- No utilice agua por encima de 82ºC.

Nota: *Mantener la boquilla del sistema de lavado a presión en ángulo con respecto a la superficie del vehículo puede dañar los gráficos y provocar que los bordes de despeguen de la superficie del vehículo.*

LIMPIEZA DE LOS SENSORES Y LAS LENTES DE LAS CÁMARAS

Se recomienda que utilice solamente agua templada o fría y un paño suave para limpiar las lentes de las cámaras y los sensores.

Nota: *No lave a presión las lentes de las cámaras ni los sensores.*

LIMPIEZA DE LOS BAJOS DEL VEHÍCULO

Lave los bajos del vehículo por completo con frecuencia. Mantenga los huecos de drenaje de las puertas y de la carrocería sin restos de suciedad acumulada.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Es posible que los componentes de la suspensión trasera necesiten una limpieza regular con agua a alta presión o con un aclarado con un chorro de agua fuerte si el vehículo se usa en entornos con mucho polvo o barro. Las ballestas traseras u otros componentes de la suspensión pueden emitir chirridos o chasquidos cuando usa el vehículo si hay partículas, como suciedad, piedras u otros residuos en los componentes.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

LIMPIEZA DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

PELIGRO: Para no contaminar el sistema de airbag, no utilice disolventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante o el salpicadero.

Se recomienda que utilice solamente un paño suave y húmedo para limpiar el salpicadero y el cristal del cuadro de instrumentos. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.

Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: *Evite usar productos de limpieza o abrillantadores que aumenten el brillo en la parte superior del salpicadero. El acabado mate de esta zona ayuda a protegerle de reflejos indeseados del parabrisas.*

LIMPIEZA DEL PLÁSTICO

Se recomienda que utilice solamente un paño suave impregnado con una solución de agua y jabón neutro. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.

LIMPIEZA DE PANTALLAS

Se recomienda que utilice solamente un paño de microfibra y movimientos circulares para retirar las huellas dactilares y el polvo.

Si todavía hay huellas o suciedad en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño e intente limpiarla de nuevo.

Nota: *No vierta ni pulverice alcohol directamente sobre la pantalla táctil.*

Nota: *No utilice detergente ni ningún tipo de disolvente para limpiar la pantalla táctil.*

LIMPIEZA DE CUERO Y VINILO

Se recomienda limpiar las superficies de cuero o vinilo solamente somo se indica a continuación:

1. Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
2. Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.
3. Asegúrese de que el cuero esté seco y, a continuación, aplique una pequeña cantidad de acondicionador en un paño limpio y seco.
4. Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Deje que el acondicionador se seque y, a continuación repita el proceso en todo el interior. Si se forma una película, límpiela con un paño limpio y seco.
5. Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMPIEZA DE FORROS DEL TECHO Y ASIENTOS DE TELA

PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en asientos, no utilice disolventes químicos ni detergentes muy potentes. Dichos productos podrían contaminar el sistema de airbag lateral y afectar al rendimiento de los airbag laterales en una colisión.

Se recomienda limpiar los asientos de tela y los forros del techo solamente somo se indica a continuación:

1. Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
2. Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.
3. Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Si hay manchas difíciles, límpielas individualmente. Si se forma un cerco en el tejido, limpie toda la zona de inmediato, pero con cuidado de no sobresaturarla, pues el cerco podría no quitarse.

LIMPIEZA DE MOQUETAS Y ALFOMBRILLAS

Se recomienda limpiar la moqueta solamente somo se indica a continuación:

1. Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
2. Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.
3. Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Si hay manchas difíciles, límpielas individualmente. Si se forma un cerco en el tejido, limpie toda la zona de inmediato, pero con cuidado de no sobresaturarla, pues el cerco podría no quitarse.

Se recomienda limpiar las alfombrillas solamente somo se indica a continuación:

1. Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
2. Lave las alfombrillas con jabón neutro y agua fría o templada.
3. Deje secar por completo la alfombrilla antes de volver a colocarla en el vehículo.

LIMPIEZA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: No utilice disolventes, blanqueadores ni tintes en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden deteriorar la correa del cinturón.

1. Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.

LIMPIEZA DE LOS COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS

1. Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
2. Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LIMPIEZA DE LAS GUÍAS DEL TECHO SOLAR

1. Elimine la suciedad de las pistas con una aspiradora.
2. Limpie el sello de la bombilla y la superficie metálica pintada del techo con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Los Talleres Autorizados cuenta con pintura de retoque que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo se encuentra impreso en una pegatina en la jamba de la puerta delantera izquierda. Indique a su Taller Autorizado el código de su color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar pequeños daños de pintura, utilice un limpiador para eliminar partículas, como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, sal antinieve y lluvia industrial.

Lea las instrucciones antes de utilizar productos de limpieza.

ENCERADO DEL VEHÍCULO

Encere la superficie pintada brillante de su vehículo prelavado una o dos veces al año.

Le recomendamos que utilice solo una cera de calidad aprobada que no contenga abrasivos. Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera. Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Al lavar y encerar, estacione su vehículo en un área sombreada fuera de la luz solar directa.

Nota: *Evite encerar las piezas de color negro sin pintar o de poco brillo, ya que se decoloran con el tiempo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos a la misma temperatura ambiente en la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 332).

Nota: *Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.*

Utilice solo tamaños de ruedas y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en el vehículo e invalidar su homologación nacional.

Si se instalan neumáticos que no tengan los tamaños de neumáticos de equipamiento de serie, esto podría provocar que el velocímetro muestre una velocidad del vehículo incorrecta.

SELLADOR DE NEUMÁTICOS Y KIT DE INFLADOR

PELIGRO: No utilice el kit de inflador en neumáticos antipinchazo. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.

PELIGRO: Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se repararán o lo harán sólo en parte. La pérdida de presión de los neumáticos puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.

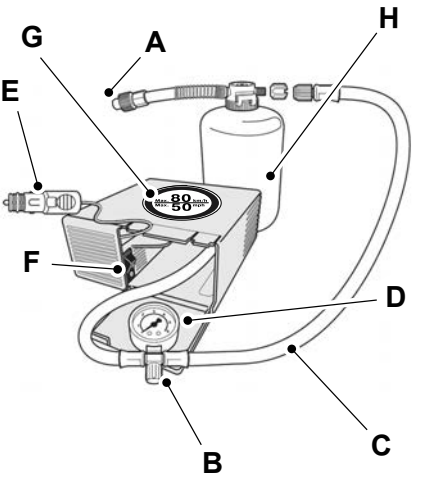
PELIGRO: No utilice el kit en un neumático dañado con anterioridad, por ejemplo cuando se ha conducido con él excesivamente desinflado. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Puede que los propietarios de autocaravanas tengan que seguir instrucciones específicas proporcionadas con el kit de movilidad temporal.*

Si su vehículo no cuenta con una rueda de repuesto, dispondrá de un sellador para neumáticos y un kit de inflador. El kit se encuentra en el estribo del lado derecho. Utilice únicamente el kit que se proporciona con el vehículo.

Nota: *El kit únicamente puede reparar temporalmente un pinchazo de un neumático con un tamaño máximo de la punción de hasta 0,24 pulgadas (6 mm).*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E146784

A	Capuchón de protección
B	Válvula de seguridad
C	Tubo
D	Manómetro
E	Enchufe de alimentación con cable
F	Interruptor del compresor
G	Etiqueta
H	Botella de obturador

Nota: *Asegúrese de comprobar de forma regular la fecha de caducidad de la botella de sellador.*

Si se ilumina el testigo de baja presión del neumático, haga lo siguiente:

1. Reduzca progresivamente la velocidad del vehículo y deténgalo tan pronto como sea seguro hacerlo.
2. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
3. Compruebe si el neumático está pinchado.

Nota: *No saque ningún objeto, por ejemplo, clavos o tornillos, del neumático pinchado.*

Uso del kit de inflador y sellador para neumáticos

PELIGRO: Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar. Esto podría provocar lesiones personales.

PELIGRO: Vigile los laterales del neumático cuando lo infle. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad. No siga conduciendo con ese neumático. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.

PELIGRO: No permanezca junto al neumático mientras esté funcionando el compresor. Esto podría provocar lesiones personales si el neumático revienta.

PELIGRO: No deje el kit desatendido cuando esté usándolo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos. Esto podría provocar una avería en el compresor, lo que podría producir lesiones personales graves.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua y póngase en contacto con un médico.

1. Abra la tapa del kit de inflador y sellador para neumáticos.
2. Despegue la etiqueta G que indica la velocidad máxima permitida de 50 mph (80 km/h) de la envoltura y péguela en el cuadro de instrumentos, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible C y el enchufe con el cable E del kit de carácter temporal.
4. Enrosque el tubo flexible C en la botella de obturador.
5. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
6. Retire el capuchón de protección A del tubo flexible de la botella de obturador y enrosque el tubo firmemente en la válvula del neumático dañado.
7. Asegúrese de que el interruptor del compresor F está en la posición 0.
8. Introduzca el enchufe E en la toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 128).
9. Arranque el motor.
10. Mueva el interruptor del compresor F a la posición 1.
11. Transcurrido un mínimo de dos minutos, mueva el interruptor del compresor F a la posición 0 y desenrosque el tubo flexible C de la botella de obturador. Desenrosque el tubo flexible de la botella de obturador de la válvula del neumático.
12. Enrosque el tubo flexible C en la válvula del neumático y coloque el interruptor del compresor F en la posición 1.
13. Infle el neumático a la presión de inflado recomendada, pero no use el inflador durante más de 10 minutos. Coloque el interruptor del compresor F en la posición 0 y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro D. Desenrosque el tubo flexible C de la válvula del neumático.
14. Retire el enchufe E de la toma de corriente auxiliar.
15. Guarde el kit de inflador y sellador para neumáticos, la tapa de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero fácilmente accesible en el vehículo. Tendrá que volver a utilizar el kit de inflador y sellador para neumáticos cuando compruebe la presión del neumático.
16. Conduzca lo antes posible unas 6 millas (10 kilómetros) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

Nota: *La presión podrá subir hasta 87 psi (6 bares) al bombear el sellador por la válvula del neumático, pero volverá a descender al cabo de unos 30 segundos.*

Nota: *Si la presión del neumático ha llegado a bajar hasta 26 psi (1,8 bar) o menos, el neumático podría haberse dañado más de lo que podría resolver una reparación temporal. Haga revisar su vehículo inmediatamente. No conduzca el vehículo.*

Nota: *Si la presión del neumático ha bajado, pero sigue estando por encima de 26 psi (1,8 bar), use el kit para volver a inflar el neumático.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Tras usar el kit de inflador y sellador para neumáticos

PELIGRO: Si nota cualquier vibración, alteración de la conducción o ruido inusuales mientras conduce, reduzca la velocidad hasta que pueda salirse con seguridad a un lado de la carretera y llame a la asistencia en carretera. El no hacerlo podría provocar que perdiera el control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones graves o de muerte.

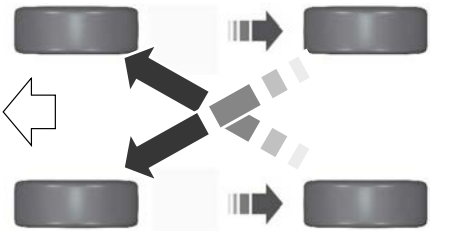
1. Detenga el vehículo después de conducir unas seis millas (10 kilómetros). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjala si es necesario.
2. Conecte el kit de inflador y sellador de neumáticos y compruebe la presión del neumático con el manómetro D.
3. Si la presión del neumático es demasiado alta, desinfle el neumático hasta alcanzar la presión especificada mediante la válvula de seguridad B. Si la presión del neumático es inferior a la recomendada, repita los pasos 13 a 16 y los pasos 1 a 2 (Comprobación de la presión de los neumáticos). Véase **Presión de los neumáticos** (página 332). Véase **Presión de los neumáticos** (página 332).
4. Cuando la presión de inflado del neumático sea la correcta, coloque el interruptor del compresor F en la posición 0, saque el enchufe E de la toma de corriente auxiliar, desenrosque el tubo de la botella de obturador, apriete el tapón de la válvula y sustituya el capuchón de protección A.
5. Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la rueda, informe al personal del taller de que el neumático contiene obturador. Sustituya la botella de obturador tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

Nota: *Recuerde que la solución que ofrece el kit de carácter temporal es solo una reparación de emergencia. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de carácter temporal puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.*

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

Nota: *Neumáticos delanteros mostrados en la parte izquierda del diagrama.*

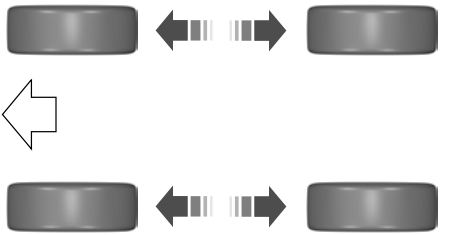
Neumáticos no direccionales



E142547

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Neumáticos direccionales



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgastan por igual y duran más tiempo, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros por los traseros y viceversa a intervalos regulares de entre 5.000 km y 10.000 km.

PELIGRO: Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

USO DE NEUMÁTICOS DE VERANO

Los neumáticos originales del vehículo se han diseñado para optimizar su rendimiento en carreteras secas o mojadas durante el verano. No están diseñados para utilizarse en invierno. No utilice neumáticos de verano con cadenas para nieve.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO



E278852

Se recomienda el uso de neumáticos de invierno o para todo el año que lleven este símbolo si la temperatura es de 7ºC o inferior, o bien en condiciones con nieve y hielo.

Infle los neumáticos de invierno a la misma presión que la indicada en la tabla de presión de neumáticos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 332).

PELIGRO: Los neumáticos para nieve deben ser del mismo tamaño, mismo índice de carga y mismo código de velocidad que los suministrados originalmente por Ford. El uso de cualquier neumático o rueda no recomendados por Ford puede afectar

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

a la seguridad y el rendimiento del vehículo, lo cual podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, provocar que este vuelque y sufrir lesiones personales o la muerte. Además, el uso de ruedas y neumáticos no recomendados puede ocasionar fallos en la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o la unidad de transferencia de potencia. Respete la presión de inflado de los neumáticos recomendada de Ford que se encuentra en la etiqueta de certificación de conformidad de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, el soporte del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que coincide con este último soporte, junto al asiento del conductor) o bien la etiqueta de los neumáticos situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de los neumáticos, pueden crearse patrones de desgaste desiguales en las bandas de rodadura, lo cual puede afectar negativamente al manejo del vehículo.

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

PELIGRO: No conduzca a más de 50 km/h. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.

PELIGRO: Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados.

PELIGRO: Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas para nieve.

Si usa cables o cadenas para nieve, haga lo siguiente:

- Utilice solamente cables o cadenas para nieve SAE de clase S con un diámetro de 10 mm o inferior.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Uso de cadenas para nieve por tamaño de los neumáticos

Tamaño de los neumáticos	Versión[3]			
	Tracción a las ruedas delanteras	Tracción trasera - Vehículos con ruedas traseras individuales	Tracción trasera - Vehículos con ruedas traseras dobles	Tracción total
195/75R16C.	X	X	Sí.[1]	X
215/65R15C.	Sí.	X	X	X
215/65R16C.	Utilice el kit especial de ruedas para usar cadenas para nieve 16x5.5J con neumáticos 185/75R16C 104/102.[4]	X	X	X
205/75R16C.	X	X	Sí.[1]	X
235/65R16C 115/113.	Utilice el kit especial de ruedas para usar cadenas para nieve 16x5.5J con neumáticos 185/75R16C 104/102.[4]	Sí.	X	Sí.[2]
235/65R16C 121/119.	Utilice el kit especial de ruedas para usar cadenas para nieve 16x5.5J con 195/75R16C 107/105.[4]	Sí.	X	Sí.[2]

[1] Solo se pueden montar cadenas para nieve en los neumáticos exteriores.

[2] Solo se pueden montar cadenas para nieve en los neumáticos traseros.

[3] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

[4] Puede adquirir ruedas alternativas que permiten usar cables o cadenas para nieve de un Taller Autorizado como parte de un kit especial de ruedas para usar cadenas para nieve.

X No adecuado para el uso de cadenas para nieve.

Nota: *Mantenga la presión correcta de los neumáticos.*

Nota: *El sistema de frenos antibloqueo continuará funcionando correctamente.*

Nota: *Le recomendamos que desactive el sistema de control de tracción. Véase* ***Uso del control de tracción*** *(página 193).*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

No utilice cadenas para nieve que se tensen automáticamente.

CAMBIO DE LA RUEDA

PELIGRO: No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.

Nota: *Los vehículos con un kit de carácter temporal no llevan rueda de repuesto, gato ni berbiquí.*

Tuercas de rueda antirrobo

Puede adquirir una llave de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

La llave de tuerca de la rueda antirrobo está ubicada en la guantera o junto al gato.

Vehículos con rueda de repuesto

La rueda de repuesto está bajo la parte posterior del vehículo.

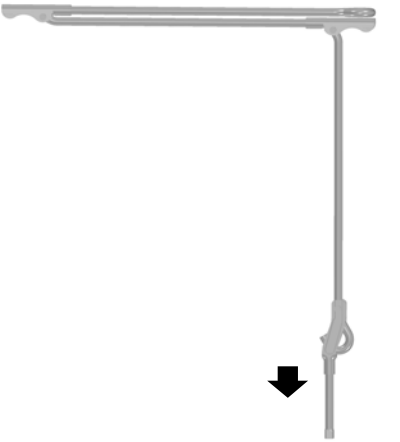
Si la rueda de repuesto es exactamente del mismo tipo y tamaño que las ruedas del vehículo, puede montar la rueda de repuesto y continuar conduciendo de la manera habitual.

Si la rueda de repuesto no es del mismo tipo y tamaño que las ruedas del vehículo, dispondrá de una etiqueta donde se indica el límite máximo de velocidad de circulación.



E145138

1. Abra las puertas traseras y retire el pasamuros.



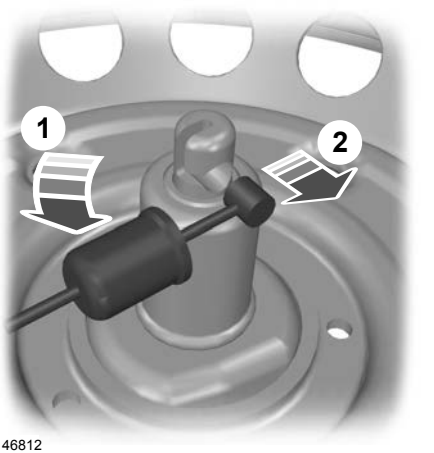
2. Introduzca el extremo cuadrado del berbiquí o el brazo corto de la manivela del gato en la cavidad. Gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la rueda de repuesto descanse en el suelo y el cable esté flojo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



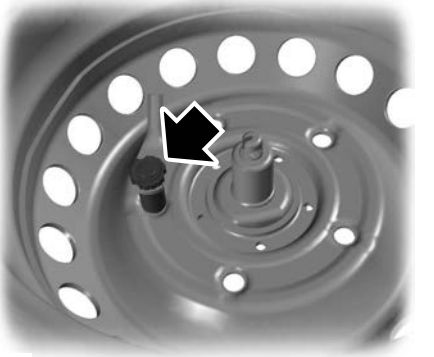
E146811

3. Levante la tapa del extremo del cable.



E146812

4. Gire el cable 90 grados. Deslice el cable a través de la ranura para soltar el soporte de la rueda de repuesto del cabrestante.



E146813

5. Quite la tuerca de sujeción para soltar el soporte de la rueda de repuesto.

Elevación forzada del vehículo

PELIGRO: No se coloque debajo de un vehículo apoyado sobre un gato.

PELIGRO: El gato suministrado con este vehículo solo está indicado para cambiar un neumático pinchado en caso de emergencia. No intente realizar ningún otro trabajo en el vehículo cuando esté apoyado con el gato, ya que el vehículo podría resbalar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Compruebe que el gato no presente daños ni deformaciones y que la rosca esté lubricada y limpia.

PELIGRO: Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo.

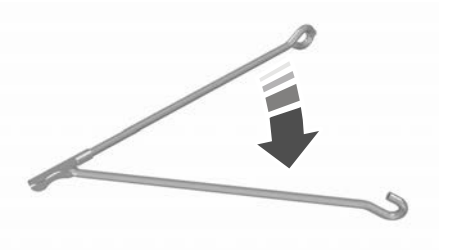
PELIGRO: Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el vehículo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PELIGRO: Asegúrese de que el gato del vehículo está en posición vertical con respecto al punto de apoyo para el gato y que la base está plana sobre el suelo.

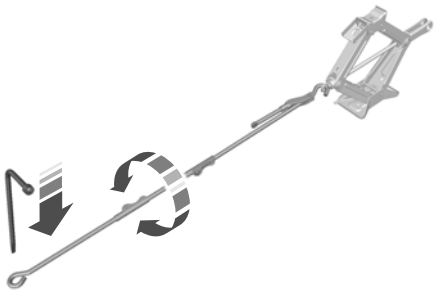
Tracción delantera

El gato y el berbiquí se encuentran en el compartimento guardaobjetos del estribo delantero derecho.



E146837

1. Despliegue la manivela del gato.



E70958

2. Inserte el gancho de la manivela del gato en el anillo del gato. Inserte el berbiquí en el otro extremo de la manivela del gato y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para levantar el vehículo. Gire la manivela en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el vehículo.

Propulsión trasera

El gato, la manivela del gato y el berbiquí se encuentran en el compartimento de almacenamiento del estribo delantero derecho.

Nota: *No aplicar ninguna herramienta eléctrica al gato para elevar ni bajar el vehículo.*

Nota: *Asegúrese de colocar el centro del gato del vehículo debajo del centro del punto de apoyo para el gato cuando vaya a elevar o bajar el vehículo.*



1. Monte la manivela del gato.
2. Introduzca la manivela del gato en el gato.
3. Introduzca el extremo de la manivela del gato en el berbiquí y gírela en el sentido de las agujas del reloj para levantar el vehículo.

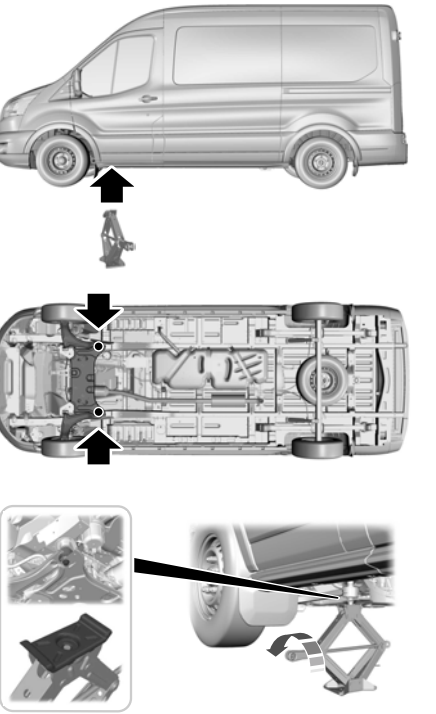
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Puntos de apoyo para el gato delanteros

PELIGRO: Utilice únicamente los puntos de apoyo para el gato especificados. Si utiliza otras ubicaciones, podría causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o las tuberías de combustible.

Nota: *Si el vehículo está equipado con aire acondicionado trasero, asegúrese de que al colocar el gato no toque las tuberías del aire acondicionado.*

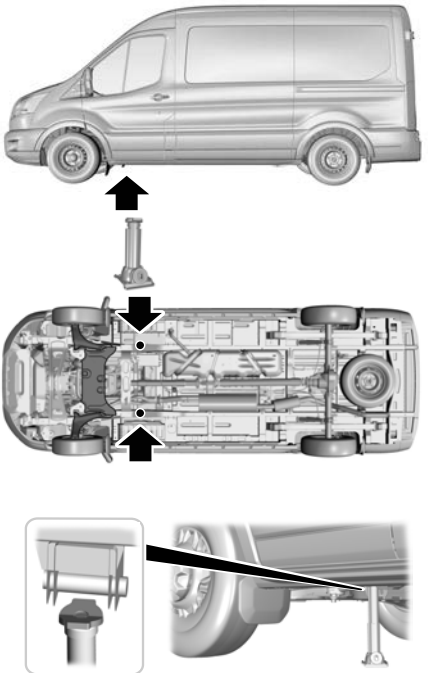
Tracción delantera



Coloque la cabeza del gato del vehículo debajo de los tornillos de montaje traseros del bastidor auxiliar delantero.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Propulsión trasera

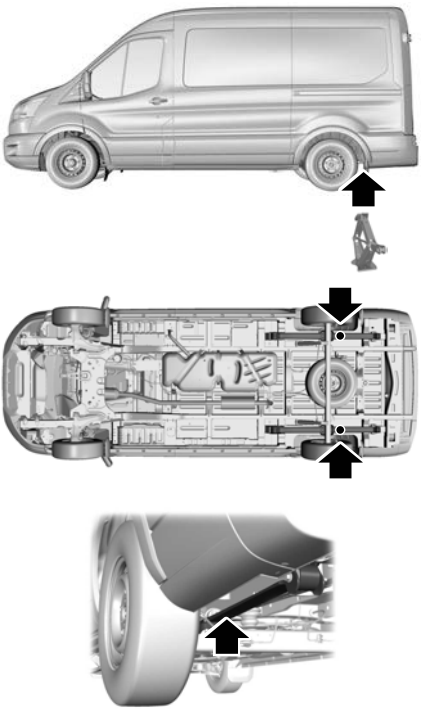


Coloque la cabeza del gato del vehículo debajo de los salientes de la parte de atrás del bastidor auxiliar delantero.

Puntos de apoyo para el gato traseros

PELIGRO: Se deben usar los puntos de apoyo para el gato especificados.

FWD, excluido: chasis de autocaravanas

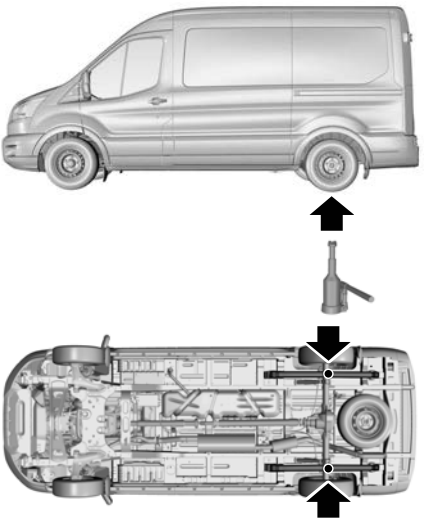


Coloque el gato del vehículo debajo de la ballesta trasera, justo detrás de la rueda trasera.

Nota: *Coloque el gato del vehículo en la parte más plana de la ballesta y tan cerca del eje como sea posible.*

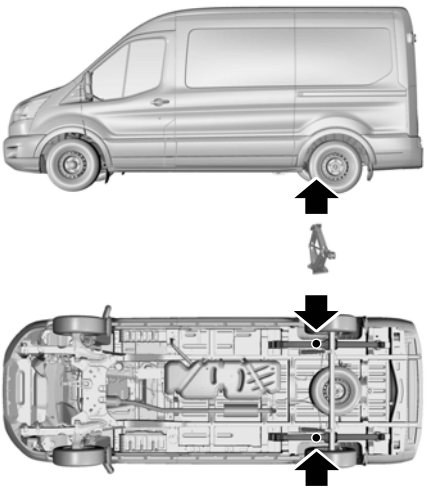
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

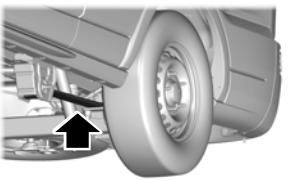
Propulsión trasera



Coloque el gato del vehículo debajo del eje trasero.

350/410 FWD chasis de autocaravanas





PELIGRO: Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el vehículo.

Coloque el gato del vehículo debajo de la ballesta trasera, justo enfrente de la rueda trasera.

Nota: *Coloque el gato del vehículo en la parte más plana de la ballesta y tan cerca del eje como sea posible.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Desmontaje de una rueda

PELIGRO: Aparque el vehículo de manera que no obstruya el tráfico ni se exponga a ningún peligro y coloque el triángulo de advertencia.

PELIGRO: Quite el contacto y accione el freno de estacionamiento.

PELIGRO: Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si el vehículo tiene caja de cambios automática, seleccione la posición de estacionamiento (P).

PELIGRO: Asegúrese de que todos los pasajeros salen del vehículo.

PELIGRO: Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas delanteras apuntando hacia delante.

Calce la rueda diagonalmente opuesta al neumático pinchado con un bloque o un calzo de rueda adecuado. Podrá encontrar un calzo de rueda en el pilar B, en el compartimiento de almacenaje del estribo derecho o dentro de la rueda de repuesto.

Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar un neumático y una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, procure montar el neumático en la dirección correcta lo antes posible.

1. Introduzca el extremo plano del berbiquí entre la llanta y el tapacubos y desmonte con cuidado el tapacubos.
2. Utilice la llave de tuerca de rueda antirrobo para aflojar la tuerca antirrobo.
3. Afloje el resto de las tuercas, pero no las retire del todo.
4. Levante el vehículo hasta que el neumático quede separado del suelo.
5. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Nota: *No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo.*

Montaje de una rueda

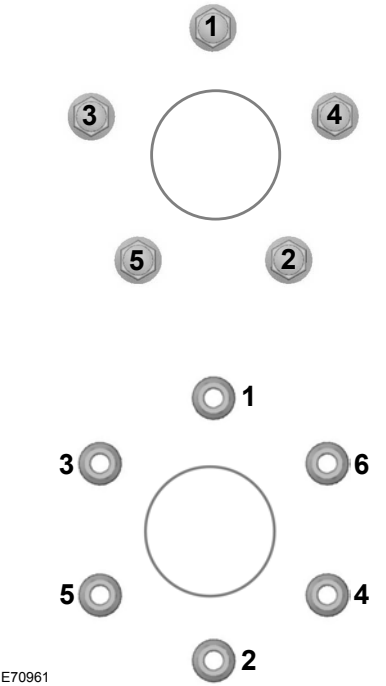
PELIGRO: Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

PELIGRO: Asegúrese de que no haya grasa o aceite en las roscas o en la superficie de contacto entre las tuercas de rueda. Esto puede provocar que las tuercas de rueda se aflojen durante la conducción.

PELIGRO: Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias.

1. Monte la rueda.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



E70961

2. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
3. Baje el vehículo y retire el gato.
4. Apriete todas las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado.
5. Coloque el guarnecido de la rueda.

Nota: *Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.*

Nota: *Las tuercas de rueda de las llantas de aleación pueden usarse también para la llanta de acero de la rueda de repuesto.*

Nota: *Si la rueda de repuesto no es del mismo tipo y tamaño que las ruedas de su vehículo, sustitúyala lo antes posible.*

Nota: *Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.*

Almacenamiento de la rueda y del gato del vehículo

1. Acople el soporte de la rueda de repuesto a la rueda con una tuerca de sujeción.
2. Deslice el cable a través de la ranura y acople el soporte de la rueda de repuesto al cabrestante.
3. Gire el cable 90 grados y baje la tapa del extremo del cable.



E145138

4. Introduzca el extremo cuadrado del berbiquí o el brazo corto de la manivela del gato en la cavidad.

Nota: *No levante el soporte de la rueda de repuesto sin que la rueda esté acoplada. Si baja el soporte de la rueda de repuesto sin que la rueda esté acoplada, puede dañar el mecanismo del cabestrante.*

Nota: *Asegúrese de que la rueda de repuesto está bien sujeta apretando el cabrestante hasta que note un deslizamiento.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

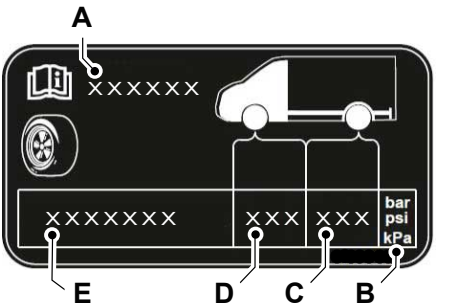
5. Guarde el gato del vehículo, la manivela del gato y el berbiquí en sus lugares correspondientes y asegúrelos bien con las correas.

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - FURGÓN

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: *Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su soporte para comprobar la presión del neumático.*



E254055

A	Modelo del vehículo.
B	Unidad de medida.
C	Presión de los neumáticos traseros.
D	Presión de los neumáticos delanteros.
E	Tamaño de los neumáticos

Furgonetas, furgonetas Kombi y vehículos Kombi (tracción delantera)

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
280 M	215/65R15C	3,5	3,3
280 M	215/65R16C	3,7	3,6
290 M	215/65R15C	3,5	3,3
290 M	215/65R16C	3,7	3,6
310 M	215/65R15C	3,5	3,7
310 M	215/65R16C	3,8	4
310 L	215/65R15C	3,75	3,7
310 L	215/65R16C	4	4
330 M 330 L	235/65R16C	3,3	4

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
350 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg	235/65R16C	3,3	4,2
350 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg	235/65R16C	3,5	4,2
350 L Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg	235/65R16C	3,3	4,5
350 L Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg	235/65R16C	3,5	4,5

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

Furgonetas, furgonetas Kombi y vehículos Kombi (tracción trasera y a las cuatro ruedas)

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
310 L	235/65R16C	3,3	3,2
330 S	235/65R16C	3,1	4
330 S. Vehículos con tracción total	235/65R16C	3,5	4
350 L 370 L 350 L-E Jumbo Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg	235/65R16C	3,3	4,5
350 L 370 L 350 L-E Jumbo Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg	235/65R16C	3,5	4,5
350 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg	235/65R16C	3,3	4,2

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
350 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg	235/65R16C	3,5	4,2
410 L	235/65R16C	3,5	5

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

Chasis de cabina (tracción delantera)

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
310 M	215/65R16C	3,8	4
330 M 330 L	235/65R16C	3,3	4
350 M	235/65R16C	3,3	4,2
350 L 350 E-L Jumbo 370 M	235/65R16C	3,3	4,5
350 ELWB Super Jumbo	235/65R16C	3,5	4,5

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

Chasis de cabina (tracción trasera)

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
310 S	235/65R16C	2,9	3,2
330 S	235/65R16C	3,1	4
330 S Vehículos con tracción total	235/65R16C	3,5	4
350 E 350 L 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo 370 M	235/65R16C	3,3	4,5

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg			
350 E 350 L 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo 370 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg	235/65R16C	3,5	4,5
350 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg	235/65R16C	3,3	4,2
350 M Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg	235/65R16C	3,5	4,2

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

Furgonetas, vehículos Kombi y Chasis de cabina (rueda trasera doble)

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
350 S 350 M 350 M (470 limitado) 350 L 350 L (470 limitado) 350 L-E (470 limitado) 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo	195/75R16C	4,6	3
355 M 355 L 355 L-E Jumbo	195/75R16C	4,6	3
410 L 410 L-E Jumbo (470 limitado)	195/75R16C	4,6	3,2
430 L 430 L-E Jumbo 430 ELWB-EL Super Jumbo	195/75R16C	4,6	3,8

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
460 LWB-E Jumbo	195/75R16C	4,6	3,9
470 M 470 L 470 L-E Jumbo 470 ELWB-EL Super Jumbo	195/75R16C	4,6	4,3
Furgoneta 470 LWB-E Jumbo, chasis cabina simple y chasis con cabina doble Vehículos con peso máximo sobre el eje trasero de 3.100 kg.	195/75R16C	4,6	4
Furgoneta 470 LWB-E Super Jumbo, chasis cabina simple y chasis con cabina doble Vehículos con peso máximo sobre el eje trasero de 3.100 kg.	195/75R16C	4,6	4
500 M 500 L 500 L-E Jumbo 500 ELWB-EL Super Jumbo	205/75R16C	4,8	4,1

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

Vehículos con chasis esquelético (SVO y autocaravanas)

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
350 L 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo	235/65R16C	3,5	4,5
350 M	235/65R16C	3,5	4,2
410 L 410 L-E Jumbo	235/65R16C	3,4	4,9
430 L-E Jumbo 430 ELWB-EL Super Jumbo	235/65R16C	3,4	4,9

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

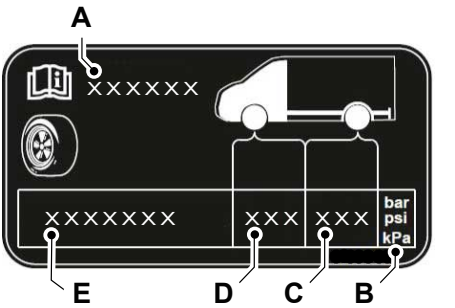
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - AUTOBÚS

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: *Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su soporte para comprobar la presión del neumático.*



E254055

A Modelo del vehículo.
B Unidad de medida.
C Presión de los neumáticos traseros.
D Presión de los neumáticos delanteros.
E Tamaño de los neumáticos

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
350 M. Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg.	235/65R16C.	3,3	4,1
350 M. Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg.	235/65R16C.	3,5	4,1
370 M. Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.750 kg.	235/65R16C.	3,3	4,5
370 M. Vehículos con peso máximo sobre el eje delantero de 1.850 kg.	235/65R16C.	3,5	4,5
410 L.	235/65R16C.	3,4	4,9

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión[1]	Tamaño de los neumáticos	Delanteros bar	Traseros bar
440 LWB-E Jumbo.	235/65R16C.	3,5	5,75
460 LWB-E.	195/75R16C.	4,6	4

[1] Para determinar la versión de su vehículo, consulte la placa de identificación de este. Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 351).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

TUERCAS DE LAS RUEDAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

PELIGRO: Al montar una rueda, elimine siempre cualquier resto de corrosión, suciedad o material extraño presente en las superficies de montaje de la rueda y en la superficie del cubo de la rueda, el tambor del freno o el disco de freno que esté en contacto con la rueda. Asegúrese de que todas las sujeciones que unen el rotor al cubo están bien montadas de modo que no interfieran en las superficies de montaje de la rueda. El montaje de las ruedas sin el correcto contacto de metal con metal en las superficies de montaje de la rueda puede causar que las tuercas de la rueda se aflojen y que la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Tamaño de tornillo	Nm
M14 x 1,5	204

Tuercas de rueda antirrobo

En su Taller Autorizado puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



El sistema de control de la presión de los neumáticos mide la presión de los neumáticos del vehículo. Se enciende un testigo si uno o más neumáticos están desinflados considerablemente o si hay una anomalía en el sistema.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

PELIGRO: La finalidad del sistema de control de la presión de los neumáticos no es sustituir la comprobación manual de la presión de los neumáticos. Debe comprobarse periódicamente la presión utilizando un medidor de presión de neumáticos. Si no se mantiene correctamente la presión de los neumáticos, podría aumentar el riesgo de fallo de los neumáticos, pérdida de control del vehículo, vuelco y lesiones.

PELIGRO: No utilice la presión de los neumáticos que aparece en la pantalla informativa como medidor de presión de los neumáticos. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Nota: *El uso de sellantes de neumáticos puede provocar daños en el sistema de control de la presión de los neumáticos.*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

El testigo se puede iluminar cuando:

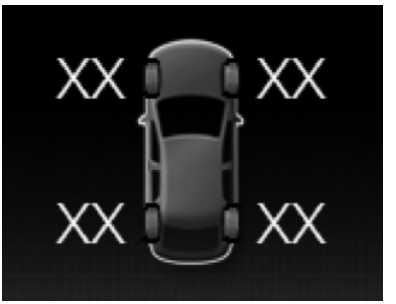
- Utiliza una rueda de repuesto o un kit de inflador y sellador para neumáticos.
- La temperatura del aire exterior desciende de forma significativa. La presión de los neumáticos podría bajar y activar el testigo de presión de neumáticos baja. Compruebe cada neumático para cerciorarse de que ninguno está blando. Infle los neumáticos, si es necesario, conforme a las presiones recomendadas y ejecute el procedimiento de restablecimiento.

Nota: *Revisar regularmente la presión de los neumáticos del vehículo puede reducir la posibilidad de que se encienda un testigo debido a los cambios de temperatura del aire exterior.*

Nota: *Después de inflar los neumáticos a la presión correcta, es posible que sea necesario conducir hasta dos minutos a más de 32 km/h para que se apague el testigo.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

VISUALIZACIÓN DE LAS PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS



1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Mantenimiento vehículo***.
3. Seleccione ***Presión neumáticos***.

RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Debe restablecer el sistema de control de la presión de los neumáticos cada vez que sustituya cualquiera de ellos, los rote o tras inflarlos a la presión correcta.

Nota: *Si tiene un nuevo sensor o ha rotado los neumáticos del vehículo, estacione durante al menos 20 minutos antes de restablecer el sistema.*

Nota: *El sistema de control de la presión de los neumáticos volverá a programar automáticamente los sensores de presión del neumático la próxima vez que conduzca su vehículo durante aproximadamente 15 minutos.*

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Mantenimiento vehículo***.
3. Seleccione ***Presión neumáticos***.
4. Pulse el botón ***OK*** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de reinicialización del sistema.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS – TESTIGOS



El testigo de presión baja de los neumáticos combina funciones.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Testigo	Posibles causas	Acción
Testigo fijo	Uno o varios neumáticos están excesivamente desinflados	Infle los neumáticos a la presión recomendada. Véase **Presión de los neumáticos** (página 332). Compruebe si los neumáticos presentan algún daño y repárelos si es necesario. Lleve a cabo el procedimiento de restablecimiento del sistema.
Testigo encendido fijo o parpadeante	Rueda de repuesto temporalmente en uso	Para restaurar el correcto funcionamiento del sistema, se deben reparar y volver a montar en el vehículo la rueda y el neumático dañados.
	Avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos	Si ha inflado los neumáticos a la presión recomendada y la rueda de repuesto temporal no está en uso, el sistema ha detectado una anomalía que debe revisarse. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Presión de neumáticos baja	Infle los neumáticos a la presión recomendada. Compruebe si los neumáticos presentan algún daño y repárelos si es necesario. Lleve a cabo el procedimiento de restablecimiento del sistema.
Control de presión de neumáticos averiado	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.
Sensor de presión de neumáticos averiado	Si ha inflado los neumáticos a la presión recomendada y la rueda de repuesto temporal no está en uso, el sistema ha detectado una anomalía que debe revisarse. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - AUTOBÚS/KOMBI/FURGONETA

Batalla media

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	5.531
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.059
Altura total (sin incluir la antena).	2.490–2.834
Batalla.	3.300
Ancho de vía delantero.	1.732–1.752
Ancho de vía trasero.	1.743–1.763

Batalla larga

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	5.981
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.059
Altura total (sin incluir la antena).	2.481–2.792
Batalla.	3.750
Ancho de vía delantero.	1.732–1.752
Ancho de vía trasero.	1.743–1.763

Batalla larga con chasis extendido

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	6.704
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.059–2.126
Altura total (sin incluir la antena).	2.746–2.781

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Batalla.	3.750
Ancho de vía delantero.	1.732–1.740
Ancho de vía trasero.	1.670–1.743

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - CHASIS CABINA/CHASIS CABINA DOBLE

Batalla corta

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	5.357
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.098–2.198
Altura total (sin incluir la antena).	2.324–2.352
Batalla.	3.137
Ancho de vía delantero.	1.732
Ancho de vía trasero.	1.743

Batalla media

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	5.767
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474–2.746
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.098–2.198
Altura total (sin incluir la antena).	2.311–2.357
Batalla.	3.504
Ancho de vía delantero.	1.732–1.752
Ancho de vía trasero.	1.670–1.763

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Batalla larga

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	6.204
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474–2.746
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.098–2.198
Altura total (sin incluir la antena).	2.316–2.349
Batalla.	3.954
Ancho de vía delantero.	1.732–1.752
Ancho de vía trasero.	1.670–1.763

Batalla larga con chasis extendido

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	6.587–6.797
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474–2.746
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.098–2.198
Altura total (sin incluir la antena).	2.316–2.350
Batalla.	3.954
Ancho de vía delantero.	1.732–1.752
Ancho de vía trasero.	1.670–1.763

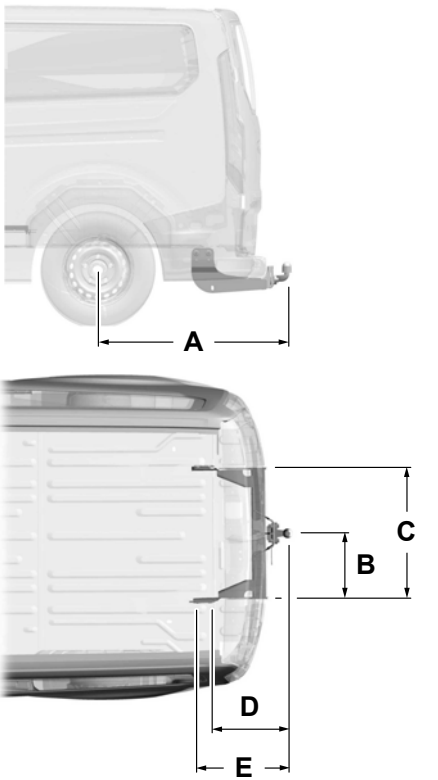
Batalla larga extra con chasis extendido

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Longitud total.	7.612–7.797
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	2.474–2.746
Anchura total sin incluir los retrovisores exteriores.	2.098–2.198
Altura total (sin incluir la antena).	2.326–2.339

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Descripción de las dimensiones	Dimensión mm
Batalla.	4.522
Ancho de vía delantero.	1.732–1.740
Ancho de vía trasero.	1.670–1.743

DIMENSIONES DE LA BOLA DE REMOLQUE - AUTOBÚS/KOMBI/FURGONETA



E148831

Batalla corta o larga

Medida	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	1.344–1.381
B	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	417
C	Distancia entre largueros.	839
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	619–666
E	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	704–741

Chasis extendido de batalla larga

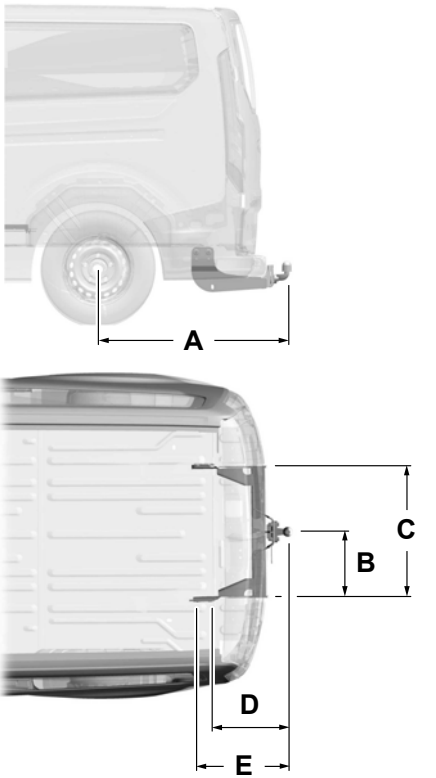
Medida	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	2.105
B	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	417
C	Distancia entre largueros.	839
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	629–666
E	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	704–741

Peso vertical máximo permitido sobre remolque

kg
112–140

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

DIMENSIONES DE LA BOLA DE REMOLQUE - CHASIS CABINA/ CHASIS CABINA DOBLE



E148831

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Batalla corta, media o larga

Medida	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	1.178
B	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	416
C	Distancia entre largueros.	832
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	237
E	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	343,5

Chasis extendido de batalla larga

Medida	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	1.735
B	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	416
C	Distancia entre largueros.	832
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	237
E	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	343,5

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

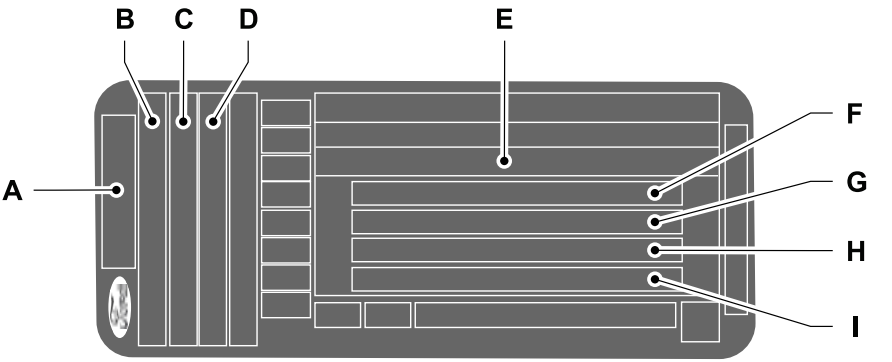
Chasis extendido de batalla extralarga

Medida	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	2.165
B	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	416
C	Distancia entre largueros.	832
D	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	237
E	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	343,5

Peso vertical máximo permitido sobre remolque

kg
112–140

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



A Modelo.
B Versión.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

C Denominación del motor.
D Potencia del motor y nivel de emisiones.
E Número de identificación del vehículo.
F Peso máximo autorizado.
G Peso máximo de vehículo y remolque.
H Peso máximo sobre el eje delantero.
I Peso máximo sobre el eje trasero.

La placa de identificación del vehículo está en el vano de la puerta de la derecha.

Nota: *La placa de identificación del vehículo puede ser distinta de la que se muestra.*

Nota: *La información de la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.*

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E71369

El número de bastidor se encuentra en el lado izquierdo del salpicadero. También lo puede encontrar grabado en el paso de rueda delantero derecho.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES

Utilice solo aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos.

Si no utiliza aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos, puede provocar:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento reducido del freno.

Sistema de aire acondicionado

PELIGRO: El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. La revisión del sistema de refrigerante del aire acondicionado debe realizarla únicamente personal cualificado. La apertura del sistema de refrigerante del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión	Índice GWP	Equivalente de CO_2
Vehículos sin sistema de control de climatización trasero.	1430	1,06 toneladas
Vehículos con sistema de control de climatización trasero.	1430	1,65 toneladas

Cantidades de llenado

Versión	Refrigerante	Aceite refrigerante
Vehículos con tracción delantera sin sistema de control de climatización trasero.	0,74 kg	130 cm^3
Vehículos con tracción delantera con sistema de control de climatización trasero.	1,05 kg	180 cm^3
Vehículos con tracción total/trasera sin sistema de control de climatización trasero.	0,74 kg	167,5 ± 7,5 cm^3
Vehículos con tracción total/trasera con sistema de control de climatización trasero.	1,15 kg	252,5 ± 7,5 cm^3

Consumibles

Denominación	Especificación
Refrigerante - R-134A	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor - instalación de aire acondicionado 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Motor

Aceite del motor

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Tracción delantera	9,8 L
Tracción total/tracción trasera	11,5 L

Nota: *La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo es 2 L.*

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Reposición de aceite del motor

Si no encuentra un aceite del motor que cumpla la especificación indicada por WSS-M2C950-A, puede llenarlo con un aceite del motor SAE 0W-30 según la especificación definida por ACEA C2.

Nota: *No utilice más de 1 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de revisión programados.*

Refrigerante del motor

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Vehículos con tracción delantera sin calefactor accionado por combustible o calefactor auxiliar.	11,2 L
Vehículos con tracción delantera con calefactor accionado por combustible.	12 L
Vehículos con tracción delantera con calefactor auxiliar.	13,3 L
Vehículos con tracción delantera con calefactor auxiliar por combustible y calefactor auxiliar.	13,7 L
Vehículos con tracción total/trasera sin calefactor accionado por combustible o calefactor auxiliar.	10,4 L

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Versión	Cantidad
Vehículos con tracción total/trasera con calefactor accionado por combustible.	11,7 L
Vehículos con tracción total/trasera con calefactor auxiliar.	11,8 L
Vehículos con tracción total/trasera con calefactor auxiliar por combustible y calefactor auxiliar.	13,4 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

Depósito de combustible

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Vehículos con depósito de combustible estándar.	70 L
Vehículos con depósito de combustible mayor.	95 L

Depósito del líquido del lavacristales

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	4,5 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Depósito de líquido de escape Diesel (AdBlue)

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	24 L

Sistema de frenos

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS - VEHÍCULOS CON: FAROS HALÓGENOS

Luces exteriores

Luz	Especificación	Potencia (vatio)
Luz de posición lateral de la carrocería.	W5W	5
Faro trasero y luz de freno.	P21/5W	21/5
Tercera luz de freno.	LED.	LED.
Luz de posición trasera del chasis cabina.	W5W	5
Luz de viraje.	H1	55
Luz intermitente delantera.	PY21W	21
Luz antiniebla delantera.	H11	55
Luz de posición delantera.[1]	W5W	5
Luz de conducción diurna y luz de carretera de los faros.	H15	55/15
Luz de matrícula.	W5W	5
Luz de cruce de los faros.	H7	55
Luz intermitente trasera.	PY21W	21

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Luz	Especificación	Potencia (vatio)
Luz antiniebla trasera.	P21W	21
Luz de marcha atrás.	P21W	21
Luz de posición lateral del techo.	W5W	5
Luz de intermitente lateral: alta potencia.	W16W	16
Luz de intermitente lateral: baja potencia.	WY5W	5
Luces proyectoras traseras.	LED.	LED.

[1] Las luces de posición delanteras también están disponibles como luces LED.
Nota: *Si el LED falla, lleve a revisar el vehículo lo antes posible.*

Luces interiores

Luz	Especificación	Potencia (vatio)
Luz interior delantera	W6W	6
Luz de cortesía delantera: con alarma de categoría 1.	Cilíndrico	6
Luz del maletero.	Festoon 211	10
Luz de lectura.	W6W	6
Luz de entrada de la puerta lateral.	Festoon 211	10

Nota: *Si el LED falla, lleve a revisar el vehículo lo antes posible.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS - VEHÍCULOS CON: FAROS DE DESCARGA DE ALTA INTENSIDAD

Luces exteriores

Luz	Especificación	Potencia (vatio)
Luz de posición lateral de la carrocería.	W5W	5
Faro trasero y luz de freno.	P21/5W	21/5
Tercera luz de freno.	LED.	LED.
Luz de posición trasera del chasis cabina.	W5W	5
Luz de viraje.	H11	55
Luz intermitente delantera.	PY24W	24
Luz antiniebla delantera.	H8	35
Luz de posición delantera.	LED.	LED.
Luces de conducción diurna.	LED.	LED.
Luz de matrícula.	W5W	5
Luz de cruce/de carretera de los faros.	D5S	25
Luz intermitente trasera.	PY21W	21
Luz antiniebla trasera.	P21W	21
Luz de marcha atrás.	P21W	21
Luz de posición lateral del techo.	W5W	5
Luz de intermitente lateral: alta potencia.	W16W	16
Luz de intermitente lateral: baja potencia.	WY5W	5
Luces proyectoras traseras.	LED.	LED.

Nota: *Si el LED falla, lleve a revisar el vehículo lo antes posible.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Luces interiores

Luz	Especificación	Potencia (vatio)
Luz interior delantera	W6W	6
Luz de cortesía delantera: con alarma de categoría 1.	Cilíndrico	6
Luz del maletero.	Festoon 211	10
Luz de lectura.	W6W	6
Luz de entrada de la puerta lateral.	Festoon 211	10

Nota: *Si el LED falla, lleve a revisar el vehículo lo antes posible.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Consumo de combustible y emisiones de CO2

Los consumos declarados de combustible y energía, las emisiones de CO2 y la distancia que puede recorrerse en modo eléctrico se determinan conforme a las especificaciones y requisitos técnicos de los Reglamentos europeos (CE) 715/2007 y (UE) 2017/1151, según su última modificación. Los tipos aprobados de vehículos ligeros usando el Procedimiento de prueba de vehículos ligeros coordinado a nivel mundial (WLTP) llevarán información de consumo de combustible/energía y emisiones de CO2 para el Nuevo ciclo de conducción europeo (NEDC) y WLTP. El WLTP sustituirá por completo al NEDC antes del final del año 2020. Los procedimientos de pruebas estándar aplicados permiten la comparación entre diferentes tipos de vehículos y fabricantes.

Durante la eliminación progresiva del NEDC, el consumo de combustible y las emisiones de CO2 se compararán con lo indicado por el NEDC. Existirá alguna variación respecto a los ahorros de combustible y emisiones precedentes, ya que algunos elementos de las pruebas se han alterado, por lo que un mismo coche podría tener diferentes ahorros de combustible y emisiones de CO2.

Directiva europea 1999/94/CE

El consumo de combustible y las emisiones de CO2 no sólo dependen del rendimiento del vehículo; también influyen el comportamiento al volante y otros factores no técnicos. El CO2 es el principal gas de efecto invernadero responsable del calentamiento del planeta. En todos los puntos de venta puede obtenerse gratuitamente una guía sobre el consumo de combustible y las emisiones de CO2 en la que figuran los datos de todos los modelos de automóviles de turismo nuevos.

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 2,0L ECOBLUE

NEDC

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO_2
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
11,4–5,1	9–4,3	9,7–4,7	124–255

WLTP

Baja	Medio	Alta	Extra-alta	Combinado	Emisiones de CO_2
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
13,4–6,7	12,3–5,7	12,7–5,6	17,1–5,7	13,9–5,9	154–364

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

QUÉ ES UN VEHÍCULO CONECTADO

Un vehículo conectado tiene una tecnología que permite que su vehículo se conecte a la red de su móvil y que usted tenga acceso a una serie de funciones. Cuando se usa junto a la aplicación de FordPass, puede permitirle supervisar y controlar su vehículo mejor, como por ejemplo, comprobar la presión de los neumáticos, el nivel de combustible y la ubicación del vehículo. Consulte el sitio web de Ford local para obtener información adicional.

REQUISITOS DEL VEHÍCULO CONECTADO

El servicio conectado y las funciones relacionadas requieren una red del vehículo compatible.

Algunas funciones remotas requieren la activación de servicios adicionales. Inicie sesión en su cuenta de Ford para obtener información detallada. Puede que se apliquen algunas restricciones, términos de terceros y tarifas de mensajes o datos.

LIMITACIONES DEL VEHÍCULO CONECTADO

La evolución de la tecnología, de las redes de telefonía móvil o la normativa puede afectar a la funcionalidad y a la disponibilidad, o bien a la provisión continuada de algunas funciones. Estos cambios podrían incluso hacer que algunas funciones dejaran de funcionar.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED MÓVIL

QUÉ ES EL MÓDEM



El módem permite el acceso a una serie de funciones integradas en su vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MÓDEM - VEHÍCULOS SIN: UNIDAD DE PANTALLA DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN Y AUDIO/VÍDEO

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Conectividad***.
4. Active o desactive las funciones de conectividad.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MÓDEM - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN Y AUDIO/VÍDEO DE 4,2 PULGADAS

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Funciones de conectividad***.
3. Seleccione ***Intercambio de datos***.
4. Active o desactive las funciones de conectividad.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MÓDEM - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN Y AUDIO/VÍDEO DE 8 PULGADAS

1. Pulse ***Ajustes***.
2. Pulse ***FordPass Connect***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

3. Pulse ***Ajustes de conectividad***.
4. Active o desactive las funciones de conectividad.

CONEXIÓN DE FORDPASS AL MÓDEM

1. Asegúrese de que el módem esté activado usando el menú de ajustes del vehículo.
2. Abra la aplicación FordPass en su dispositivo e inicie sesión.
3. Añada su vehículo o seleccione su vehículo si ya está añadido.
4. Seleccione la opción para los datos del vehículo.
5. Seleccione la opción para activar el vehículo.
6. Asegúrese de que el nombre en la pantalla coincide con el nombre que aparece en su cuenta FordPass.
7. Confirme que la cuenta FordPass esté conectada al módem.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI

1. Pulse ***Ajustes***.
2. Pulse ***Wi-Fi***.
3. Active ***Wi-Fi***.
4. Pulse ***Ver redes disponibles***.
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: *Introduzca la contraseña de red para conectarse a una red segura.*

VEHÍCULO CONECTADO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: MÓDEM

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass al módem.	– El módem no está activado. • Active las funciones de conectividad. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

VEHÍCULO CONECTADO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	– Error de contraseña. • Introduzca la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Varios puntos de acceso dentro del rango con el mismo SSID. • Utilice un nombre único para su SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, como parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta tras conectarse correctamente.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida.
Estoy cerca de un punto de acceso Wi-Fi, pero la intensidad de la señal de la red es débil.	– Señal de red obstruida. • Si el vehículo cuenta con un parabrisas térmico, coloque el vehículo de manera que el parabrisas no quede frente al punto de acceso Wi-Fi. • Si el vehículo tiene los cristales tintados metálicos, pero no el parabrisas, coloque el vehículo de manera que el parabrisas quede de cara al punto de acceso Wi-Fi o abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo tiene el parabrisas y los cristales tintados metálicos, abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta del garaje está cerrada, abra la puerta del garaje.
En la lista de redes disponibles no aparece una red que esperaba ver.	– Red oculta. • Establezca la red como visible y vuelva a intentarlo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo ver el nombre del punto de acceso Wi-Fi al buscar redes Wi-Fi en mi teléfono móvil u otro dispositivo.	– Limitación del sistema. • Asegúrese de que la visibilidad del punto de acceso Wi-Fi esté activada. • El sistema no ofrece un punto de acceso Wi-Fi en este momento.
Las descargas de software tardan demasiado.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Punto de acceso Wi-Fi muy solicitado o con conexión a Internet lenta. • Utilice un punto de acceso Wi-Fi más fiable.
El sistema parece conectarse a un punto de acceso Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	– No hay actualizaciones de software disponibles. – La red Wi-Fi requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones. • Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de la red.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CREACIÓN DE UN PUNTO DE ACCESO WI-FI DEL VEHÍCULO

Puede crear un punto de acceso Wi-Fi en su vehículo y permitir que los dispositivos se conecten a él para acceder a Internet.

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Zona Wi-Fi del vehículo***.

Nota: *El punto de acceso del vehículo está activado por defecto.*

4. Seleccione ***Ajustes***.
5. Seleccione ***Editar***.
6. Seleccione ***Visibilidad de Wi-Fi***.

Nota: *La visibilidad del Wi-Fi está activada por defecto.*

Localización del nombre y la contraseña del punto de acceso Wi-Fi

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Zona Wi-Fi del vehículo***.
4. Seleccione ***Ajustes***.

Nota: *El SSID es el nombre del punto de acceso.*

5. Seleccione ***Ver contraseña***.

Conexión de un dispositivo al punto de acceso Wi-Fi

1. En su dispositivo, active el Wi-Fi y seleccione el punto de acceso de la lista de redes Wi-Fi disponibles.
2. Cuando el sistema lo solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de acceso.

Nota: *Se abrirá el portal del operador de red del vehículo en el dispositivo.*

2. Si no se abre el portal en el dispositivo, abra un sitio web y le redirigirá al portal del operador de red del vehículo.

Nota: *Los sitios web seguros no redirigen.*

Nota: *Si tiene un plan activo, el sistema no le redirigirá al portal del operador de red del vehículo cuando conecte un dispositivo. Visite el sitio web del operador de red del vehículo para contratar más datos.*

Nota: *Si hay información de uso de datos disponible en el menú de punto de acceso del vehículo, esta será aproximada.*

Nota: *Si realiza un reinicio maestro, el sistema no eliminará su vehículo de la cuenta del operador de red del vehículo. Para eliminar su vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el operador de red del vehículo.*

Nota: *El operador de red del vehículo ofrece servicios de punto de acceso del vehículo, sujetos a la disponibilidad, la cobertura y el acuerdo con el operador de red del vehículo.*

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE ACCESO WI-FI DEL VEHÍCULO

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Zona Wi-Fi del vehículo***.
4. Seleccione ***Ajustes***.
5. Seleccione ***Editar***.
6. Seleccione ***Cambiar nombre SSID***.
7. Escriba el SSID requerido.
8. Seleccione ***Listo***.
9. Seleccione ***Cambiar contraseña***.
10. Escriba la contraseña requerida.
11. Seleccione ***Listo***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

Nota: *Si escucha audio alto durante largos periodos de tiempo podría dañar su audición.*

Factores de recepción de radio	
Distancia y potencia	Cuanto más se aleje de una emisora FM, más se debilitarán la señal y la recepción.
Terreno	Las cuestas, las montañas, los edificios altos, los túneles, los pasos elevados, los garajes de aparcamiento, las arboledas densas y los temporales pueden interferir en la recepción.
Emisora sobrecargada	Al pasar cerca de una torre de radiotransmisión, una señal más fuerte puede anular una señal más débil y provocar interferencias en el sistema de audio.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Conexión y desconexión de la unidad de audio



Ajuste del volumen



Selección de la radio



Pulse el botón para seleccionar el modo de radio.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Vuelva a pulsar el botón para ver las fuentes de radio disponibles. Pulse varias veces el botón para desplazarse por las fuentes de radio disponibles.

Cambio de las emisoras de radio



E248947

Gire el mando para cambiar de emisora de radio.

Nota: *Puede cambiar la frecuencia de la radio utilizando los botones de búsqueda.*

Nota: *Puede recuperar las emisoras de radio mediante los botones de presintonización numéricos.*

Selección de medios



Pulse el botón para seleccionar el modo de medios.

Vuelva a pulsar el botón para ver las fuentes de medios disponibles. Pulse varias veces el botón para desplazarse por las fuentes de medios disponibles.

Desplazamiento por las opciones del menú



E248947

Selección de una opción del menú



E248946

Vuelta a la pantalla anterior



Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente



Seleccione para pasar a la siguiente pista.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.

Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior

Seleccione para volver al principio de una pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Pausa o reproducción de medios

En el modo de medios, pulse el botón para pausar la reproducción. Vuelva a pulsar el botón para reanudar la reproducción.

En el modo de radio, pulse el botón para silenciar la radio. Pulse el botón de nuevo para anular el silenciamiento.

Activación y desactivación de la pantalla

Ajustes del sistema

Configuración de sonido

Pulse el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para diferentes posiciones de asiento.

También puede activar y ajustar la sensibilidad del volumen adaptable.

Uso del teléfono móvil

Puede realizar una llamada desde una lista de llamadas recientes, desde la lista de contactos o al marcar un número.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Conexión y desconexión de la unidad de audio

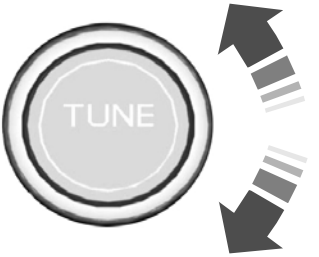
Ajuste del volumen



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cambio de las emisoras de radio

Sintonización manual



Nota: *Puede cambiar las emisoras de radio mediante los botones de búsqueda.*

Nota: *Puede recuperar las emisoras de radio mediante los botones de presintonización de la pantalla táctil.*

Botón de pista siguiente

Seleccione para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.

Botón de pista anterior

Seleccione para volver al principio de una pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Pausa o reproducción de medios

Seleccione para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.

En el modo de radio, pulse el botón para silenciar la radio. Pulse el botón de nuevo para anular el silenciamiento.

Activación y desactivación de la pantalla

Configuración de sonido

Pulse el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para diferentes posiciones de asiento.

También puede activar y ajustar la sensibilidad del volumen adaptable.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

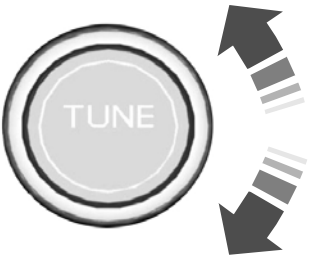
Conexión y desconexión de la unidad de audio

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajuste del volumen



Cambio de las emisoras de radio



Gire el mando para cambiar de emisora de radio.

Nota: *Puede cambiar la frecuencia de la radio utilizando los botones de búsqueda.*

Nota: *Puede recuperar las emisoras de radio mediante los botones de presintonización de la pantalla táctil.*

Botón de pista siguiente



Seleccione para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.

Botón de pista anterior



Seleccione para volver al principio de una pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Pausa o reproducción de medios



Seleccione para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.

En el modo de radio, pulse el botón para silenciar la radio. Pulse el botón de nuevo para anular el silenciamiento.

Activación y desactivación de la pantalla



Configuración de sonido



Pulse el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para diferentes posiciones de asiento.

También puede activar y ajustar la sensibilidad del volumen adaptable.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

RADIO AM/FM - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Selección de una fuente de radio

1. Pulse el botón para ver las fuentes de radio disponibles.
2. Pulse varias veces el botón para desplazarse a la fuente de radio deseada.
3. Pulse el botón ***OK***.

Emisoras presintonizadas

Para memorizar una emisora de radio, mantenga pulsado uno de los botones de presintonización numéricos.

Nota: *Se pueden memorizar seis emisoras presintonizadas para cada fuente de radio.*

Cambio manual de las emisoras de radio



E248947

Gire el mando para cambiar de emisora de radio.

Nota: *Puede cambiar la frecuencia de la radio utilizando los botones de búsqueda.*

Cambio automático de las emisoras de radio

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Selección de una emisora de la lista

Pulse el botón ***OK*** para ver las emisoras disponibles.

RADIO AM/FM - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Uso de la radio

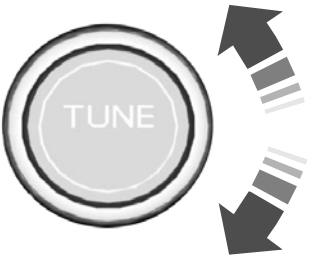
Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Selección de una emisora de radio de una lista

1. Seleccione ***Fuentes***.
2. Seleccione ***FM***.
3. Seleccione ***Emisoras***.
4. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cambio manual de las emisoras de radio



Gire el mando para cambiar de emisora de radio.

Nota: *Puede cambiar la frecuencia de la radio utilizando los botones de búsqueda.*

Cambio automático de las emisoras de radio

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Memorización de una emisora de radio

Mantenga pulsado uno de los botones de presintonización en la pantalla táctil.

Nota: *La radio se silencia brevemente para indicar que la emisora se ha memorizado.*

RADIO DIGITAL - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Selección de una fuente de radio

1. Pulse el botón para ver las fuentes de radio disponibles.
2. Pulse varias veces el botón para desplazarse a la fuente de radio deseada.
3. Pulse el botón ***OK***.

Emisoras presintonizadas

Para memorizar una emisora, mantenga pulsado uno de los botones de presintonización numéricos.

Nota: *Se pueden memorizar seis emisoras presintonizadas para cada fuente de radio.*

Cambio manual de las emisoras



E248947

Gire el mando para cambiar de emisora de radio.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Puede cambiar la frecuencia de la radio utilizando los botones de búsqueda.*

Cambio automático de las emisoras de radio

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Selección de una emisora de la lista

Pulse el botón ***OK*** para ver los conjuntos disponibles. Seleccione la emisora y el conjunto deseados de la lista.

RADIO DIGITAL - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

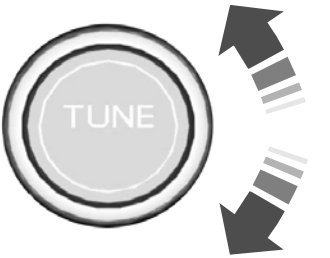
Uso de la radio

Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Selección de una emisora de radio de una lista

1. Seleccione ***Fuentes***.
2. Seleccione ***DAB***.
3. Seleccione ***Emisoras***.
4. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Cambio manual de las emisoras de radio



Gire el mando para cambiar de emisora de radio.

Nota: *Puede cambiar la frecuencia de la radio utilizando los botones de búsqueda.*

Cambio automático de las emisoras de radio

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.

Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Memorización de una emisora de radio

Mantenga pulsado uno de los botones de presintonización en la pantalla táctil.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *La radio se silencia brevemente para indicar que la emisora se ha memorizado.*

VISUALIZACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA DE LA UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Ajuste del reloj



Apriete el botón.

Seleccione el reloj y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

VISUALIZACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA DE LA UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Reloj***.
2. Ponga el reloj en hora.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Enlazar un dispositivo



Apriete el botón.

Seleccione ***Bluetooth®*** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Nota: *Al enlazar un nuevo dispositivo, puede elegir descargar los contactos, establecerlo como dispositivo principal y habilitar la asistencia de emergencia.*

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Vaya al menú de ajustes de su dispositivo y active ***Bluetooth®***.



Seleccione las opciones de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Bluetooth***.
2. Active ***Bluetooth®***.
3. Seleccione ***Añadir dispositivo Bluetooth***.

Nota: *Un aviso le pide que busque el vehículo en su dispositivo.*

4. Seleccione su vehículo en el dispositivo.

Nota: *Aparecerá un número en su dispositivo y en la pantalla táctil.*

5. Confirme que el número que aparece en el dispositivo coincide con el que se muestra en la pantalla táctil.

Nota: *La pantalla táctil indica que el enlace de su dispositivo se ha completado correctamente.*

REPRODUCCIÓN DE AUDIO POR BLUETOOTH - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Selección de una fuente *Bluetooth®*



1. Pulse el botón para ver el menú.
2. Pulse varias veces el botón para desplazarse hasta el dispositivo ***Bluetooth®***.
3. Pulse el botón ***OK***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


Pulse el botón para reproducir la pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.


Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.


Pulse el botón una vez para volver al principio de la pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Nota: *No todas las funciones son compatibles para todos los teléfonos.*

REPRODUCCIÓN DE AUDIO POR BLUETOOTH - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local.

Enlace su dispositivo. Véase **Conexión de un dispositivo Bluetooth®** (página 374).


Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Seleccione ***Fuentes***.


Seleccione la opción ***Bluetooth®***.


Pulse el botón para reproducir la pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.


Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.


Pulse el botón una vez para volver al principio de la pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS DESDE UN DISPOSITIVO USB - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Formatos de archivo de audio compatibles

Puede reproducir formatos de archivo de audio incluidos MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Nota: *El sistema de archivos NTFS no es compatible.*

Selección del dispositivo USB


Pulse el botón para ver el menú.

Pulse varias veces el botón para desplazarse hasta el dispositivo USB.

Pulse el botón ***OK***.

Reproducción desde el dispositivo USB


Pulse el botón para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.


Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.


Pulse el botón una vez para volver al principio de una pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Orden por categorías

También puede ordenar y reproducir música ordenada por categorías específicas como, por ejemplo, artista o álbum.

Pulse el botón ***OK*** para ver las categorías disponibles.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS DESDE UN DISPOSITIVO USB - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Formatos de archivo compatibles

El sistema admite los siguientes formatos de archivo:

- Formatos de archivo de audio MP3, M4A, M4B, WMA, WAV, AAC, FLAC, APE y AIFF.
- Sistemas de archivos ext2, exFAT, FAT, FAT32, NTFS y HFS+.

Selección del dispositivo USB

Conecte el dispositivo al puerto USB.



Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Seleccione ***Fuentes***.



Seleccione la opción de USB.

Reproducción desde el dispositivo USB



Pulse el botón para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de una pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Orden por categorías

También puede ordenar y reproducir música ordenada por categorías específicas como, por ejemplo, artista o álbum.

PUERTO USB

Los puertos USB pueden estar en las siguientes ubicaciones:

- En el cuadro de instrumentos, debajo del sistema de control de climatización.
- En la consola central,

Puede utilizar el puerto USB para cargar un dispositivo solo cuando el motor esté en marcha.

APLICACIONES - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Nota: *Le recomendamos que compruebe su plan de datos antes de utilizar las aplicaciones en el sistema. Si las usa, podrían suponer gastos adicionales.*

Nota: *Le recomendamos que compruebe la política de privacidad y los términos y condiciones del proveedor de la aplicación antes de utilizarla.*

Nota: *Asegúrese de que dispone de una cuenta activa para las aplicaciones que desea usar mediante el sistema.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *Algunas aplicaciones funcionarán sin necesidad de configurarlas. En cambio, otras requerirán que configure algunas opciones personales antes de poder usarlas.*

Uso de Apple CarPlay

Activación de Apple CarPlay

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: *Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Apple CarPlay.*

Desactivación de Apple CarPlay



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Preferencias Apple CarPlay***.
2. Desactive Apple CarPlay.

Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS

Nota: *Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles.*

Cuando inicie una aplicación a través del sistema por primera vez, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos. Puede revisar y modificar los permisos que ha concedido en cualquier momento mientras el vehículo esté parado.



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Desactive Apple CarPlay.
2. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
3. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través del sistema.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.*

4. Seleccione ***Encontrar aplicaciones***.

Nota: *El sistema buscará las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en el dispositivo y se conectará a ellas.*

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Uso de Android Auto

Activación de Android Auto

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: *Puede que sea necesario habilitar Android Auto desde el menú de ajustes.*

Nota: *Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Android Auto.*

Desactivación de Android Auto



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Preferencias de Android Auto***.
2. Desactive Android Auto.

Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android

Nota: *Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles.*

Cuando inicie una aplicación a través del sistema por primera vez, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos. Puede revisar y modificar los permisos que ha concedido en cualquier momento mientras el vehículo esté parado.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Desactive Android Auto.
2. Enlace su dispositivo.
3. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través del sistema.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.*

4. Seleccione ***Encontrar aplicaciones***.

Nota: *El sistema buscará las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en el dispositivo y se conectará a ellas.*

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Resolución de problemas de las aplicaciones

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no puede encontrar las aplicaciones.	– Dispositivo incompatible. • Necesitará un dispositivo Android con OS 2.3 o superior o un dispositivo iOS 3GS con iOS 5.0 o superior. Enlace y conecte su dispositivo Android para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink. Conecte su dispositivo iOS a un puerto USB para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink.
Tengo un dispositivo compatible y está conectado correctamente, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	– No hay aplicaciones compatibles con AppLink instaladas en el dispositivo. • Descargue e instale la versión más reciente de la aplicación. – No hay aplicaciones compatibles con AppLink ejecutándose en el dispositivo. • Inicie las aplicaciones para que el sistema las encuentre y asegúrese de iniciar sesión en las aplicaciones si es necesario. – Configuración incorrecta de la aplicación. • Compruebe y ajuste la configuración de la aplicación en el dispositivo y deje que el sistema acceda a la aplicación si es necesario.
Tengo un dispositivo compatible, está conectado correctamente y las aplicaciones se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	– Las aplicaciones no se han cerrado totalmente. • Reinicie las aplicaciones e inténtelo de nuevo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
Tengo un dispositivo Android que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Una anomalía en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android podría provocar que no se encuentren las aplicaciones. • Desactive y vuelva a activar ***Bluetooth®*** para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo iOS que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Problema de conexión del cable. • Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y, a continuación, vuelva a conectarlo para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando una aplicación multimedia que ha encontrado el sistema, pero no puedo escuchar el sonido o el sonido es muy bajo.	– El volumen del dispositivo está bajo. • Suba el volumen del dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando varias aplicaciones compatibles, pero el sistema no puede encontrarlas todas.	– Limitación del dispositivo. Algunos dispositivos Android tienen un número limitado de puertos ***Bluetooth®*** que pueden utilizar las aplicaciones para conectarse. Si tiene más aplicaciones ejecutándose en el dispositivo que el número de puertos ***Bluetooth®*** disponibles, el sistema no podrá encontrarlas todas. • Cierre algunas aplicaciones para que el sistema encuentre las que desea utilizar.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Servicio de voz del teléfono

Este sistema le permite utilizar las funciones de reconocimiento de voz del teléfono y centrarse en la conducción.



Pulse el botón de control de voz del volante.

Nota: *Esto solo funciona con conexión mediante* ***Bluetooth®****. Véase* ***Conexión de un dispositivo Bluetooth®*** *(página 374).*

Nota: *Al usar el reconocimiento de voz, emplee el idioma establecido en el dispositivo.*

Nota: *Le recomendamos comprobar su plan de datos antes de utilizar el servicio de voz por teléfono en el sistema. Si las usa, podrían suponer gastos adicionales.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en conducir el vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Acerca de SYNC

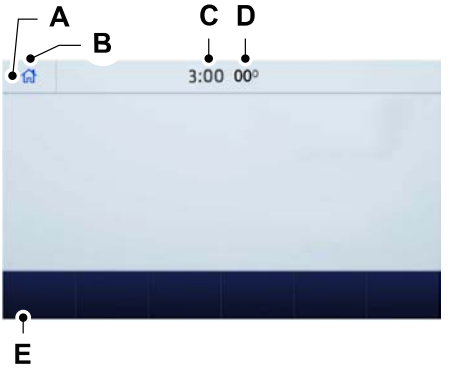
El sistema le permite interactuar con los sistemas de comunicación, información y entretenimiento de su vehículo mediante el uso de comandos de voz y una pantalla táctil. La sistema ofrece una interacción sencilla con el audio, el teléfono, la navegación, las aplicaciones móviles y los ajustes.

Nota: *Puede activar el sistema y utilizarlo durante una hora como máximo sin conectar el encendido.*

Nota: *Puede utilizar el sistema después de haber desconectado el encendido durante 10 minutos como máximo o hasta abrir una puerta.*

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. Su uso está limitado a cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 5 km/h.*

Uso de la pantalla táctil



A	Barra de estado.
B	Pantalla de inicio.
C	Reloj. Véase **Configuración** (página 399).
D	Temperatura del aire exterior
E	Barra de funciones.

Barra de estado


Micrófono del teléfono móvil silenciado.


Sistema de audio silenciado.


Actualización de software instalada.


Wi-Fi conectado.


Itinerancia del teléfono móvil.


Mensaje de texto recibido.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing


Asistencia de emergencia desactivada.


Intensidad de la señal de red del teléfono móvil.


Datos del vehículo activados.


Ubicación del vehículo activada.


Datos y ubicación del vehículo activados.


Fuente de datos de tráfico: tráfico en directo.


Fuente de datos de tráfico: transmisión del tráfico.


Cargador inalámbrico activo.

Barra de funciones


Seleccione para usar la radio, un USB, un reproductor multimedia o un dispositivo Bluetooth. Véase **Entretenimiento** (página 388).


Seleccione para ajustar la configuración del climatizador.


Seleccione para hacer llamadas y acceder a la agenda en el teléfono móvil. Véase **Teléfono** (página 391).


Seleccione para utilizar el sistema de navegación. Véase **Navegación** (página 393).


Seleccione para buscar y utilizar aplicaciones compatibles en su dispositivo Android o iOS. Véase **Aplicaciones** (página 398).


Seleccione para ajustar la configuración del sistema. Véase **Configuración** (página 399).

Limpieza de la pantalla táctil

Véase **Limpieza de pantallas** (página 314).

Actualización del sistema

Actualización del sistema con una unidad USB

Descarga de una actualización

1. Vaya a la página de actualización de SYNC en el sitio web de Ford local.
2. Descargue la actualización.

Nota: *El sitio web le avisa en cuanto haya disponible una actualización.*

3. Introduzca una unidad USB en el ordenador.

Nota: *La unidad USB debe estar vacía y cumplir los requisitos mínimos que se indican en el sitio web.*

4. Siga las instrucciones para descargar la actualización en la unidad USB.

Instalación de una actualización

Nota: *Puede utilizar el sistema cuando la instalación esté en curso.*

1. Desconecte todos los demás dispositivos USB de los puertos USB.
2. Conecte la unidad USB que contenga la actualización a un puerto USB.

Nota: *La instalación comienza automáticamente en diez minutos.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Actualización del sistema con una conexión de red Wi-Fi

Activación de actualizaciones automáticas del sistema

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Actualiz. automáticas***.
3. Active ***Actualiz. automáticas del sistema***.

Ahora el sistema se ha establecido para comprobar y recibir actualizaciones del sistema cuando está conectado a una red Wi-Fi.

Nota: *Puede utilizar el sistema cuando la descarga esté en curso.*

Nota: *Si el sistema se desconecta de la red Wi-Fi cuando la descarga está en curso, la descarga continuará la próxima vez que el sistema se conecte a una red Wi-Fi.*

Conexión a una red Wi-Fi

Véase **Conexión del vehículo a una red Wi-Fi** (página 362).

Ayuda e información adicional

Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado o consulte el sitio web de Ford local.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema le permite interactuar con los sistemas de comunicación, información y entretenimiento del vehículo mediante el uso de comandos de voz. Esto le permite mantener sus manos en el volante y centrarse en lo que hay delante de usted.



Pulse el botón de control de voz del volante y espera la indicación de voz.

Nota: *Vuelva a pulsar el botón de control de voz para interrumpir una indicación de voz y empezar a hablar.*

Nota: *Gire el control del volumen cuando se reproduzca una indicación de voz para ajustar el volumen.*

Nota: *Mantenga pulsado el botón del control de voz del volante para utilizar Siri en su dispositivo iOS.*

Los siguientes comandos de voz se han diseñado para ayudarle desde cualquier pantalla:

- ***Lista de instrucciones***
- ***Ayuda***

Las siguientes tablas muestran algunos de los comandos de voz más utilizados. Para ver una lista completa de los comandos de voz, consulte el sitio web de Ford local.

General

Comando de voz	Descripción
Lista de instrucciones de ___	Obtenga una lista de comandos de voz para una función específica.[1]
Cancelar	Cancele una sesión de voz activa.
Ayuda de ___	Obtenga una lista de comandos de voz para una función específica.[1]

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Comando de voz	Descripción
Volver	Vuelva a la pantalla anterior.
Menú principal	Vaya al menú principal.
Siguiente página	Vaya a la siguiente página.
Página anterior	Vaya a la página anterior.

[1] Añada el nombre de la función al comando.

Entretenimiento

Fuente de audio

Comando de voz	Descripción
Radio	Utilice la radio.
Reproductor de CD	Utilice el reproductor de CD.
Audio de Bluetooth	Utilice un dispositivo Bluetooth.
USB	Utilice un USB o un reproductor multimedia.

Radio

Comando de voz	Descripción
AM	Escuche la radio AM.
AM ___	Sintonice una frecuencia AM concreta.[1]
Radio digital	Escuche la radio DAB.
FM	Escuche la radio FM.
FM ___	Sintonice una frecuencia FM concreta.[1]

[1] Añada la radiofrecuencia con dos decimales al comando.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

USB y reproductor multimedia

Comando de voz	Descripción
Reproducir álbum ___	Reproduzca su música por categoría.[1]
Reproducir artista ___	
Reproducir audiolibro ___	
Reproducir género ___	
Reproducir lista de reproducción ___	
Reproducir podcast ___	
Reproducir canción ___	
Buscar en todos los álbumes	Busque música en un dispositivo USB.
Buscar en todos los artistas	
Buscar en todos los audiolibros	
Buscar en todos los géneros	
Buscar en todas las listas de reproducción	
Buscar en todos los podcasts	
Buscar en todos los títulos	
Buscar álbum ___	Busque su música por categoría en un dispositivo USB.[1]
Buscar artista ___	
Buscar audiolibro ___	
Buscar género ___	
Buscar lista de reproducción ___	
Buscar en podcast ___	

[1] Añada un nombre de álbum, nombre de artista, nombre de audiolibro, nombre de género, nombre de lista de reproducción, nombre de archivo multimedia o nombre de pista al comando. Diga el nombre exactamente como aparece en el dispositivo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Teléfono

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Enlace un teléfono móvil o un dispositivo habilitado para Bluetooth.
Volver a marcar	Vuelva a marcar el último número marcado.
Marcar ___	Marque un número.[1]
Llamar a ___	Llame a un contacto determinado de su agenda.[2]
Llamar a ___ ___	Llame a un contacto determinado de su agenda en una ubicación determinada.[3]
Escuchar mensaje	Escuche un mensaje de texto.
Escuchar mensaje ___	Escuche un mensaje de texto concreto de una lista de mensajes de texto.
Responder al mensaje	Responda al último mensaje de texto.

[1] Añada el número que desea marcar al comando.

[2] Añada el nombre de un contacto de su agenda al comando. Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo.

[3] Añada el nombre de un contacto y una ubicación de su agenda al comando. Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Navegación (si procede)

Establecer un destino

Comando de voz	Descripción
Encontrar dirección	Introduzca una dirección de destino. Cuando el sistema lo solicite, indique el número de la casa, la calle y la ciudad.
Encontrar punto de interés	Busque un punto de interés por nombre o por categoría.
Encontrar ___ más cercano/a	Busque un punto de interés cercano por categoría.[1]
Encontrar categoría de punto de interés	Busque una categoría de puntos de interés.[1]
Destino mi casa	Establezca su dirección de casa guardada como destino.
Destino mi trabajo	Establezca su lugar de trabajo guardado como destino.
Destinos anteriores	Muestre y seleccione de una lista de destinos anteriores.
Destinos favoritos	Muestre y seleccione de una lista de destinos favoritos.

[1] Añada una categoría de puntos de interés o el nombre de una cadena o marca importante al comando.

Guía de ruta

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancele la ruta actual.
Desvío	Seleccione una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repita la última indicación de guía.
Mostrar ruta	Muestre una vista general de la ruta.
Mostrar mapa	Muestre el mapa en la pantalla táctil.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Comando de voz	Descripción
Mostrar orientación al norte	Muestre un mapa bidimensional con el norte hacia la parte superior de la pantalla táctil.
Mostrar orientación desde el vehículo	Muestre un mapa bidimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte superior de la pantalla táctil.
Mostrar 3D	Muestre un mapa tridimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte delantera.

Aplicaciones

General

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	Inicie una aplicación. El sistema le pide el nombre de la aplicación.
Listar aplicaciones	Obtenga una lista de las aplicaciones que se están ejecutando en el dispositivo.
Encontrar aplicaciones	Busque las aplicaciones que se están ejecutando en el dispositivo y conéctese a ellas.

Aplicación activa

Comando de voz	Descripción
Ayuda de ___	Obtenga una lista de comandos de voz para una aplicación específica.[1]
Salir de ___	Cierre una aplicación.[1]

[1] Añada el nombre de una aplicación al comando.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Ajustes de voz

Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Vaya al menú de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Active las indicaciones de voz largas.
Modo de interacción avanzado	Active las indicaciones de voz cortas.
Activar confirmación de llamada	Active la confirmación de llamada. El sistema le pide confirmación antes de realizar una llamada.
Desactivar confirmación de llamada	Desactive la confirmación de llamada. El sistema no le pide confirmación antes de realizar una llamada.
Activar la lista de instrucciones de voz	Active la pantalla de comandos de voz.
Desactivar la lista de instrucciones de voz	Desactive la pantalla de comandos de voz.

Reducción automática de la velocidad del motor del ventilador

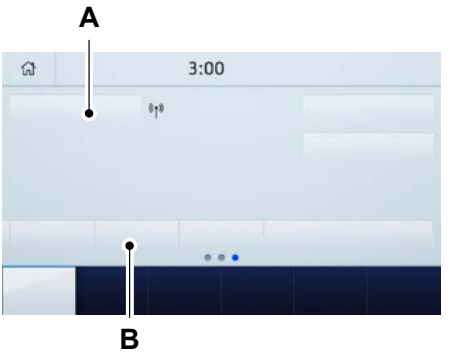
Si es necesario, el sistema disminuye la velocidad del motor del ventilador cuando se utilizan comandos de voz para reducir la cantidad de ruido de fondo del vehículo. Cuando acabe, volverá a la normalidad.

Desactivación de la reducción automática de la velocidad del motor del ventilador

Pulse simultáneamente los botones de ***A/C*** y aire recirculado.

ENTRETENIMIENTO

Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.



A Fuente de audio. Seleccione para elegir una fuente de audio diferente.

B Presintonizaciones. Deslice a la izquierda para ver más presintonizaciones.

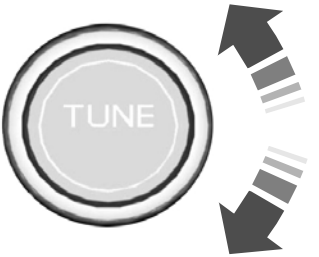
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o de los comandos de voz.

Uso de la radio

Ajuste de una emisora de radio AM/FM

1. Seleccione ***Fuentes***.
2. Seleccione ***AM*** o ***FM***.



3. Gire el mando para cambiar la frecuencia.

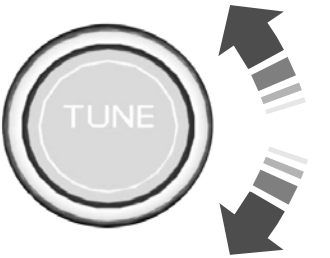
Selección de una emisora de radio FM de una lista

1. Seleccione ***Fuentes***.
2. Seleccione ***FM***.
3. Seleccione ***Emisoras***.
4. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Selección de una emisora de radio digital de una lista

1. Seleccione ***Fuentes***.
2. Seleccione ***DAB***.
3. Seleccione ***Emisoras***.
4. Seleccione un conjunto.
5. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Cambio manual de las emisoras de radio digitales



Gire el mando para cambiar la emisora.

Cambio automático de las emisoras de radio



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Memorización de una emisora de radio

Pulse y mantenga pulsado uno de los botones.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *La radio se silencia brevemente para indicar que la emisora se ha memorizado.*

Nota: *Puede añadir páginas de emisoras de radio presintonizadas con la opción de ajustes en la barra de funciones.*

Activación de boletines de tráfico

Seleccione ***Tráfico (TA)***.

Nota: *Si activa los boletines de tráfico, la transmisión de boletines de tráfico por emisoras de radio interrumpe la fuente de audio actual para ayudarle a planificar la ruta.*

Transmisión de música desde un dispositivo Bluetooth

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local.

Enlace su dispositivo. Véase **Teléfono** (página 391).

Seleccione ***Fuentes***.



Seleccione Bluetooth.

Búsqueda de pistas en un dispositivo Bluetooth

Seleccione ***Buscar***.

Seleccione una pista.

Nota: *Seleccione la imagen de portada para ver información sobre la pista actual.*

Reproducción de pistas de un dispositivo Bluetooth en orden aleatorio



Seleccione para reproducir las pistas en orden aleatorio.

Repetición de pistas de un dispositivo Bluetooth



Seleccione el icono de repetición para repetir las pistas.

Nota: *Puede repetir una o todas las pistas de un dispositivo Bluetooth con formato de audio. Puede repetir una pista, todas las pistas o todas las pistas de una carpeta de un dispositivo Bluetooth.*

Nota: *Junto al icono de repetición, aparece un número uno pequeño para indicar que la pista se ha establecido para que se repita. Junto a él, aparece un icono de carpeta pequeño para indicar que una carpeta se ha establecido para que se repita.*

Reproducción de música desde un USB o un reproductor multimedia

Conecte el dispositivo a un puerto USB.

Seleccione ***Fuentes***.



Seleccione USB.

Nota: *El sistema indiza su música antes de que pueda reproducirla.*

Búsqueda de pistas en un USB o un reproductor multimedia

Seleccione ***Buscar***.

Seleccione una pista.

Nota: *Seleccione la imagen de portada para ver información sobre la pista actual.*

Nota: *También puede buscar por nombre de álbum, artista, audiolibro, género, lista de reproducción, archivo multimedia o pista.*

Reproducción de pistas de un USB o reproductor multimedia en orden aleatorio



Seleccione para reproducir las pistas en orden aleatorio.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Repetición de pistas de un USB o un reproductor multimedia



Seleccione el icono de repetición para repetir las pistas.

Nota: *Puede repetir una o todas las pistas de un USB o un reproductor multimedia con formato de audio. Puede repetir una pista, todas las pistas o todas las pistas de una carpeta de un dispositivo USB o reproductor de medios.*

Nota: *Junto al icono de repetición, aparece un número uno pequeño para indicar que la pista se ha establecido para que se repita. Junto a él, aparece un icono de carpeta pequeño para indicar que una carpeta se ha establecido para que se repita.*

Dispositivos compatibles

El sistema admite la mayoría de USB y reproductores multimedia, incluidos los dispositivos iOS y Android.

Formatos de archivo compatibles

El sistema admite los siguientes formatos de archivo:

- Formatos de archivo de audio MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD y FLAC.
- Extensiones de archivos MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.
- Sistemas de archivos FAT, exFAT y NTFS.

Metadatos de archivos de audio

El sistema organiza los archivos del dispositivo USB o reproductor multimedia mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos contienen información sobre el archivo. Si las etiquetas de metadatos de los archivos del USB o del reproductor multimedia no contienen información, el sistema los clasifica como desconocidos. El sistema puede indexar hasta 50.000 pistas en un dispositivo USB o reproductor multimedia y en un máximo de 10 dispositivos.

TELÉFONO

PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en conducir el vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local.

Enlace de un teléfono móvil por primera vez

Vaya al menú de ajustes de su teléfono móvil y active el Bluetooth. Asegúrese de que el teléfono móvil se puede detectar. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.



Seleccione la opción de teléfono en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Emparejar el teléfono***.

Nota: *Un aviso le pide que busque el vehículo en su teléfono móvil.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

2. Seleccione su vehículo en el teléfono móvil.

Nota: *Aparecerá un número en su teléfono móvil y en la pantalla táctil.*

3. Confirme que el número que aparece en el teléfono móvil coincide con el que se muestra en la pantalla táctil.

Nota: *La pantalla táctil indica que el enlace de su teléfono móvil se ha completado correctamente.*

4. Descargue la agenda de su teléfono móvil cuando se le solicite.

Nota: *Si enlaza más de un teléfono móvil, utilice los ajustes del teléfono para especificar cuál es el teléfono principal. Puede modificar este ajuste en cualquier momento.*

Uso de su teléfono móvil

Lista de llam. recientes

Muestre y seleccione de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestre un formulario de búsqueda inteligente para buscar sus contactos. Use el botón de lista para ordenar los contactos alfabéticamente.

Su teléfono

Modifique los tonos de llamada y las alertas o enlace otro teléfono móvil.

Cambiar de dispositivo

Muestre la lista de dispositivos emparejados o conectados que puede seleccionar.

No molestar

Rechace las llamadas entrantes y desconecte los tonos de llamada y las alertas.

Tel. Tecl. numér.

Marque un número directamente.

Mensajes de texto

Visualice los mensajes del teléfono móvil.

Siri

Conéctese a Siri en su dispositivo iOS.

Asistente de voz del tel.

Conéctese al servicio de voz del teléfono en su dispositivo Android.

Mensajes de texto

Ajuste de las notificaciones de mensajes de texto

iOS

1. Vaya al menú de ajustes de su teléfono móvil.
2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active la notificación de mensajes de texto.

Android

1. Vaya al menú de ajustes de su teléfono móvil.
2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione la opción de perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active la notificación de mensajes de texto.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Uso de los mensajes de texto

Elemento de menú	Designación
Escuchar	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al remitente.
Resp.	Responda al mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

Apple CarPlay

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: *Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Apple CarPlay.*

Desactivación de Apple CarPlay

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Preferencias de Apple CarPlay***.
3. Desactive ***Apple CarPlay***.

Android Auto

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: *Puede que sea necesario habilitar Android Auto desde el menú de ajustes.*

Nota: *Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Android Auto.*

Desactivación de Android Auto

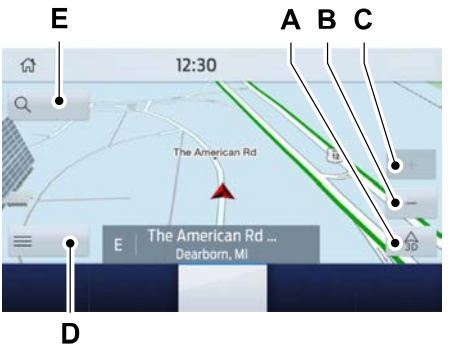
1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Android Auto***.
3. Desactive ***Android Auto***.

NAVEGACIÓN

Nota: *Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información.*



Seleccione la opción de navegación en la barra de funciones.

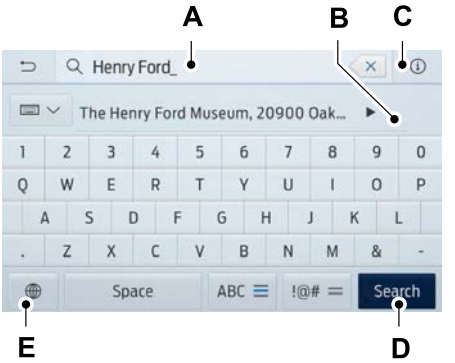


A Menú de vista de mapa.
B Alejar.
C Acercar.
D Menú de guía de ruta.
E Menú de introducción de destino.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Establecer un destino

Establecimiento de un destino con la pantalla de entrada de texto



A	Campo de entrada de texto.
B	Sugerencias automáticas según el texto introducido.
C	Icono de información.
D	Buscar.
E	Ajustes del teclado.

Nota: *Seleccione una de las sugerencias para copiar la información en el campo de entrada de texto.*

Nota: *Puede introducir un destino en diferentes formatos:* ***ciudad calle número****,* ***ciudad número calle****, código postal o punto de interés.*

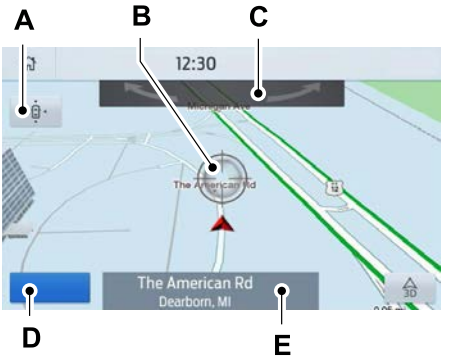
Nota: *No es necesario introducir el país de destino.*

Nota: *Para introducir vocales mudas o caracteres acentuados, por ejemplo* ***ä*** *o* ***é****, mantenga pulsado el carácter correspondiente en el teclado.*

Seleccione ***Buscar***.

Seleccione ***Iniciar*** para iniciar la guía de ruta.

Establecimiento de un destino con la pantalla de mapa



A	Volver a centrar el mapa.
B	Ubicación seleccionada.
C	Rotación de mapa 3D. Deslice hacia la izquierda o la derecha.
D	Iniciar guía de ruta.
E	Nombre del destino.

Seleccione la ubicación en el mapa.

Seleccione ***Iniciar*** para iniciar la guía de ruta.

Cambio de formato del mapa

Muestre el mapa en uno de los siguientes formatos:

- Un mapa bidimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte superior de la pantalla.
- Un mapa bidimensional con el norte hacia la parte superior de la pantalla.
- Un mapa tridimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte delantera.

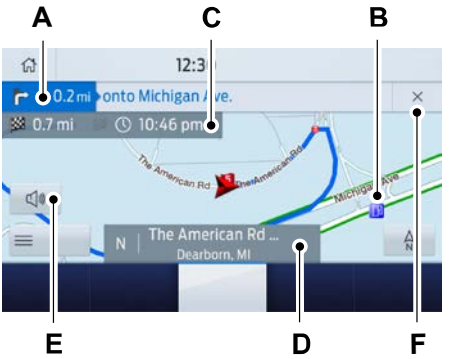
Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Zoom

Muestra más o menos detalles del mapa.

Nota: *También puede ampliar o reducir la pantalla con los dedos para acercar y alejar el mapa. Coloque dos dedos en la pantalla y aléjelos para acercar el mapa. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar el mapa.*

Guía de ruta



A Indicador de giro. Seleccione escuchar la última indicación guía.

B Punto de interés.

C Hora estimada de llegada, distancia hasta el destino o tiempo hasta el destino.

D Carretera actual.

E Silenciar las indicaciones de guía.

F Cancele la guía de ruta.

Nota: *Para cambiar el volumen de las indicaciones de guía, gire el control del volumen cuando se esté reproduciendo una indicación de guía.*

Menú de guía de ruta

Elemento de menú	Designación
Vista de la pantalla	Ajuste las preferencias de mapa para cuando la guía de ruta esté activa.
Todo mapa	Vea un mapa en pantalla completa cuando la guía de ruta esté activa.
Inform. salida de autopista	Vea la información de salida de la ruta actual.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Elemento de menú	Designación
Hoja de ruta	Vea la lista de giros de la ruta actual. Seleccione una carretera para evitarla.
Lista de tráfico	Vea el tráfico cercano o el de su ruta actual.[1]
Ajustes de navegación	Ajuste la configuración de navegación.
¿Dónde estoy?	Vea información sobre su ubicación actual.
Cancelar ruta	Cancele la guía de ruta.
Ver ruta	Vea la ruta actual completa en el mapa.
Desvío	Vea una ruta alternativa comparada con la ruta actual.
Editar etapas	Cambie el orden de los puntos intermedios o elimínelos.
Optimizar orden	El sistema determina el orden de los puntos intermedios por usted.
Iniciar	Vaya a la siguiente pantalla e inicie la nueva ruta.
Buscar	Introduzca una dirección de destino.
Casa	Establezca su dirección de casa guardada como destino.
Trabajo	Establezca su lugar de trabajo guardado como destino.
Favoritos	Muestre y seleccione de una lista de destinos favoritos.
Destinos anteriores	Muestre y seleccione de una lista de destinos anteriores.
PDI	Muestre las categorías de los puntos de interés.

[1] Según el canal de mensajes de tráfico o el estado del tráfico.

Ajuste del volumen de las indicaciones de guía

Gire el control del volumen cuando se esté reproduciendo una indicación de guía para ajustar el volumen.

Nota: *Si ha ajustado involuntariamente el volumen a cero, pulse el botón del intermitente para reproducir la última indicación de voz y, a continuación, ajuste el volumen al nivel deseado.*

Silenciamiento de las indicaciones de guía



Seleccione la opción de silencio en la pantalla para silenciar las indicaciones de guía.

Nota: *El sistema silencia la próxima y todas las futuras indicaciones de guía.*

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Adición de puntos intermedios

Puede añadir un punto intermedio a una ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta. Se pueden añadir hasta cinco puntos intermedios.

1. Seleccione la opción de búsqueda en el mapa.
2. Establezca un destino.
3. Seleccione el icono de bandera.
4. Seleccione ***Iniciar***.

Anulación de la guía de ruta

Cancelación de la guía de ruta del menú de guía de ruta.



Seleccione la opción de menú de guía de ruta en la pantalla de guía activa.

Seleccione ***Cancelar ruta***.

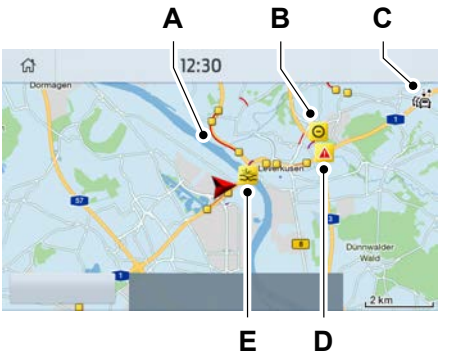
Cancelación de la guía de ruta del menú del mapa principal.



Seleccione el icono de la esquina superior derecha del mapa principal para cancelar la guía de ruta.

Estado del tráfico (si procede)

El Estado del tráfico proporciona información de tráfico en tiempo real para ayudarle a planificar la ruta más rápida a su destino. Debe contar con una suscripción activa al Estado del tráfico.



A	Congestión del tráfico.
B	Cierre de carreteras.
C	Tráfico en directo activo.
D	Advertencia urgente.
E	Accidente de tráfico.

Activación del Estado del tráfico

Nota: *Asegúrese de que el módem esté activado. Véase* ***Conexión del vehículo a una red móvil*** *(página 361).*

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Ajustes de conectividad***.
4. Active ***Conectividad del vehículo***.
5. Active ***Ubicación***.
6. Active ***Datos vehículo y ctrl remoto***.
7. Active ***Estado del tráfico***.

Actualizaciones de mapas de navegación

Eche un vistazo al sitio web de Ford local o póngase en contacto con su concesionario para obtener actualizaciones de mapas de navegación.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos del mapa, puede informar sobre ellos directamente a HERE, visitando *www.here.com*. HERE valora todos los avisos de errores de mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

APLICACIONES

Nota: *Para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos compatibles y consejos para solucionar problemas, visite nuestro sitio web local:*

Cuando inicie una aplicación a través del sistema por primera vez, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos. Puede revisar y modificar los permisos que haya concedido en cualquier momento en el que el vehículo esté parado. Véase **Configuración** (página 399).

Nota: *Le recomendamos que compruebe su plan de datos antes de utilizar las aplicaciones en el sistema. Si las usa, podrían suponer gastos adicionales.*

Nota: *Le recomendamos que compruebe la política de privacidad y los términos y condiciones del proveedor de la aplicación antes de utilizarla.*

Nota: *Asegúrese de disponer de una cuenta activa para las aplicaciones que desee usar mediante el sistema.*

Nota: *Algunas aplicaciones funcionarán sin necesidad de configurarlas. En cambio, otras requerirán que configure algunas opciones personales para poder usarlas.*

Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

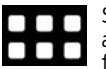
1. Si el dispositivo está conectado a través de USB, desactive Apple CarPlay. Véase **Teléfono** (página 391).
2. Conecte su dispositivo a un puerto USB o emparéjelo y conéctelo mediante Bluetooth.
3. Si se le pide habilitar CarPlay, seleccione ***Desactivar***.
4. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desee utilizar a través de SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.*

5. Seleccione la aplicación que desee utilizar en la pantalla táctil.

Nota: *Conecte el dispositivo a un puerto USB si quiere utilizar una aplicación de navegación. Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga desbloqueado el dispositivo y la aplicación abierta.*

Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si el dispositivo está conectado a través de USB, desactive Android Auto. Véase **Teléfono** (página 391).
2. Active ***Activar Aplicaciones móviles por USB*** en el icono Configuración de aplicaciones móviles.
3. Empareje su dispositivo. Véase **Teléfono** (página 391).
4. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desee utilizar a través de SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.*

5. Seleccione ***Encontrar aplica- ciones móviles***.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Nota: *El sistema buscará las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en el dispositivo y se conectará a ellas.*

6. Seleccione la aplicación que desee utilizar en la pantalla táctil.

Nota: *Las aplicaciones móviles del dispositivo usan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos pueden perder la capacidad de reproducir música por USB cuando están habilitadas aplicaciones móviles.*

Uso de navegación por móvil en dispositivos Android

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Desactive Android Auto. Véase **Teléfono** (página 391).
3. Active ***Activar Aplicaciones móviles por USB*** en el icono Configuración de aplicaciones móviles.
4. Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.
5. Seleccione la aplicación de navegación que desee utilizar en la pantalla táctil.

Nota: *Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga desbloqueado el dispositivo y la aplicación abierta.*

Nota: *Las aplicaciones móviles del dispositivo usan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos pueden perder la capacidad de reproducir música por USB cuando están habilitadas aplicaciones móviles.*

CONFIGURACIÓN



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

Seleccione un icono para acceder a la configuración.



Seleccione la opción para visualizar información adicional.

Luz ambiental

Puede ajustar la configuración de la luz ambiente.

Android Auto

Puede activar y desactivar esta función Android Auto.

Apple CarPlay

Puede activar y desactivar Apple CarPlay.

Audio

Puede ajustar la configuración de audio.

Actualizaciones automáticas

Puede activar y desactivar las actualizaciones automáticas y ajustar la configuración.

Bluetooth

Puede activar y desactivar el Bluetooth y enlazar su teléfono móvil.

Reloj

Puede ajustar la configuración del reloj.

Pantalla

Puede ajustar la configuración de pantalla, como el brillo y la atenuación automática.

Asistencia de emergencia

Puede activar y desactivar la asistencia de emergencia.

FordPass

Puede ajustar la configuración de FordPass.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

General

Puede ajustar la configuración del idioma, unidades de medida o restablecer el sistema.

Aplicaciones móviles

Puede ajustar permisos de aplicaciones móviles, habilitarlas, deshabilitarlas y actualizarlas.

Navegación (si procede)

Puede ajustar la configuración de navegación, como preferencias de mapas y guiado por carretera.

Teléfono

Puede conectar y desconectar su dispositivo o gestionar los ajustes de los dispositivos conectados.

Asientos (si procede)

Puede ajustar la posición y la función de masaje de los asientos.

Sonido

Puede ajustar la configuración del sonido.

Modo de aparcacoches (si procede)

Puede habilitar y deshabilitar el modo de aparcacoches.

Vehículo (si procede)

Puede ajustar la configuración de la cámara.

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control de voz.

Wi-Fi

Puede activar y desactivar el Wi-Fi y ajustar la configuración.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE SYNC™ 3

Reconocimiento de voz

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no entiende lo que estoy diciendo.	– Está utilizando los comandos de voz equivocados. • Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 382). • Para ver una lista completa de los comandos de voz, consulte el sitio web de Ford local. – Está hablando demasiado rápido. • Espere la indicación de voz antes de hablar.
El sistema no entiende el nombre de una pista o un artista.	– Limitación del dispositivo. El Bluetooth no es compatible con los comandos de voz. • Conecte el dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga pulsado el botón de control de voz del volante para utilizar Siri para reproducir pistas específicas. – Está utilizando los comandos de voz equivocados. • Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 382). • Para ver una lista completa de los comandos de voz, consulte el sitio web de Ford local. – No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. • Diga el nombre de la pista o el artista exactamente como aparece en el dispositivo. Deletree las abreviaturas del nombre. Puede que el nombre de la canción o del artista tenga caracteres especiales que el sistema no reconoce. – El nombre contiene caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. • Cambie el nombre de los archivos en el dispositivo o utilice la pantalla táctil para seleccionar y reproducir la pista.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no entiende el nombre de un contacto de la agenda del dispositivo y llama al contacto equivocado.	– No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. • Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo. Deletree las abreviaturas del nombre. – El nombre contiene caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. • Cambie el nombre del contacto en el dispositivo o utilice la pantalla táctil para seleccionar y llamar al contacto.
El sistema no entiende los nombres extranjeros de contactos de la agenda del dispositivo.	– No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. • Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo. El sistema aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres de los contactos de la agenda del dispositivo. Seleccione el nombre del contacto en la pantalla táctil y utilice la opción de escuchar para tener una idea de cómo espera el sistema que lo pronuncie.
Las indicaciones de voz del sistema y la pronunciación de algunas palabras no son muy precisas.	– Limitación del dispositivo. • El sistema utiliza una tecnología de texto a voz y una voz generada sintéticamente, en lugar de una voz humana previamente grabada.

Audio Bluetooth y USB

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectar el dispositivo.	– Fallo del dispositivo. • Desconecte el dispositivo. Desconecte el dispositivo, reinícielo e inténtelo de nuevo. – Problema de conexión del cable. • Conecte correctamente el cable al dispositivo y al puerto USB del vehículo. – Cable incompatible. • Utilice el cable recomendado por el fabricante del dispositivo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
	– Ajustes del dispositivo incorrectos. • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de autoinstalación o configuración de seguridad activos. • Compruebe que el dispositivo no está ajustado solo para cargar. – Pantalla de bloqueo del dispositivo activada. • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
El sistema no reconoce el dispositivo.	– Limitación del dispositivo. • No deje el dispositivo en el vehículo con condiciones meteorológicas de mucho frío o mucho calor.
El sistema no entiende el nombre de una pista o un artista.	– Limitación del dispositivo. El Bluetooth no es compatible con los comandos de voz. • Conecte el dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga pulsado el botón de control de voz del volante para utilizar Siri para reproducir pistas específicas.
No puedo transmitir audio desde el dispositivo Bluetooth.	– Dispositivo incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local. – Dispositivo no conectado. • Enlace su dispositivo. Véase **Teléfono** (página 391). – Reproductor multimedia detenido. • Inicie el reproductor multimedia en el dispositivo.
El sistema no reconoce la música del dispositivo.	– Faltan metadatos de archivo de audio o son incorrectos, por ejemplo, el artista, el título de la canción, el álbum o el género. • Repare los archivos del dispositivo. – Archivos dañados. • Repare los archivos del dispositivo. – Archivos protegidos por copyright. • Utilice un dispositivo que contenga archivos sin protección por copyright.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
	– Formato de archivo no compatible. • Repare o convierta los archivos a un formato compatible. Véase **Entretenimiento** (página 388). – Indización del dispositivo necesaria. • Vuelva a indizar el dispositivo. Véase **Configuración** (página 399). – Pantalla de bloqueo del dispositivo activada. • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
A veces no puedo escuchar una pista que se reproduce en el dispositivo.	– Fallo del dispositivo. • Desconecte el dispositivo. Desconecte el dispositivo, reinícielo e inténtelo de nuevo.
Cuando desconecto mi dispositivo iOS, el volumen del audio se establece en el máximo.	– Limitación del dispositivo. • Baje el volumen del dispositivo.
El sistema no reproduce las pistas de la unidad USB en orden correcto.	Si el sistema no reproduce las pistas del dispositivo USB en orden correcto, la siguiente información podría servir de ayuda: – Si selecciona el USB como fuente de audio cuando el sistema sigue en proceso de indización, SYNC reproduce las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo del directorio raíz. – Si selecciona el USB como fuente de audio cuando el sistema ha completado la indización, SYNC reproduce todas las pistas ordenadas alfabéticamente por el título de la etiqueta ID3 independientemente de su ubicación. SYNC utiliza el nombre de archivo si no hay un título en la etiqueta ID3.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
	– Si selecciona la opción de reproducir todas las pistas desde el menú de navegación, SYNC reproduce todas las pistas ordenadas alfabéticamente por el título de la etiqueta ID3 independientemente de su ubicación. SYNC utiliza el nombre de archivo si no hay un título en la etiqueta ID3. – Si selecciona una pista mientras utiliza la opción de exploración de dispositivo, SYNC reproduce las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo de la carpeta que ha seleccionado. A continuación, SYNC reproduce todas las pistas de las subcarpetas pertenecientes a la carpeta que ha seleccionado.

Teléfono

Síntoma	Posible causa y resolución
Durante una llamada, oigo un ruido de fondo excesivo.	– Configuración incorrecta del teléfono móvil. • Compruebe y ajuste la configuración de audio del teléfono móvil. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.
Durante una llamada, puedo escuchar a la otra persona, pero esta a mí no.	– Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo. – Micrófono del teléfono móvil silenciado. • Vuelva a activar el audio del micrófono del teléfono móvil.
Durante una llamada, no oigo a la otra persona ni ella a mí.	– Restablecimiento del sistema necesario. • Restablezca el sistema. Desconecte el encendido y abra la puerta. Cierre la puerta y bloquee el vehículo. Espere a que se apaguen la pantalla táctil y los puertos USB iluminados. Desbloquee el vehículo, conecte el encendido e inténtelo de nuevo.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo descargar la agenda.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local. – Configuración incorrecta del teléfono móvil. • Deje que el sistema recupere los contactos del teléfono móvil. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. – Ajustes incorrectos del sistema. • Active la descarga automática de la agenda. Véase **Configuración** (página 399). – Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo.
Aparece un mensaje que sugiere que mi agenda se ha descargado, pero está vacía o faltan contactos.	– Configuración incorrecta del teléfono móvil. • Deje que el sistema recupere los contactos del teléfono móvil. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. • Compruebe la ubicación de los contactos que faltan en el teléfono móvil. Si están guardados en la tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono móvil. – Ajustes incorrectos del sistema. • Active la descarga automática de la agenda. Véase **Configuración** (página 399).

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectar el teléfono móvil.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local. – Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo. • Instale la última versión de firmware del teléfono móvil. • Borre el dispositivo del sistema y borre SYNC del dispositivo e inténtelo de nuevo. • Desactive la descarga automática de la agenda. Véase **Configuración** (página 399).
Los mensajes de texto no funcionan.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local. – Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo.
No puedo escuchar los mensajes de texto.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local.

Navegación (si procede)

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo introducir el nombre de una calle cuando estoy en el extranjero.	– Método de entrada incorrecto. • Introduzca el nombre de la calle con el país.
El sistema no reconoce las coordenadas.	– Está utilizando el formato de coordenadas equivocado. • Utilice el formato ##. #####, ##. ##### (para N/S, E/O). Añada un signo de menos antes de las coordenadas si va en dirección oeste y mantenga un valor positivo si va en dirección este, por ejemplo, 12.5412 significa dirección este y -12.5412 significa dirección oeste.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Aplicaciones

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no puede encontrar las aplicaciones.	– Dispositivo incompatible. • Necesita un dispositivo Android con OS 4.3 o superior o un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superior. Enlace y conecte su dispositivo Android para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink. Conecte su dispositivo Android o iOS a un puerto USB o enlace y conecte el dispositivo a través de Bluetooth.
Tengo un dispositivo compatible y está conectado correctamente, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	– No hay aplicaciones compatibles con AppLink instaladas en el dispositivo. • Descargue e instale la versión más reciente de la aplicación. – No hay aplicaciones compatibles con AppLink ejecutándose en el dispositivo. • Inicie las aplicaciones para que el sistema las encuentre y asegúrese de iniciar sesión en las aplicaciones si es necesario. – Configuración incorrecta de la aplicación. • Compruebe y ajuste la configuración de la aplicación en el dispositivo y deje que SYNC acceda a la aplicación si es necesario.
Tengo un dispositivo compatible, está conectado correctamente y las aplicaciones se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	– Las aplicaciones no se han cerrado totalmente. • Reinicie las aplicaciones e inténtelo de nuevo. • Si tiene un dispositivo Android con aplicaciones que tienen una opción de salir, utilícela y, a continuación, reinicie las aplicaciones. También puede emplear la opción de forzar la detención en el menú de ajustes del dispositivo. • Si tiene un dispositivo iOS con iOS 7.0 o superior, toque dos veces el botón de inicio del dispositivo y, a continuación, deslice la aplicación hacia arriba para cerrarla.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
Tengo un dispositivo Android que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Una anomalía en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android podría provocar que no se encuentren las aplicaciones. • Desactive y vuelva a activar el Bluetooth para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo iOS que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Problema de conexión del cable. • Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y, a continuación, vuelva a conectarlo para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando una aplicación multimedia que ha encontrado el sistema, pero no puedo escuchar el sonido o el sonido es muy bajo.	– El volumen del dispositivo está bajo. • Suba el volumen del dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando varias aplicaciones compatibles, pero el sistema no puede encontrarlas todas.	– Limitación del dispositivo. Algunos dispositivos Android tienen un número limitado de puertos Bluetooth que pueden utilizar las aplicaciones para conectarse. Si tiene más aplicaciones ejecutándose en el dispositivo que número de puertos Bluetooth disponibles, el sistema no podrás encontrarlas todas. • Cierre algunas aplicaciones para que el sistema encuentre las que desea utilizar.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Conectividad Wi-Fi

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	– Error de contraseña. • Introduzca la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Varios puntos de acceso dentro del rango con el mismo SSID. • Utilice un nombre único para su SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, como parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta tras conectarse correctamente.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida.
Estoy cerca de un punto de acceso Wi-Fi, pero la intensidad de la señal de la red es débil.	– Señal de red obstruida. • Si el vehículo cuenta con un parabrisas térmico, coloque el vehículo de manera que el parabrisas no quede frente al punto de acceso Wi-Fi. • Si el vehículo tiene los cristales tintados metálicos, pero no el parabrisas, coloque el vehículo de manera que el parabrisas quede de cara al punto de acceso Wi-Fi o abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo tiene el parabrisas y los cristales tintados metálicos, abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta del garaje está cerrada, abra la puerta del garaje.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Síntoma	Posible causa y resolución
En la lista de redes disponibles no aparece una red que esperaba ver.	– Red oculta. • Establezca la red como visible y vuelva a intentarlo.
Las descargas de software tardan demasiado.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Punto de acceso Wi-Fi muy solicitado o con conexión a Internet lenta. • Utilice un punto de acceso Wi-Fi más fiable.
El sistema parece conectarse a un punto de acceso Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	– No hay actualizaciones de software disponibles. – La red Wi-Fi requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones. • Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de la red.

Restablecimiento del sistema

1. Mantenga pulsados simultáneamente los botones de búsqueda ascendente y de encendido de la unidad de audio hasta que la pantalla se ponga en negro.
2. Espere tres minutos para que se complete el restablecimiento del sistema.
3. Pulse el botón de encendido del sistema de audio para encender el sistema.

Nota: *Puede restablecer el sistema para restaurar la funcionalidad que ha dejado de funcionar. El restablecimiento del sistema se ha diseñado para restaurar la funcionalidad y no borrar los datos que ha guardado.*

Ayuda e información adicional

Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado o consulte el sitio web de Ford local.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

PELIGRO: No coloque objetos ni instale equipos cerca de la cubierta de los airbags, ni en sus inmediaciones, en las partes laterales de los respaldos delanteros o traseros, ni en zonas que puedan llegar a entrar en contacto con los airbags en despliegue. Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el riesgo de lesiones personales se incremente en caso de una colisión.

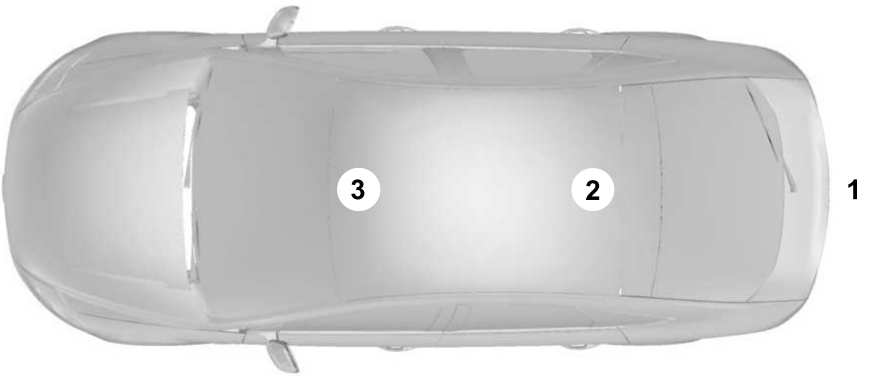
PELIGRO: No sujete los cables de la antena al cableado original del vehículo, ni a los tubos de combustible, ni a los de freno.

PELIGRO: Mantenga los cables de la antena y de alimentación de tensión a un mínimo de 10 cm de distancia de los módulos electrónicos y los airbags.

Nota: *Su vehículo se ha probado y homologado para cumplir con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad garantizar que todo equipo que un Taller Autorizado instale en su vehículo cumpla la legislación local vigente así como otros requisitos. La instalación de algunos dispositivos electrónicos posventa podría degradar el rendimiento de las funciones del vehículo que usan señales de radiofrecuencia, como el receptor de radiodifusión, el sistema de control de la presión de los neumáticos, el arranque por botón,* ***Bluetooth®*** *la conectividad Bluetooth o la navegación por satélite.*

Nota: *Cualquier equipo de transmisión de radiofrecuencia que se encuentre en el vehículo (por ejemplo, teléfonos móviles y transmisores de radioaficionados) deben cumplir los parámetros indicados en la tabla e ilustraciones siguientes. No suministramos ningún otro dispositivo de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.*

Coche/SUV

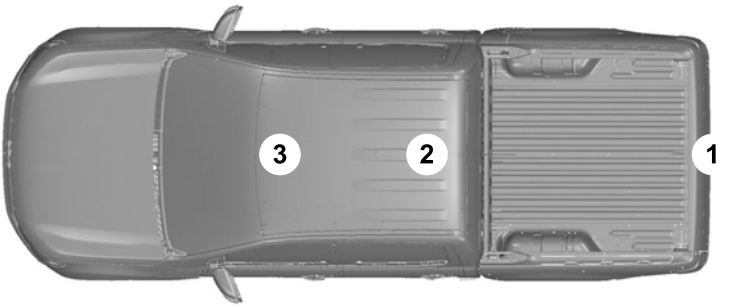


Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Furgón



Camión



Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Banda de frecuencia MHz	Vatios de potencia máxima de salida (pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (CLUF) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted ha adquirido un vehículo que tiene varios dispositivos, incluido el sistema SYNC® y varios módulos de control ("DISPOSITIVOS") que cuentan con software con licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus filiales ("FORD MOTOR COMPANY"). Los productos de software originales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios, el material impreso y la documentación en línea o electrónica ("SOFTWARE") asociados, están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de propiedad intelectual. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse, con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

EN CASO DE NO ACEPTAR ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (CLUF), NO PODRÁ UTILIZAR LOS DISPOSITIVOS, NI COPIAR EL SOFTWARE. CUALQUIER USO QUE SE HAGA DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, CONSTITUIRÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE CLUF (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

CONCESIÓN DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE. Este CLUF le concede la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como se haya instalado en los DISPOSITIVOS y del modo previsto para interactuar con sistemas y/o servicios proporcionados por FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores de software y servicios, o a través de estos.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** Si el SOFTWARE contiene componentes de reconocimiento de voz, debe tener en cuenta que el reconocimiento de voz es un procedimiento esencialmente estadístico y que los errores de reconocimiento forman parte de este. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna por los posibles daños derivados de errores en el procedimiento de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar las funciones de reconocimiento de voz incluidas en el sistema.
- **Limitaciones relativas a ingeniería inversa, descompilación y desensambalaje:** No puede descompilar, traducir, desensamblar ni someter a ningún otro proceso de ingeniería inversa, ni intentar descubrir el código fuente, las ideas subyacentes ni los algoritmos del SOFTWARE, ni permitir a otras personas que descompilen, desensamblen o sometan a procesos de ingeniería inversa el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que regulan el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- **Limitaciones relativas a la distribución, copia, modificación y creación de trabajos derivados:** No puede distribuir, copiar, realizar modificaciones ni crear trabajos derivados basados en el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.
- **CLUF único:** La documentación destinada al usuario final relativa a los DISPOSITIVOS y a los sistemas y servicios asociados podrá contener varias versiones de este CLUF, por ejemplo, varias traducciones y/o versiones multimedia (p. ej., en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varias versiones del EULA, únicamente está autorizado a utilizar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** De acuerdo con el presente CLUF, podrá transferir de forma permanente todos sus derechos únicamente mediante la venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre que no conserve ninguna copia y que transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios, material impreso, actualizaciones y, si procede, los certificados de autenticidad correspondientes), siempre que el beneficiario acepte los términos de este CLUF. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión:** Sin perjuicio de ningún otro derecho, FORD MOTOR COMPANY podrá rescindir este CLUF en caso de que no se cumplan los términos y condiciones en él establecidos.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE podrá contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado podrán comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que esté utilizando, así como proporcionar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, que se podrán descargar automáticamente en los DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** El SOFTWARE podrá permitir a FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado suministrarle o poner a su disposición actualizaciones, suplementos, complementos o componentes de servicios basados en Internet para el SOFTWARE después de la fecha en que haya obtenido la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Es posible que las actualizaciones del SOFTWARE incurran en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY u otros proveedores de software o servicios le proporcionaran o pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionara ningún otro término de EULA junto con estos Componentes suplementarios, se aplicarían los términos contenidos en el presente EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o el

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

representante designado se reservan el derecho de interrumpir sin responsabilidad cualquier servicio basado en Internet que se le haya proporcionado u ofrecido por el uso del SOFTWARE.

- **Conexión a sitios web de terceros:** El SOFTWARE podrá ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios web de terceros. Los sitios de terceros no están sujetos al control de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o el representante designado. Ni FORD MOTOR COMPANY, ni sus filiales ni el representante designado asumirán responsabilidad alguna por el (i) contenido de cualquier otro sitio, cualquier enlace contenido en dichos sitios o cualquier modificación o actualización que se realice en ninguno de estos, ni por (ii) transmisiones vía Internet o de cualquier otro tipo recibidas de otros sitios. Si el SOFTWARE contiene enlaces a otros sitios, estos enlaces se le proporcionarán únicamente para su comodidad y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación de los sitios en cuestión por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o el representante designado.
- **Obligación de conducir con responsabilidad:** Debe reconocer su obligación de conducir de manera responsable y prestar atención a la carretera. Se compromete a leer y cumplir las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, ya que su contenido hace referencia a cuestiones de seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: Si FORD MOTOR COMPANY proporciona el SOFTWARE separado del DISPOSITIVO en soportes como chips ROM, discos CD-ROM o a través de descargas web o cualquier otro medio, y si el SOFTWARE está etiquetado con "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", podrá instalar una (1) copia de dicho SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de sustitución del SOFTWARE existente y utilizarla de conformidad con el presente CLUF, incluidos los términos adicionales del CLUF adjuntos al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, archivos de audio, música, texto y "applets" integrados en el SOFTWARE), el material impreso que se incluye y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales o proveedores. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. No está permitido copiar el material impreso incluido con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual correspondientes al contenido al que se pueda acceder a través del SOFTWARE pertenecen a su respectivo propietario y puede estar protegido por el copyright aplicable o las leyes y los tratados vigentes sobre propiedad intelectual. Este CLUF no le concede ningún derecho para utilizar dicho contenido más allá del uso previsto. FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y otros proveedores de software y servicios se reservan todos los derechos que no se hayan concedido específicamente en virtud de este CLUF. El uso de cualquier servicio en línea al que se pueda acceder a través del SOFTWARE estará regulado

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

por los términos de uso correspondientes relativos a dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada en formato electrónico, podrá imprimir una copia de esta documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: Reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción sobre la exportación de EE. UU. y de la Unión Europea. Se compromete asimismo a cumplir todas las leyes nacionales e internacionales vigentes aplicables al SOFTWARE, incluidas las normativas de Estados Unidos sobre exportaciones, así como las restricciones de usuario final, uso final y destino impuestas por EE. UU. y otros gobiernos.

MARCAS COMERCIALES: Este CLUF no le concede ningún derecho con relación a las marcas comerciales o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y otros proveedores de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: Para obtener información sobre el soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación de soporte de producto de los DISPOSITIVOS, por ejemplo, en el manual del propietario del vehículo.

Si desea realizar cualquier pregunta relativa a este CLUF o ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección indicada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exclusión de responsabilidad por daños específicos: A EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY, FORD MOTOR COMPANY, SUS FILIALES Y CUALQUIER OTRO PROVEEDOR DE SOFTWARE O SERVICIOS NO ASUMIRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CONSECUENTE O ACCIDENTAL DERIVADO DEL USO O EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE, O RELACIONADO CON ESTOS. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ AUN CUANDO UNA SOLUCIÓN NO CUMPLA SU FIN ESENCIAL. NO SE PROPORCIONARÁ NINGUNA GARANTÍA ADICIONAL A LAS QUE SE HAN PROPORCIONADO EXPRESAMENTE PARA SU NUEVO VEHÍCULO.

Información de seguridad importante de SYNC® sobre automoción. Lea y siga las instrucciones:

- Antes de utilizar su sistema SYNC®, debe leer y seguir todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionadas en este manual para el usuario final ("Manual del propietario"). Si no respeta las precauciones contenidas en el Manual del propietario, pueden producirse accidentes u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Comandos de control por voz**: Algunas funciones del sistema SYNC® se pueden ejecutar utilizando comandos de voz. El uso de comandos de voz durante la conducción le permite utilizar el sistema sin necesidad de retirar las manos del volante ni los ojos de la carretera.
- **Atención prolongada a la pantalla:** No acceda a ninguna función que requiera una atención prolongada a la pantalla mientras conduce. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de intentar acceder a cualquier función del sistema que requiera su atención de manera prolongada.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- **Ajuste del volumen:** No suba el volumen excesivamente. Mantenga el volumen a un nivel que le permita seguir escuchando el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Si conduce sin escuchar estos sonidos podría provocar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Las funciones de navegación incluidas en el sistema están previstas para proporcionar instrucciones básicas que le ayuden a llegar al destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean y sigan detenidamente todas las instrucciones y la información de seguridad.
- **Peligro de distracción:** Las funciones de navegación pueden requerir una configuración manual (no verbal). Intentar ajustar esta configuración o introducir datos mientras se conduce puede distraer su atención y podría causar accidentes u otras lesiones graves. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal.
- **Dé prioridad a su criterio personal:** Cualquier sistema de navegación se proporciona solo como una ayuda. Base sus decisiones al volante en sus observaciones de las condiciones locales y las normas de tráfico existentes. Ninguna de estas funciones debe anteponerse a su criterio personal. Ninguna de las sugerencias de la ruta proporcionadas por el sistema deberá sustituir nunca a las normas de tráfico locales ni a su criterio personal o conocimientos sobre prácticas de conducción seguras.
- **Seguridad de la ruta:** No siga las sugerencias de la ruta si dicha acción puede desembocar en una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura. El conductor es el responsable último del funcionamiento seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las instrucciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de los mapas:** Los mapas utilizados por este sistema pueden contener imprecisiones debido a cambios en las carreteras, controles de tráfico o condiciones de conducción. Haga siempre uso de su buen juicio y criterio personal al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna de las funciones de navegación incluidas en este sistema para dirigirle hasta los servicios de emergencia. Pregunte a las autoridades locales o a un operador de los servicios de emergencia las rutas correspondientes. Es probable que la base de datos de mapas de estas funciones de navegación no contenga todos los servicios de emergencia, como la policía, los parques de bomberos, los hospitales y las clínicas.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Sus responsabilidades y riesgos asumidos

- Acepta y está de acuerdo con lo siguiente:(a) el uso del SOFTWARE mientras se conduce un automóvil u otro vehículo, lo que infringe la legislación aplicable, o la conducción insegura por cualquier otro motivo suponen un riesgo significativo de distracción durante la conducción, por lo que no debe intentarse en ningún caso;(b) el uso del SOFTWARE a un volumen demasiado alto supone un riesgo significativo de daño en la audición, por lo no debe intentarse en ningún caso;(c) es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o diferentes de un sistema operativo, software de otros desarrolladores u otros servicios, y el daño puede causar un fallo crítico en un sistema operativo, software de otros desarrolladores u otros servicios;(d) cualquier otro servicio al que se acceda a través del SOFTWARE o cualquier otro software que se utilice con el SOFTWARE (i) puede incurrir en cuotas de acceso adicionales; (ii) puede no funcionar correctamente, de forma permanente o sin errores; (iii) puede cambiar de formatos de transmisión o interrumpir el funcionamiento; (iv) puede incluir contenido para adultos o que resulte ofensivo y (v) puede incluir contenido e información de seguridad, finanzas, meteorología o tráfico inexactos, falsos o confusos; y(e) el uso del SOFTWARE puede hacer que incurra en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP); además, las herramientas de cálculo de datos o minutos que pudiera incluir el programa de SOFTWARE sirven solo como referencia, no ofrecen garantía alguna y no se debe depender de ellas.
- Al utilizar el SOFTWARE, acepta hacerse responsable y asumir todos los riesgos por los puntos detallados en los apartados (a) – (e) anteriores.

Exclusión de garantía

ACEPTA Y ACUERDA DE FORMA EXPRESA QUE UTILIZA LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE BAJO SU ENTERA RESPONSABILIDAD Y QUE ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELATIVOS A LA CALIDAD, EL RENDIMIENTO, LA COMPATIBILIDAD, LA PRECISIÓN Y LOS RESULTADOS. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES Y OTROS SERVICIOS SE PROPORCIONAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y "COMO CORRESPONDA", CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. ADEMÁS, FORD MOTOR COMPANY EXCLUYE POR LA PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELACIONADAS CON EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES Y OTROS SERVICIOS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD, ADECUACIÓN A SU FIN CONCRETO, PRECISIÓN, FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA (a) FRENTE A INTERFERENCIAS QUE AFECTEN A SU USO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES O DE OTROS SERVICIOS; (b) DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS VAYAN A CUMPLIR SUS REQUISITOS; (c) DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS NO PRESENTARÁN INTERRUPCIONES NI ERRORES, NI (d) DE QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. NINGÚN CONSEJO NI NINGUNA INFORMACIÓN OFRECIDOS POR FORD MOTOR COMPANY O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, DE FORMA ORAL O ESCRITA, CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. SI EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS RESULTARAN DEFECTUOSOS, USTED ASUME EL COSTE ÍNTEGRO DE TODAS LAS CORRECCIONES Y REPARACIONES NECESARIAS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LIMITAR LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE LOS CONSUMIDORES; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN COMPLETAMENTE A SU CASO. LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE FORD MOTOR COMPANY SE ENCUENTRA EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON SU MANUAL DEL PROPIETARIO. EN CASO DE DISCREPANCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTE APARTADO Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, REGIRÁ ESTE ÚLTIMO.

Ley aplicable, tribunal, jurisdicción

- Este CLUF y su uso del SOFTWARE se rigen por la legislación del estado federal de Michigan (Estados Unidos). Es posible que su uso del SOFTWARE también esté sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. En caso de pleito derivado o relacionado con este CLUF, se presentará y mantendrá exclusivamente ante un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne o en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan. Por la presente, admite someterse a la jurisdicción personal de un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne y en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan para cualquier disputa que surgiera o estuviera relacionada con este CLUF.

Arbitraje vinculante y renuncia a la demanda colectiva

(a) Aplicación. Este apartado se aplica a toda disputa SALVO LAS DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES DEL COPYRIGHT O CON EL CUMPLIMIENTO O LA VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, DE FORD MOTOR COMPANY O DE LOS LICENCIATARIOS DE FORD MOTOR COMPANY. Con disputa nos referimos aquí a cualquier disputa, medida u otro conflicto entre usted y FORD MOTOR COMPANY, salvedad hecha de las excepciones indicadas arriba relativas al SOFTWARE (incluido su precio) o este CLUF, ya sea en términos de contrato, garantía, agravio, norma, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de disputa, usted o FORD MOTOR COMPANY deben dar a la otra parte un "aviso de disputa", esto es, una exposición por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que lo emite, los hechos que dan lugar a la disputa y la compensación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

cualquier disputa que pudiera surgir a través de una negociación informal en un plazo de 60 días desde la fecha de envío del aviso de disputa. Al cabo de 60 días, usted o FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar un arbitraje.

(c) Juzgado de conciliación. También puede litigar cualquier disputa que pudiera darse en un juzgado de conciliación de su condado de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY, siempre que la disputa cumpla todos los requisitos para que se lleve ante un juzgado de este tipo. Puede llevar la causa a un juzgado de conciliación sin necesidad de negociar antes de manera informal.

(d) Arbitraje vinculante. Si usted y FORD MOTOR COMPANY no resolvieran una disputa mediante un proceso de negociación informal o en un juzgado de conciliación, todos los demás intentos de resolver la disputa se realizarán exclusivamente mediante arbitraje vinculante. Usted renuncia al derecho de litigar (o participar en ello como parte o como demandante colectivo) todas las disputas en un tribunal con juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro neutral, cuya decisión será final, exceptuando un derecho limitado de apelación en virtud de la Federal Arbitration Act de los EE. UU. Todo tribunal con jurisdicción sobre las partes puede imponer el laudo arbitrario.

(e) Renuncia a la demanda colectiva. Todo proceso destinado a resolver o litigar cualquier disputa en cualquier tribunal se presentará únicamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver ninguna disputa a través de una demanda colectiva, de una acción general llevada a cabo por un abogado particular ni de cualquier otro proceso en el que alguna de las partes actúe o se ofrezca a actuar en calidad de representante. No se combinarán entre sí ningún arbitraje ni proceso sin el consentimiento previo por escrito de todas las partes de todos los arbitrajes o procesos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Todos los arbitrajes se presentarán ante la American Arbitration Association (la AAA) y de acuerdo con sus reglas de arbitraje comercial (Commercial Arbitration Rules). Si usted es un particular y utiliza el SOFTWARE de forma personal o en su vehículo, o si el valor de la disputa es de 75.000 $ o menos, sin que importe en este caso si usted es un particular o no ni el tipo de uso que realice del SOFTWARE, se aplicarán también los procedimientos complementarios de la AAA para disputas relacionadas con el cliente final. Para comenzar un proceso de arbitraje, envíe a la AAA un formulario de demanda arbitral conforme a las reglas de arbitraje comercial. De acuerdo con las normas de la AAA, puede solicitar audiencia telefónica o en persona. En el caso de las disputas por un importe de 10.000 $ o menos, todas las audiciones serán telefónicas, a menos que el árbitro encuentre causa justificada para que se deban realizar en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al número 1-800-778-7879. Acepta comenzar un proceso de arbitraje únicamente en su país de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede compensarle por los mismos daños a usted a título individual que cualquier juzgado. El árbitro solamente puede ordenar sentencias declaratorias y medidas cautelares para usted a título individual y solamente en la medida necesaria para satisfacer su demanda individual.

(g) Costes e incentivos de arbitraje.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

- i. Disputas por un importe de 75.000 $ o menos. FORD MOTOR COMPANY reembolsará con prontitud los costes del juicio y pagará los costes y gastos del árbitro y de la AAA. Si rechaza la última oferta de conciliación por escrito que FORD MOTOR COMPANY haya hecho antes de acudir al arbitraje ("última oferta por escrito"), si su disputa termina con la decisión de un árbitro ("adjudicación") y el árbitro le adjudica una compensación superior a la de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le dará tres incentivos: (1) pagar el importe de mayor cuantía o 1.000 $; (2) pagarle dos veces los costes razonables del abogado, si los hubiera; y (3) reembolsarle todos los gastos (incluidos los costes y las tarifas de expertos) que su abogado haya acumulado de forma razonable para investigar, preparar y defender su reclamación en la causa de arbitraje. El árbitro determinará los importes.
- ii. Disputas por un importe superior a 75.000 $. Las normas de la AAA regirán el pago de los costes del juicio y de los costes y gastos del árbitro y de la AAA.
- iii. Disputas por cualquier importe. En todo arbitraje que usted comience, FORD MOTOR COMPANY solamente solicitará los costes y gastos de la AAA y del árbitro, o el reembolso de sus costes del juicio, si el árbitro considera que la causa es frívola o que persigue un propósito improcedente. En todo arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, FORD MOTOR COMPANY pagará todas las costas del juicio, así como los costes y gastos del árbitro y de la AAA. FORD MOTOR COMPANY no solicitará, en ninguna causa de arbitraje, que abone usted los gastos y costes de su abogado. Los costes y gastos no se incluyen en el cómputo del importe de una disputa.

(h) Las reclamaciones o diputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida en que lo permita la ley, las reclamaciones o disputas presentadas en virtud de este CLUF y a las que se aplique lo expuesto en este apartado, deben presentarse en el plazo de un año en un juzgado de conciliación (apartado c) o en una corte de arbitraje (apartado d). El periodo de un año comienza en el primer momento en que se pueda presentar la reclamación o disputa. Si no se presenta ninguna reclamación o disputa en el plazo de un año, queda prescrita de forma permanente.

(i) Divisibilidad. Si la reclamación colectiva (apartado e) resultara ser ilegal o no ejecutable en su totalidad o en alguna de sus partes, la parte correspondiente del apartado e no se aplicará a esas partes. En lugar de ello, esas partes serán excluidas y se presentarán ante un tribunal de justicia, mientras que las demás partes se presentarán a arbitraje. Si cualquier otra disposición de esa parte del apartado e resultara ser ilegal o no ejecutable, dicha disposición será excluida y el resto del apartado e seguirá teniendo plena vigencia.

Contrato de licencia para el usuario final (CLUF) del software de TeleNav

Lea estos términos y condiciones detenidamente antes de utilizar el software de TeleNav. Al utilizar el software de TeleNav estará aceptando estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el precinto del paquete, ni ejecute o utilice de ninguna otra forma el software de TeleNav. TeleNav puede revisar este Contrato y la política de privacidad en

cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted acepta visitar http://www.telenav.com periódicamente para revisar la versión actual de este Contrato y de la política de privacidad en ese momento.

1. Uso seguro y legal

Reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede suponer un riesgo de lesiones o muerte para usted y para otras personas en situaciones que podrían requerir su absoluta atención y, por lo tanto, acepta cumplir lo establecido a continuación con respecto al uso del software de TeleNav:

(a) Se atendrá a todas las normas de tráfico y conducirá de forma segura en cualquier circunstancia.

(b) Aplicará su propio criterio personal mientras conduce. Si considera que la ruta que le ha sugerido el software de TeleNav implica una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o a una zona que considera insegura, no siga las instrucciones.

(c) No introducirá destinos ni manipulará de ningún otro modo el software de TeleNav, a no ser que el vehículo se encuentre detenido o estacionado.

(d) No utilizará el software de TeleNav con ningún fin ilegal, no autorizado, imprevisto, inseguro, peligroso o ilícito ni de ninguna otra forma que infrinja este Contrato.

(e) Colocará todos los cables y dispositivos inalámbricos y del GPS necesarios para utilizar el software de TeleNav de manera segura en el vehículo, de modo que no interfieran durante la conducción ni supongan un obstáculo para ningún dispositivo de seguridad (por ejemplo, un airbag).

Acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad frente a cualquier reclamación interpuesta como consecuencia del uso peligroso o inadecuado del software de TeleNav en un vehículo en movimiento, inclusive como resultado del incumplimiento de las indicaciones enumeradas anteriormente.

2. Información sobre la cuenta

Acepta: a) al registrar el software de TeleNav, proporcionará información veraz, precisa, actual y completa sobre usted mismo y b) que informará inmediatamente a TeleNav sobre cualquier modificación de dicha información para que siga siendo en todo momento veraz, precisa, actual y completa.

3. Licencia del software

- Siempre que cumpla los términos de este Contrato, TeleNav le concede por el presente una licencia personal, no exclusiva e intransferible (excepto cuando esté expresamente permitido, como se indica más adelante, para la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav), sin derecho a sublicenciar el software de TeleNav (solo en formato de código objeto) con el propósito de poder acceder al software de TeleNav y utilizarlo. Esta licencia terminará al producirse la rescisión o el vencimiento del presente Contrato. Acepta utilizar el software de TeleNav solo con fines de trabajo u ocio personales y no proporcionar servicios comerciales de navegación a terceros.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** Aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de cualquier otra forma el software de TeleNav o cualquier parte de este. **(b)** Intentar obtener el código fuente, la

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

biblioteca de audio o la estructura del software de TeleNav sin el consentimiento previo por escrito de TeleNav. **(c)** Retirar del software de TeleNav, o modificar, cualquiera de las marcas comerciales, nombres comerciales, logotipos, patentes o avisos de copyright o cualquier otro aviso o marca. **(d)** Distribuir, sublicenciar o transferir de cualquier otro modo el software de TeleNav a otras personas, excepto en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav. **(e)** Utilizar el software de TeleNav de ningún modo que

I. infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de cualquiera de las partes;

ii. incumpla cualquier ley, estatuto, ordenanza o normativa, incluidas, entre otras, las leyes y normativas relacionadas con el envío de correo no deseado, la privacidad, la protección de los consumidores y de menores, la obscenidad o la difamación, o

iii. sea perjudicial, amenazante, abusivo, hostil, ultrajante, difamatorio, vulgar, obsceno, injurioso o que sea inaceptable de otra manera. (f) Arrendar, alquilar o permitir de otro modo el acceso no autorizado de terceros al software de TeleNav sin el permiso previo por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

- En la mayor medida permitida conforme a la legislación aplicable, TeleNav, sus licenciantes y proveedores, ni los representantes o empleados de ninguno de estos serán en ningún momento responsables de las decisiones o acciones que usted o cualquier otra persona tomen con respecto a la información proporcionada por el software de TeleNav. TeleNav tampoco garantiza la precisión del mapa ni de otros datos utilizados para el software de TeleNav. Es posible que estos datos no siempre reflejen la realidad debido, entre otros motivos, a cierres de carreteras, obras, condiciones meteorológicas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Es responsable de cualquier riesgo derivado del uso que haga del software de TeleNav. Acepta, por ejemplo, no confiar en el software de TeleNav para la navegación en condiciones críticas en las que su bienestar o supervivencia, o los de otras personas, dependa de la precisión del sistema de navegación, ya que la finalidad de los mapas o las funciones del software de TeleNav no está prevista para aplicaciones de tan alto riesgo, especialmente en zonas geográficas más lejanas.
- TELENAV NIEGA Y EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENAV, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS QUE PUEDAN SURGIR COMO RESULTADO DE ACUERDOS, TRANSACCIONES O NEGOCIACIONES E INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENAV.
- Algunas jurisdicciones no permiten la exención de responsabilidad de determinadas garantías, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a su caso.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

5. Limitación de responsabilidad

- EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TELENAV O SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ANTE USTED O ANTE CUALQUIER TERCERO POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUENCIAL, ESPECIAL O PUNITIVO (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN EN CADA CASO, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS O POR LA PÉRDIDA DE DATOS, NEGOCIOS O BENEFICIOS, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O SIMILARES) QUE SE PRODUZCAN POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE DE TELENAV, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A TELENAV SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS. CON INDEPENDENCIA DE LOS DAÑOS QUE USTED PUEDA OCASIONAR POR CUALQUIER MOTIVO (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS A LOS QUE SE HACE REFERENCIA EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O DAÑOS GENERALES DEL CONTRATO, CUALQUIER AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O DAÑO DE CUALQUIER OTRO TIPO), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE QUE USTED HAYA PAGADO REALMENTE POR EL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIALES Y, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN A SU CASO.

6. Arbitraje y legislación aplicable

- Acepta que cualquier litigio, reclamación o disputa que pueda surgir con relación a este Contrato o al software de TeleNav se solucionará a través de un árbitro imparcial y se administrará por medio de la Asociación Americana de Arbitraje en el condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará el reglamento de arbitraje comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y la resolución del pleito dictada por el árbitro podrá ser citada en cualquier órgano jurisdiccional competente. Debe tener en cuenta que no hay jueces ni jurados en los procedimientos de arbitraje y que la decisión del árbitro será vinculante para las dos partes. Por el presente, renuncia expresamente a su derecho a ser juzgado por un jurado. Este Contrato y el cumplimiento de este se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del estado de California, excepto en los casos en que se produzca un conflicto con las disposiciones legales. En la medida en que sean necesarias acciones judiciales con relación al arbitraje obligatorio, TeleNav y usted aceptan someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del condado de Santa Clara, California. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

7. Cesión

- Está prohibida la reventa, cesión o transferencia de este Contrato y de cualquiera de sus derechos u obligaciones, excepto en su totalidad en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav y bajo la condición indispensable de que el nuevo usuario del software de TeleNav acepte atenerse a los términos y condiciones de este Contrato. La venta, cesión o transferencia que no esté expresamente permitida en virtud de lo indicado en este párrafo conllevará la rescisión inmediata de este Contrato, sin que TeleNav incurra en responsabilidad alguna, en cuyo caso usted y las demás partes deberán cesar de forma inmediata el uso del software de TeleNav. A pesar de las disposiciones precedentes, TeleNav puede ceder este Contrato a un tercero en cualquier momento sin previo aviso, siempre que el cesionario quede obligado por este Contrato.

8. Disposiciones varias

8,1

Este Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al asunto tratado en este documento.

8,2

Salvo en el caso de las licencias limitadas expresamente concedidas bajo este Contrato, TeleNav conserva todo derecho, titularidad e intereses sobre el software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. No está previsto conceder ni conferir, ni se concederá ni conferirá ninguna licencia ni derecho que no se haya concedido expresamente en virtud de este Contrato por implicación, decreto, inducción, impedimento legal o de otra forma, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios se reservan por el presente todos los derechos que les corresponden además de las licencias que les han sido explícitamente concedidas en virtud de este Contrato.

8,3

Al utilizar el software de TeleNav, da su consentimiento para recibir de TeleNav todas las comunicaciones, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones exigidas por ley u otra información con relación al software de TeleNav (en conjunto, "Avisos") en formato electrónico. TeleNav puede proporcionar dichos Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o mediante la descarga de estos en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir estos Avisos de manera electrónica, deberá dejar de utilizar el software de TeleNav.

8,4

El hecho de que TeleNav o usted no exijan el cumplimiento de cualquier disposición no afectará al derecho de la otra parte de exigir su cumplimiento en cualquier momento posterior. Asimismo, la renuncia a cualquier incumplimiento o infracción de este Contrato no se interpretará como una renuncia a cualquier otro incumplimiento o infracción posterior, ni como una renuncia a la disposición en sí.

8,5

Si alguna disposición de este documento resulta ser inválida o no puede ejecutarse, dicha disposición deberá modificarse para reflejar la intención de las partes y las disposiciones restantes de este Contrato permanecerán completamente vigentes.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

8,6

Los títulos de este Contrato se han utilizado únicamente con fines de referencia, no se considerarán parte de este Contrato y no se hará referencia a ellos con relación al contenido o la interpretación de este Contrato. Conforme al uso que se hace de ella en este Contrato, la palabra "incluidos" y las variantes de esta, no deberá interpretarse en términos de limitación, sino en combinación con las palabras "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software de Telenav utiliza mapas y otros datos concedidos bajo licencia a Telenav por otros proveedores para su beneficio y el de otros usuarios finales. Este Contrato incluye términos para el usuario final aplicables a estas empresas (incluidos al final de este Contrato) y, por tanto, su uso del software de Telenav también está sujeto a dichos términos. Acepta cumplir los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a otros proveedores de licencias de TeleNav:

9.1 Términos para el usuario final exigidos por HERE North America, LLC

La información ("Información") se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y Telenav ("Telenav") y sus licenciadores (incluidos los licenciadores y proveedores de estos), por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

La Información sobre las áreas de Canadá incluye información recabada con el permiso expreso de la autoridades canadienses, incluidas: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada

HERE es titular de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® para publicar y vender información sobre ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service (USPS) y ZIP+4

La Información correspondiente a México incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos para el usuario final exigidos por NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

La información ("Información") se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") y sus licenciadores (incluidos los licenciadores y proveedores de estos), por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Acepta utilizar esta información, junto con el software de TeleNav, única y exclusivamente para los fines laborales internos o personales para los que se le ha concedido la licencia y no relacionados con departamentos de servicios ni el uso compartido u otros fines similares. En consecuencia, y sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

párrafos, acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Restricciones. Excepto en el caso de que TeleNav le haya otorgado autorización específica para hacerlo y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, no podrá usar esta información (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalados en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni (b) con ningún dispositivo de posicionamiento u otros dispositivos informáticos o electrónicos conectados de forma inalámbrica o móvil, incluidos, entre otros, teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos.

Advertencia. Esta información puede contener datos imprecisos o incompletos debido al paso del tiempo, cambio de circunstancias, fuentes utilizadas y el hecho de recopilar una gran cantidad de información geográfica, lo que puede tener como consecuencia resultados incorrectos.

Ausencia de garantía. Esta información se le proporciona "en su estado actual" y acepta utilizarla bajo su propio riesgo. Ni Telenav ni sus licenciadores (ni los licenciadores y proveedores de estos) otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre contenido, calidad, precisión, totalidad de la información, efectividad, fiabilidad, idoneidad para un fin específico, utilidad, uso o resultados que puedan obtenerse a partir de dicha Información, ni de que la Información ni el servidor no sufrirán interrupciones o carecerán de errores.

Exclusión de garantía: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUIDOS LOS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO O AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Exclusión de responsabilidad: NI TELENAV NI SUS LICENCIATARIOS (INCLUIDOS LOS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN ALEGANDO CUALQUIER PÉRDIDA, DAÑO O PERJUICIO, DIRECTO O INDIRECTO, QUE RESULTE DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE CUALQUIER DEFECTO EN ESTA O DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS O CONDICIONES, YA PROCEDAN DE CONTRATO O AGRAVIO, O BIEN FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE UNA GARANTÍA, INCLUSO AUNQUE TELENAV O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE

DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones por daños, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones. No deberá exportar de ningún sitio ninguna parte de la información ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación, incluidas, entre otras, las leyes, normativas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de los EE. UU. Departamento de Comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida en que dichas leyes, normativas o regulaciones prohíban a HERE cumplir con cualquiera de sus obligaciones conforme al presente y respecto a la entrega o distribución de la Información, dicho fallo se disculpará y no constituirá un incumplimiento de este Contrato.

Totalidad del Contrato. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre TeleNav (y sus licenciatarios, incluidos los licenciatarios y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalecen en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Derecho aplicable. Los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes del estado de Illinois [inserte “Países Bajos” cuando se utilice la Información HERE europea], sin que proceda aplicar (i) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes ni (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente excluida. Acepta atenerse a la jurisdicción personal del estado de Illinois [inserte “Países Bajos” cuando se utilice la Información HERE europea] ante cualquier litigio, reclamación o acción que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta.

Usuarios finales gubernamentales. En caso de que la información sea adquirida por el gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra entidad, o en representación de los mismos, con la intención de obtener o solicitar derechos similares a los que pueda reclamar usualmente el gobierno de los Estados Unidos, esta información es un "artículo comercial" tal como se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se ha concedido bajo licencia conforme a estos términos para el usuario final y cada copia de la información entregada o proporcionada de cualquier otra forma deberá haberse marcado e incorporado de la forma correspondiente con la siguiente leyenda "Nota de uso" y tratarse de acuerdo con dicha nota:

NOTA DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Esta Información es un artículo comercial, tal como se define en FAR 2.101 y está sujeta a estos Términos para el usuario final bajo los que se ha proporcionado dicha Información.
© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

En caso de que el funcionario contratante, el organismo gubernamental federal o cualquier otro funcionario público federal se niegue a utilizar la leyenda que se establece en el presente, dicho funcionario contratante, organismo público federal o funcionario público deberá notificárselo a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos con respecto a la Información.

i. Estados Unidos / Territorio de Canadá

A. Información de Estados Unidos. Los Términos para el usuario final de cualquier aplicación que contenga Información para Estados Unidos deberán contener los siguientes avisos:

"HERE holds a non-exclusive license from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information."

"©United States Postal Service® 20XX. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

B. Información de Canadá. Las siguientes estipulaciones se aplican a la Información correspondiente a Canadá, que puede incluir o reflejar información procedente de otros licenciadores ("Información de terceros"), incluidos Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"):

1. Exención de responsabilidad y limitación. El cliente acepta que su uso de Información procedente de terceros está sujeto a las siguientes estipulaciones:

a. Exención de responsabilidad: la Información de terceros se proporciona "en su estado actual". Los licenciadores de tal información, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre efectividad, totalidad de la información, precisión o idoneidad para un fin específico.

b. Limitación de responsabilidad: los otros licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted con respecto a (i) ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida o por daños o perjuicios, directos o indirectos, que resulten del uso o pose-

sión de esta información, ni (ii) por ninguna pérdida de beneficios o contratos o cualquier otro daño consecuencial de la naturaleza que fuera que pueda derivarse de un posible defecto de la Información.

2. Aviso de copyright. En lo referido a cada copia de la Información, en parte o en su totalidad, para el Territorio de Canadá, el cliente deberá adjuntar de manera clara y visible el siguiente aviso de copyright a al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta del soporte de almacenaje de la copia; (ii) el empaquetado de la copia u (iii) otros materiales empaquetados junto a la copia, como manuales o acuerdos de usuario final: "This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved."

3. Términos para el usuario final. Tal como han acordado las partes, en lo referido a la facilitación de cualquier parte de la Información para el Territorio de Canadá a los usuarios finales según autoriza el presente Contrato, el cliente deberá proporcionar a los usuarios finales, de manera clara y visible, los términos (estipulados en otros términos para el usuario final que conforme a este contrato o, conforme a otras maneras previstas, debe entregar el cliente) en los que se incluyan las estipulaciones en nombre de los licenciadores de Información de terceros, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan:

La Información puede incluir o reflejar información procedente de otros licenciadores, incluidos Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tal información se autoriza "en su estado actual". Los licenciadores de tal información, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre efectividad, totalidad de la información, precisión o idoneidad para un fin específico. Los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted con respecto a ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida o por daños o perjuicios, directos o indirectos, que resulten del uso o posesión los datos o de esta Información. Los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted por ninguna pérdida de beneficios o contratos o cualquier otro daño consecuencial de la naturaleza que fuera que pueda derivarse de un posible defecto de los datos o de la Información.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

El usuario final indemnizará y no culpará a los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan y sus respectivos funcionarios, empleados y agentes frente a ni respecto a ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida, coste, gastos, daños o perjuicios (incluidas las lesiones acabadas en muerte) que resulten del uso o posesión de los datos o de esta Información.

4. Estipulaciones adicionales. Los términos contenidos en esta sección se suman a los derechos y obligaciones de las partes conforme a este Contrato. En caso de discrepancia o conflicto de cualquiera de las estipulaciones de esta Sección con alguna de las provisiones del Contrato, prevalecerán las estipulaciones de esta Sección.

II. México. La siguiente estipulación se aplica a la Información correspondiente a México, que incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado que contengan la Información correspondiente a México deberán incluir el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio latinoamericano

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

Territorio	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guayana francesa y Martinica México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorio de Oriente Próximo

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

País	Aviso
Jordania	"© Royal Jordanian Geographic Centre". El siguiente requisito de notificación para la Información correspondiente a Jordania es parte integral del Contrato. Si el cliente o cualquiera de sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) incumplieran este requisito, HERE se reserva el derecho a rescindir la licencia del cliente con respecto a la Información correspondiente a Jordania.

B. Información correspondiente a Jordania. Queda restringida la capacidad del Cliente y sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) de conceder licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE para el país jordano ("Información correspondiente a Jordania") para su uso en aplicaciones empresariales a (i) entidades no jordanas para el uso de la Información correspondiente a Jordania exclusivamente en Jordania o a (ii) clientes con sede en Jordania. Además, el Cliente, sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) y los usuarios finales solo podrán utilizar la Información correspondiente a Jordania en aplicaciones empresariales si esa tercera parte es una (i) entidad no jordana que utiliza de la Información correspondiente a Jordania exclusivamente en Jordania o si es un (ii) cliente con sede en Jordania. Para los fines anteriormente mencionados, "Aplicaciones empresariales" significará aplicaciones de geomarketing, aplicaciones GIS, aplicaciones de gestión de activos empresariales móviles, aplicaciones para centralitas, aplicaciones telemáticas, aplicaciones de internet de organización pública o para proporcionar servicios de geocodificación.

V. Territorio europeo

A. Uso de ciertos códigos de circulación en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de circulación. El Cliente reconoce y acepta que en ciertos países del territorio europeo, el Cliente deberá obtener directamente de los proveedores de códigos RDS-TMC los derechos para recibir y utilizar códigos de circulación en la Información y para enviar a los usuarios finales transacciones derivadas o basadas de cualquiera manera en tales códigos de circulación. Para tales países, HERE solo entregará al Cliente la Información con códigos de circulación incorporados después de haber recibido la certificación del Cliente que confirme que se han concedido tales derechos.

2. Leyendas de derechos de terceros que deben mostrarse en Bélgica. El cliente deberá, para cada transacción que utilice códigos de circulación para Bélgica, adjuntar el siguiente aviso para el usuario final: "Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Equipement et des Transports."

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

B. Mapas de papel. Con respecto a cualquier licencia concedida al Cliente para la fabricación, venta o distribución de mapas de papel (ej. mapa anexo a un papel o a un medio similar al papel): (a) tal licencia, en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de Gran Bretaña, está condicionada a que el Cliente acate y cumpla el acuerdo escrito suscrito aparte con el Ordnance Survey ("OS") de elaboración y venta de mapas, a que el Cliente pague a OS todos los cánones sobre mapas de papel aplicables y a que el Cliente cumpla con los requisitos de notificación de copyright de OS; (b) tal licencia de venta y de cualquier otra forma de distribución no gratuita en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de la República Checa está condicionada a que el Cliente obtenga consentimiento previo por escrito de Kartografie a.s.; (c) tal licencia de venta y distribución en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de Suiza está condicionada a que el Cliente obtenga el permiso del Bundesamt für Landestopografie de Suiza; (d) el Cliente solo puede utilizar Información correspondiente al territorio de Francia para fabricar mapas a una escala entre 1:5.000 y 1:250.000 y (e) el Cliente solo está autorizado a utilizar la Información para fabricar, vender o distribuir mapas de papel iguales o sustancialmente similares, en términos de contenidos de datos y de uso específico del color, los símbolos y la escala, a los mapas de papel publicados por las agencias nacionales de mapeado de Europa, incluidas, pero sin limitación, Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y National Land Survey de Suecia.

C. Conformidad con OS. Sin perjuicio para la Sección IV(B) anterior, respecto a la Información correspondiente al territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede entablar una acción directa contra el Cliente para hacer que se cumplan la obligación de notificación de copyright de OS (véase sección IV(D) a continuación) y los requisitos de mapas de papel (véase la Sección IV(B) anterior) contenidos en este Contrato.

D. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

País(es)	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/ o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Alemania	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”
Gran Bretaña	“Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010”
Grecia	“Copyright Geomatics Ltd.”
Hungría	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Noruega	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Portugal	“Source: IgeoE – Portugal”
España	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Suecia	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”
Suiza	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución en países concretos. El Cliente es consciente de que HERE no ha recibido autorización para distribuir información sobre mapas de los siguientes países en los respectivos países: Albania, Bielorrusia, República de Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista cuando corresponda. Los derechos de licencia concedidos al Cliente en virtud de este TL respecto a la Información para tales países dependen del cumplimiento que haga el Cliente de las leyes y normativa aplicables, incluidas pero sin limitación, las licencias y autorizaciones exigidas para distribuir las aplicaciones que incorporan esa Información en tales países.

VI. Territorio australiano

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

> Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceros para Australia. Además de lo anterior, los Términos para el usuario final para cualquier aplicación que contenga códigos de circulación para Australia deberá incluir el siguiente aviso: “Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors.”

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

EL USUARIO FINAL, A EFECTOS DE ESTA SECCIÓN, IMPLICARÁ A USTED, SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y CESIONARIOS PERMITIDOS. A EFECTOS DE ESTA SECCIÓN, EL "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS PRINCIPAL" INCLUIRÁ A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS DIRECTIVOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS. EL USUARIO FINAL NO TENDRÁ RELACIÓN CONTRACTUAL ALGUNA CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS PRINCIPAL Y EL USUARIO FINAL NO SE BENEFICIARÁ COMO TERCERO DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR PRINCIPAL. EL USUARIO FINAL COMPRENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR PRINCIPAL NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE NINGÚN OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA POR AGRAVIO O CUALQUIER OTRO MOTIVO, EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL USUARIO FINAL POR RECLAMACIONES RELACIONADAS CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA SEA CUAL SEA, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN EL FALLO O LA INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO BAJO EL PRESENTE, SE LIMITARÁ AL PAGO DE LOS DAÑOS MEDIANTE UNA CANTIDAD NO SUPERIOR A LA CANTIDAD PAGADA POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIOR A LA FECHA EN LA QUE SE EFECTUÓ LA RECLAMACIÓN.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXIMIR DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS PRINCIPAL Y A SUS DIRECTIVOS, EMPLEADOS Y AGENTES FRENTE A CUALQUIER RECLAMACIÓN, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, INJURIAS O CUALQUIER DAÑO EN LA PROPIEDAD, LESIONES O MUERTE, QUE SE PRODUZCAN DE ALGÚN MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, NO USO O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EXCEPTO EN EL CASO DE QUE LAS RECLAMACIONES DERIVEN DE UNA CONDUCTA DOLOSA O NEGLIGENCIA GRAVE POR PARTE DEL OPERADOR PRINCIPAL. ESTA INDEMNIZACIÓN SEGUIRÁ VIGENTE AL TÉRMINO DEL ACUERDO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TENDRÁ DERECHO DE PROPIEDAD EN NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE FORD Y EL OPERADOR PRINCIPAL NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS Y NO SE RESPONSABILIZARÁN DE NINGUNA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE ESTOS SERVICIOS

EL SERVICIO ESTÁ DESTINADO EXCLUSIVAMENTE AL USO DEL USUARIO FINAL Y ESTE NO PODRÁ REVENDER EL SERVICIO A NINGÚN TERCERO. EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE EL OPERADOR PRINCIPAL NO GARANTIZA A NINGÚN USUARIO FINAL UNA COBERTURA O SERVICIO ININTERRUMPIDO. EL OPERADOR PRINCIPAL NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN SER O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL SERVICIO. EL OPERADOR PRINCIPAL NO ESTABLECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA NINGÚN FIN ESPECÍFICO, COMPATIBILIDAD O FUNCIONAMIENTO CON RELACIÓN A LOS SERVICIOS O MERCANCÍAS. AT&T NO SE RESPONSABILIZARÁ, EN NINGÚN CASO, SE DEBA O NO A UNA NEGLIGENCIA PROPIA, DE: (A) NINGÚN ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLOS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLOS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS NI DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR PRINCIPAL; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR SUSPENSIÓN O FINALIZACIÓN POR PARTE DEL OPERADOR PRINCIPAL, O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UN FALLO O RETRASO EN LA CONEXIÓN DE UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDA LA ASISTENCIA DE EMERGENCIA O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL ABSOLVERÁ, INDEMNIZARÁ Y EXIMIRÁ DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR PRINCIPAL DE Y FRENTE A CUALQUIER RECLAMACIÓN DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIERA NATURALEZA QUE SE PRODUZCAN DE ALGÚN MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, PROVENIENTE DE O EN RELACIÓN CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR PRINCIPAL O EL USO QUE CUALQUIER PERSONA PUEDA HACER DE ELLOS, INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES PROCEDENTES TOTAL O PARCIALMENTE DE LA SUPUESTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR PRINCIPAL.

VII. Territorio chino

Uso exclusivamente personal

Acepta utilizar esta Información, junto con [inserte el nombre de la aplicación del Cliente], única y exclusivamente para fines los personales no comerciales para los que se le ha concedido la licencia y no relacionados con departamentos de servicios ni el uso compartido u otros finales similares. Conforme a ello, y sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes párrafos, queda autorizado para copiar esta Información únicamente en la medida que sea necesario para su uso personal para (i) verla y (ii) guardarla, siempre y cuando no elimine ningún aviso de copyright que aparezca y no modifique la Información de ninguna manera. Acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Restricciones

Excepto en el caso de que NAV2 le haya otorgado autorización específica para hacerlo y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, no podrá usar esta Información (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalado en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni (b) con ningún dispositivo de posicionamiento u otros dispositivos informáticos o electrónicos conectados de forma inalámbrica o móvil, incluidos, sin limitación, teléfonos móviles,

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos. En caso de incumplimiento por su parte de estos términos y condiciones, acepta dejar de utilizar esta Información.

Garantía limitada

NAV2 garantiza (a) que los datos funcionarán correctamente de acuerdo con la documentación que se adjunta durante un período de noventa (90) días desde la fecha de recibo y (b) que cualquier servicio de asistencia proporcionado por NAV2 se ofrecerá tal y como sustancialmente se describa en la documentación escrita relacionada facilitada por NAV2 y los ingenieros de asistencia técnica de NAV2 harán todos los esfuerzos comerciales razonables para resolver cualquier problema que surja.

Restituciones al cliente

La responsabilidad total de NAV2 y sus proveedores y la restitución exclusiva para usted consistirá, según el criterio propio de NAV2, o bien (a) en el reembolso del importe pagado, si procede, o (b) en la reparación o sustitución de la Información no conforme con la garantía limitada de NAV2 que se devolverá a NAV2 con la copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el defecto de la Información es consecuencia de un accidente, un abuso o un mal uso de la información. Cualquier Información de sustitución quedará garantizada por lo que reste del período de garantía original o por un período de 30 días, lo que sea más extenso. Todas estas restituciones y servicios de asistencia del producto ofrecidos por NAV2 estarán sujetos a la prueba de adquisición en una fuente internacional autorizada.

Ausencia de otra garantía

EXCEPTO POR LO ESTIPULADO EN LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR Y EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NAV2 Y SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, PROPIEDAD O DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no estar permitidas por la ley aplicable, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Responsabilidad limitada

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NI NAV2 NI SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN POR UNA SUPUESTA PÉRDIDA O POR DAÑOS O PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE RESULTEN DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE UN POSIBLE DEFECTO EN ESTA O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LOS PRESENTES TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SE ENCUENTREN EN CONTRATO O SEAN EXTRACONTRACTUALES, O BIEN, FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

UNA GARANTÍA, AUNQUE NAV2 O SUS LICENCIADORES HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN ESTOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DE NAV2 O DE SUS LICENCIADORES SUPERARÁ EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no estar permitidas por la ley aplicable, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones

Acepta no exportar a ningún sitio ninguna parte de la Información que le ha sido facilitada, ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de la propiedad intelectual

La Información es propiedad de NAV2 o de sus proveedores y está protegida por la ley de copyright aplicable y otras leyes y tratados para la protección de la propiedad intelectual. La Información se proporciona únicamente con licencia de uso, no de venta.

Totalidad del Contrato

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre NAV2 (y sus licenciantes, incluidos los licenciantes y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalece en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Derecho aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes de la República Popular de China sin que proceda aplicar (i) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes, ni (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente excluida. Ante cualquier litigio que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta, se remitirá a la Comisión de arbitraje comercial y económica internacional de Shanghái para su resolución.

Copyright de Gracenote®

Datos sobre el CD y relacionados con la música obtenidos de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio pueden ejercer una o varias de las siguientes patentes estadounidenses 5.987.525; 6.061.680; 6.154.773; 6.161.132; 6.230.192; 6.230.207; 6.240.459; 6.330.593 y otras patentes emitidas o pendientes. Algunos servicios se suministran bajo la licencia de Open Globe, Inc. para la patente estadounidense 6.304.523.

Gracenote y CDDB son marcas comerciales registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote y el logo "Powered by Gracenote™" son marcas comerciales de Gracenote.

Contrato de licencia para el usuario final (CLUF) de Gracenote®

Este dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. con sede en 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

El software procedente de Gracenote (el "Software Gracenote") permite que este dispositivo identifique los discos y archivos de música y obtenga información, incluidos datos como el nombre, el artista, la pista y el título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores Gracenote"), además de llevar a cabo otras funciones. Solo puede usar los Datos de Gracenote por medio de las funciones de usuario final diseñadas para ese propósito en este dispositivo. Este dispositivo puede contener información perteneciente a los proveedores de Gracenote. En tal caso, todas las restricciones establecidas en el presente documento con respecto a los Datos de Gracenote se aplicarán también a dicho contenido y estos proveedores de contenido tendrán derecho a todos los beneficios y protecciones concedidos conforme a este Contrato que estén disponibles para Gracenote. Acepta utilizar el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote exclusivamente para su uso personal y no comercial. Se compromete asimismo a no ceder, copiar, transferir o transmitir el Contenido de Gracenote, el Software Gracenote ni ninguno de los Datos de Gracenote (excepto en etiquetas asociadas a archivos de música) a terceros. ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR EL CONTENIDO DE GRACENOTE, LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, SALVO DE LA FORMA EXPRESAMENTE PERMITIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote quedarán rescindidas si infringe estas restricciones. Si se rescinden sus licencias, se compromete a suspender todo uso del Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote.

Gracenote se reserva todos los derechos sobre los Datos de Gracenote, el Software Gracenote, los Servidores Gracenote y el Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad que le corresponden. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de hacerle ningún pago por cualquier información que usted proporcione, incluido cualquier material con derechos de autor o información de archivos de música. Acepta que Gracenote puede ejercer sus respectivos derechos, ya sea de forma colectiva o por separado, adquiridos en este Contrato contra usted, directamente en el propio nombre de cada empresa.

Gracenote utiliza un identificador exclusivo para realizar un seguimiento de las consultas por motivos estadísticos. La finalidad de utilizar un identificador numérico asignado al azar es facilitar a Gracenote la obtención de un recuento de consultas sin conocer su identidad. Para obtener más información, consulte la página web en www.gracenote.com correspondiente a la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE CONCEDE LA LICENCIA PARA EL SOFTWARE GRACENOTE, CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y EL CONTENIDO DE GRACENOTE "EN SU ESTADO ACTUAL". GRACENOTE TAMPOCO OFRECE NINGUNA DECLARACIÓN O GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA EXACTITUD DE LOS DATOS DE GRACENOTE OBTENIDOS DE

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

LOS SERVIDORES GRACENOTE O EL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, DE FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y CONTENIDOS DE LOS RESPECTIVOS SERVIDORES DE LAS EMPRESAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, A MODIFICAR LAS CATEGORÍAS DE LOS DATOS POR LOS MOTIVOS QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTES. NO SE CONCEDE GARANTÍA ALGUNA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES NI DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE SEA ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE TIPOS DE DATOS MEJORADOS O ADICIONALES QUE GRACENOTE PUEDA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y ES LIBRE DE INTERRUMPIR SUS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, TITULARIDAD Y AUSENCIA DE INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS OBTENIDOS AL USAR EL SOFTWARE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, NI DE NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O GANANCIAS SEA CUÁL SEA SU CAUSA. © Gracenote 2007.

Territorio de Taiwán

Nota: Conforme a la estrategia de gestión de los motores de radiación de ondas de radio de baja potencia:

Artículo 12: En cuanto a los modelos de motores de radiación de baja potencia certificados y homologados, los usuarios, las empresas o las compañías no deben modificar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no afecta a la seguridad de la aviación ni interfieren en las telecomunicaciones legales. En caso de detectar alguna interferencia, deje de usar el dispositivo de inmediato y reanude su uso solo después de asegurarse de que la interferencia ha cesado. Para la telecomunicación legal e inalámbrica de telco, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe poder tolerar los límites legales de interferencia del equipo de ondas de radio, científico, industrial y de telecomunicación.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE – SUNA TRAFFIC CHANNEL

Al activar, utilizar SUNA Traffic Channel, a SUNA Predictive o a otros contenidos o materiales proporcionados por Intelematics (en conjunto, los **productos y/o servicios SUNA**) y/o acceder a dichos productos y/o servicios, debe aceptar determinados términos y condiciones. A continuación encontrará un resumen breve de los términos y condiciones que se aplican en su caso. Para consultar los términos y condiciones en su totalidad que son relevantes para el uso que usted va a realizar de los productos y/o servicios SUNA, visite:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Al utilizar los productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que se ha comprometido a atenerse a los términos y condiciones que se detallan al completo en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los productos y/o servicios SUNA son exclusivamente para su uso personal. No puede grabar ni retransmitir el contenido, ni utilizarlo en combinación con ningún otro dispositivo o servicio de guía de ruta ni de información de tráfico que no haya sido previamente aprobado por Intelematics. No se le otorga ningún derecho de titularidad sobre ninguno de los derechos de propiedad intelectual (incluido el copyright) de los datos que se utilizan para proporcionar los productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los productos y/o servicios SUNA pretenden servir como instrumento de ayuda para la planificación de viajes y para el control personal, y no proporcionan información completa ni precisa en todo momento. Es posible que en ocasiones observe un retraso adicional como consecuencia del uso de los productos y/o servicios SUNA. Reconoce que no están destinados ni son adecuados para el uso en aplicaciones donde la hora de llegada o las indicaciones puedan afectar a la seguridad de otras personas o a la suya propia.

4. Uso de productos y/o servicios SUNA durante la conducción

Usted y los demás conductores autorizados del vehículo en el que están disponibles, instalados y activos los productos y/o servicios SUNA serán responsables en todo momento de respetar la legislación aplicable y los códigos de conducción segura. En concreto, acepta utilizar de forma activa los productos y/o servicios SUNA únicamente cuando el vehículo esté completamente detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos medidas razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel 24 horas al día, los 365 días al año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o por mantenimiento programado. Intentaremos realizar las labores de mantenimiento cuando el tráfico sea escaso. Nos reservamos el derecho a retirar los productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos garantizar la recepción continuada de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en todos los lugares.

6. Limitación de responsabilidad

Ni Intelematics (ni sus proveedores ni el fabricante de su dispositivo [los "**proveedores**"]) serán responsables ante usted ni ante ningún tercero por ningún tipo de daño, ya sea directo, indirecto, accidental, consecuente o derivado del uso o de la imposibilidad de uso de los productos y/o servicios SUNA, incluso cuando Intelematics o un proveedor hayan sido informados sobre la posibilidad de que se produzcan tales daños. Usted acepta que ni Intelematics ni ningún proveedor asegura ni ofrece garantía de ningún tipo relacionada con la disponibilidad, la exactitud o la integridad de los productos y/o servicios SUNA y,

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

hasta donde lo permite la ley, Intelematics y todos los proveedores excluyen cualquier garantía que pudiera estar implícita de otra forma por legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Recuerde:

Este manual se ha elaborado con el máximo cuidado. Ante el constante desarrollo de nuestros productos, puede que haya información que no esté completamente actualizada. La información recogida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Es posible que su vehículo tenga componentes que transmiten y reciben ondas de radio y, por tanto, esté sujeto a normativas gubernamentales.

Estos componentes deben aceptar todas las interferencias que reciban, incluidas aquellas que podrían afectar a su funcionamiento normal. Para obtener las etiquetas de certificación y las declaraciones de conformidad, visite *www.wirelessconformity.ford.com*.

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

A

A/A
Véase: Climatización....109
ABS
Véase: Frenos....182
Acceso a la plataforma....255
Acceso a la plataforma de carga....256
Apertura del panel lateral....256
Accesorios
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto....13
Accionamiento del freno de estacionamiento....185
ACC
Véase: Uso del control de velocidad de crucero adaptativo....211
Acerca de este manual....11
Activación del arranque remoto....107
Activación y desactivación del Auto-Start-Stop....142
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero....127
Recordatorio semestral....127
Airbag del acompañante....40
Airbag del conductor....39
Airbags laterales....41
Aviso acústico del aviso secundario del airbag....42
Luz de aviso del airbag....42
Airbags laterales de cortina....42
Aire acondicionado
Véase: Climatización....109
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad....36
Cinturón de seguridad delantero....36
Cinturón de seguridad trasero....36
Ajuste del faro
Véase: Alineación de los faros....301
Ajuste del volante....75
Ajustes de Auto-Start-Stop....146
Ajuste de la velocidad de parada del motor....146
Ajustes del arranque remoto....108
Ajuste de la duración del Arranque remoto....108
Ajustes de asientos térmicos....108
Ajustes del control de climatización....108
Ajustes de MyKey....51
Ajustes configurables....51
Ajustes no configurables....51
Alarma
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos con: Bocina de la alarma antirrobo con batería incorporada....69
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos sin: Bocina de la alarma antirrobo con batería incorporada....69
Alarma antirrobo - Vehículos con: Bocina de la alarma antirrobo con batería incorporada....69
Activación de la alarma....71
Configuración de la protección....70
Desactivación de la alarma....71
Disparo de la alarma....70
Sistema de alarma....69
Alarma antirrobo - Vehículos sin: Bocina de la alarma antirrobo con batería incorporada....69
Activación de la alarma....69
Desactivación de la alarma....69
Disparo de la alarma....69
Sistema de alarma....69
Alerta al conductor....224
Activación y desactivación de la alerta de conducción....226
Advertencias del sistema de alerta de conducción....225
Mensajes del sistema de alerta de conducción....226
Pantalla del sistema de alerta de conducción....225
Alerta de camino equivocado....240
Activación o desactivación de la alerta de camino equivocado....241
Mensajes informativos de la alerta de camino equivocado....241
Alerta de tránsito en intersecciones....234
Activación y desactivación del sistema....236
Comportamiento de la alerta de tráfico cruzado cuando el remolque está enganchado....236
Limitaciones del sistema de alerta de tráfico cruzado....236

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Mensajes informativos de la alerta de tráfico cruzado....237
Sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado....236
Testigo de alerta de tráfico cruzado....237
Uso de la alerta de tráfico cruzado....234
Alfombrillas....263
Alineación de los faros....301
Ajuste del objetivo horizontal....302
Ajuste del objetivo vertical....301
Almacenamiento....131
Almacenamiento de la puerta delantera....132
Almacenamiento del techo....131
Almacenamiento del techo trasero....133
Compartimento de almacenamiento debajo del asiento - Vehículos con: Asiento doble de acompañante....132
Posavasos....131
Soporte del dispositivo....134
Sujetabotellas....131
Almacenamiento de la puerta delantera....132
Apertura del compartimento de almacenamiento de la puerta delantera....132
Almacenamiento del equipo de primeros auxilios....271
Almacenamiento del techo....131
Capacidades de carga del almacenamiento del techo....131
Localización del almacenamiento del techo....131
Almacenamiento del techo trasero....133
Capacidades de carga del almacenamiento del techo trasero....133
Localización del almacenamiento del techo trasero....133
Almacenamiento del triángulo de emergencia....271
Apagado del motor....142
Detención del motor con marcha puesta....146
Detención del motor en punto muerto....147
Apéndices....412
Apertura de la puerta corredera....61
Apertura de la puerta corredera con el mando a distancia....65
Apertura de la puerta corredera desde dentro del vehículo....61
Apertura de la puerta corredera desde dentro del vehículo en caso de emergencia....65
Apertura de la puerta corredera desde fuera del vehículo....62
Apertura y cierre del capó....289
Apertura del capó....289
Cierre del capó....289
Aplicaciones....398
Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android....398
Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS....398
Uso de navegación por móvil en dispositivos Android....399
Aplicaciones - Vehículos con: SYNC 2.5....376
Resolución de problemas de las aplicaciones....378
Uso de Android Auto....377
Uso de Apple CarPlay....377
Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android....377
Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS....377
Arranque de emergencia del vehículo....266
Conexión de los cables de puenteo....266
Puesta en marcha del motor....268
Arranque del motor....142
Volver a arrancar el motor con una marcha puesta....147
Volver a arrancar el motor en punto muerto....147
Arranque de un motor Diesel - Caja de cambios automática....137
Apagado del motor con el vehículo detenido....137
Apagado del motor con el vehículo en marcha....137
Fallo de arranque....137
Información importante sobre ventilación....138
Luces de aviso del motor....138

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Protección contra los gases de escape....138
Puesta en marcha del motor....137
Testigo de bujía de calentamiento....138
Arranque de un motor Diesel - Caja de cambios manual....138
Apagado del motor con el vehículo detenido....139
Apagado del motor con el vehículo en marcha....139
Fallo de arranque....139
Información importante sobre ventilación....140
Luces de aviso del motor....140
Protección contra los gases de escape....139
Puesta en marcha del motor....138
Testigo de bujía de calentamiento....140
Arranque remoto....107
Arranque y parada del vehículo de forma remota....107
Asientos....117
Asientos calefactados....125
Asientos de ajuste eléctrico....120
Ajuste lumbar eléctrico....122
Asientos de ajuste manual....118
Ajuste de la altura del asiento del conductor....119
Ajuste de la banqueta del asiento....119
Ajuste de la reclinación....119
Ajuste del reposabrazos....119
Ajuste del soporte lumbar....118
Asiento giratorio....120
Avance y retroceso de los asientos....118
Asientos traseros....122
Ajuste de la reclinación....122
Desmontaje de los asientos - Bus M2....122
Desmontaje de los asientos - Cabina doble en furgonetas y furgonetas Kombi....123
Montaje de los asientos....124
Asistente aparcamiento activo....201
Uso de la asistencia activa de estacionamiento....202
Asistente de arranque en pendiente....183
Activación o desactivación de la asistencia de arranque en pendientes....183
Mensajes informativos de la asistencia de arranque en pendiente....184
Uso de la asistencia de arranque en pendientes....183
Asistente de emergencia....44
Asistente precolisión....243
Activación y desactivación de la frenada activa....244
Alerta de distancia....244
Indicación de distancia....244
Mensajes informativos del asistente de precolisión....246
Sensores del sistema del asistente de precolisión....245
Testigo del asistente de precolisión....246
Auto-Start-Stop....142
Ajustes de Auto-Start-Stop....146
Auto-Start-Stop – Resolución de problemas....144
Auto-Start-Stop – Resolución de problemas....144
Auto-Start-Stop – Mensajes informativos....144
Auto-Start-Stop – Preguntas frecuentes....145
Aviso acústico de Auto-Start-Stop....144
Aviso acústico del freno de estacionamiento....185
Avisos acústicos del sistema de alerta de ocupante trasero....127
Avisos especiales....14
AWD
Véase: Tracción total....181
Ayudas a la conducción....222

B

Bacas y portaequipajes - Autobús....252
Bacas y portaequipajes - Furgoneta....252
Bajo el capó - Vista de conjunto - AWD/ Propulsión trasera/Volante a la derecha....292
Bajo el capó - Vista de conjunto - AWD/ Propulsión trasera/Volante a la izquierda....290

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Bajo el capó - Vista de conjunto - Tracción delantera/Volante a la derecha....293
Bajo el capó - Vista de conjunto - Tracción delantera/Volante a la izquierda....291
Bajo nivel de combustible....156
Llenado de un contenedor de combustible portátil....156
Repostaje con un contenedor de combustible portátil....156
Barra de remolque....259
Batería
Véase: Cambio de la batería de 12 V 299
BLIS
Véase: Sistema de información de ángulo muerto....230
Bloqueo del volante....75
Desbloqueo del volante....75
Bloqueo y desbloqueo....57
Apertura automática....59
Apertura de las puertas traseras dobles....58
Bloqueo al cerrar....59
Bloqueo doble de las puertas....57
Bloqueo repetido automático....59
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior....58
Cierre automático....59
Cierre centralizado de las puertas....57
Desbloqueo configurable....60
Indicador de desbloqueo/bloqueo de puertas....57
Mando a distancia....57
Reprogramación de la función de desbloqueo....57
Salida de emergencia trasera....60
Borrado de todos los MyKeys....54

C

Cadenas antideslizantes
Véase: Uso de cadenas antideslizantes....322
Caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 10 velocidades....177
Aviso acústico que indica que la caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P)....179
Mensajes informativos sobre la caja de cambios automática....180
Posiciones de la palanca selectora....177
Selección de gama progresiva....178
SelectShift™....177
Sistema de bloqueo de la palanca de cambios....178
Caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 6 velocidades....173
Aviso acústico que indica que la caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P)....176
Mensajes informativos sobre la caja de cambios automática....176
Posiciones de la palanca selectora....174
SelectShift™....174
Sistema de bloqueo de la palanca de cambios....174
Caja de cambios....173
Caja de cambios
Véase: Caja de cambios....173
Caja de cambios manual....173
Cambio a marcha atrás....173
Testigo de cambio....173
Calefacción adicional....112
Calefactor de refuerzo....113
Principio de funcionamiento....112
Uso del calefactor auxiliar....112
Calefacción
Véase: Climatización....109
Calefacción de combustible
Véase: Calefacción adicional....112
Calidad del combustible - Aceite vegetal hidrotratado....155
Calidad del combustible - Gasoil....155
Almacenamiento a largo plazo....155
Cámara de 180 grados....208
Cámara de visión delantera....208
Utilización del sistema de cámara de 180 grados....209
Vistas de la cámara....209

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Cámara de vista delantera.....247
Uso de la cámara de visión delantera.....248
Cámara trasera.....204
Ajustes del sistema.....207
Ayudas para aparcar mejoradas o piloto automático de aparcamiento.....208
Utilización de la cámara retrovisora.....205
Cámara trasera
Véase: Cámara trasera.....204
Cambio de bombillas.....306
Faro.....306
Intermitente lateral.....308
Luces antiniebla delanteras.....308
Luces de lectura.....310
Luces traseras.....308
Luz del espejo del parasol.....311
Luz de matrícula.....309
Luz interior.....310
Tercera luz de freno.....309
Cambio de fusibles.....286
Fusibles.....286
Cambio de la batería de 12 V.....299
Desmontaje de la batería.....299
Sustitución de la pila.....301
Cambio de la rueda.....324
Almacenamiento de la rueda y del gato del vehículo.....331
Desmontaje de una rueda.....330
Elevación forzada del vehículo.....325
Montaje de una rueda.....330
Puntos de apoyo para el gato delanteros.....327
Puntos de apoyo para el gato traseros.....328
Tuercas de rueda antirrobo.....324
Vehículos con rueda de repuesto.....324
Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas de la luneta.....304
Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero.....303
Cambio del nombre o la contraseña del punto de acceso Wi-Fi del vehículo.....365
Capacidades y especificaciones.....352
Depósito de combustible.....355
Depósito de líquido de escape Diesel (AdBlue).....356
Depósito del líquido del lavacristales.....355
Motor.....354
Sistema de aire acondicionado.....352
Sistema de frenos.....356
Características únicas de conducción.....141
Cerradura del capó
Véase: Apertura y cierre del capó.....289
Cerraduras de puertas eléctricas
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....57
Cierre de la puerta corredera.....62
Cierre de la puerta corredera con el mando a distancia.....66
Cierre de la puerta corredera desde dentro del vehículo.....62
Cierre de la puerta corredera desde fuera del vehículo.....63
Cifras de consumo de combustible - 2,0l EcoBlue.....360
Cifras de consumo de combustible.....360
Consumo de combustible y emisiones de CO2.....360
Directiva europea 1999/94/CE.....360
Cinturones de seguridad.....35
Climatización.....109
Climatización manual.....109
Activación y desactivación del aire recirculado.....109
Activación y desactivación del deshielo máximo.....109
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....109
Ajuste de la temperatura.....110
Ajuste de la velocidad del motor del ventilador.....109
Conexión y desconexión del aire acondicionado.....109
Conexión y desconexión del sistema de control de climatización.....109
Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies.....109
Dirección de aire por las boquillas de aire del parabrisas.....109
Dirección de aire por las boquillas de aire del salpicadero.....109
Colocación del dispositivo de retención para niños.....29

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Combustible y repostaje.....154
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero.....126
Compartimento de almacenamiento debajo del asiento - Vehículos con: Asiento doble de acompañante.....132
Localización del compartimento de almacenamiento bajo el asiento.....132
Compatibilidad electromagnética.....412
Comprobación del aceite
Véase: Comprobación del aceite del motor.....294
Comprobación del aceite del motor.....294
Adición de aceite del motor.....294
Testigo de presión del aceite del motor.....295
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas.....303
Comprobación del estado de Información de riesgo en ruta.....250
Comprobación del estado del sistema MyKey.....55
Comprobación del indicador de servicio del filtro de combustible.....303
Comprobación del líquido de embrague.....298
Comprobación del líquido de frenos.....297
Comprobación del líquido de la dirección asistida.....298
Adición de líquido de servodirección.....298
Comprobación del líquido lavalunetas.....303
Comprobación del refrigerante
Véase: Comprobación del refrigerante del motor.....296
Comprobación del refrigerante del motor.....296
Adición de refrigerante.....297
Conducción económica.....262
Conducción sobre aguas poco profundas.....262
Conexión del vehículo a una red móvil.....361
Activación y desactivación del módem.....361
Conexión de FordPass al módem.....362
Qué es el módem.....361
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi.....362
Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos con: SYNC 2.5.....374
Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos sin: SYNC.....374
Enlazar un dispositivo.....374
Configuración.....399
Actualizaciones automáticas.....399
Android Auto.....399
Aplicaciones móviles.....400
Apple CarPlay.....399
Asientos.....400
Asistencia de emergencia.....399
Audio.....399
Bluetooth.....399
Control de voz.....400
FordPass.....399
General.....400
Luz ambiental.....399
Modo de aparcacoches.....400
Navegación.....400
Pantalla.....399
Reloj.....399
Sonido.....400
Teléfono.....400
Vehículo.....400
Wi-Fi.....400
Configuración personalizada.....103
Idioma.....103
Señales acúst.....104
Unid. de medida.....103
Unidad de presión de los neumáticos.....103
Unidad de temperatura.....103
Consumo de combustible.....160
Capacidad anunciada.....160
Consumo.....160
Contrato de licencia de usuario final.....415
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (CLUF) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO.....415
Control automático de velocidad
Véase: Control de velocidad de crucero.....210
Control de conducción.....248
Mensajes informativos de modos de conducción seleccionables.....249

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Modos de conducción seleccionables....248
Control de emisiones del motor....162
Control de estabilidad....194
Funcionamiento....194
Control de la iluminación....80
Activación de las luces de estacionamiento....80
Aviso acústico de luces exteriores encendidas....81
Conexión y desconexión de los faros de las luces de carretera....81
Parpadeo de los faros de las luces de carretera....81
Posiciones del mando de la iluminación....80
Testigo de los faros de la luz de carretera....81
Testigo de luces encendidas....81
Control de luces de carretera automáticas....82
Acerca del control de luces de carretera automáticas....83
Activación y desactivación del control de luces de carretera automáticas....83
Anulación del control de luces de carretera automáticas....84
Mensajes informativos sobre el control de luces de carretera automáticas....84
Testigo de luces de carretera automáticas....84
Control de oscilación del remolque....259
Control de tracción....193
Funcionamiento....193
Control de velocidad de crucero....210
Funcionamiento....210
Control de velocidad de crucero
Véase: Uso del control de velocidad de crucero....210
Corte de combustible....182
Arranque sin llave....265
Interruptor de encendido....265
Creación de un MyKey....52
Mensajes informativos de MyKey....52
Creación de un punto de acceso Wi-Fi del vehículo....365
Conexión de un dispositivo al punto de acceso Wi-Fi....365
Localización del nombre y la contraseña del punto de acceso Wi-Fi....365
Cuadro de instrumentos....93
Cubiertas del maletero....251
Cuidado de los neumáticos....320
Cuidados del vehículo....312
Limpieza del exterior del vehículo....312
Limpieza del interior del vehículo....314

D

Datos de ajustes....18
Datos de audio/vídeo....18
Datos de confort y comodidad....18
Datos del dispositivo móvil - Vehículos con: SYNC 3....19
Datos del sistema de llamada de emergencia....20
Datos de servicio....17
Datos de vehículo conectado - Vehículos con: Módem....18
Datos evento....17
Declaración de conformidad....444
Demora de salida de los faros....82
Desactivación y activación del airbag del acompañante....40
Activación del airbag del acompañante....41
Desactivación del airbag del acompañante....40
Desconexión del motor....140
Vehículos con turbocompresor....140
Desmontaje del faro
Véase: Desmontaje de un faro....305
Desmontaje de un faro....305
Detención del movimiento de la puerta corredera....67
Dimensiones de la bola de remolque - Autobús/Kombi/Furgoneta....347
Dimensiones de la bola de remolque - Chasis cabina/Chasis cabina doble....349

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Dimensiones del vehículo - Autobús/ Kombi/Furgoneta.....344
Batalla larga.....344
Batalla larga con chasis extendido.....344
Batalla media.....344
Dimensiones del vehículo - Chasis cabina/Chasis cabina doble.....345
Batalla corta.....345
Batalla larga.....346
Batalla larga con chasis extendido.....346
Batalla larga extra con chasis extendido.....346
Batalla media.....345

E

Eco.....241
Modo de conducción eficiente.....242
Modo Eco.....241
Elevalunas eléctricos.....89
Anulación de la función de rebote.....89
Apertura y cierre de las ventanillas.....89
Función de rebote.....89
Restablecimiento de la función de rebote.....89
Emergencias en carretera 136
Información general.....136
Encendedor.....130
Encerado del vehículo.....316
Enchufes auxiliares.....128
Salida de alimentación de CA de 230 voltios y 150 vatios.....128
Salida de alimentación de CA de 230 voltios y 400 vatios.....129
Entretenimiento.....388
Reproducción de música desde un USB o un reproductor multimedia.....390
Transmisión de música desde un dispositivo Bluetooth.....390
Uso de la radio.....389
Equipamiento de emergencia.....271
Equipo de comunicación móvil.....14
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....344
Estribos eléctricos.....72

F

Faros antiniebla delanteros.....84
Activación o desactivación de las luces antiniebla delanteras.....84
Testigo de las luces antiniebla delanteras.....84
Faros antiniebla - Delanteros
Véase: Faros antiniebla delanteros.....84
Faros automáticos.....81
Ajuste del periodo de tiempo que los faros permanecen iluminados.....82
Filtro de partículas Diesel.....167
Mensajes de información del filtro de partículas Diesel.....172
Regeneración automática del filtro de partículas Diesel.....168
Regeneración manual del filtro de partículas Diesel.....169
Sistema de diagnosis de a bordo.....167
Forma correcta de sentarse.....117
Frenado tras una colisión.....270
Anulación del frenado tras una colisión.....270
Cómo funciona el frenado tras una colisión.....270
Indicadores de frenado tras una colisión.....270
Limitaciones del frenado tras una colisión.....270
Freno de estacionamiento.....185
Freno de estacionamiento – Resolución de problemas.....185
Freno de estacionamiento – Resolución de problemas.....185
Freno de estacionamiento – Mensajes informativos.....186
Freno de estacionamiento – Testigos.....185
Frenos.....182
Información general.....182
Funcionamiento del vehículo híbrido - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV).....141
Fusibles.....272

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

G

Glosario de símbolos....11
Guía rápida....22

H

Habilitación de Información de riesgo en ruta....250

I

Iluminación....80
Información general....80
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior....110
Ajustes recomendados para la calefacción....110
Ajustes recomendados para la refrigeración....111
Calefacción rápida del interior....110
Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas....111
Desempañado o retirada de capas finas de hielo del parabrisas....111
Recomendaciones generales....110
Refrigeración rápida del interior....110
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero....127
Indicadores....93
Cuadro de instrumentos....93
Cuentarrevoluciones....93
Indicador de combustible....94
Indicador de temperatura del refrigerante del motor....94
Indicadores de posición de la caja de cambios automática....94
Pantalla informativa....93
Velocímetro....94
Inflado de neumáticos antipinchazos
Véase: Sellador de neumáticos y kit de inflador....317
Inflado de neumáticos en caso de pinchazo
Véase: Sellador de neumáticos y kit de inflador....317
Información de colisión y avería....270
Frenado tras una colisión....270
Sistema de alerta tras colisión....270
Información de riesgo en ruta....250
Información general sobre radiofrecuencias....47
Instalación de dispositivos de retención para niños....25
Asiento elevador....26
Asientos para niños para distintos grupos de peso....26
Fijación de un asiento para niños con correas de sujeción superior....28
Fijación de un asiento para niños con pata de apoyo....28
Puntos de anclaje del sistema ISOFIX....27
Intermitentes....86
Activación y desactivación de los intermitentes....86
Testigo de intermitente....87
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido....136
Interruptor de encendido....136
Introducción....11

K

Kit de reparación de neumáticos
Véase: Sellador de neumáticos y kit de inflador....317

L

Lavalunetas
Véase: Limpialunetas y lavalunetas....76
Lavaparabrisas....78
Ajustes....78
Liberación del freno de estacionamiento....185
Limitaciones del arranque remoto....107
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero....126
Limitaciones del sistema de control de la presión de los neumáticos....340
Limitaciones del vehículo conectado....361
Limitador de la velocidad....222
Principio de funcionamiento....222
Uso del limitador de velocidad....222

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Limitador de velocidad inteligente.....223
Ajuste de la tolerancia del límite de velocidad.....224
Cambio del limitador de velocidad inteligente al limitador de velocidad.....224
Principio de funcionamiento.....223
Uso del limitador de velocidad inteligente.....223
Limpialunetas y lavalunetas.....76
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....79
Lavaparabrisas trasero.....79
Limpiaparabrisas trasero.....79
Limpiaparabrisas automáticos.....76
Ajustes.....78
Limpiaparabrisas.....76
Barrido intermitente.....76
Limpieza del exterior del vehículo.....312
Limpieza de cromado, aluminio o acero inoxidable.....312
Limpieza de decoraciones o gráficos.....313
Limpieza de faros y luces traseras.....312
Limpieza de las ruedas.....312
Limpieza del compartimento motor.....313
Limpieza de los bajos del vehículo.....313
Limpieza de los sensores y las lentes de las cámaras.....313
Limpieza de ventanillas y rasquetas del limpiacristales.....312
Precauciones para la limpieza del exterior.....312
Limpieza del interior del vehículo.....314
Limpieza de cuero y vinilo.....314
Limpieza de forros del techo y asientos de tela.....315
Limpieza de las guías del techo solar.....316
Limpieza del cuadro de instrumentos.....314
Limpieza de los cinturones de seguridad.....315
Limpieza de los compartimentos guardaobjetos.....315
Limpieza del plástico.....314
Limpieza de moquetas y alfombrillas.....315
Limpieza de pantallas.....314
Llaves y mandos a distancia.....47
Luces antiniebla traseras.....84
Activación o desactivación de las luces antiniebla traseras.....84
Testigo de faros antiniebla traseros.....85
Luces de emergencia.....265
Activación y desactivación de las luces de ráfagas.....265
Luz de aviso de luces de emergencia.....265
Luces de viraje.....86
Luces interiores - Autobús.....87
Encendido y apagado de las luces de cortesía delanteras.....87
Encendido y apagado de las luces de lectura traseras.....88
Encendido y apagado de todas las luces interiores.....87
Encendido y apagado las luces de lectura de mapas delanteras.....87
Función de las luces de cortesía.....87
Función de las luces de lectura.....88
Luces interiores - Furgoneta.....88
Encendido y apagado de las luces de cortesía.....88
Encendido y apagado las luces de lectura de mapas delanteras.....88
Función de las luces de cortesía.....88
Luces proyectoras traseras.....88
Luneta térmica.....111

M

Mando a distancia - Vehículos con: Puerta corredera eléctrica.....48
Cambio de la pila del mando a distancia.....48
Localización del vehículo.....49
Mensajes informativos del mando a distancia.....49
Mando a distancia - Vehículos sin: Puerta corredera eléctrica.....47
Reprogramación de la función de desbloqueo.....47
Mandos de climatización traseros.....111
Ajuste de la velocidad del motor del ventilador.....111
Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies.....111

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Dirección de aire por las boquillas de aire del techo....111
Dirección de aire por las boquillas de aire del techo y las boquillas de aire del hueco para los pies....111
Mantenimiento....288
Información general....288
Medio ambiente....21
Mensajes informativos....104
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad....35
Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo....35
MyKey – Resolución de problemas....56
¿Por qué no puedo borrar las llaves MyKey?....56
¿Por qué no puedo crear una llave MyKey?....56
¿Por qué no puedo programar una llave MyKey?....56
¿Por qué no se acumula la distancia de la llave MyKey?....56
¿Qué es una llave de administrador?....56
MyKey™....51
Funcionamiento....51

N

Navegación....393
Actualizaciones de mapas de navegación....397
Cambio de formato del mapa....394
Establecer un destino....394
Estado del tráfico....397
Guía de ruta....395
Zoom....395
Neumático pinchado
Véase: Cambio de la rueda....324
Neumáticos de invierno
Véase: Uso de neumáticos de invierno....321
Neumáticos
Véase: Ruedas y neumáticos....317
Nivelación de los faros....85
Número de identificación del vehículo....352

O

Ordenador de a bordo....101
Autonomía....102
Combustible instantáneo....102
Consumo med....102
Cta. km parcial....102
Personalización....102
Restablecimiento del ordenador de a bordo....101
Temporizador de viaje....102
Velocidad media....102

P

Pantallas informativas....99
Información general....99
Parabrisas térmico....111
Pequeñas reparaciones de la pintura....316
Pilotos antiniebla - Traseros
Véase: Luces antiniebla traseras....84
Pinchazo
Véase: Cambio de la rueda....324
Placa de identificación del vehículo....351
Portaequipajes
Véase: Bacas y portaequipajes - Autobús....252
Véase: Bacas y portaequipajes - Furgoneta....252
Portón trasero....255
Bajada del portón trasero....255
Posavasos....131
Precauciones del portavasos....131
Precauciones con bajas temperaturas....262
Precauciones de información de riesgo en ruta....250
Precauciones de la puerta corredera....61
Precauciones del Auto-Start-Stop....142
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero....126
Precauciones del sistema de control de la presión de los neumáticos....340
Precauciones de seguridad....154

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Presión de los neumáticos - Autobús....337
Presión de los neumáticos - Furgón....332
Privacidad de datos....16
Servicios que ofrecemos....16
Servicios que ofrecen terceros....17
Programación de una MyKey....52
Protección del medio ambiente....21
Puerta corredera....61
Apertura de la puerta corredera....61
Cierre de la puerta corredera....62
Puerta corrediza – Resolución de problemas....67
Puerta corrediza – Resolución de problemas....67
Puerta corredera – Mensajes informativos....67
Puerta corredera – Preguntas frecuentes....68
Puertas y cierres....57
Puerto USB....376
Puntos de acceso Wi-Fi del vehículo....365
Puntos de remolcaje....268
Punto de remolcaje delantero....268
Punto de remolcaje trasero....269
Ubicación de la argolla para remolque....269

Q

Qué es Auto-Start-Stop....142
Qué es el arranque remoto....107
Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero....126
Qué es el sistema de control de la presión de los neumáticos....340
Qué es Información de riesgo en ruta....250
Qué es un vehículo conectado....361

R

Radio AM/FM - Vehículos con: SYNC 2.5....371
Uso de la radio....371
Radio AM/FM - Vehículos sin: SYNC....371
Selección de una fuente de radio....371
Radio digital - Vehículos con: SYNC 2.5....373
Uso de la radio....373
Radio digital - Vehículos sin: SYNC....372
Selección de una fuente de radio....372
Rasquetas del limpiaparabrisas
Véase: Comprobación de las escobillas de los limpialunetas....303
Rasquetas del limpiaparabrisas delantero
Véase: Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero....303
Rasquetas del limpiaparabrisas trasero
Véase: Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas de la luneta....304
REACH....13
Recomendación de las piezas de repuesto....13
Garantía para las piezas de repuesto....14
Reparaciones de colisiones....14
Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado....14
Recomendaciones para la conducción con ABS
Véase: Corte de combustible....182
Recomendaciones para la conducción....262
Reconocimiento de señales de tráfico....238
Mensajes del sistema de reconocimiento de señales de tráfico....240
Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de tráfico....239
Principio de funcionamiento....238
Uso del reconocimiento de señales de tráfico....238
Recordatorio del cinturón de seguridad....37
Aviso acústico que indica que el cinturón de seguridad está desabrochado....38
Estado del cinturón de seguridad....38
Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado....37

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios automática....259
Remolcado de emergencia....260
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios manual....260
Remolcaje....258
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos....82
Reposacabezas....117
Ajuste del reposacabezas....118
Desmontaje del reposacabezas....118
Reposacabezas
Véase: Reposacabezas....117
Repostaje....157
Advertencias del sistema....159
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos con: SYNC 2.5....375
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos sin: SYNC....374
Selección de una fuente....374
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos con: SYNC 2.5....376
Formatos de archivo compatibles....376
Selección del dispositivo USB....376
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos sin: SYNC....375
Formatos de archivo de audio compatibles....375
Selección del dispositivo USB....375
Requisitos del vehículo conectado....361
Resolución de problemas de SYNC™ 3....401
Aplicaciones....408
Audio Bluetooth y USB....402
Ayuda e información adicional....411
Conectividad Wi-Fi....410
Navegación....407
Reconocimiento de voz....401
Restablecimiento del sistema....411
Teléfono....405
Restablecimiento de la puerta corredera eléctrica....67
Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos....341
Retrovisores exteriores....90
Abatir los retrovisores exteriores....91
Retrovisores exteriores eléctricos....90
Retrovisores plegables eléctricos....90
Retrovisores exteriores térmicos - Vehículos con: Luneta térmica....112
Retrovisores exteriores térmicos - Vehículos sin: Luneta térmica....112
Retrovisores
Véase: Ventanillas y retrovisores....89
Retrovisor interior....91
Rodaje....262
Frenos y embrague....262
Neumáticos....262
Rodaje
Véase: Rodaje....262
Rueda de repuesto
Véase: Cambio de la rueda....324
Ruedas y neumáticos....317
Información general....317

S

Salida de emergencia....265
Salpicadero - Volante a la derecha....23
Salpicadero - Volante a la izquierda....22
Seguridad infantil....25
Seguridad....69
Seguros para niños - Vehículos con: Puerta corredera eléctrica....34
Mensajes informativos de los bloqueos de seguridad para niños....34
Seguros para niños - Vehículos sin: Puerta corredera eléctrica....34
Lado derecho....34
Lado izquierdo....34
Sellador de neumáticos y kit de inflador....317
Tras usar el kit de inflador y sellador para neumáticos....320
Uso del kit de inflador y sellador para neumáticos....318
Separador de agua del filtro de combustible - Vaciado....295
Drenaje del colector de agua del filtro de combustible....295
Sistema automático de notificaciones de colisión....44

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Sistema de alerta de ocupante trasero....126
Sistema de alerta tras colisión....270
Cómo funciona el sistema de alerta poscolisión....270
Desactivación del sistema de alerta poscolisión....270
Limitaciones del sistema de alerta poscolisión....270
Qué es el sistema de alerta poscolisión....270
Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero....197
Indicador de distancia del objeto....198
Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero....199
Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero....195
Indicador de distancia del objeto....196
Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero....197
Sistema de audio....366
Información general....366
Sistema de control de la presión de los neumáticos – Resolución de problemas....341
Sistema de control de la presión de los neumáticos – Mensajes informativos....343
Sistema de control de la presión de los neumáticos – Testigos....341
Sistema de control de la presión de los neumáticos....340
Sistema de control de la presión de los neumáticos – Resolución de problemas....341
Sistema de detección lateral....199
Indicador de distancia del objeto....201
Sistema de información de ángulo muerto....230
Activación o desactivación del sistema de información de ángulo muerto....231
Indicador del sistema de información de puntos ciegos....231
Mensajes informativos del sistema de información de puntos ciegos....234
Sensores del sistema de información de puntos ciegos....231
Sistema de información de ángulo muerto con remolque....232
Testigo del sistema de información de ángulo muerto....233
Uso del sistema de información de puntos ciegos....230
Sistema de mantenimiento de carril....226
Activación o desactivación del sistema de mantenimiento de carril....227
Ajustes del sistema de mantenimiento de carril....227
Luces de aviso y testigos del sistema de mantenimiento de carril....229
Mensajes del sistema de mantenimiento de carril....230
Pantalla del sistema de mantenimiento de carril....229
Sistema de reducción catalítica selectiva....162
Comprobación del estado del nivel de AdBlue®....165
Comprobación del nivel de AdBlue®....165
Consumo de AdBlue®....165
Directrices sobre AdBlue®....162
Llenado del depósito de AdBlue®....162
Llenado del depósito de AdBlue® con una bomba de gasolinera....163
Llenado del depósito de AdBlue® con un recipiente....164
Mensajes informativos del sistema de reducción catalítica selectiva....166
Testigo del sistema de reducción catalítica selectiva....165
Sistema de seguridad pasivo....39
Funcionamiento....39
Sistemas de aparcamiento por ultrasonido....195
Funcionamiento....195
Soporte del dispositivo....134
Montaje y desmontaje de un dispositivo....134
Soportes de fijación de carga....253
Puntos de sujeción....253
Sujetabotellas....131
Localización de los sujetabotellas....131

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Precauciones del sujetabotellas.....131
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados.....50
SYNC™ 3.....380
Información general.....380

T

Tabla de especificaciones de las bombillas - Vehículos con: Faros de descarga de alta intensidad.....358
Tabla de especificaciones de las bombillas - Vehículos con: Faros halógenos.....356
Tabla de especificaciones de los fusibles.....273
Caja de fusibles del compartimento motor.....273
Caja de fusibles del compartimiento del conductor.....276
Caja de fusibles del habitáculo del pasajero.....283
Caja de fusibles primaria.....285
Módulo de control de la carrocería.....280
Teléfono.....391
Android Auto.....393
Apple CarPlay.....393
Enlace de un teléfono móvil por primera vez.....391
Mensajes de texto.....392
Uso de su teléfono móvil.....392
Testigos de Auto-Start-Stop.....144
Testigos y luces de control.....95
Tracción total.....181
Transporte de carga.....251
Información general.....251
Tuercas de las ruedas.....339
Par de apriete de las tuercas de rueda.....339
Tuercas de rueda antirrobo.....339
Tuercas de rueda
Véase: Cambio de la rueda.....324

U

Ubicación del embudo del depósito de combustible.....156
Ubicaciones de las cajas de fusibles.....272
Caja de fusibles del compartimiento del conductor.....272
Caja de fusibles del compartimiento motor.....272
Caja de fusibles del habitáculo del pasajero.....272
Caja de fusibles primaria.....272
Módulo de control de la carrocería.....272
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5.....369
Activación y desactivación de la pantalla.....370
Ajuste del volumen.....370
Botón de pista anterior.....370
Botón de pista siguiente.....370
Cambio de las emisoras de radio.....370
Conexión y desconexión de la unidad de audio.....369
Configuración de sonido.....370
Pausa o reproducción de medios.....370
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 3.....368
Activación y desactivación de la pantalla.....369
Ajuste del volumen.....368
Botón de pista anterior.....369
Botón de pista siguiente.....369
Cambio de las emisoras de radio.....369
Conexión y desconexión de la unidad de audio.....368
Configuración de sonido.....369
Pausa o reproducción de medios.....369
Unidad de audio - Vehículos sin: SYNC.....366
Activación y desactivación de la pantalla.....368
Ajuste del volumen.....366
Ajustes del sistema.....368
Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente.....367
Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior.....368
Cambio de las emisoras de radio.....367
Conexión y desconexión de la unidad de audio.....366
Configuración de sonido.....368

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Desplazamiento por las opciones del menú....367
Pausa o reproducción de medios....368
Selección de la radio....366
Selección de medios....367
Selección de una opción del menú....367
Uso del teléfono móvil....368
Vuelta a la pantalla anterior....367
Uso de cadenas antideslizantes....322
Uso de estribos eléctricos....72
Activación y desactivación....73
Almacenamiento automático....72
Despliegue automático....72
Despliegue manual....73
Funcionamiento manual - Excluyendo: Turquía....73
Funcionamiento manual - Turquía....74
Función de rebote....73
Restablecimiento del sistema....74
Uso de la tracción total....181
Mensajes informativos sobre la tracción total....181
Modo automático de tracción total....181
Modo de bloqueo de vehículos con tracción a las cuatro ruedas....181
Uso del control de estabilidad....194
Uso del control de tracción....193
Activación o desactivación del sistema....193
Testigos y mensajes del sistema....193
Uso del control de velocidad de crucero adaptativo....211
Activación del control de velocidad adaptativo....212
Ajuste de la distancia de separación....213
Ajuste de velocidad adaptativo....212
Anomalías de detección....215
Anulación de la velocidad ajustada....214
Anulación del sistema....214
Cambio a control automático de velocidad normal....218
Cambio de la velocidad ajustada....214
Cambio entre modos de control automático de velocidad....219
Cancelación automática....215
Control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad....219
Desactivación del control de velocidad adaptativo....215
Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad....219
Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad....221
Reactivación de la velocidad ajustada....215
Seguimiento de un vehículo....212
Sensores del sistema de control automático adaptativo de velocidad....216
Sistema no disponible....216
Testigo del control automático adaptativo de velocidad....218
Uso en condiciones de pendientes pronunciadas....215
Uso del control de velocidad de crucero....210
Activación del control de velocidad....210
Ajuste de la velocidad de crucero....210
Anulación de la velocidad ajustada....210
Cambio de la velocidad ajustada....210
Desactivación del control de velocidad....210
Reactivación de la velocidad ajustada....211
Testigo del control automático de velocidad....211
Uso del reconocimiento de voz....379
Ajustes de voz....388
Aplicaciones....387
Entretenimiento....383
General....382
Navegación....386
Reducción automática de la velocidad del motor del ventilador....388
Servicio de voz del teléfono....379
Teléfono....385
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos....56
Uso de neumáticos de invierno....321
Uso de neumáticos de verano....321
Uso de remolque....258
Alumbrado del remolque....259

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

Si conduce con remolque:.....258

V

Varilla del nivel del aceite del motor.....294
Vehículo conectado – Resolución de problemas - Vehículos con: Módem.....362
Vehículo conectado – Resolución de problemas - Vehículos con: SYNC 3.....363
Vehículo conectado.....361
Conexión del vehículo a una red móvil.....361
Ventanillas derivabrisas traseras.....92
Apertura de las ventanillas laterales traseras.....92
Cierre de las ventanillas laterales traseras.....92
Ventanillas deslizantes.....91
Ventanillas y retrovisores.....89
Ventilación
Véase: Climatización.....109
Ventilador de refrigeración del motor.....296
Ventilador
Véase: Ventilador de refrigeración del motor.....296
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo.....352
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5.....374
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos sin: SYNC.....374
Ajuste del reloj.....374
Visualización de las presiones de los neumáticos.....341
Visualizador de mensajes
Véase: Pantallas informativas.....99
Volante.....75

Transit (TTS) Vehicles Built From: 19-04-2021 Vehicles Built Up To: 16-01-2022, CG3796esESP esESP, Edition date: 202102, First-Printing

CG3796esESP, Edition date: 202102